

Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

Vaša motorna pila je osmišljena i proizvedena na temelju visokih izvršnih kriterija tvrtke Ryobi, koji ju čine alatom koji je pouzdan, lak za uporabu i siguran. Kada se pravilno o njemu brinete pružit će vam godine nesmetanog rada.

Zahvaljujemo što ste kupili proizvod Ryobi.

Neke regije imaju pravila koja ograničavaju korištenje proizvoda za neke radove. Provjerite kod lokalnih tijela za savjet

Kako bi se učinio jednostavnijim za održavanje i rad, u razvoju ovog uređaja dati su maksimalni prioriteti sigurnosti, performansama i pouzdanosti.

Spremite ovaj priručnik za buduće potrebe

OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA

UPOZORENJE

Pročitajte i shvatite sve upute. Nepridržavanje upozorenja i uputa može izazvati požar i/ili ozbiljne ozljede.

PROČITAJTE SVE UPUTE

- **Upoznajte vašu motornu pilu.** Pažljivo pročitajte upute za uporabu. Upoznajte se s načinom primjene alata i njegovim ograničenjima, kao i s mogućim opasnostima specifičnima za ovaj aparat. Izričito se preporučuje da potražite profesionalnu obuku u sigurnom korištenju ovog alata.
- **Može doći do odskakivanja ako kraj vodilice lanca dođe u dodir s nekim predmetom ili ako se lanac priklješti i blokira u drvetu tijekom rezanja.** Kontakt ispusta vodilice u nekim slučajevima može dovesti do brze lagane reakcije odbacujući vodilicu prema gore i unatrag prema rukovatelju. Prignječenje lanca pile uzduž gornje strane vodilice može brzo gurnuti vodilicu unatrag prema rukovatelju. U oba slučaja možete izgubiti nadzor nad motornom pilom i teško se ozlijediti. Nemojte se pouzdati samo u zaštitu koja je integrirana u motornu pilu. Morate poduzeti i dodatne mjere kako biste izbjegli opasnost od nezgoda i ozljeda.
- **Učinak iznenađenja možete umanjiti ili ukloniti tako što ćete se upoznati s principom funkcioniranja odskakivanja i razumjeti ga.** Učinak iznenađenja pridonosi nezgodama.
- **Dok upotrebljavate motornu pilu, čvrsto je držite objema rukama.** Desnu ruku postavite na stražnju ručku, a lijevu na prednju ručku, tako da vaši prsti okružuju ručke pile. Dobro držanje alata, tako da je lijeva ruka ispružena, omogućit će vam da sačuvate kontrolu nad motornom pilom u slučaju odskakivanja.
- **Provjerite nalaze li se u zoni u kojoj upotrebljavate vašu pilu prepreke.** Izbjegavajte kontakt krajnjeg

kraja vodilice lanca s cjepanicom, granama, ogradom i svim drugim predmetima u kojem može udariti tijekom uporabe.

- **Piljenje obavljajte dok se motor okreće u punome režimu.** Do kraja pritisnite otpunac akceleratora i držite stalnu brzinu rezanja.
- **Ne pružajte previše ruke i ne držite pilu ispod razine tijela.**
- **Poštujte upute proizvođača vezane uz brušenje i održavanje lanca.**
- **U slučaju zamjene rabite samo vodilice lanca koje je preporučio proizvođač.**
- **Motornu pilu ne držite samo jednom rukom.** Ako pilu upotrebljavate jednom rukom, izlažete se opasnosti od teških ozljeda, a možete teško ozlijediti i druge osobe (pomoćnike, posjetitelje) koji se nalaze u zoni rada. Motorna pila načinjena je tako da se drži dvijema rukama.
- **Ne upotrebljavajte pilu ako ste umorni.** Nemojte raditi s ovim proizvodom kada ste umorni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
- **Koristite zaštitnu odjeću za rad.** Odjeća mora biti čvrsta i prijanjati uz tijelo no mora omogućavati potpunu slobodu pokreta. Uvijek nosite duge hlače izrađene od čvrstog materijala kako biste zaštitili noge od kontakta s granama i grmljem. Za smanjenje opasnosti od porezotina, nosite hlače ili navlake preko hlača koje sadrže jastučiće za usporavanje odrezanog materijala. Nikada nemojte nositi rupčastu odjeću, kravate, nakit ili neke druge premete odjeće koje mogu biti zahvaćene u opremi, grmlju ili na grani. Osigurajte kosu da je iznad ramena.
- **Uvijek nosite zaštitne cipele s dobrom potplatom (protiv klizanja).** Nosite zaštitne rukavice velike debljine koje se ne klizu. Prilikom rada s ovom opremom uz zaštitu za sluh uvijek nosite zaštitu za vid s bočnim štitnicima kao i zaštitu za sluh označenu da je u skladu s EN 166.
- **Nemojte stajati na nestabilnoj površini (poput ljestvi, skele, drveta itd.) Za vrijeme uporabe motorne pile.**
- **Uvijek držite dobru ravnotežu tijela.**
- **Uvijek pažljivo rukuje s gorivom; vrlo je zapaljivo.** Pomaknite se 10 m (33 stopa) dalje od mjesta punjenja prije pokretanja motora.
- **Nikome nemojte dozvoliti da bude u blizini motorne pile dok je pokrećete ili je upotrebljavate.** Držite posjetitelje i životinje izvan zone rada.
- **Ne počinjte s rezanjem prije nego što je radna površina čista, ne zauzmete stabilan položaj te prije nego što ste predvidjeli na koju ćete se stranu pomaknuti kad drvo padne.**



Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

- **Držite se dalje od lanca za rezanje dok motor radi.**
- **Prenosite pilu samo kad motor ne radi, kočnica je zakvačena, vodilica lanca i lanac usmjereni prema natrag, a prigušivač udaljen od vas.** Za vrijeme transporta motorne pile, upotrebljavajte prikladne etuije za vodilicu lanca.
- **Nemojte rabiti motornu pilu ako je oštećena, loše podešena ili ako nije u cijelosti ili ispravno sastavljena.** Uvjerite se da se lanac prestao okretati kad otpustite otponac akceleratora.
- **Zaustavite motor prije no što spustite motornu pilu.** NE OSTAVLJAJTE motor da radi bez nadzora. Iz sigurnosnih razloga, zakvačite i kočnicu lanca prije nego što spustite motornu pilu.
- **Budite izuzetno pažljivi kad režete debla i grane male veličine jer se sitni dijelovi mogu uhvatiti za lanac i biti odbačeni prema vama ili ugroziti vašu ravnotežu.**
- **Kad režete granu koja je zategnuta, budite spremni da se brzo udaljite tako da vas ona ne bi udarila kad se zategnutost vlakana u drvetu otpušta.**
- **Ručke držite suhima i čistima, bez ostataka ulja ili goriva.**
- **Motornu pilu upotrebljavajte samo u dobro prozračenim prostorima.** Ispušni plinovi sadrže otrovni ugljični monoksid, bezbojan, bezmirisni plin. Ispušni plinovi sadrže otrovni ugljični monoksid, bezbojan, bezmirisni plin.
- **Nemojte rabiti svoju motornu pilu ako niste posebno obučeni za rad s njom.**
- **Svoj alat nemojte upotrebljavati na ljestvama: to je vrlo opasno.**
- **Sve popravke motorne pile, osim onih koji su objašnjeni u uputama o održavanju u ovom priručniku, mora obaviti kvalificirani tehničar.** Uporaba alata koji nije prikladan za uklanjanje zamašnjaka ili kvačila, ili za držanje zamašnjaka kako bi se uklonilo kvačilo, može oštetiti zamašnjak i dovesti do njegove eksplozije, što može izazvati teške tjelesne ozljede.
- **Kad rabite motornu pilu, uvijek pri ruci imajte aparat za gašenje požara.**
- **Upotrebljavajte samo vodilice lanca i lance koji imaju slabu tendenciju odsakivanja, a koje je preporučio proizvođač za vašu motornu pilu.**

UPOZORENJE

Opasnost od povratnog trzaja može porasti ako koristite neodobrene štitnike za vodilicu i lanac. Pogledajte tehničke specifikacije za odgovarajuću kombinaciju za zamjenu vodilice i lanca.

- **NEMOJTE MONTIRATI** uvinutu vodilicu lanca na blok motora i nemojte upotrebljavati dodatke koji nisu preporučeni za vašu motornu pilu.
- **Sačuvajte ovo upute.** Često ih pogledajte i koristite za obuku drugih korisnika. Ako nekome posudite ovaj alat, isto tako mu posudite i ove pute.

POSEBNA SIGURNOSNA PRAVILA

UPOZORENJE

Upozorenja i upute sadržane ovom odjeljku namijenjeni su vašoj sigurnosti. Nepoštivanje ovih savjeta može dovesti do teških tjelesnih ozljeda.

- **NEMOJTE REZATI LOZU NI GRANJE** promjera manjeg od 76 mm.
- **Površina prigušivača je jako vruća tijekom i nakon uporabe motorne pile. Držite sve dijelove tijela dalje od prigušivača.** Pazite da ne dodirnete prigušivač jer biste se mogli teško ozlijediti.
- **Motornu pilu uvijek držite dvijema rukama dok motor radi.** Čvrsto držite motornu pilu tako da vaši prsti obujme ručke.
- **Ne dopustite nikome da upotrebljava vašu motornu pilu ako ta osoba nije dobila potrebne upute o njenom funkcioniranju.**
- **Taj se savjet odnosi na društva koja iznajmljuju alat kao i na pojedince.**
- **Prije no što pokrenete motor, osigurajte da lanac ne bude u dodiru ni sa jednim predmetom.**
- **Nemojte nositi široku odjeću.** Uvijek nosite duge deblje hlače, čizme i rukavice. Nemojte nositi nakit, kratke hlače ili sandale i nikad ne radite bosih stopala. Nemojte nositi široku odjeću koja bi se mogla zaplesti u motor, lanac ili šipražje. Nosite jednodijelno radno odijelo, traperice ili duge hlače načinjene od čvrstog materijala. Zavežite kosu iznad razine ramena.
- **Nosite protuklizne cipele i rukavice kako biste bolje mogli uhvatiti alat i zaštitili ruke.**
- **Prilikom rada s ovom opremom uz zaštitu za sluh uvijek nosite zaštitu za vid, glavu i sluh označenu da je u skladu s EN 166.**
- **Držite posjetitelje i životinje izvan zone rada.** Nikome nemojte dozvoliti da bude u blizini motorne pile dok je pokrećete ili je upotrebljavate.

NAPOMENA: Površina zona rada ovisi o poslu koji trebate obaviti kao i o visini drvetu ili komada koji obrađujete. Primjerice, obaranje drveta zahtijeva veću zonu rada od drugih vrsta rezanja poput rezanja trupaca.



Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

- **Slijedite upute za brušenje i održavanje lanca.**
- **Nikad ne upotrebljavajte oštećenu, loše podešenu ili djelomično i neispravno sastavljenu motornu pilu.** Uvjerite se da se lanac prestao okretati kad otpustite otponac akceleratora. Ako se lanac okreće u leri, možda će trebati podesiti karburator. Ako se lanac i dalje okreće u leri nakon podešavanja, obratite se ovlaštenom Ryobi centru i nemojte upotrebljavati motornu pilu prije nego što se obavi popravak.

PUNJENJE SPREMNIKA (NEMOJTE PUŠITI!)

- Kako biste smanjili rizik od požara i opekline, pažljivo rukujte gorivom. Riječ je o vrlo zapaljivoj supstanci.
- Miješajte i čuvajte gorivo u kantici namijenjenoj za držanje benzina.
- Miješajte gorivo na otvorenome, daleko od bilo kakvih iskri ili plamena.
- Odaberite golu površinu, zaustajte motor i ostavite ga da se ohladi prije nego što ga napunite.
- Lagano odvijte čep spremnika da bi se olabavio tlak i da se gorivo ne bi razasulo oko čepa.
- Čvrsto zavijte čep spremnika nakon punjenja.
- Obrišite alat ako ste proliili gorivo. Pomaknite se 10 m (33 stopa) dalje od mjesta punjenja prije pokretanja motora.
- Nikad ne pokušavajte zapaliti proliveno gorivo.

Kako biste spriječili dugotrajno oštećenje sluha nosite zaštitu za sluh i ostale osobe držite udaljenim 15 m izvan radnog područja. Radovi sličnih alata u blizini povećavaju opasnost od ozljeda.

Korištenje zaštite za sluh smanjuje vašu mogućnost da čujete upozorenja (viku ili alarme). Rukovatelj mora obratiti posebnu pozornost na to što se događa u radnom području.

ODSKAKIVANJE

- **Odskakivanje nastaje kad lanac tijekom rotiranja dođe u kontakt s nekim predmetom na razini gornjeg dijela vodilice ili kad se drvo stisne i uklješti lanac tijekom rezanja.** Nemojte se pouzdati samo u zaštitu koja je integrirana u motornu pilu. Morate poduzeti i dodatne mjere kako biste izbjegli opasnost od nezgoda i ozljeda. Pogledajte odjeljak "Uporaba" u korisničkom priručniku kako biste više saznali o odskakivanju i načinima izbjegavanja teških tjelesnih ozljeda.

ODREAVANJE

Servisiranje iziskuje krajnju pažnju i znanje i treba da ga vrši samo kvalificirani serviser. Za servisiranje mi vam preporučamo da odnesete proizvod u najbliži ov lašteni servisni centar radi opravke. Prilikom servisiranja koristiti identične zamjenske dijelove.

⚠ UPOZORENJE

Za izbjegavanje ozbiljnih osobnih ozljeda ne pokušavajte koristiti proizvod sve dok temeljito ne pročitate i potpuno ne shvatite upute za uporabu. Ukoliko ne razumijete upozorenja i ove upute, onda ne koristite proizvod. Za pomoć pozovite Službu za korisnike tvrtke Ryobi.

Sačuvajte ove upute i predajte ih drugoj osobi koja treba da koristi motornu pilu.

NAMJENA

Ova lančana pila namijenjena je za rezanje grana, stabala ili debla do promjera prema duljini vodilice lanca. Namijenjena je samo za rezanje drva. Smiju je koristiti samo odrasle osobe na otvorenom.

Nemojte koristiti lančanu pilu za bilo koju svrhu koja nije navedena. Ova lančana pila nije namijenjena za korištenje u svrhu profesionalne obrade stabala. Ne smiju je koristiti djeca ili osobe koje ne nose odgovarajuću zaštitnu odjeću i obuću.

OSTALE OPASNOSTI:

Čak i kad se lančana pila namjenski koristi, ostaje opasnost od ozljeđivanja koja se ne može u potpunosti spriječiti. Sljedeći popis potencijalnih opasnosti treba pročitati i razumjeti. Obratite posebnu pozornost i brigu na ove stavke kako biste smanjili opasnost od ozljeda.

- Dodir s izloženim zubom pile i lancem pile.
- Pristup rotirajućim dijelovima (lanac pile).
- Neočekivano, nenadano kretanje vodilice lanca (povratni udar).
- Leteći dijelovi lanca (odbačeni ili slomljeni).
- Leteći materijali (odrezani od izratka).
- Udisanje piljevine i čestica ili ispušnih plinova benzinskog motora.
- Dodir kože s gorivom/uljem.
- Gubitak sluha ako se ne nosi zaštitna oprema tijekom rada.

VIBRACIJE

Izlaganje vibracijama tijekom duže uporabe motornih alata može izazvati oštećenje krvnih žila ili nerava u prstima, rukama i zglobovima kod osoba sklonih bolestima krvnog optoka ili nenormalnim naticanjima. Duža uporaba po hladnom vremenu povezana je s oštećenjem krvnih žila kod inače zdravih osoba. Ukoliko se pojave simptomi kao što su obamrlost, bol, gubitak snage, promjena boje kože ili strukture, ili gubitak osjeta u prstima, šakama ili zglobovima, prestanite koristiti pilu i potražite medicinsku

**Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)**

zaštitu. Antivibracioni sustav ne garantira da se ovi problemi neće pojaviti.

⚠ UPOZORENJE

Udisanje ispušnih para motora, para od ulja lanca i piljevine dugo vremena može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede.

SIMBOLI

Neki od sljedećih simbola mogu se koristiti na ovom uređaju. Molimo vas da ih proučite i naučite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će vam da s uređajem radite bolje i sigurnije.

Simbol	Opis/objašnjenje
	Mjere opreza koje uključuju vašu sigurnost.
	Kako bi se smanjila opasnost od ozljeda, prije korištenja ovog proizvoda korisnik mora pročitati i shvatiti ove upute za korištenje.
	Prilikom rada s ovom opremom uz zaštitu za sluh uvijek nosite zaštitu za vid s bočnim štitnicima kao i zaštitu za sluh označenu da je u skladu s EN 166.
	Zabrana pušenja i rada u blizini iskri ili otvorene vatre.
	Držite i rabite motornu pilu dvijema rukama.
	Ne upotrebljavajte motornu pilu držeći je samo s jednom rukom.
	Motori ispuštaju ugljični monoksid, plin bez mirisa koji može biti smrtonosan. Svoju motornu pilu nemojte upotrebljavati u zatvorenom prostoru.
	Opasnost! Čuvajte se odbačaja.
	Nemojte dozvoliti da kraj vodilice lanca dođe u kontakt s nekim predmetom.
	Dok rabite motornu pilu, nosite debele i protuklizne rukavice.
	Uvijek nosite zaštitnu obuću koja se ne klizje.



Rabite bezolovni benzin namijenjen automobilima s oznakom oktana od 91 ((R+M)/2) ili većom. Vaš alat funkcionira s dvotaktnim motorom kojemu je potrebna mješavina benzina i dvosintetiziranog ulja omjer (2%).



Držite sve promatrače, djecu i kućne ljubimce na udaljenosti od najmanje 15 m.



Sredstva za podmazivanje lanca i vodilice



Sukladno CE



Sukladno GOST-R



Jamčena razina zvučne snage 114 dB.

Sljedeće riječi upozorenja i značenja imaju namjeru da objasne nivo rizika u vezi s ovim proizvodom.

Simbol	Signal	Značenje
	Opasnost!	Ukazuje na neposrednu opasnu situaciju, koja, ukoliko se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili opasnim povredama
	UPOZORENJE	Ukazuje na moguću opasnu situaciju, koja, ukoliko se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili opasnim povredama
	UPOZORENJE	Ukazuje na moguću opasnu situaciju, koja, ukoliko se ne izbjegne, može rezultirati manjim ili blažim povredama
	UPOZORENJE	Naznačuje situaciju koja može rezultirati oštećenjem imovine.

OPIS

1. Drška startera
2. Blokada otponca
3. Otponac akceleratora
4. Kucište startera
5. Čep spremnika za ulje
6. Stražnja ručica
7. Kucište cilindra
8. Prednja ručka
9. Prednji štitnik za ruku/kočnica lanca
10. Poklopac kvačila
11. Regulator zategnutosti lanca
12. Dugme/bravica za pričvršćivanje poklopca kvačila
13. Pumpica za gorivo



**Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)**

14. Prekidač za paljenje
15. Ručica startera
16. Čep za gorivo
17. Ravne plohe na pogonskim vezama
18. Položaj kočnica
19. Položaj uključeno
20. Prigušivač
21. Položaj prilikom startovanja
22. Položaj uključeno
23. Opasna zona odbačaja
24. Čista kočnica lanca
25. Zavrtanj "T" za slobodan rad motora
26. Povuci
27. Gurnuti
28. Rotacioni odbačaj
29. Ispravan položaj držanja drške
30. Nepravilno držanje
31. Ispravno držanje
32. Crta kretanja lanca
33. Prsti na donjoj strani drške
34. Ispravljena ruka
35. Planirana crta pada
36. 135 stupnjeva od planirane crte pada
37. Put sigurnog povlačenja
38. Šarka – 5 cm ili 1/10 promjera stabla
39. Stražnji rez
40. Zasjek približno 1/3 trećina stabla
41. Šarka
42. Klin
43. Okomiti rez
44. Zator
45. Vodoravni rez
46. Odbačaj
47. Stablo poduprto na jednoj strani
48. Završni rez
49. Opterećenje
50. Prvi rez 1/3 promjera
51. Stablo poduprto na obje strane
52. Rezanje trupaca s gornje strane
53. Rezanje trupaca s donje strane
54. Drugi rez
55. Rezati po jednu granu a ostaviti potporne grane dok se stablo ne prereže
56. Našpanovano (zategnuto) drvo
57. Pogonske veze lanca
58. Sjekači
59. Okretanje lanca
60. Utori na vodilici
61. Čivija za podešavanje
62. Otvor čivije za zatezanje lanca
63. Zupčanik kvačila
64. Okretati kvačilo u smjeru kazaljki na satu da se osigura
65. Labav lanac
66. Zategnuti lanac

67. Zazor (dubina) strugača
68. Pregledati pogonski zupčanik
69. Udubina
70. Stražnji dio
71. Kopča
72. Gornji rub
73. Nož
74. Bočni rub
75. dubina reza
76. Vrh
77. Rezači na lijevoj strani
78. Rezači na desnoj strani
79. Kut oštrenja gornjeg ruba
80. Ispravno
81. Ispod 30 stupnjeva
82. Preko 30 stupnjeva
83. Nepravilno
84. Kut oštrenja bočne ploče
85. Kopča
86. Stražnji nagib
87. Dubina priključka
88. Ravna turpija
89. Vratiti prvobitni oblik zaobljavanjem prednjice
90. Otvor za podmazivanje
91. Zračni filter
92. Kočnica lanca
93. Stup (konzola)
94. Poklopac startera
95. Čišćenje rebra motora
96. Očistiti rebra zamašnjaka
97. Filter za gorivo
98. Deflektor
99. Zavrtanj koji drži deflektor
100. Hvatač iskri
101. Odbojnik sa zupcima
102. Vijak i matica
103. brtvi
104. T25 Zvezdasti odvijač

UPOZNAJTE SVOJU MOTORNU PILU

Pogledajte sliku 1. 1a - 1b.

Sigurno korištenje ovog uređaja zahtjeva razumijevanje informacija na alatu i u ovih uputa za uporabu kao i poznavanje posla koji namjeravate obaviti.

Prije korištenja ovog uređaja upoznajte se sa svim radnim svojstvima i sigurnosnim pravilima.

Poluga sauga (čok)

Poluga karburatora otvara i zatvara ventil sauga (čok) u karburatoru.

Štitnik prednje drške/kočnica lanca

Kočnica lanca je tako urađena da trenutno zaustavi kretanje lanca. Kada se prednji štitnik ruke/kočnica lanca





Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

gurne prema drški, lanac treba da se odmah zaustavi. Kočnica lanca ne sprječava odbačaja.

Vodilica (mač)

Tvornička vodilica ima mali promjer vrha što umanjuje mogućnost odbačaja.

Lanac slabog odbačaja

Motorna pila sa slabim odbačajem umanjuje snagu odbačaja onemogućujući zube da dublje "zagrizu" u zoni odbačaja.

Špricaljka (pumpica)

Brizgalica (pumpica) ubrizgava gorivo iz spremnika u karburator.

Ručica gasa

Ručica gasa se koristi za kontrolu kretanja brzine lanca.

POSTAVLJANJE

⚠ UPOZORENJE

Ukoliko je bilo koji dio oštećen ili nedostaje ne koristite ovaj proizvod sve dok se ti dijelovi ne nadomjesti. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda. Ovaj uređaj isporučuje se potpuno sklopljen.

⚠ UPOZORENJE

Ne pokušavajte mijenjati ovaj proizvod niti izabrati pribor koji se ne preporuča za uporabu s ovim proizvodom. Svaka takva izmjena ili preinaka je pogrešno korištenje i može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede.

NAPOMENA: Vaša motorna pila u cijelosti je testirana u tvornici. Normalno je da se na motornoj pili nalaze ostaci ulja.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte rabiti motornu pilu ako je oštećena, loše podešena ili ako nije u cijelosti ili ispravno sastavljena. Provjerite da je zategnutost lanca točno podešena kao što je specificirano u ovim uputama. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

RASPAKIRAVANJE

- Pažljivo izvadite alat i sav dodatni pribor iz kutije. Provjerite jesu li sve stavke navedene na popisu pakiranja uključene.
- Pažljivo provjerite uređaj kako biste bili sigurni da

tijekom isporuke nije došlo do puknuća ili oštećenja.

- Ne odbacujte ambalažu sve dok pažljivo niste pregledali i zadovoljavajuće radili s uređajem.
- Ako je bilo koji dio oštećen ili nedostaje, molimo vas da se obratite ovlaštenom servisnom centru.

POPIS PAKIRANJA

- Motorna pila
- Korice (štitić lanca i vodilice lanca)
- Kombinirani ključ
- Ulje za dvotaktni motor
- Sredstva za podmazivanje lanca i vodilice
- Kućište (RCS3535CB Type III, RCS4040CB Type III)
- Upute za uporabu

⚠ UPOZORENJE

Upotrebljavajte samo dijelove ili dodatnu opremu koje je za ovaj aparat preporučio proizvođač. Uporaba dijelova i dodatne opreme koje nije preporučio proizvođač može dovesti do teških ozljeda.

PODEŠAVANJE ZATEGNUTOSTI LANCA

Pogledajte sliku 2 - 3. Pogledajte sliku 37. Pogledajte sliku 42 - 45.

⚠ UPOZORENJE

Nikad nemojte dirati i podešavati lanac dok se motor okreće. Lanac je vrlo oštar. Kad god održavate vašu motornu pilu, nosite zaštitne rukavice.

- Zaustavite motor prije podešavanja zategnutosti lanca.
- Lagano otpustite gumb za zaključavanje poklopca spojke pritišćući ga i zakrećući u smjeru suprotnom od smjera kazaljki na satu. Pogledajte sliku 37.
- Zakrenite brojanik za natezanje lanca u smjeru kazaljki na satu kako biste zategnuli lanac. Pogledajte sliku 44.

NAPOMENA: Lanac, dok je hladan, je ispravno zategnut kad nema razmaka kod unutarnjeg ruba vodilice i kad je podešen ali ga se može rukom glatko okretati.

- Zategnite lanac svaki puta kad se karike objese ispod donje šine vodilice. Pogledajte sliku 3.

NAPOMENA: Temperatura lanca raste tijekom uporabe. Karike vrućeg lanca koji je ispravno zategnut objesit će se oko 1,25 mm ispod utora vodilice. Vrh kombiniranog ključa može se koristiti kao smjernica za



Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

određivanje točne zategnutosti lanca.

NAPOMENA: Novi lanci pokušavaju se istegnuti; često provjeravajte nategnutost lanca i po potrebi zategnite. Isto je i za novi alat.

- Podignite vrh vodilice kako biste provjerili obješenost. Pogledajte sliku 43.
- Oslobodite vrh vodilice i zakrenite brojčanik za natezanje lanca u smjeru kazaljki na satu. Ponovite ove postupke sve dok postoji olabavljenost.
- Držite vrh vodilice prema gore i čvrsto pritegnite gumb za zaključavanje poklopca spojke. Lanac je pravilno zategnut kad nema labavosti na donjem dijelu vodilice, lanac je zategnut no može se zakrenuti rukom bez savijanja. Osigurajte da kočnica lanca ne bude zakvačena.

NAPOMENA: Ako je lanac previše stegnut, neće se okretati. Olabavite gumb za zaključavanje poklopca spojke pritiskom i laganim okretanjem u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu, potom zakrenite brojčanik za natezanje lanca suprotno od smjera kazaljki na satu. Podignite vrh vodilice prema gore i ponovno čvrsto pritegnite gumb za zaključavanje poklopca spojke. Provjerite okreće li se lanac glatko.

⚠ UPOZORENJE

Lanac koji je zategnut dok je vruć može nakon hlađenja biti previše zategnut. Prije sljedećeg korištenja provjerite „hladnu nategnutost“.

GORIVO I DOPUNJAVANJE SPREMNIKA

⚠ UPOZORENJE

Prije punjenja uvijek ugasisite motor. Nikad ne puniti spremnik alata dok je motor u radu ili dok je još vruć. Udaljite se najmanje 10 m od mjesta gdje ste punili spremnik gorivom prije no što pokrenete motor. Nemojte pušiti. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

POTPUNO SIGURNO RUKOVANJE GORIVOM

⚠ UPOZORENJE

Provjerite da na alatu nema curenja goriva. Ako otkrijete curenje, odnesite motornu pilu na popravak prije nego što ju ponovno upotrijebite kako biste izbjegli opasnost od požara ili opekline.

- Uvijek pažljivo rukuje s gorivom; vrlo je zapaljivo.

- Gorivo uvijek punite na otvorenom u dobro prozračenom području dalje od iskri, plamena ili drugih izvora zapaljenja. Nemojte udisati isparavanja goriva.
- Nemojte dopustiti da gorivo ili sredstvo za podmazivanje dođu u dodir s vašom kožom. Ako tekućina dođe u dodir s vašom kožom, odmah isperite sa sapunicom, zatim neutralizirajte sa sokom od limuna ili octom.
- Držite gorivo i sredstvo za podmazivanje dalje od očiju. Ako vam benzin ili ulje prsnu u oči, odmah ih isperite čistom vodom. Ako je iritacija još uvijek prisutna, odmah konzultirajte liječnika.
- Odmah obrišite gorivo koje se razlilo.

MIJEŠANJE GORIVA

- Vaš alat funkcionira s dvotaktnim motorom kojemu je potrebna mješavina benzina i dvosintetiziranog ulja. Miješajte bezolovni benzin i dvosintetizirano ulje u odgovarajućoj posudi posebno namijenjenoj za držanje benzina.
- Motor funkcionira s bezolovnim benzinom za vozila s oktanskim pokazateljem od 91 ((R + M)/2) ili više.
- Ne rabite mješavine benzin/ulje koje se prodaju na benzinskim crpkama.
- Koristite visokokvalitetno samomiješajuće ulje za dvotaktni zrakom hlađene motore. Ne koristite automobilsko ulje niti dvotaktno ulje za izvanbrodske motore.
- Pomiješajte 2 % ulja s benzinom. Odnosno u omjeru 50 : 1.
- Dobro izmiješajte gorivo prije svakog nadopunjavanja spremnika.
- Miješajte gorivo u malim količinama. Pripremite samo količinu koja je dovoljna za jedan mjesec uporabe. Također vam preporučamo da rabite dvosintetizirano ulje koje sadržava stabilizator za gorivo.



1 Litre	+	20 ml	=	} 50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

NAPOMENA: Oštećenje sustava za gorivo ili problemi s radnim svojstvima što je rezultat uporabe oksigenata u gorivu iznad navedenih procenata nisu pokrivena garancijom.



Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

PUNJENJE SPREMNIKA (NEMOJTE PUŠITI!)

Pogledajte sliku 5.

- Očistite spremnik oko čepa da se gorivo ni na koji način ne bi onečistilo.
- Lagano odvijte čep spremnika da bi se olabavio tlak i da se gorivo ne bi razasulo oko čepa.
- Sipajte mješavinu goriva u spremnik s oprezom. Da se ne bi razlijevalo.
- Prije no što ponovno zavijete čep, očistite spoj i osigurajte se da je u dobrome stanju.
- Odmah ponovno postavite na mjesto čep spremnika za gorivo i čvrsto ga stegnite. Obrišite razliveno gorivo.

NAPOMENA: Normalno je da se iz motora ispušta dim tijekom i nakon prve uporabe.

DODAVANJE SREDSTVA ZA PODMAZIVANJE LANCA I VODILICE

Pogledajte sliku 6.

Rabite ulje za vodilicu i lanac Ryobi. Namijenjeno je za lance i podmazivače lanaca i formulirano je za rad u širokoj paleti temperatura bez potrebe za razrjeđivanjem. Motorna pila troši oko jednog spremnika ulja na spremnik goriva.

NAPOMENA: Ne rabite prijavu, već korišteno ili zagađeno ulje. To bi moglo oštetiti pumpu za ulje, vodilicu i lanac.

- Pažljivo ulijte ulje za vodilicu i lanac u spremnik.
- Napunite spremnik za ulje pri svakom punjenju spremnika za gorivo.

UPORABA

⚠ UPOZORENJE

Opuštanje u radu s ovim uređajem dovodi vas do nepažljivog rada. Uvijek imajte na umu da je dovoljna samo jedna sekunda nepažnje kako biste se teško ozlijedili.

⚠ UPOZORENJE

Prilikom rada s ovom opremom uz zaštitu za sluh uvijek nosite zaštitu za vid, glavu i sluh označenu da je u skladu s EN 166. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

UPORABA KOČNICE LANCA

Pogledajte sliku 7 - 8.

Provjerite kako radi kočnica lanca prije svake uproabe.

- Nadlakticom lijeve ruke, zakvačite kočnicu lanca tako što ćete polugu/štitnik za ruku gurnuti prema naprijed dok se lanac vrti maksimalnom brzinom. Držite i rabite motornu pilu dvijema rukama.
- Otpustite kočnicu lanca tako što ćete povući polugu kočnice lanca/štitnik za ruku prema sebi sve dok ne čujete "klik".

⚠ UPOZORENJE

Ukoliko kočnica lanca odmah ne zaustavi lanac, ili ukoliko se kočnica lanca ne vrati u položaj „run“ (uključeno) bez pomoći, odnesite pilu u ovlaštenu servis radi opravke.

POKRETANJE MOTORA

Pogledajte sliku 8 - 13.

Način pokretanja razlikuje se ovisno o tome je li motor hladan ili topao.

⚠ UPOZORENJE

Stojite s lijeve strane vodilice lanca. Nikad nemojte zajahati motornu pilu ili lanac; nekad se ne naginjite iznad putanje lanca.

- Postavite motornu pilu na pod i provjerite da se u blizini ne nalazi niti jedan predmet ili prepreka koji bi mogli doći u kontakt s vodilicom ili lancem.
- Čvrsto držite prednju ručku lijevom rukom i postavite desnu ruku na bazu stražnje ručke.

NAPOMENA: U sljedećoj uputi za pokretanje, kada je poluga čoka povučena u položaj START, gas je podešen za pokretanje. Za ponovno postavljanje gasa u RUN položaj, stinite i potom otpustite sklopku za gas.

ZA POKRETANJE HLADNOG MOTORA:

- Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON (UKLJUČENO).
- Provjerite je li lanac kočnice u položaju BRAKE tako da je gurnete prema naprijed na štitniku poluge/ručke.
- Pumpajte pumpicu za gorivo 10 puta.
- Povucite polugu čoka sve do položaja START.
- Ako je temperature iznad 10°C, povucite držak startera dok se motor ne počne paliti, ali ne više od tri puta. Ako je temperatura ispod 10°C, povucite držak startera dok se motor ne počne paliti, ali ne više od 5 puta.
- Postavite polugu čoka u položaj "RUN" (POKRENUTO). Povucite ručku za pokretanje dok se motor ne pokrene.



Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

- Otpustite sklopku za pokretanje. Zatim pritisnite otkopac i otpustite ga više puta kako bi se motor okretao u leri. Prije ubrzavanja motora ili rezanja drveta: Provjerite da li je kočnica lanca u položaju run (pokretanje) na način da povučete u nazad polugu/štitnik za ruku.

⚠ UPOZORENJE

Ako ne otpustite otkopac za usporavanje motora dok je kočnica motora zakvačena, možete oštetiti motor. Nikad ne ostavljajte otkopac utisnut dok je kočnica zakvačena.

ZA POKRETANJE TOPLOG MOTORA:

- Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON (UKLJUČENO).
- Provjerite je li lanac kočnice u položaju BRAKE tako da je gurnete prema naprijed na štitniku poluge/ručke.
- Postavite polugu čoka u položaj "RUN" (POKRENUTO).
- Povucite ručku za pokretanje brzm, čvrstom i ravnom kretnjom prema gore (ne više od 5 puta) sve dok se motor ne pokrene. Ako se motor ne pokrene, vratite se ne korak 4 "ZA POKRETANJE HLADNOG MOTORA" i ponovite korake.
- Otpustite sklopku za pokretanje. Zatim pritisnite otkopac i otpustite ga više puta kako bi se motor okretao u leri. Prije ubrzavanja motora ili rezanja drveta: Provjerite da li je kočnica lanca u položaju run (pokretanje) na način da povučete u nazad polugu/štitnik za ruku.

ZAUSTAVLJANJE MOTORA

Pogledajte sliku 7. Pogledajte sliku 14.

Otpustite otkopac i sačekajte da se motor zaustavi. Da biste zaustavili motor, stavite sklopku u položaj "O", na ZAUSTAVLJENO. Ne postavljajte motornu pilu na tlo dok se lanac okreće. Za veću sigurnost, zakvačite kočnicu lanca dok ne rabite motornu pilu.

Ako prekidač ne zaustavi motornu pilu, povucite ručicu startera sve dok on sasvim ne izađe (maksimalni stisak) i zakvačite kočnicu lanca kako biste zaustavili motor. Ako prekidač ne omogućava zaustavljanje motorne pile dok je postavljen u položaj isključeno "O", dajte ga na porpavak prije nego što ponovno upotrijebite motornu pilu kako biste izbjegli rad u opasnim uvjetima i teške tjelesne ozljede.

NAPOMENA: Kad završite s uporabom motorne pile, ostavite da pritisak izađe tako što ćete odvit čepove spremnika za ulje i gorivo. Ostavite da se motor ohladi prije nego što spremite aparat.

PODEŠAVANJE LERA

Pogledajte sliku 15.

- Ako se motor pali, okreće i ubrzava ali ne radi u leri, okrenite vijak za ler "T" prema desno kako biste povećali tu brzinu.
- Ako se lanac okreće u leri, okrenite vijak za ler "T" prema lijevoj strani kako biste smanjili brzinu i zastavili kretanje lanca. Ako se lanac još uvijek okreće u leri nakon podešavanja, obratite se ovlaštenom Ryobi servisu kako bi se tamo obavila potrebna podešavanja i nemojte upotrebljavati pilu prije nego bude popravljena.

⚠ UPOZORENJE

Lanac se nikad ne smije okretati u leri. Lanac koji se okreće u leri može dovesti do teških tjelesnih ozljeda.

GURANJE I POVLAČENJE

Pogledajte sliku 16.

Reakcijska snaga uvijek se ostvaruje u suprotnom smjeru od smjera okretanja lanca. Trebate, dakle, biti spremni kontrolirati povlačenje dok režete s donjim rubom lanca i GURANJE dok režete s gornjim rubom vodilice lanca.

NAPOMENA: Vaša motorna pila u cijelosti je testirana u tvornici. Normalno je da se na motornoj pili nalaze ostaci ulja.

MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE ODSKAKIVANJA

Pogledajte sliku 17 - 18.

Odskakivanje nastaje kad lanac u pokretu dođe u dodir s nekim predmetom u zoni rizika od odskakivanja vodilice lanca. To odmah izaziva odbacivanje vodilice lanca prema gore i prema natrag, u smjeru korisnika. Odskakivanjem možete izgubiti kontrolu nad alatom, što može izazvati teške ozljede.

PRIPREMA ZA REZANJE

HVATANJE RUČKI

Pogledajte sliku 19.

- Nosite protuklizne rukavice kako biste maksimalno mogli uhvatiti alat i dobro zaštitili ruke.
- Čvrsto držite pilu s dvije ruke. LIJEVU RUKU uvijek držite na prednjoj ručki, a DESNU RUKU na stražnjoj, tako da se vaše tijelo nalazi lijevo od putanje lanca.

Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

⚠ UPOZORENJE

Nikad nemojte mijenjati položaj ruku opisan u ovom priručniku (nemojte postavljati lijevu ruku na stražnju ručku, a desnu ruku na prednju) i izbjegavajte svaki položaj radi kojeg bi se vaše tijelo ili vaša ruka našla na putanji lanca.

- Motornu pilu čvrsto držite u rukama kad se motor počne okretati. Vaši prsti trebaju obujmiti ručke, a palac morate držati ispod ručke. Tako se manje izlažete opasnosti od gubitka kontrole nad motornom pilom (u slučaju odskakivanja ili ostalih naglih reakcija motorne pile). Ako vaši prsti pravilno ne obujmljuju ručke, i najmanje odskakivanje motorne pile može dovesti do gubitka kontrole.

Pogledajte sliku 20.

⚠ UPOZORENJE

Ne aktivirajte otponac akceleratora vašom lijevom rukom i ne držite prednju ručku desnom rukom. Pazite da se nikad ne nađete na putanji lanca kad upotrebljavate motornu pilu.

RADNI POLOŽAJ

Pogledajte sliku 21.

- Stojite stabilno na nogama, na čvrstom tlu.
- Lijevu ruku držite ispruženu, kako biste se mogli iduprijeti odskakivanju.
- Stojite s lijeve strane vodilice lanca.
- Vaši palci trebaju držati donji dio ručke.

ZONA RADA

Pogledajte sliku 22.

- Režite samo drvo ili materijale koji su nastali od drveta.
- Ne režite metalne pločice, plastiku, beton ili druge građevinske materijale koji nisu drvo. Ne dopuštajte da nitko upotrebljava vašu motornu pilu prije nego što je ta osoba pročitala korisnički priručnik i prije nego što ste joj dali potrebne upute za sigurnu uporabu alata.
- Sve druge osobe (pomoćnike, posjetitelje, djecu) i životinje držite na sigurnoj udaljenosti od zone rada. Tijekom postupaka rušenja stabala, sigurna udaljenost treba biti najmanje jednaka ili dvostruko veća od visine najvišeg stabla u toj zoni. Tijekom postupaka rezanja trupaca, neka udaljenost između radnika bude najmanje po 4,5 m.
- Dok režete, uvijek stabilno stojite na dvije noge na čvrstom tlu. Tako ćete izbjeći gubitak ravnoteže tijekom rada.

- Ne držite motornu pilu iznad razine prsiju jer je tako teško kontrolirati motornu pilu u slučaju odskakivanja.
- Nemojte rušiti stablo koje se nalazi u blizini električnih vodova ili zgrada. Tu vrstu radova neka obave profesionalci.
- Motornu pilu upotrebljavajte samo kad su osvijetljenije i vidljivost dovoljni da vam omoguće da dobro vidite što radite.

OSNOVNE TEHNIKE UPORABE/REZANJA

Naučite rezati male cjepanice upotrebljavajući različite tehnike kako biste se upoznali s motornom pilom prije nego što počnete s većim rezanjem.

- Zauzmite pravilan položaj, nasuprot komadu, a pila neka radi u leri.
- Prije nego što počnete s rezanjem, pričekajte da alat dosegne maksimalnu brzinu tako što ćete pritisnuti otponac akceleratora.
- Započnite s rezanjem tako što ćete motornu pilu staviti na cjepanicu.
- Motor se mora okretati maksimalnom brzinom tijekom cijelog postupka rezanja.
- Pustite da lanac obavi "sav posao", dovoljno je lagano pritisnuti na dolje. Ako primjenjujete silu, postoji mogućnost da oštetite vodilicu, lanac ili motor.
- Otpustite otponac čim završite s rezanjem i ostavite motor da uspori. Ako se motorna pila okreće u prazno najvećom brzinom, postoji mogućnost od preranog habanja lanca, vodilice i motora.
- Ne primjenjujte silu na motornu pilu na kraju rezanja.

OBARANJE STABALA-OPASNI UVJETI

⚠ UPOZORENJE

Nemojte obarati stabla ako je vrlo vjetrovito ili su oborine jake. Pričekajte da klimatski uvjeti prestanu biti opasni. Tijekom obaranja stabla, važno je slijediti sljedeće upute kako biste izbjegli opasnost od teških tjelesnih ozljeda.

- Ne obarajte jako nagnuta stabla ili velika stabla čije grane su gnjile ili mrtve, čija se kora odvaja ili koja imaju šuplje deblo. To drveće treba prije rezanja gurnuti ili povući na zemlju pomoću građevinskog stroja.
- Nemojte obarati stabla koja se nalaze u blizini električnih vodova ili zgrada.
- Provjerite da na stablu nema potrganih ili mrtvih grana koje bi mogle pasti i udariti vas tijekom obaranja.
- Za vrijeme rezanja, redovito provjeravajte vrh stabla



Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

kako biste bili sigurni da će pasti u predviđenom smjeru.

- Ako stablo počne padati u pogrešnom smjeru ili ako motorna pila zapne ili je povučena tijekom pada, ostavite motornu pilu i pobjegnite!

TEHNIKA OBARANJA STABALA

Pogledajte sliku 23 - 26.

- Predvidite na koju stranu ćete se povući kad stablo padne (ili više varijanti u slučaju da predviđeni put bude blokiran). Oslobodite zonu koja se nalazi odmah oko stabla i provjerite ima li prepreka u zoni gdje se planirate ukloniti. Oslobodite tu zonu u okruhu od oko 135° od predviđene linije pada.
- Vodite računa o snazi i smjeru vjetra, nagibu i ravnoteži stabla kao i rasporedu velikih grana. Svi ti čimbenici mogu utjecati na smjer u kojem će drvo pasti. Ne pokušavajte oboriti stablo uzduž linije koja nije prirodna linija pada.
- Urežite usjek za obaranje na oko 1/3 promjera debla sa strane stabla. Načinite usjeke za obaranje tako da presjecaju liniju pada pod pravim kutem. Usjek mora biti izduben kako bi dopustio vodoravni prolaz motornoj pili. Kako biste izbjegli da težina stabla ne uklješti motornu pilu, uvijek počnite s donjim usjekom.
- Načinite liniju obaranja okomito i vodoravno, najmanje 5 cm više od vodoravnog usjeka usjeka za obaranje.

NAPOMENA: Nikad ne režite do usjeka za obaranje. Ostavite uvijek dio drveta između usjeka za obaranje i linije za obaranje (oko 5 cm ili 1/10 promjera stabla). Ta debljina naziva se "šarka". Šarka kontrolira pad drveta i sprečava da ono ne sklizne, ne okrene ili ne padne s panja.

- Za drveće velikog promjera, zaustavite liniju obaranja prije nego postane dovoljno duboka kako bi izazvala pad stabla i rušenje s panja. Zatim umetnite klinove za obaranje od drveta ili plastike u usjek tako da ne dodiruju lanac. Malo po malo ih utisnite kako bi načinili polugu u drvetu.
- Kad stablo počne padati, zaustavite motornu pilu i odmah je stavite na tlo. Sklonite se tamo gdje ste predviđeli i pazite da stablo ne padne u vašem smjeru.

⚠ UPOZORENJE

Linija obaranja nikad ne smije dosegnuti usjek. Šarka kontrolira pad stabla: to je dio drveta koji je ostao između usjeka i linije obaranja.

REZANJE POTPORNOG KORIJENJA

Pogledajte sliku 27.

Potporno korijenje je veliko korijenje koje viri iz stabla

drveta iznad zemlje. Odrežite velike korjene prije nego što počnete s obaranjem. Prvo načinite vodoravni usjek u potopnom korijenu, a zatim okomiti. Oslobodite tako izrezani dio iz zone rada. Nastavite s obaranjem nakon što ste uklonili potporno korijenje.

REZANJE TRUPACA

Pogledajte sliku 28.

Termin rezanje trupaca odnosi se na rezanje oborenih stabala na željenu dužinu.

- Odjednom režite samo jedan trupac.
- Male cjepanice za rezanje postavite na stalak ili na drugu cjepanicu.
- Neka radna zona bude čista. Neka tijekom rezanja niti jedan predmet ne dođe u dodir s krajem vodilice lanca ili samog lanca: to može prouzročiti odskakivanje.
- Tijekom rezanja trupaca držite se na gornjem dijelu kosine tako da se trupci ne mogu otkoturati prema vama.
- Ponekad nije moguće izbjeći uklještenja (sa standardnim tehnikama rezanja) ili je teško predvidjeti smjer kamo će pasti odrezana cjepanica.

REZANJE TRUPACA S KLINOM

Pogledajte sliku 29.

Ako je trupac dovoljnog promjera da u njega može biti umetnut klin za obaranje a da ne dodiruje lanac, upotrijebite klin kako biste usjek držali otvorenim i izbjegli priklještenje lanca.

REZANJE TRUPACA POD OPTEREĆENJEM

Pogledajte sliku 30.

Načinite prvi usjek na 1/3 trupca, zatim drugi na 2/3 druge strane. Tijekom rezanja trupac će imati tendenciju savijanja. Motorna pila može se priklještitu u trupac ako prvi usjek načinite više nego na trećini njegovog promjera.

Posebno pazite na trupce pod opterećenjem kako biste izbjegli priklještenje vodilice i lanca.

REZANJE TRUPACA S GORNJE STRANE

Pogledajte sliku 31.

Počnite s gornje strane trupca režući ga donjim dijelom lanca. Izvršite lagani pritisak prema dolje. Primijetiti ćete da motorna pila ima tendenciju micanja prema naprijed.

REZANJE TRUPACA S DONJE STRANE

Pogledajte sliku 32.

Počnite s donje strane trupca režući ga gornjim dijelom lanca. Izvršite lagani pritisak prema gore. Motorna pila ima tendenciju kretanja prema vama.

Pripremite se na takvu reakciju i čvrsto držite pilu kako bi





Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

sačuvali kontrolu nad njom.

OBREZIVANJE GRANA I SKRAČIVANJE

Pogledajte sliku 33 - 34.

- Radite polako i alat čvrsto držite s obje ruke. Uvijek držite dobru ravnotežu tijela.
- Ostanite na udaljenosti od grane koju režete.
- Svoj alat nemojte upotrebljavati na ljestvama: to je vrlo opasno. Tu vrstu radova neka obave profesionalci.
- Ne držite motornu pilu iznad razine prsiju jer je tako teško kontrolirati motornu pilu u slučaju odskakivanja.

⚠ UPOZORENJE

Za obrezivanje grana i skraćivanje nikad se ne penjite na drvo. Motornu pilu nemojte upotrebljavajte dok stojite na ljestvama, na nekoj platformi, cjepanici ili u bilo kojem drugom nestabilnom položaju radi kojeg biste mogli izgubiti ravnotežu i/ili kontrolu nad alatom.

- Kad skraćujete grane, važno je da zadnje rezanje ne obavite uzduž debla ili glavne grane prije nego što ste odrezali kraj grane kako biste smanjili težinu. Tako ćete izbjeći trganje kore na deblu.
- Prvo obavite rezanje s donje strane na 1/3 promjera.
- Zatim obavite rezanje s gornje strane kako bi grana pala.
- Konačno rezanje obavite uzduž trupca, polako utiskujući lanac kako bi rezanje bilo precizno. Tako će se kora moći regenerirati.

⚠ UPOZORENJE

Ako se grane koje morate skraćivati nalaze iznad razine prsiju, neka taj posao obavi profesionalac.

REZANJE SAVIJENOG ŠIBLJA

Pogledajte sliku 35.

Savijeno šiblj je grana, panj bez korijena ili grm koji je savijen zbog nekog drugog komada drveta, tako da se naglo otpušta kad odrežemo ili uklonimo komad tog drveta koji ga drži. Panj bez korijena oborenog stabla vrlo se lako može odvojiti od debla i vratiti u okomit položaj tijekom rezanja kako bi ga odvojio od trupla. Pazite na savijeno šiblj, opasno je.

⚠ UPOZORENJE

Savijeno šiblj je opasno je jer vas može udariti i možete izgubiti kontrolu nad motornom pilom. Što može dovesti do teških ili smrtonosnih ozljeda.

ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE

Prilikom servisiranja koristiti identične zamjenske dijelove. Uporaba bilo kojeg drugog dijela može izazvati opasnost ili oštećenje proizvoda.

⚠ UPOZORENJE

Dok upotrebljavate uređaj uvijek nosite sigurnosne naočale ili zaštitne naočale opremljene bočnim štitnicima. Ako radite u prašini nosite i masku za zaštitu od prašine.

OPĆE ODRŽAVANJE

Prilikom čišćenja plastičnih dijelova izbjegavajte koristiti kemijska sredstva. Većina plastičnih dijelova osjetljiva je na oštećenje različitim vrstama komercijalnih vrsta otapala i mogu se oštetiti njihovom uporabom. Za uklanjanje prijavštine, prašine, ulja, masnoće itd., koristite čistu krpu.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne dopustite kontakt plastičnih dijelova s tekućinom za kočnice, benzinom, proizvodima na bazi petroleja, sredstvima za odmašćivanje, idr. Kemikalije mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

PODMAZIVANJE

Svi ležaji u ovom proizvodu su podmazani dovoljnom količinom visokokvalitetne masti za čitav radni vijek uređaja za rad pod normalnim radnim uvjetima. Stoga, nikakvo dalje podmazivanje nije potrebno.

PONOVNO POSTAVLJANJE VODILICE I LANCA

Pogledajte sliku 36 - 45.





Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

⚠ OPASNOST

Nikad ne pokrećite motor prije nego što ste postavili vodilicu lanca, lanac, karter motora i kućište kvačila. Ako se jedan od ovih dijelova ne nalazi na mjestu, kvačilo može biti odbačeno ili eksplodirati, što može dovesti do teških tjelesnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbjegli opasnost od teških tjelesnih ozljeda, molimo vas da u cijelosti pročitate o razumijete sve sigurnosne upute u ovom odjeljku.

- Prekidač uvijek postavite u položaj isključeno "O" prije intervencija na vašoj motornoj pili.
- Uvjerite se da kočnica lanca nije zakvačena tako štoćete povući polugu kočnice/štitnik za ruku prema vama.

NAPOMENA: U slučaju zamjene rabite samo vodilice lanca koje je preporučio proizvođač.

- Kad rukujete lancem i vodilicom, nosite rukavice. To su oštri dijelovi i mogu biti hrapavi.
 - Pritisnite na gumb za zaključavanje poklopca spojke i zakrenite brojčak u smjeru kretanja kazaljki na satu sve dok se poklopac spojke ne može ukloniti.
 - Uklonite vodilicu i lanac s površine za montiranje.
 - Uklonite stari lanac s vodilice.
 - Postavite novi lanac u omču i ispravite bilo kakve savijenosti. Zupci lanca moraju biti okrenuti u smjeru rotacije lanca. Ako su okrenuti u suprotnom smjeru, okrenite omču koju ste načinili.
 - Postavite karike za pogon lanca u šinu vodilice.
 - Lanac postavite tako da formira navoj u pozadini vodilice lanca.
 - Držite lanac u položaju na vodilici i postavite omču oko zupčanika.
 - Postavite traku za ispiranje naspram površine za montažu tako da su grede trake u dugom utoru trake.
 - Ponovno postavite poklopac spojke, paziteći da je klin za podešavanje u poklopcu spojke u otvoru za klin za zatezanje lanca na vodilici.
 - Ponovno postavite poklopac spojke i zakrenite gumb za zaključavanje poklopca spojke koliko je potrebno da stoji u položaju.
- NAPOMENA:** Vodilicu trebate moći micati kako biste omogućili podešavanje zategnutosti lanca.
- Uklonite sve labavosti na lancu zakrećući brojčanik za zatezanje lanca u smjeru kretanja kazaljki sve dok lanac ne nasjedne na vodilicu s karikama lanca u otvor

na vodilici.

- Podignite vrh vodilice kako biste provjerili obješenost.
- Oslobodite vrh vodilice i zakrenite brojčanik za natezanje lanca u smjeru kazaljki na satu. Ponovite ove postupke sve dok postoji olabavljenost.

Držite vrh vodilice prema gore i čvrsto pritegnite gumb za zaključavanje poklopca spojke. Lanac je pravilno zategnut kad nema labavosti na donjem dijelu vodilice, lanac je zategnut no može se zakrenuti rukom bez savijanja. Osigurajte da kočnica lanca ne bude zakvačena.

NAPOMENA: Ako je lanac previše stegnut, neće se okretati. Olabavite gumb za zaključavanje poklopca spojke pritiskom i laganim okretanjem u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu, potom zakrenite brojčanik za natezanje lanca suprotno od smjera kazaljki na satu. Podignite vrh vodilice prema gore i ponovno čvrsto pritegnite gumb za zaključavanje poklopca spojke. Provjerite okreće li se lanac glatko.

ODRŽAVANJE LANCA

Pogledajte sliku 45 - 47.

⚠ UPOZORENJE

Prije intervencija na motornoj pili, provjerite nalazi li se prekidač u položaju "ISKLJUČENO" (O).

Motornu pilu upotrebljavajte samo s lancem sa slabom tendencijom odskakivanja. Ako se lanac pravilno održava, on smanjuje opasnost od odskakivanja.

Ispravno održavajte lanac kako bi rezanje moglo biti čisto i brzo. Lanac treba naoštiti kad su ostaci od piljenja mali i brašnasti, ako tijekom rezanja treba primijeniti silu ili ako reže samo s jedne strane. Za vrijeme održavanja lanca, pazite na sljedeće:

- loš kut oštrenja bočnog ruba može povećati opasnost od odskakivanja.
- Razmak limitatora dubine :
 - Preduboko podešavanje povećava opasnost od odskakivanja.
 - Nedovoljno duboko podešavanje smanjuje kvalitetu rezanja.
- Ako zupci dođu u dodir s tvrdim predmetima poput čavala ili kamenja ili su pohabani blatom ili pijeskom iz drveta, neka brušenje lanca obavi ovlašten Ryobi servis.

NAPOMENA: Provjerite je li pogonski lančanik pohaban ili oštećen kad stavljate lanac na mjesto. Ako vidite znakove habanja ili oštećenja, zamijenite ga u ovlaštenom Ryobi.

NAPOMENA: Ukoliko ne razumijete pravilan postupak





Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

oštrjenja lanca nakon čitanja uputa koje slijede, neka lanac naoštri ovlašteni servis ili ga zamijeni sa preporučenim lancem slabog odbačaja.

OŠTRENJE ZUBACA LANCA

Pogledajte sliku 48 - 51.

Oštrite sve zupce pod istim kutem i na istoj duljini jer samo jednaki zupci omogućavaju brzo rezanje.

UPOZORENJE

Lanac je vrlo oštar. Kad god ga održavate, nosite zaštitne rukavice.

- Zategnite lanac prije brušenja.
- Upotrijebite okruglu turpiju promjera 4 mm i držač turpije. Uvijek oštrite zupce na razini sredine vodilice lanca.
- Turpiju držite na razini s gornjim rubom zupca. Nemojte dozvoliti da se turpija nagne ili se njiše.
- Laganim, ali čvrstim pritiskom, turpijajte prema prednjem kutu zupca.
- Podignite turpiju pri svakom vraćanju na početak.
- Svaki zubac čvrsto prođite nekoliko puta. Oštrite sve zupce s lijeve strane u istom smjeru. Prođite zatim na drugu stranu i oštrite sve zupce s desne strane u suprotnom smjeru.
- Sav višak s turpije uklonite metalnom četkom.

UPOZORENJE

Loše naoštren ili tup lanac može izazvati pretjeranu brzinu motora tijekom rezanja što može dovesti do oštećenja motora.

UPOZORENJE

Loše naoštren lanac povećava opasnost od odskakivanja.

UPOZORENJE

Ako ne zamijenite ili ne popravite oštećeni lanac, izlažete se opasnosti od teških tjelesnih ozljeda.

KUT OŠTRENJA GORNJEG RUBA

Pogledajte sliku 52.

- TOČNO 30° - Držač turpije sadrži oznake kako biste mogli ispravno postaviti turpiju i dobiti ispravni kut u odnosu na gornji rub.

- MANJE OD 30° - Za koso turpijanje
- VIŠE OD 30° - Istrošena oštrica brzo postaje tupa.

KUT BOČNOG RUBA

Pogledajte sliku 53.

- TOČNO 80° - Kut koji nastaje ako u držač turpije stavite turpiju dobrog promjera.
- KUKICA - "Zakvači se" na drvo i brzo postaje tupa, povećava opasnost od ODSKAKIVANJA. Rezultat uporabe turpije koja je premalog promjera ili ako je zategnutost premala.
- STRAŽNJI KUT - Zahtijeva preveliku snagu za pomicanje, uzrokuje pretjerano habanje vodilice i lanca. Rezultat uporabe turpije prevelikog promjera ili ako je zategnutost prevelika.

RAZMAK LIMITATORA DUBINE

Pogledajte sliku 54 - 56.

- Neka razmak limitatora dubine bude 0,6 mm. Upotrijebite mjerac dubine kako biste provjerili limitatore.
- Provjerite razmak limitatora dubine nakon svakog oštrenja lanca.
- Koristite se plosnatom turpijom (ne isporučuje se) i mjeracom za brušenje (ne isporučuje se) kako biste ravnomjerno turpijali sve limitatore. Koristite se mjeracom od 0,6 mm. Nakon što ste turpijali razinu svakog limitatora dubine, načinite mu izvorni oblik tako što ćete zaokružiti prednji dio. Pazite da ne oštetite karike kraj ruba turpije.
- Limitatori dubine moraju biti ugođeni pomoću plosnate turpije u smjeru u kojem su susjedni zupci bili turpijani okruglom turpijom. Pazite da plosnata turpija ne dođe u dodir s licem zubaca tijekom ugađanja limitatora dubine.

ODRŽAVANJE VODILICE LANCA

Pogledajte sliku 57.

UPOZORENJE

Prije intervencija na motornoj pili, provjerite nalazi li se prekidač u položaju "ISKLJUČENO" (O).

Okrenite vodilicu lanca nakon svakog tjedna uporabe kako biste raspodijelili habanje na dvije strane i tako maksimalno produljili njen vijek trajanja. Nakon svake uporabe očistite vodilicu i provjerite je li pohabana ili oštećena. Deformacije i hrapavost na šinama vodilice normalna su posljedica habanja. Takve nedostatke treba ublažiti pomoću turpije čim se pojave.

Vodilicu treba zamijeniti u sljedećim slučajevima:



Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

- Ako je unutrašnjost šina pohabana tako da se lanac može prevaniti na stranu
- Ako je savijena
- Ako se u šinama nalaze pukotine ili su potrgane
- Ako su šine razmaknute

Svakog tjedna podmazuje vodilicu lanca (koja na kraju sadrži pogonski lančanik). Tako što ćete ubrizgati proizvod za podmazivanje u za to predviđen otvor. Okrenite vodilicu lanca i provjerite da otvori i šina lanca ne sadrže nečistoću.

ČIŠĆENJE ZRAČNOGA FILTRA

Pogledajte sliku 58 - 59.

- Zakvačite kočnicu lanca
 - Odvrnite dva zavrtnja koji drže poklopac cilindra.
 - Podignite prednji dio kućišta cilindra koji se nalazi ispred kočnice lanca.
 - Podignite stražnji dio kućišta koje se nalazi iza ručke.
 - Prije uklanjanja zračnog filtra iz karbura, uklonite prljavštinu i piljevinu s karburatora i komore za sagorjevanje pomoću komprimiranog zraka ili četke.
- NAPOMENA:** Pazite na to da uklonite šljak kako se karburator ne bi zagadio.

- Uklonite zračni filter s mjesta.

ODABERITE JEDNU OD SLJEDEĆIH TEHNIKA ČIŠĆENJA:

- Za obično čišćenje, udarite filtrom po ravnoj i glatkoj površini kako biste izbacili što je moguće više prašine i prljavštine.
- Za dublje čišćenje, operite filter u mlakoj vodi pomiješanoj sa sapunom, isperite ga i ostavite da se sasvim osuši.
 - Očistite svakih 5 sati
 - Zamjenite svakih 25 sati

NAPOMENA: Filter možete očistiti i komprimiranim zrakom (uvijek nosite zaštitu za oči kako biste izbjegli ozljede).

NAPOMENA: Ako za sušenje filtra upotrebljavate komprimirani zrak, sušite dvije strane filtra.

⚠ UPOZORENJE

Provjerite je li zračni filter ispravno postavljen prije nego što postavite dijelove na mjesto. Nikad nemojte pustiti da motor radi bez zračnog filtra jer ga to može oštetiti.

ČIŠĆENJE KUĆIŠTA LANSERA

Pogledajte sliku 60.

Upotrijebite četku ili komprimirani zrak kako bi ventilacijski

otvori kućišta startera bili čisti.

PODEŠAVANJE KARBURATORA

Pogledajte sliku 61.

Prije podešavanja karburatora:

- Četkom očistite poklopac ventilatora startera.
- Očistite zračni filter.
- Neka se motor zagrije prije podešavanja slobodnog hoda motora.

⚠ UPOZORENJE

Vremenski uvjeti i nadmorska visina mogu nepovoljno utjecati na karburaciju. Neka ne bude promatrača u blizini prilikom podešavanja karburatora.

Podešavanje praznog hoda

- Okrenite vijak za ler "T" prema desno kako biste povećali brzinu u leri.
- Ako se lanac okreće u leri, okrenite vijak za ler "T" prema lijevo kako biste smanjili brzinu.

⚠ UPOZORENJE

Lanac se nikad ne smije okretati u leri. Lanac koji se okreće u leri može dovesti do teških tjelesnih ozljeda.

ČIŠĆENJE MOTORA

Pogledajte sliku 58. Pogledajte sliku 62 - 64.

Redovito čistite otvore cilindra i zamašnjaka pomoću komprimiranog zraka ili četke. Prisutnost nečistoće u cilindru može izazvati opasno pregrijavanje motora.

⚠ UPOZORENJE

Nikad ne palite motornu pilu ako jedan od dijelova nije na mjestu, posebno karter motora i kućište startera.

Pošto se dijelovi mogu slomiti i predstavljati opasnost od letećih predmeta, prepustite opravke zamašnjaka i kvačila obučanim ljudima u ovlaštenom servisu.

- Uklonite vijke i poklopac motora kao što je prethodno opisano.
- Očistite rebra na motoru.
- Podignite kočnicu lanca preko prečke.
- Položite pilu na stranu tako da su vodilica i lanac na tlu.
- Skinite poklopce za ulje lanca i gorivo.
- Odvrnite tri zavrtnja koja drže kućište startera.

**Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)**

- Podignite poklopac startera i ostavite ga po strani.
- Vratite poklopce ulja za lanac i gorivo kako bi se izbjeglo prljanje tijekom čišćenja.
- Očistite rebra zamašnjaka.
- Vratite kućište startera. Vratite zavrtnje i pritegnite.
- Vratite poklopce za ulje lanca i gorivo.
- Očistite rebra na motoru. Vratite zavrtnje i pritegnite.
- Vratite kočnicu lanca na prečku.

NAPOMENA: Provjerite kako biste osigurali da je filter za zrak na pravilnom položju prije ugradnje poklopca motora.

NAPOMENA: Ako primijetite gubitak snage na alatu pogonjenim na benzin, ovlaštenu servisera možda bude trebao ukloniti ove naslage kako biste vratili učinkovitost.

KONTROLA FILTRA ZA GORIVO

Pogledajte sliku 65.

Redovito provjeravajte filter za gorivo. Zamijenite ga ako je zaprljan ili oštećen.

ZAMJENA SVJEČICE

Pogledajte sliku 66.

Ovaj motor koristi Champion RCJ4 ili RCJ6Y, ili NGK BPMR7A s zazorom elektrode od 0.63 mm (.025 inča). Koristite točni zamjenski dio i zamijenite svakih 50 sati ili po potrebi i češće.

- Uklonite vod svječiće pažljivo zakrećući u natrag i naprijed istovremeno lagano podižući.
- Olabavite svječicu s ključem zakrećući je u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu.
- Uklonite svječicu.

Umetnite novu svječicu u i ručno je okrenite prema desno. Čvrsto pritegnite s ključem.

NAPOMENA: Pazite da dobro umetnete svječicu. Narezivanje u presjeku ozbiljno oštećuje motor.

- Ponovno priključite vod svječiće čvrsto pritisnuvši na vrh svječiće.

ČIŠĆENJE ŠTITNIK ZA ZAUSTAVLJANJE ISKRI PRIGUŠIVAČA

Pogledajte sliku 67.

Prigušivač opremljen štitnikom za zaustavljanje iskri. Oštećen štitnik za zaustavljanje iskri može izazvati požar. Štitnik se može uprljati čak i za vrijeme normalne uporabe. Treba je provjeriti svakog tjedna i očistiti kad je nužno. Uvijek održavajte prigušivač i štitnik za zaustavljanje iskri u dobrom stanju.

⚠ UPOZORENJE

Površina prigušivača je jako vruća tijekom i nakon uporabe motorne pile. Držite sve dijelove tijela dalje od prigušivača.

- Ostavite da se prigušivač ohladi.
- Kako biste joj pristupili, uklonite matice i vijak koji drži deflektor.
- Očistite štitnik za zaustavljanje iskri.
- Zamijenite štitnik za zaustavljanje iskri ako je napuknut ili oštećen.

NAPOMENA: Nakon uzastopne uporabe možda bude potrebno zamijeniti prigušivač iskri.

ČISTA KOČNICA LANCA

Pogledajte sliku 68.

- Neka mehanizam kočnice lanca uvijek bude čist i redovito podmazujte zglobov poluge.
- Redovito testirajte funkcioniranje kočnice lanca nakon popravaka ili čišćenja.

⚠ UPOZORENJE

Čak i svakodnevnim čišćenjem mehanizma, nije moguće garantirati pouzdanost kočnice lanca na terenu.

TRANSPORTIRANJE PROIZVODA

- Kada nosite proizvod na kratku udaljenost (od jednog radnog mjesta na drugo), uvijek primijenite kočnicu tako da je proizvod blokiran (isključite proizvod).
- Nikada nemojte nositi ili transportirati proizvod dok je pokrenut.
- Za vrijeme transporta motorne pile, upotrebljavajte prikladne etuije za vožnju lanca.
- Osigurajte proizvod kod transporta. Provjerite spremnike goriva i sredstva za podmazivanje lanca. Prije transporta ispuštite spremnike.

SKLADIŠTENJE PROIZVODA

- Očistite svaki strani materijal s uređaja. Odložite ju u prostor koji je dobro prozračen, van dosega djece. Nemojte ju ostavljati u blizini korozivnih agenasa kao ni vrtnih kemijskih proizvoda i soli za odmrzavanje.
- Poštujte nacionalne i lokalne propise koji se odnose na odlaganje i rukovanje gorivom.



Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)

PRILIKOM SKLADIŠTENJA NA 1 MJESEC ILI DULJE:

- Naspite svo preostalo gorivo u spremniku u kanticu posebno namijenjenu za držanje benzina.
- Pustite motor da se okreće dok se sam ne zaustavi. To omogućava uklanjanje svog goriva koje bi moglo ishlapati i ostaviti smolasti talog u krugu.
- Stisnite štrcaljku nekoliko puta kako biste izvukli gorivo iz karburatora.
- Naspite svo ulje za vodilicu i lanac u kanticu posebno namijenjenu za držanje ulja.
- Tijekom transporta ili pohrane uvijek pokrijte oštrice s koricama.

PLAN ODRŽAVANJA

Razina mješavine goriva	Prije svake uporabe
Podmazivanje vodilice	Prije svake uporabe
Zategnutost lanca	Prije svake uporabe
Uključivanje lanca (lanac nije pokrenut u praznom hodu)	Prije svake uporabe
Oštrina lanca	Prije svake uporabe
Oštećenje pojedinih dijelova	Prije svake uporabe
Labavi pričvršćivači	Prije svake uporabe
Labavi pojedini dijelovi	Prije svake uporabe
Funkcija kočnice lanca	Prije svake uporabe
Radi curenja goriva	Prije svake uporabe
Pregledati i očistiti	
Vodilica	Prije svake uporabe
Kompletna pila	nakon svake uporabe
Zračni filter	Nakon svakih 5 sati*
Kočnica lanca	Nakon svakih 5 sati*
Zamjena svjeće	godišnje
Zamijeniti filter goriva	godišnje
*Sati rada	

PROVJERITE NAKON PADA ILI DRUGIH UDARA

Temeljito provjerite proizvod i identificirajte sve utjecaje ili oštećenja. Svaki oštećeni dio trebao bi pravilno popraviti ili zamijeniti ovlašteni servisni centar.

- Za istjecanje goriva ili sredstva za podmazivanje
- Funkcija kočnice lanca
- Zategnutost lanca
- Za oštećenja, olabavljene ili slomljene dijelove
- Za olabavljene ili oštećene pričvrzne elemente
- Ručke i štitnici ruku

**Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)****OTKLANJANJE SMETNJI**

PROBLEM	Mogući uzrok	RJEŠENJE
Motor se ne pokreće (Provjerite nalazi li se prekidač u položaju "uključeno" "I").	Nema iskre.	Očistite i vratite svjećicu na mjesto. Vratite kabl na svjećicu.
	Motor je preplavljen.	Uklonite svjećicu nakon što ste sklopku stavili u položaj "isključeno". Gurnite polugu startera u položaj "uključeno" (sasvim utisnuto) i povucite 15 do 20 puta ručicu lansera. To bi trebalo osloboditi motor od viška goriva. Očistite i vratite svjećicu na mjesto. Postavite prekidač u položaj uključeno " I ". Pumpajte pumpicu za gorivo 10 puta. Povucite tri puta ručicu lansera s polugom startera koja je sasvim utisnuta. Ako se motor ne pokreće, zakrenite polugu čoka u položaj "FULL" (PUNO) i ponovite uobičajeni postupka pokretanja. Ako se motor još uvijek ne pali, ponovite ove različite etape s novom svjećicom.
Motor se pali ali se ne ubrzava.	Vijak "L" (niski režim) zahtijeva podešavanje.	Obratite se ovlaštenom Ryobi servisu radi podešavanja.
Motor se upali, zatim se ugasi.	Vijak "L" (niski režim) zahtijeva podešavanje.	Obratite se ovlaštenom Ryobi servisu radi podešavanja.
Motor se pali ali ne radi ispravno u punom režimu.	Vijak "H" (visoki režim) zahtijeva podešavanje.	Obratite se ovlaštenom Ryobi servisu radi podešavanja.
Motor ne postiže svoj puni režim i/ili spušta previše dima.	Nepravilna mješavina ulje/ benzin.	Rabite gorivo nedavno miješano, koje sadržava dobar odnos dvosintetiziranoga ulja.
	Zračni filter je zaprljan.	Očistite zračni filter.
	Štitnik za zaustavljanje iskri je prljav.	Očistite štitnik za zaustavljanje iskri.
	Vijak "H" (visoki režim) zahtijeva podešavanje.	Obratite se ovlaštenom Ryobi servisu radi podešavanja.
Motor se pali i ubrzava, ali ne postiže leru.	Treba podesiti karburator.	Okrenite vijak za ler "T" prema desno kako biste povećali brzinu u leru.
Vodilica i lanac se pregrijavaju i stvara se dim.	Spremnik za ulje za lanac je prazan.	Napunite spremnik za ulje pri svakom punjenju spremnika za gorivo.
	Lanac je previše zategnut.	Lanac je previše zategnut. Provjerite da je zategnutost lanca točno podešena kao što je specificirano u ovim uputama.
	Može doći do oštećenja uljne pumpe, vodilice ili lanca.	Ostavite da se motor vrti u polu-režimu tijekom 30 do 4 sekundi. Zaustavite motornu pilu i kontrolirajte curenje ulja iz vodilice lanca. Ako ima ulja, lanac može biti tup ili vodilica oštećena. Ako nema ulja na vodilici ulja, obratite se ovlaštenom Ryobi servisu.



**Hrvatski(Prijevod izvornih uputa)**

Motor se pali i radi u leru ali se lanac ne okreće.	Kočnica lanca nije zakvačena.	Zakvačite kočnicu lanca
	Lanac je previše zategnut.	Lanac je previše zategnut. Provjerite da je zategnutost lanca točno podešena kao što je specificirano u ovim uputama. Provjerite kako su postavljeni vodilica lanca i lanac.
	Može doći do oštećenja uljne pumpe, vodilice ili lanca.	Provjerite jesu li vodilica lanca i lanac oštećeni. Provjerite je li pogonski lančanic pohaban ili oštećen kad stavljate lanac na mjesto. Provjerite da je zategnutost lanca točno podešena kao što je specificirano u ovim uputama.





Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

Teie uus kettsaag on välja töötatud ja toodetud vastavalt kõrgele töökindluse, kasutajasõbralikkuse ja kasutusohutuse standardile. Korralikult hooldatuna töötab seade aastaid tootlikult ja töökindlalt.

Täname Teid, et otsite Ryobi kettsae.

Mõnedes piirkondades on seadused, mis piiravad toote kasutamist teatud tööde tegemiseks. Lisateavet saate kohalikest omavalitsusest.

Muruniiduki konstrueerimisel on peaesmärgiks olnud toote ohutus, tootlikkus ja töökindlus, mis teevad selle hooldamise ning kasutamise lihtsaks.

Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks alles

ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

⚠ HOIATUS

Lugege kõik juhised läbi ja tehke nõuded endale selgeks. Hoiatuste ja juhiste eiramisel on oht põhjustada tulekahju ja/või saada raskeid kehavigastusi.

LUGEGE KÕIK JUHISED LÄBI

- **Tundke oma tööriista.** Lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi. Õppige tundma nii tööriista kasutamist ja piiranguid kui ka sellega seotud potentsiaalseid ohte. Rangelt on soovitatav minna kutsealasele koolitusele, millel käsitletakse kettsae ohutust ja kasutamist.
- **Tagasilöökk võib esineda juhul, kui juhiku ots puudutab mõnd eset või kui saekett puidu sisse kinni jääb.** Saelati otsa kontakt võib mõnel juhul põhjustada välkkiire tagasilöögi operaatori suunas üles. Saeketi kinnijäämine juhtlatti otsas võib lükata juhtlatti kiiresti tagasi operaatori suunas. Mõlemad nimetatud reaktsioonid võivad lõppeda kontrolli kaotamisega sae üle, mis omakorda võib põhjustada kehavigastusi. Ärge lootke ülemäärast oma kettsae turvaelementidele. Kettsae kasutajana tuleks Teil võtta tarvitusele mitmeid tööohutusmeetmeid.
- **Tagasilöögi mehaanika mõistmine aitab vältida üllatusmomente.** Üllatus aga suurendab vigastuste ohtu.
- **Hoidke töötavast kettsaest kõvasti kahe käega kinni.** - Hoidke paremat kätt tagumisel ja vasakut kätt eesmisel käepidemel nii, et põial ja sõrmed moodustaksid sõõri. Tugev haare ning jäik vasak käsi aitavad säilitada kontrolli sae üle ka tagasilöökkide puhul. Veenduge, et tööpiirkond on takistustest vaba.
- **Ärge laske juhiku otsal puutuda kokku palgi, oksa, tara ega muude objektidega.** Hoidke saagides mootorit täispöörrel.

- **Saagige alati nii, et mootor töötaks täispöörrel.** Vajutage päästik lõpuni alla ja saagige ühtlase võimsusega.
- **Ärge küünitage ülearu kaugele ega hoidke saagi rinna kõrgusel või kõrgemal.**
- **Järgige tootja ettekirjutusi saeketi teritamise ja hoolduse kohta.**
- **Kasutage üksnes tootja soovitatud või samaväärsed varuosi ja kette.**
- **Ärge hoidke töötavat kettsaagi ühe käega.** Ühe käega töötades võite põhjustada tõsisid vigastusi endale, oma abilistele ja/või kõrvalseisjatele. Kettsaag on mõeldud saagimiseks kahe käega.
- **Ärge kasutage tööriista siis, kui olete väsinud.** Ärge kasutage seadet väsinuna või haigena ega siis, kui olete uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.
- **Kandke töötamisel tööriideid.** Riietus peab olema tugev ja liibuv, kuid võimaldama täielikult liigutada. Kandke pikki pükse, mis on tugevast materjalist, mis kaitseb teie jalgu kokkupuute puhul okste ja põõsastega. Lõikevigastuste vältimiseks kandke pükse ja jalakaitseid, millel on sisselõikeid tõkestavast materjalist. Ärge kandke salli, sidemeid, ehteid ega selliseid riietusesemeid, mis võivad kinni jääda seadmetesse, põõsastesse ja okste taha. Siduge juuksed nii kokku, et need asuvad ülevalpool õlgasid.
- **Kandke alati turvasaapaid, millel on tugev turvisemuster (mittelibev tald).** Kandke libisemiskindlaid, tugevdatud kaitsekindaid. Kandke selle seadme kasutamisel alati küljekaitsega silmakaitsevahendeid, mis vastavad standardi EN 166 nõuetele ja on vastavalt märgistatud; kandke ka kõrvaklappe ja peakaitset.
- **Ärge seiske kettsaagi kasutades ebakindlal pinnal nagu: redel, tellingud, puud jne.**
- **Seisake kindlalt ja tasakaalus.**
- **Käsitsege küstust alati ettevaatlikult, sest see on kergsüttiv.** Enne mootori käivitamist minge tankimiskohast 10 m (33 jala) kaugusele.
- **Ärge lubage kõrvalistel isikul juures viibida, kui kettsaagi käivitate või kasutate.** Hoidke kõrvalised isikud ja koduloomad tökohast eemal.
- **Enne saagimise alustamist veenduge, et teie töökoht on korras, jalgealne kindel ja taganemistee langeva puu alt planeeritud.**
- **Hoidke kõik kehaosad saest eemal, kui mootor töötab.**
- **Kettsaagi kandes lülitage mootor välja ning pange kaitsepidur peale, hoidke juhikut ja ketti enda taga ning summutit kehast eemal.** Kettsaagi transportides kasutage sobivat juhiku hoidikut.





Eesti(Originaaljuhendi tõlge)

- Ärge kasutage saagi, mis on vigane, valesti seadistatud või mis ei ole täielikult ja turvaliselt kokku pandud. Veenduge, et kett peatub päästiku vabastamisel.
- Lülitage mootor välja, enne kui kettsae maha asetate. ÄRGE jätke töötavat mootorit järelevalveta. Täiendava turvaabinõuna asetage enne sae mahapanemist peale ketipidur.
- Olge äärmiselt ettevaatlik väikeste puuvõsude ja võsa lõikamisel, sest peenem materjal võib haakuda keti külge ning see võib lennata teie poole või tõmmata teid tasakaalust välja.
- Pinge all oleva oksa saagimisel hoolitsege, et te sellega pihta ei saaks, kui puukiududes olev pinge vabaneb.
- Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ja õlivabad.
- Kasutage kettsaagi ainult hästi õhutatud töökohal. Heitmed sisaldavad mürgist vingugaasi, mis on värvitu ja lõhnatu. Heitmed sisaldavad mürgist vingugaasi, mis on värvitu ja lõhnatu.
- Ärge kasutage kettsaagi puu otsas, kui teil puudub vastav ettevalmistus.
- Ärge saagige redelil seistes: see on väga ohtlik.
- Mis tahes teenindustööd, mis pole kirjas kasutusjuhendi hooldusjuhiste jaotises, tuleks lasta teha vastava väljaõppega personalil. Kui hoortava või siduri eemaldamiseks või hoortava paigaldamiseks siduri eemaldamisel kasutatakse ebaõigeid tööriistu, võib hoortavas viga saada ning välja lennata, mis omakorda võib põhjustada kehavigastusi.
- Kettsae kasutamisel hoidke alati käepärast tulekustutit.
- Kasutage ainult teie sae puhul ettenähtud varujuhikuid ja nõrga tagasilöögi varu-saekette.

⚠ HOIATUS

Heakskiitmata saelati ja keti kombinatsiooni kasutamisel võib tekkida tagasilöögi oht. Saelati ja keti asendamisel juhinduge kombinatsiooni valimisel tehnilistest andmetest.

- ÄRGE paigaldage saemootorile kaarjuhikut ega ühendage seda ebaotstarbekohaste lisaseadmetega.
- Säilitage need juhendid. Lugege juhised perioodiliselt üle ja tutvustage neid teistele kasutajatele. Kui te tööriista välja laenate, siis andke käesolev kasutusjuhend kaasa.

OHUTUSE ERINÕUDED

⚠ HOIATUS

Selles jaotises sisalduvad hoiatused, sildid ja juhised on Teie turvalisuse huvides. Allpool loetletud ohutuseeskirjade mittejärgimine võib kaasa tuua tõsiseid kehavigastusi.

- ÄRGE LÕIGAKE VÄÄTE ja/või võsa, kus okste läbimõõt on väiksem kui 76 mm.
 - Summuti pind on sae kasutamise ajal ning pärast seda väga kuum. Hoidke kõik oma kehaosad summutist eemal. Summutiga kokkupuutel võite saada tõsiseid põletushaavu.
 - Kui mootor töötab, hoidke saagi kindlalt mõlema käega. Hoidke käepidemetest tugevasti kinni, nii et põial on ümber käepidemede.
 - Ärge kunagi lubage vastava väljaõppeta isikutel oma kettsaagi kasutada.
 - See kehtib nii renditud kui ka ostetud saagide puhul.
 - Enne mootori käivitamist veenduge, et saekett ei oleks kokkupuutes ühegi esemega.
 - Kandke liibuvaid rõivaid. Kandke tugevaid pikki pükse, saapaid ja kindaid. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse ega sandaale ning ärge olge paljajalu. Ärge kandke lehvivaid rõivaesemeid, sest need võivad mootoris, keti vahele või võsasse kinni jääda. Kandke tugevast sisselõikekindlast materjalist pikki pükse, teksasid või sääriseid. Kinnitage juuksed nii, et need oleksid õlgadest kõrgemal.
 - Kandke mittelibiseva tallaga turvajalanõusid ja kaitsekindaid, et haare oleks tugevam ja käed kaitstud.
 - Kandke selle seadme kasutamisel silmakaitseid, millel on märges vastavuse kohta standardile EN 166.
 - Hoidke kõrvalised isikud ja koduloomad tökohast eemal. Ärge lubage kõrvalistel isikutel juures viibida, kui kettsaagi käivitatakse või kasutatakse.
- MÄRKUS.** Tööplatsi suurus sõltub töö iseloomust ja puu või muu saetava eseme suurusel. Puu langetamine nõuab näiteks märksa enam ruumi kui järkamine vm saagimine.
- Järgige saeketi teritamise ja hooldamise juhiseid.
 - Ärge kasutage saagi, mis on vigastatud, valesti seadistatud või mis ei ole täielikult ja turvaliselt kokku pandud. Veenduge, et kett peatub päästiku vabastamisel. Kui saekett liigub tühikäigul, võib karburaator vajada seadistamist. Kui saekett ka pärast seadistamist tühikäigul töötab, pöörduge





Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

seadistamiseks Ryobi'i esinduse poole ning ärge kasutage seadet enne, kui rike on kõrvaldatud.

TANKIMINE (MITTE SUITSETADA!)

- Vähendamaks tule ja põletushaavade ohtu, hoidke kütust hoolikalt. See on väga tuleohtlik.
- Segage ja säilitage kütust vastava otstarbega anumas.
- Segage kütust välistingimustes, kus pole tuleohtu.
- Valige tasane maapind, lülitage mootor välja ning laske sellel enne tankimist jahtuda.
- Keerake kork aeglaselt lahti, et alandada rõhku ja vältida kütuse mahavoolamist.
- Pärast tankimist keerake kütusepaagi kork tugevasti kinni.
- Pühkige seadmelt liigne kütus. Enne mootori käivitamist minge tankimiskohast 10 m (33 jala) kaugusele.
- Ärge mahavoolanud kütust mingil juhul süüdake.

Kestvast mürast tingitud kuulmiskahjustuste vältimiseks hoidke kõrvalseisjad tööpiirkonnast 15 m kaugusel. Mitme samasuguse seadme kõrvuti kasutamine suurendab vigastamise ohtu.

Kuulmiskaitsevahendid takistavad häälehoiatuste (hüüded ja helisignaali) kuulmist. Operaator peab seda arvesse võtma ja pöörama täiendavat tähelepanu sellele, mis toimub tema töökohal.

TAGASILÖÖK

- Tagasilöök esineb juhul, kui liikuv kett puutub juhiku tipu ülaosas vastu objekti või kui saekett puidu sisse kinni jääb. Ärge lootke ülemäära oma kettsae turvaelementidele. Kettsae kasutajana tuleks Teil võtta tarvitusele mitmeid tööohutusmeetmeid. Vt jaotist "Kasutamine" täiendava info saamiseks tagasilöögi ja vigastuste vältimise kohta.

TEENINDAMINE

Hooldamine nõuab ülimat korrashoidu ja teadmisi ning tuleks teostada ainult kvalifitseeritud hooldustehnikute poolt. Hoolduseks soovitame me viia toote remontimiseks lähimasse või lit atud teeninduskeskusesse. Kui hooldate, kasutage ainult identseid varuosi.

⚠ HOIATUS

Tõsise kehavigastamise vältimiseks ärge üritage kasutada seadet enne, kui olete kasutusjuhendi põhjalikult läbi lugenud ja selle juhistest täielikult aru saanud. Ärge kasutage seda toodet kui te ei mõista kasutusjuhendis olevaid hoiatusi ja juhendeid. Pöörduge abi saamiseks Ryobi klienditoe poole.

Hoidke need juhendid alles ja andke edasi kui saagi kasutab mõni teine isik.

OTSTARBEKOHANE KASUTAMINE

See kettsaag on ette nähtud okste, kändude, puutüvede ja talade lõikamiseks, mille läbimõõt on ära määratud saelati pikkusega. Saag on ette nähtud vaid puidu saagimiseks. See on ette nähtud kasutamiseks väljas, täiskasvanute poolt.

Ärge kasutage saagi mingiks muuks otstarbeks kui allpool loetletud. See saag ei ole ette nähtud kutsealaseks puude langetamiseks. Saagi ei tohi kasutada lapsed ja need inimesed, kes ei kanna nõuetekohast kaitsevarustust ja riietust.

JÄÄKRISKID

Isegi siis, kui saagi kasutatakse sihipäraselt, jäävad kasutamisel alati jääkriskid, mida ei saa täielikult vältida. Alljärgnev võimalike ohtude loetelu tuleb läbi lugeda ja endale selgeks teha. Nendele tuleb pöörata erilist tähelepanu ja olla hoolikas, et kehavigastuse ohtu vähendada.

- Kokkupuutumine saeketi hammaste ja saeketiga.
- Puutumine pöörlevate osade (saeketi) vastu.
- Juhtlatti ettenägematu, järsk liikumine (tagasilöök).
- Ketiosale väljapaiskumine (lahtituleku või purunemise tõttu).
- Materjali (toorikult lõigatud tükkide) õhkupaiskumine.
- Saetolmu ja -puru või bensiinimootori heitgaaside sissehingamine.
- Naha kokkupuutumine bensiini/õliga.
- Kuulmise kadu – kui töötamise ajal ei kasutata kuulmiskaitsevahendeid.

VIBRATSIOON

Avatus vibratsioonile pikaajalise kasutamise ajal, võib kahjustada inimestel, kes on altis vereringe häiretele või ebanormaalsele tursetele sõrmede, käte ja liigeste veresooni või närve. Pikaajaline kasutamine külma ilmaga, on seotud ohuga kahjustada veresooni ka muidu tervetel inimestel. Kui ilmnevad sümptomid, nagu tundetus, valu, jõu kaotus, naha värvuse või tekstuur muutumine või sõrmede, käte või liigeste tundlikkuse kadumine, lõpetage selle tööriista kasutamine ja pöörduge arsti poole. Antivibratsiooni süsteem ei garanteeri nende probleemide vältimist.

⚠ HOIATUS

Pikaajaline mootori heitgaaside, ketiõli aurude või saepuru sissehingamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.



Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

SÜMBOLID

Sellel tootel võidakse kasutada mõnda järgmistest sümbolitest. Palun vaadake need üle ja tehke nende tähendus endale selgeks. Nendest sümbolitest arusaamine aitab seadet paremini ja ohutumalt kasutada.

Sümbol	Tähendus/selgitus
	Teie ohutust tagavad ettevaatusabinõud.
	Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja enne seadme kasutamist kasutusjuhendi läbi lugema ja endale selgeks tegema.
	Kandke selle seadme kasutamisel alati küljekaitsega silmakaitsevahendeid, mis vastavad standardi EN 166 nõuetele ja on vastavalt märgistatud; kandke ka kõrvaklappe ja peakaitset.
	Ärge suitsetage! Vältige sädemeid ja lahtist tuld!
	Hoidke ja kasutage saagi korralikult mõlema käega.
	Ärge kasutage saagi ainult ühe käega.
	Mootorid tekitavad lõhnatut ja surmavalt mürgist süsinikmonooksiidi. Ärge kasutage suletud kohas.
	Oht! Jälgige tagasilööki.
	Vältige kokkupuudet juhiku otsaga.
	Kandke saeketi käsitsemisel mittelibisevaid ja tugevaid kaitsekindaid.
	Kasutage alati turvasaapaid, millel on mittelibisevad tallad.
	Kasutage pliivaba mootorsõidukite bensiini oktaanarvuga 91 ((R+M)/2) või enam. Sellel tootel on kahetaktiline mootor, mille puhul on vajalik bensiini ja kahetaktilise õli eelnev segamine.
	Hoidke kõik kõrvalseisjad, lapsed ja lemmikloomad vähemalt 15 meetri kaugusel.
	Saelati ja keti määre

	CE vastavus
	GOST-R vastavus
	Garanteeritud helivõimsuse tase on 114 dB.

Järgnevad märguandesõnad ja tähendused on mõeldud selle toote kasutamisega seotud riskitasemete kirjeldamiseks.

Sümbol	Signaalsõna	Tähendus
	Oht!	Viitab kohe tekkivale ohtlikule situatsioonile, mis, kui ei väldita, lõpeb surma või tõsise vigastusega.
	HOIATUS	Viitab võimalikule ohtlikule situatsioonile, mis, kui ei väldita, võib lõppeda surma või tõsise vigastusega.
	ETTEVAATUST	Viitab võimalikule ohtlikule situatsioonile, mis, kui ei väldita, võib lõppeda väiksemate või keskmiste vigastusega.
	ETTEVAATUST	Osutab olukorrale, mis võib põhjustada varakahju.

KIRJELDUS

1. Starteri käepide
2. Päästiku hoob
3. Päästik
4. Starteri korpus
5. Õlikork
6. Tagumine käepide
7. Poolikate
8. Eesmine käepide
9. Eesmine kaitse/Ketipidur
10. Siduri kaas
11. Ketipingutusregulaator
12. Siduri kaane kinnituskruvi
13. Süütekapsel
14. Süütelüliti
15. Õhuklapi nupp
16. Kütusepaagi kork
17. Veolüli lamendid
18. Pidurdusasend
19. tööasend
20. Summuti
21. Käivitusasend
22. Tööasend
23. Tagasilöögi ohutsoon



Eesti(Originaaljuhendi tõlge)

24. Ketipiduri puhastamine
25. Tühikäigu kiiruse kruvi "T"
26. Tõmba
27. Lükka
28. Pöörlev tagasilöök
29. Õige käepideme asend
30. Käepide valesti
31. Käepide õigesti
32. Keti rada
33. Pöidlad allpool käepideme latil
34. Sirge käsi
35. Planeeritud langetusrada
36. 135 kraadi planeeritud langetusrajast
37. Ohutu taganemistee
38. Kiik – 5 cm või 1/10 diameetrist
39. Tagantlõige
40. Salk, keskmiselt 1/3 palgi diameetrist
41. Kiik
42. Kiil
43. Vertikaallõige
44. Rippuv sektsioon
45. Horisontaallõige
46. Tagasilöök
47. Ühest otsast toestatud palk
48. Lõikamise lõpetamine
49. Koormus
50. 1. lõige 1/3 diameetrist
51. Mõlemast otsast toestatud palk
52. Järkamine ülalt
53. Järkamine alt
54. Teine lõige
55. Lõigake oksa ühekaupa ja jätke toestavad oksad palgi alla, kuniks palk on lõigatud
56. Pingestatud puit
57. Ketit tee vasakul
58. Terad
59. Ketipöörlemine
60. Lehe soon
61. Reguleerimiskruvi
62. Ketipingutustihvti auk
63. Ketiratas
64. Kinnitamiseks pöörake siduri kaant kellaosuti suunas
65. Ketilõdvestamine
66. Ketipingutamine
67. Saehammaste (sügavusmõõdik) vahemik
68. Veopiduri kontrollimine
69. Purupesa
70. Tald
71. Needi auk
72. Ülemine plaat
73. Lõikenurk
74. Külglaat
75. sügavusmõõdik
76. Nina

77. Vasakpoolsed lõikurid
78. Parempoolsed lõikurid
79. Ülemise plaadi viilimisnurk
80. Õige
81. Alla 30 kraadi
82. Üle 30 kraadi
83. Vale
84. Külglplaadi viilimisnurk
85. Haak
86. Tahapoolse kalle
87. Sügavusmõõdiku ühendaja
88. Lame viil
89. Taastage algne kuju esiosa ümardades
90. Määrimisava
91. Õhufilter
92. Ketipidur
93. Varras
94. Starteri kaas
95. Puhastage mootori jahutusribid
96. Hooratta ribide puhastamine
97. Kütusefilter
98. Deflektor
99. Deflektori kinnituskruvi
100. Sädemepüüdur
101. Hambuline tugiraud
102. Polt ja mutter
103. tihendile
104. T25 Torx-kruvikeeraja

TUNDKE OMA TÖÖRIISTA

Vaata joonist 1. 1a - 1b.

Ohutuks töötamiseks tuleb tunda muruniiduki tehnilisi andmeid ja kasutusjuhiseid ning aru saada tehtavast tööülesandest.

Enne seadme kasutamahakkamist tutvuge selle kõikide kasutusomaduste ja ohutusreeglitega.

Õhuklapi hoob

Õhuklapi hoob avab ja sulgeb karburaatori õhuklapi.

Eesmine käe kaitse/ketipidur

Ketipidur on loodud pöörleva keti kiireks peatamiseks. Kui eesmist käekaitset/ketipidurit suruda latist ettepoole, peab kett koheselt seiskuma. Ketipidur ei enneta tagasilööki.

Juhtplaat

Tehase poolt varustusse pandud juhtplaadil on väikse raadiusega ots, mis on vähendatud tagasilöögi potentsiaaliga.

Madala tagasilöögiga saekett

Madala tagasilöögiga saekett aitab minimeerida tagasilöögireaktsiooni jõudu, vältides terade tungimist liiga sügavale tagasilöögitsooni.

Etteandepump

Etteandepump pumpab kütuse paagist karburaatorisse.





Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

Gaaspäästik

Gaaspäästikut kasutatakse keti pöörlemise kontrollimiseks.

KOKKUPANEK

⚠ HOIATUS

Kui mõni osa on kahjustunud või puudu, ärge kasutage seda seadet enne, kui vastav osa on asendatud. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi. Seade on tarnitud täielikult koostatud olekus.

⚠ HOIATUS

Ärge üritage seda seadet ümber ehitada ega luua lisaseadmeid, mida pole soovitatud selle tootega koos kasutada. Iga selline muutmine või ümberehitus on väärkasutamine ja võib põhjustada ohtliku olukorra ja viia võimaliku tõsise vigastuseni.

MÄRKUS. Teie kettsaag on tehases igakülgsest testitud. On igati normaalne, et uus saag on veidi õline.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage saagi, mis on vigane, valesti seadistatud või mis ei ole täielikult ja turvaliselt kokku pandud. Veenduge, et keti pingsus on õigesti välja reguleeritud vastavalt juhistele. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.

LAHTIPAKKIMINE

- Võtke seade ja tarvikud ettevaatlikult karbist välja. Veenduge, et kõik pakkelehel loetletud osad on olemas.
- Uurige seadet põhjalikult, et veenduda tarne ajal tekkida võinud mõrade või kahjustuste puudumises.
- Ärge visake pakendit ära enne, kui te olete seadme põhjalikult üle vaadanud ja olete saanud seadet rahuldavalt kasutada.
- Kui mõni osa on vigastatud või puudub, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

PAKKELEHT

- Mootorsaag
- Tupp
- Universaalvõti
- 2 tsükliilise mootori määre
- Saelati ja keti määre
- Kast (RCS3535CB Type III, RCS4040CB Type III)

■ Kasutusjuhend

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage mis tahes lisavarustust, mida käesoleva toote valmistaja pole soovitanud. Mittesoovitatud lisaseadmete ja tarvikute kasutamine võib tekitada tõsise kehavigastuse.

KETI PINGE SEADISTUS

Vaata joonist 2 - 3. Vaata joonist 37. Vaata joonist 42 - 45.

⚠ HOIATUS

Ärge puudutage ega seadistage ketti, kui mootor töötab. Saekett on äärmiselt terav. Kandke ketti hooldades alati kaitsekindaid.

- Peatage mootor enne keti pingi reguleerimist.
- Keerake kergelt lahti kaane käsikruvi sellele surudes ja vastupäeva pöörates. Vaata joonist 37.
- Pingutamiseks keerake keti pingutusnuppu päripäeva. Vaata joonist 44.
- **MÄRKUS.** Kül m kett on korralikult pingutatud siis, kui juhiku alumisel küljel puudub lõtk, kett istub mugavalt ja ketti saab käsitsi liigutada, ilma et see kinni jääks.
- Pingutage ketti uuesti iga kord, kui juhtülide lamedad otsad juhiku rennist välja ripuvad. Vaata joonist 3.
- **MÄRKUS.** Sae töötades keti temperatuur kasvab. Õigesti pingutatud ja soojenenud keti juhtülid ulatuvad umbes 1,25 mm juhiku rennist väljapoole. Töösooja keti pingust saab määrata kombineeritud võtme otsa kasutades.
- **MÄRKUS.** Uus saekett võib veidi välja venida, seetõttu kontrollige pingsust sageli ja vajadusel pingutage uuesti. See kehtib ka uue tööriista kohta.
- Tõstke saelati ots üles, et kontrollida läbiri pet. Vaata joonist 43.
- Lõdvendage saelati ots ja keerake ketipingutusnuppu päripäeva. Korra ke ülaltoodud toimingut kuni läbiri pe on kõrvaldatud.
- Hoidke saelati otsa üleval ja keerake sidurikaane käsikruvi kõvasti kinni. Kett on õigesti pingutatud kui selle allosal ei ole läbiri pet ja keti harud on sirgestatud ning ketti saab käega takistamatult liigutada. Veenduge, et ketipidur on vabastatud.

MÄRKUS. Kui kett on liiga pingul, ei käi ta ringi. Keerake sidurikaane käsikruvi veidi lahti sellele surudes ja vastupäeva keerates, seejärel keerake keti pingutusnuppu vastupäeva. Tõstke saelati ots üles ja pingutage sidurikaane käsikruvi. Veenduge, et kett liigub ilma kinni jäämata.



Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

⚠ ETTEVAATUST

Soojalt pingutatud kett võib jahtudes olla liialt pingul. Enne järgmist kasutuskorda kontrollige keti pingust külmas olekus.

KÜTUS JA TANKIMINE

⚠ HOIATUS

Enne tankimist lülitage mootor alati välja. Ärge lisage kütust töötavale või kuumale mootorile. Enne mootori käivitamist liikuge vähemalt 10 meetri kaugusele tankimiskohast. Ärge suitsetage. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.

OHUTU ÜMBERKÄIMINE KÜTUSEGA

⚠ HOIATUS

Kontrollige, et ei esineks kütuselekkeid. Kui avastate lekke, kõrvaldage see enne seadme käivitamist, et vältida tuleohtu.

- Käsitsege kütust alati ettevaatlikult, sest see on kergsüttiv.
- Tankida tohib vaid väljaspool siseruume, hästiventileeritavas kohas, eemal sädemetest, leegist ja muudest süüteallikatest. Ärge hingake sisse bensiiniauru.
- Ärge laske bensiinil või õil kokku puutuda nahaga. Kui akuvedelik satub nahale, siis peske see vee ja seebiga maha ning neutraliseerige seejärel sidrunimahla või äädikaga.
- Vältige bensiini või õli silma sattumist. Kui bensiin või õli puutub kokku silmadega, peske silmi otsekohe puhta veega. Kui silmade ärritus ei lakka, pöörduge kohe arsti poole.
- Koristage kohe mahavoolanud kütus.

KÜTUSE SEGAMINE

- Sellel tootel on kahetaktiline mootor, mis vajab bensiini ja kahetaktilise õli eelnevat segamist. Segage pliivaba bensiin ja kahetaktiline õli puhtas bensiinkonteineris.
- Mootori tööks on vajalik pliivaba autobensiin oktaanarvuga 91 või enam.
- Ärge kasutage bensiinijaamades saadavat eelnevalt segatud bensiini ja õli segu.
- Kasutage õhkjahutusega mootorites kõrge kvaliteedilist isesegevavat 2-taktilise mootori määret. Ärge kasutage autodele mõeldud määret ega 2-taktiilist välispidist määret.

- Segage 2% sünteetilist kahetaktilise mootori õli bensiini sisse. Suhe on 50:1.
- Segage kütust põhjalikult ja korrake segamist ka enne iga tankimist.
- Segage kütust väikestes kogustes. Ärge segage koguseid, millest jätkub enam kui 30 päevaks. Soovitav on kasutada sünteetilist kahetaktilise mootori õli, mis sisaldab kütusestabilisaatorit.



1 Litre	+	20 ml	=	} 50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

MÄRKUS. Garantii ei kata kütusesüsteemi kahjusid ega jõudluseprobleeme, mille on tinginud eelpoolmainitud suurema mahuprotsendiga hapnikuga rikastatud kütuste kasutamine.

TANKIMINE (MITTE SUITSETADA!)

Vaata joonist 5.

- Saastumise vältimiseks puhastage paagi korgi ümbrus.
- Keerake kork aeglaselt lahti, et alandada rõhku ja vältida kütuse mahavoolamist.
- Valage kütusesegu ettevaatlikult paaki. Vältige mahaloksumist.
- Enne korgi tagasiasetamist puhastage paak.
- Asetage kork kohe tagasi ja pingutage käsitsi. Pühkige ära mahavoolanud kütus.

MÄRKUS. Uue mootori puhul on suitsu eraldumine normaalne

KETI JA JUHTLATI ÕLI LISAMINE

Vaata joonist 6.

Kasutage Ryobi Bar and Chain Oil (juhiku- ja ketiõli). See on ette nähtud kettidele ja ketiõlilitele ning kasutamiseks laias temperatuuripiirkonnas ilma, et õli oleks vaja vedeldada. Kettisaag peaks kulutama paagitäie kütuse kohta umbes ühe paagitäie õli.

MÄRKUS. Ärge kasutage reostunud, korduvkasutuses või muul viisil rikutud õli. See võib kahjustada õlipumpa, juhikut või keti.

- Valage õli ettevaatlikult paaki.
- Täitke õlipaak iga kord, kui kütust lisate.

Eesti(Originaaljuhendi tõlge)

KASUTAMINE

⚠ HOIATUS

Ärge muutuge hooletuks vaatamata sellele, et seadet tunnete. Pidage meeles, et tähelepanu minetamine sekundi mürdosa jooksul on piisav tõsise kehavigastuse tekitamiseks.

⚠ HOIATUS

Kandke selle seadme kasutamisel silmakaitseid, millel on märge vastavuse kohta standardile EN 166. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.

KETIPIDURI KASUTAMINE

Vaata joonist 7 - 8.

Kontrollige ketipiduri seisukorda enne iga kasutuskorda.

- Pange peale ketipiduri, lükates vasaku käe seljaga ketipiduri hooba/käekaitset juhiku suunas, samal ajal kui kett kiiresti pöörleb. Hoidke ja kasutage saagi korralikult mõlema käega.
- Seadke ketipiduri tagasi RUN asendisse, võttes kinni ketipiduri/käekaitse parempoolsest küljest (kasutaja poolt vaadates) ning tõmmates eesmise käepideme poole, kuni kuulete klõpsu.

⚠ HOIATUS

Kui ketipiduri ei peata kohealt ketti või ei püsi ilma lisaabita tööasendis, viige saag enne selle kasutamist volitatud teeninduskeskusesse remondiks.

MOOTORI KÄIVITAMINE

Vaata joonist 8 - 13.

Käivitamise viis sõltub sellest, kas mootor on soe või külm.

⚠ HOIATUS

Hoidke keha sae teljejoonest vasakule. Ärge hoidke saagi jalge vahel ega küünitage üle teljejoone.

- Asetage kettsaag tasasele pinnale ning hoolitsege, et läheduses poleks esemeid, mis juhiku või ketiga kokku võiksid puutuda.
- Hoidke eesmist käepidet tugevalt vasaku käega ning asetage parem jalg tagumise käepideme juurde.

MÄRKUS. Järgnevatel käivitusjuhistes tähendab õhuklapi hoova seadmine piirasendisse START, et seguklapi

on seatud käivitusasendisse. Seguklapi tagastamiseks asendisse RUN vajutage gaasihoovale ja laske seejärel lahti.

KÜLMA MOOTORI KÄIVITAMINE.

- Lülitage süütevõti asendisse ON (SEES).
- Seadke ketipiduri asendisse BRAKE hoova/käekaitse ettepoole lükkamisega.
- Vajutage SÜÜTEKAPSEL 10 korda lõpuni alla.
- Lükake õhuklapi hoov lõpuni asendisse START.
- Kui temperatuur on üle 10°C, tõmmake mitte enam kui 3 korda starteri käepidemest kuni mootor üritab käivituda. Kui temperatuur on alla 10°C, tõmmake mitte enam kui 5 korda starteri käepidemest kuni mootor üritab käivituda.
- Seadke õhuklapi hoob asendisse "TÖÖ". Tõmmake starteri käepidemest kuni mootor käivitub.
- Vajutage päästiku vabastile. Vajutage korraks päästikut ja laske mootoril töötada tühikäigul. Enne mootori kiirendamist või puu lõikamist: Seadke ketipiduri tööolekusse (asend A) tõmmates hooba / käekaitset tagasi.

⚠ ETTEVAATUST

Gaasi vabastamine sellal, kui ketipiduri hoob on pidurdusasendis, kahjustab seadet. Ärge kunagi vajutage päästikule, kui ketipiduri hoob on pidurdusasendis.

SOOJA MOOTORI KÄIVITAMINE.

- Lülitage süütevõti asendisse ON (SEES).
- Seadke ketipiduri asendisse BRAKE hoova/käekaitse ettepoole lükkamisega.
- Seadke õhuklapi hoob asendisse "TÖÖ".
- Tõmmake starteri käepidet kiiresti ja kindlalt mitu korda (mitte üle 5 korra) üles, kuni mootor käivitub. Kui mootor ei käivitu, alustage uuesti toimingust 4 "KÜLMA MOOTORI KÄIVITAMINE" ja korra te toiminguid.
- Vajutage päästiku vabastile. Vajutage korraks päästikut ja laske mootoril töötada tühikäigul. Enne mootori kiirendamist või puu lõikamist: Seadke ketipiduri tööolekusse (asend A) tõmmates hooba / käekaitset tagasi.

MOOTORI SEISKAMINE

Vaata joonist 7. Vaata joonist 14.

Vabastage päästik ja laske mootoril tühikäigul töötada. Mootori seiskamiseks seadke lüliti asendisse "O". Ärge asetage kettsaagi maha, kui kett pole täielikult peatunud.



Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

Ohutuse huvides pange peale ka ketipidur.

Kui saag lüliti vajutades ei seisku, tõmmake õhuklapp täielikult välja (Full Choke) ja pange mootori seiskamiseks peale ketipidur. Kui lüliti on asendis "O" ja saag ei seisku, viige lüliti enne järgmist kasutamist parandusse, et vältida ohtlikke olukordi ja võimalikke kehavigastusi.

MÄRKUS. Kui olete sae kasutamise lõpetanud, alandage rõhku paakides, keerates lahti õli- ja kütusekorgid (chain oil ja fuel mix). Laske mootoril jahtuda.

TÜHIKÄIGUKIIRUSE SEADISTUS

Vaata joonist 15.

- Kui mootor käivitub, töötab ja kiirendab, kuid ei tööta tühikäigul, keerake tühikäigukruvi "T" päripäeva, et tühikäigukiirust tõsta.
- Kui kett pöörleb ka tühikäigul, keerake tühikäigukruvi "T" vastupäeva, et pöördeid vähendada ja keti liikumine peatada. Kui saekett ikka tühikäigul liigub, pöörduge Ryobi'i teeninduse poole ning ärge seni saagi kasutage.

⚠ HOIATUS

Saekett ei tohiks kunagi tühikäigul liikuda. Tühikäigul liikuv saekett võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

LÜKKAMINE JA TÕMBAMINE

Vaata joonist 16.

Vastasmõju suund on alati vastupidine keti liikumissuunale. Seega peab kasutaja olema valmis sae alumise servaga saagides tõmbama ja ülemise servaga saagides lükkama.

MÄRKUS. Teie kettisaag on tehases igakülselt testitud. On igati normaalne, et uus saag on veidi õline.

ETTEVAATUSABINÕUD TAGASILÖÖGI VASTU

Vaata joonist 17 - 18.

Tagasilöök pöörlemisel esineb juhul, kui liikuv kett puutub juhiku tagasilöögiohu piirkonnas vastu objekti. Tagajärjeks on välkkiire tagasilöök, mis viib juhiku üles ja tagasi kasutaja suunas. Tagasilöögi tulemusel võite kaotada kontrolli sae üle, mis omakorda võib põhjustada kehavigastusi.

SAAGIMISEKS VALMISTUMINE

ÕIGE KINNIHOIDMINE KÄEPIDEMEST

Vaata joonist 19.

- Paremaks haaramiseks ja käte kaitsmiseks kandke libisemist vältivaid kindaid.
- Hoidke saagi kindlalt mõlema käega. Hoidke alati VASAKUT KÄTT eesmisel käepidemel ja PAREMAT

KÄTT tagumisel käepidemel, nii et keha jääks sae teljejoonest vasakule.

⚠ HOIATUS

Ärge vahetage kunagi käsi ega muutke keha asendit, mille tulemusel keha või käsi asetub teisele poole sae teljejoont.

- Mootori töötamise ajal hoidke saest alati kinni. Neli sõrme peaksid haarama ümber käepideme ühelt poolt ja põial teiselt poolt. Nii on sae käestlibisemise oht (tagasilöögi või muu reaktsiooni korral) võimalikult väike. Haare, mille puhul põial ja sõrmed on ühel pool käepidet, on ohtlik, kuna vähimgi tagasilöök võib põhjustada kontrolli kaotamise.

Vaata joonist 20.

⚠ HOIATUS

ÄRGE vajutage päästikule vasaku käega ega hoidke eesmisest käepidemest parema käega. Saagimise ajal vältige keha asetumist teljejoonele.

ÕIGE SAAGIMISASEND

Vaata joonist 21.

- Asetage raskus mõlemale jalale ning seiske kindlal pinnal.
- Hoidke vasak käsivars ja küünarnukk "lukus", et vältida tagasilöögi mõju.
- Hoidke keha sae teljejoonest vasakule.
- Põial peab toetama käepidet altpoolt.

ETTEVAATUSABINÕUD TÖÖKOHAL

Vaata joonist 22.

- Saagige üksnes puitu või puitmaterjale; ärge saagige metall-lehte, plastmassi, kivimüüri ega muud ehitusmaterjali.
- Ärge lubage lastel saagi kasutada. Ärge lubage saagi kasutada isikutel, kes pole seda juhendit lugenud ega saanud ketsae turvaliseks ja korrektseks kasutamiseks piisavaid juhtnõure.
- Hoidke kõik abilised, kõrvalseisjad, lapsed ja loomad töökohast ohutus kauguses. Puid langetades lugenud ohutu kaugus olema vähemalt kaks korda pikem kui antud piirkonna kõige kõrgem puu. Järkamise ajal peaks minimaalne kaugus töötajate vahel olema 4,5 meetrit.
- Vältimaks tasakaalu kaotamist hoidke saagides raskust mõlemal jalal.





Eesti(Originaaljuhendi tõlge)

- Ärge saagige kõrgemalt kui rinna kõrguselt, sest ülestõstetud saagi on tagasilöökidest puhul raske kontrollida.
- Ärge langetage puid elektriliinide ega hoonete läheduses. Jätke see töö professionaalidele.
- Saagige ainult piisava nähtavuse ja valgustuse olemasolul.

PÕHILISED SAAGIMISVÕTTED

Harjutage saagimist väiksematel palkidel kasutades allpool kirjeldatud tehnikat ning püüdke saagi "tunnetada", enne kui suuremate tööde kallale asute.

- Võtke sisse õige tööasend ja hoidke saagi tühikäigul.
- Vajutage päästikule ja viige mootor täispöördele vahetult enne sae kokkupuudet puiduga.
- Alustage saagimist, kui saag on palgi vastas.
- Hoidke mootor täiskäigul kogu saagimisaja vältel.
- Saekett saab Teie eest; ärge avaldage saele tugevat survet. Jõuga surumine võib kahjustada juhikut, ketti või mootorit.
- Vabastage päästik kohe, kui objekt on läbi saetud ning hoidke mootor tühikäigul. Hoides saagi ilmaaegu täispöorel kulutate saeketti, juhikut ja mootorit.
- Saagimise lõppjärgus ärge avaldage enam survet.

PUUDE LANGETAMINE - OHTLIKUD TINGIMUSED

⚠ HOIATUS

Ärge langetage puid tugeva tuule või sademete korral. Oodake, kuni ilm paraneb. Puud langetades on oluline järgida allpool nimetatud hoiatusi, et hoida ära tõsisid vigastusi.

- Ärge langetage puid, mis on tugevalt kaldus, suuri mädanenud või kuivanud okste või lahtise koorega ega õõnsa tüvega puid. Lükake või tõmmake need puud muude vahenditega maha ning saagige seejärel tükkideks.
- Ärge saagige puid elektriliinide või hoonete lähedal.
- Kontrollige, kas puul on kahjustatud või kuivanud oksid, mis võiksid langetamise ajal murduda ja Teie peale kukkuda.
- Heitke aeg-ajalt pilk puu latva, et veenduda, kas puu langeb soovitud suunas.
- Kui puu hakkab langema vales suunas või kui ta langemise ajal kinni jääb, jätke saag maha ja päästke ennast!

PUU LANGETAMINE

Vaata joonist 23 - 26.

- Valige välja pääsemistee (või teed, kui esimene on tõkestatud). Puhastage puu lähiümbrus ja veenduge, et valitud taganemistee poleks takistusi. Tehke vabaks taganemistee, mis asuks umbes 135° kaugusel langemisjoonest.
- Arvestage tuule tugevust ja suunda, puu kallakut ja tasakaalu ning suuremate okste asukohta. Kõik need võivad mõjutada puu langemissuunda. Ärge üritage langetada puud suunas, mis ei ühti tema loomuliku langemisjoonega.
- Saagige tüve sisse umbes 1/3 läbimõõdu sügavune salk. Tehke salku sisselõiked nii, et need ristuksid langemisjoonega täisnurga all. Puhastage salk nii, et see paistaks sirge. Vältimaks puu raskuse vajumist sae peale, tehke salku alumine sisselõige alati enne ülemist.
- Tehke tagumine sisselõige tasapinnaline ja horisontaalne ning vähemalt 5 cm salgust kõrgemale.
MÄRKUS. Ärge saagige kuni salguni. Jätke alati salku ja tagumise sisselõike vahele väike distants (umbes 5 cm või 1/10 tüve läbimõõdust). Seda nimetatakse puu "hingedeks". Hinged kontrollivad puu langemist ning hoiavad ära tüve libisemist, väändumist või kannult alla ja tagasi kukkumist.
- Suure läbimõõduga puude puhul peatage sisselõige enne, kui see on piisavalt sügav puu langemiseks või kannu peale vajumiseks. Seejärel asetage sisselõikesse painduvad puust või plastmassist kiilud nii, et need ei puudutaks saeketti. Lööge kiilud vähehaaval sisse, kuni puu hakkab langema.
- Langemise hetkel peatage saag ja pange see otsekohe maha. Taganege mööda puhastatud rada, kuid jälgige toimuvat, et Teile midagi peale ei kukuks.

⚠ HOIATUS

Tagumist sisselõiget tehke ärge lõigake kunagi salguni välja. Hing kontrollib puu langemist: see on osa puust, mis asub salku ja sisselõike vahel.

PEAJUURTE EEMALDAMINE

Vaata joonist 27.

Peajuur on jäme juur, mis väljub tüvest maapinna kohal. Kõrvaldage suuremad peajuured enne langetamist. Tehke juure sisse esmalt horisontaalne lõige, seejärel vertikaalne. Koristage järelejääv lahtine tükk töökohalt. Pärast peajuurte eemaldamist järgige korrektset puulangetamise korda.

JÄRKAMINE

Vaata joonist 28.

Terminit "järkamine" kasutatakse langetatud puu palkideks tükeldamise kohta.





Eesti(Originaaljuhendi tõlge)

- Saagige üks palk korraga.
- Toetage saagimise ajal väiksemad palgid saepukile või teistele palkidele.
- Hoidke saagimiskoht puhas. Veenduge, et juhiku ots ja kett ei puuduta muid esemeid: see võib tekitada tagasilöögi.
- Seiske järkamise ajal palgist ülesmäge, et äralõigatud palgjupp Teie peale ei veereks.
- Tavameetodil saagides on sae kinnijäämist vahel võimatu ära hoida või ennustada, kummale poole palk vajub.

JÄRKAMINE KIILU ABIL

Vaata joonist 29.

Kui puu läbimõõt on piisavalt suur, et asetatud järkamiskii saeketti ei puudutaks, kasutage lõikekoha avatuna hoidmiseks ja kinnijäämise vältimiseks kiilu.

PINGE ALL OLEVATE PALKIDE JÄRKAMINE

Vaata joonist 30.

Tehke esimene sisselõige 1/3 sügavusele palgi läbimõõdust ning saagige ülejäänud 2/3 palgi vastasküljelt. Saagimise ajal võib palk painduda. Kui teete sisselõike rohkem kui 1/3 sügavusele, võib saag palgi sisse kinni või rippuma jääda.

Pöörake pinge all olevaile palkidele erilist tähelepanu, et vältida juhiku ja keti kinnijäämist.

JÄRKAMINE ÜLALT

Vaata joonist 31.

Alustage palgi pealiselt küljelt, nii et sae alumine serv on vastu palki; suruge kergelt allapoole. Pange tähele, et saag tõmbub Teist eemale.

JÄRKAMINE ALT

Vaata joonist 32.

Alustage palgi alumiselt küljelt, nii et sae ülemine serv on vastu palki; suruge kergelt ülespoole. Altpoolt järkamisel tõmbub saag Teie poole.

Olge selleks reaktsiooniks valmis ja hoidke saagi tugevalt kontrolli all.

PUU LAASIMINE

Vaata joonist 33 - 34.

- Töötage aeglaselt, hoides saagi tugevalt mõlema käega. Seiske kindlalt ja tasakaalus.
- Hoidke laasides puu oma keha ja saeketi vahel.
- Ärge saagige redelil seistes: see on väga ohtlik. Jätke see töö professionaalidele.
- Ärge saagige kõrgemalt kui rinna kõrguselt, sest

ülestõstetud saagi on tagasilöövide puhul raske kontrollida.

⚠ HOIATUS

Ärge ronige kunagi laasimiseks puu otsa. Ärge seiske redelil, platvormil, palgil ega üheski asendis, milles võite kaotada tasakaalu või kontrolli sae.

- Oksi lõigates on oluline mitte saagida peamise oksa või tüve kõrvalt, kuni kaugemad oksad on kaalu vähendamiseks maha saetud. See aitab ära hoida puukoore mahakoorumist tüvelt.
- Esimest lõiget tehes saagige oksa 1/3 ulatuses altpoolt.
- Läbisaagimiseks järgake oksa ülalt.
- Lõpuks saagige peatüve lõikekoht puhtaks ja siledaks, et koor tagasi kasvaks ja lõikekoha sulgeks.

⚠ HOIATUS

Kui saetavad oksad on kõrgemal kui rinna kõrgusel, palgake okste lõikamiseks vastava väljaõppega spetsialist.

PINGE ALL OLEVA PUU SAAGIMINE

Vaata joonist 35.

Pinge all olev puu on mis tahes palk, oks, känd või võsu, mida mõni teine puu pinge all hoiab ja mis pinge alt vabanedes võib tagasilöögi anda. Langenud puu juurtega känd võib järkamise tulemusel suure tõenäosusega püstiasendisse liikuda. Olge selliste puudega ettevaatlik; need on ohtlikud.

⚠ HOIATUS

Pinge all olevad puud on ohtlikud ning kasutajat tabades võib saag väljuda kontrolli alt. See võib osutuda kasutajale eluohtlikuks.

HOOLDUS

⚠ HOIATUS

Kui hooldate, kasutage ainult identseid varuosi. Muude osade kasutamine võib luua ohuolukorra või põhjustada toote kahjustumist.





Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

⚠ HOIATUS

Kandke toodet kasutades küljekaitsetega ohutusvõi kaitseprille. Kui töötlemine on tolmune, siis kandke tolumumaski.

ÜLDINE HOOLDUS

Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plastikuid on erinevat tüüpi poes müüdavate lahuste kahjustuste suhtes altid ja võivad saada neid kasutades kahjustatud. Mustusest, tolmust, õlist, määrdest jne puhastamiseks kasutage puhast riidelappi.

⚠ HOIATUS

Ärge laske plastosadel mitte mingil juhul sattuda kokkupuutesse auto pidurivedeliku, bensiini, bensiinipõhiste toodete, immutusõlidega või muude samalaadsete vedelikega. Kemikaalid võivad plaste rikkuda, nõrgendada või neile hävitavalt mõjuda, mis võib põhjustada raske kehavigastuse.

MÄÄRIMINE

Kõiki selle seadme laagreid on määritud küllaldase koguse kõrge vastupidavusega määrdega kogu seadme elueaks normaalsetel töötingimustel. Seetõttu ei ole täiendav määrimine vajalik.

ASENDAGE SAELATT JA KETT

Vaata joonist 36 - 45.

⚠ OHT.

Ärge käivitage mootorit, enne, kui olete paigaldanud juhiku, keti, mootorikatte ja siduritrumli. Ilma nende osadeta võib sidur küljest lennata või puruneda ja kasutajat vigastada.

⚠ HOIATUS

Vältimaks tõsiseid kehavigastusi, lugege see kasutusjuhendi jaotis hoollega läbi.

- Enne saega töötamist seadke lüliti alati asendisse "O".
- Veenduge, et ketipidur on vabastatud, tõmmates ketipiduri hooba/käepikaitset eesmise käepideme poole asendisse RUN.

MÄRKUS. Kasutage üksnes tootja soovitatud või samaväärseid varuosi ja kette.

- Ketti ja juhikut käsitsedes kandke kindaid. Need osad

on teravad ja võivad sisaldada metallipuru.

- Vajutage sidurikaane käsikruvile ja keerake vastupäeva kuni kaane saab ära võtta.
- Võtke saelatt ja kett sae liitepinnalt maha.
- Võtke kasutatud kett saelatilt maha.
- Laotage uus saekett alusele nii, et selles ei ole sõlme ja tõmmake keti harud sirgeks. Lõiketerad peavad asetsema keti liikumise suunas. Vastasel korral pöörake kett ümber.
- Juhtige keti veo lülid soonde.
- Asetage kett nii, et juhiku tagaosa juures oleks aas.
- Hoidke ketti saelatil paigal ja pange ling ümber ketiratta.
- Pange saelatt vastu liitepinda nii, et sõrmed asuvad saelati piklikes avades.
- Pange sidurikaas tagasi nii, et sidurikaane reguleersõrm on saelati pingutussõrme avas.
- Pange sidurikaas oma kohale tagasi ja pöörake sidurikaane käsikruvi niipalju kinni, et kaas jääb oma kohale.

MÄRKUS. Juhikul peab olema pinge seadistamiseks ruumi liikuda.

- Sirgestage keti harud keerates ketipingutusnuppu päripäeva kuni keti veolülid on tihedalt saelati soones.
- Tõstke saelati ots üles, et kontrollida läbiriipet.
- Lõdvendage saelati ots ja keerake ketipingutusnuppu päripäeva. Korrake ülaltoodud toimingut kuni läbiriipe on kõrvaldatud.

Hoidke saelati otsa üleval ja keerake sidurikaane käsikruvi kõvasti kinni. Kett on õigesti pingutatud kui selle allosal ei ole läbiriipet ja keti harud on sirgestatud ning ketti saab käega takistamatult liigutada. Veenduge, et ketipidur on vabastatud.

MÄRKUS. Kui kett on liiga pingul, ei käi ta ringi. Keerake sidurikaane käsikruvi veidi lahti sellele surudes ja vastupäeva keerates, seejärel keerake keti pingutusnuppu vastupäeva. Tõstke saelati ots üles ja pingutage sidurikaane käsikruvi. Veenduge, et kett liigub ilma kinni jäämata.

KETI HOOLDAMINE

Vaata joonist 45 - 47.

⚠ HOIATUS

Enne sae kallale asumist kontrollige, et lüliti on STOP "O" asendis.

Kasutage sellel sael üksnes nõrga tagasilöögiga kette. Selline kiirelt lõikav kett vähendab õige hoolduse korral





Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

tagasilöögi mõju.

Sujuva ning kiire saagimise tagamiseks hooldage oma saagi õigesti. Kett vajab teritamist, kui puiduosakesed on väikesed ja pulbrilaadsed, kui ketti peab saagimise ajal tugevalt suruma või kui kett lõikab ühele poole viiltu. Saagi hooldades võtke arvesse alljärgnevat:

- Külglplaadi vale viilimisnurk suurendab tagasilöögi ohtu.
- Kui sügavusmõõdiku avaus.
 - On liiga madal, suureneb tagasilöögi mõju.
 - Pole piisavalt madal, väheneb saagimisvõime.
- Kui lõiketera hambad tabavad kõvasid esemeid nagu naelad või kivid või kui nad on nüristunud puidul olevast porist ja liivast, viige kett teritamiseks Ryobi'i esindusse.

MÄRKUS. Ketti välja vahetades kontrollige, kas ketiratas on kulunud või kahjustatud. Kui joonisel näidatud piirkondades esineb kahjustusi, laske ketiratas teeninduses välja vahetada.

MÄRKUS. Kui te ei mõista peale allolevate juhendite lugemist täielikult õiget keti teritamise protseduuri, laske saeketti teritada volitatud teeninduskeskuses või asendage see soovitatud väikese tagasilöögiga keti vastu.

LÕIKETERADE TERITAMINE

Vaata joonist 48 - 51.

Vaadake, et viilite kõiki lõiketerasid ettenähtud nurga all ja ühepikkuselt, kuna kiiret saagimist võimaldab vaid ühtlane viilimine.

⚠ HOIATUS

Saekett on äärmiselt terav. Ketti hooldades kandke alati kaitsekindaid.

- Pingutage ketti enne teritamist.
- Kasutage 4 mm läbimõõduga ümarviili koos hoidkuga. Viilige lõiketerasid juhiku keskosas.
- Hoidke viil ülemise plaadiga samal tasandil. Ärge laske viilil viiltu langeda ega rappuda.
- Liigutage viili kergelt, kuid kindlat survet avaldades hamba ülanurga suunas.
- Tõstke viil tagasilükkumise ajal üles.
- Tehke igal lõiketeral mõni tugev lihvimisliigutus. Viilige kõik vasakpoolsed lõiketerad ühes suunas. Seejärel vahetage poolt ja viilige parempoolsed lõiketerad vastupidises suunas.
- Eemaldage viilipuru terasharja abil.

⚠ ETTEVAATUST

Nüri või valesti teritatud kett tõstab saagimisel mootori kiiruse liiga kõrgele, mis võib mootorit kahjustada.

⚠ HOIATUS

Ebaõige teritamine suurendab tagasilöögi ohtu.

⚠ HOIATUS

Kahjustatud ketti välja vahetamata või parandamata jätmine võib põhjustada tõsisid kehavigastusi.

ÜLEMISE PLAADI VIILIMISNURK

Vaata joonist 52.

- TÄPSELT 30° - viili hoidikul on tähistused viili õigeks suunamiseks, et nurk ülemise plaadiga oleks täpne.
- VÄHEM KUI 30° - ainult põiki saagimiseks.
- MORE THAN 30° - liiga terav serv nüristub kiiresti.

KÜLGPLAADI NURK

Vaata joonist 53.

- TÄPSELT 80° - Tekib iseenesest, kui kasutate õige läbimõõduga viili ja viilihoidikut.
- KONKS - "Haarab" ja nüristub kiiresti ning suurendab TAGASILÖÖGI ohtu. Tekib liiga väikese läbimõõduga või liiga madalal hoitud viili kasutamisel.
- TAGURPIDI KALLAK - Nõuab liiga tugevat survet ning kulutab üleliia juhikut ja ketti. Tekib liiga suure läbimõõduga või liiga kõrge hoitud viili kasutades.

SÜGAVUSMÕÕDIKU AVAUSE SÄILITAMINE

Vaata joonist 54 - 56.

- Sügavusmõõdiku avauste läbimõõd on peaks olema 0,6 mm. Kasutage avauste suuruse kontrollimiseks vastavat tööriista.
- Iga kord, kui ketti viilite, kontrollige ka sügavusmõõdiku avausi.
- Kasutage lamedat viili (ei sisaldu komplektis) ja sügavusmõõdiku vuugirauda (ei sisaldu komplektis), et mõõdikuid ühtlaselt töödelda. Kasutage 0,6 millimeetrist vuugirauda. Sügavusmõõdikut madalamale lastes taastage selle esialgne kuju, ümardades esikülge. Vaadake, et Te viga ei vigastaks ühenduslüüsid viili servaga.
- Sügavusmõõdikuid tuleb viilida lameda viiliga samas suunas kui viiliti kõrvalasuvat lõiketera. Vaadake ette, et lame viil ei puudutaks lõiketera.



Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

JUHIKU HOOLDUS

Vaata joonist 57.

⚠ HOIATUS

Enne sae kallale asumist kontrollige, et lüliti on STOP "O" asendis.

Pöörake juhik igal kasutusnädalal ringi, et kulumist ühtlaselt jaotada ning juhiku eluiga pikendada. Igal kasutuspäeval tuleks juhikut puhastada ja kontrollida. Juhiku rennide muutumine õhuliseks ja karedaks on normaalne kulumisprotsess. Taolised vead tuleks viili abil siluda kohe nende ilmsiks tulekul.

Juhik, millel esineb allpool nimetatud vigu, tuleb välja vahetada:

- Juhiku rennide seestpoolt kulumine, mistõttu kett võib küllili vajuda
- Juhik on välja väänatud
- Rennid on pragunenud või murdunud
- Rennid on laiali vajunud

Õlitage juhikut ja selle otsas asuvat ketiratast igal nädalal. Õlitage õlipritsi abil vastava avause kaudu. Pöörake juhikut ja kontrollige, et õlitusavad ja keti renn on mustusest vaba.

ÕHUFILTRI PUHASTAMINE

Vaata joonist 58 - 59.

- Pange ketipidur peale.
- Eemaldage kaks silindri kaant hoidvat kruvi.
- Tõstke silindrikatte esikülge üle ketipiduri hoova.
- Tõstke silindrikatte tagakülge üle käepideme.
- Enne õhufiltri eemaldamist karburaatorist, puhuge või harjake lahtine mustus ja saepuru karburaatori ümbert ära.

MÄRKUS. Tõmmake kindlasti õhuklapi varras välja, et vältida karburaatori saastumist.

- Tõstke õhufilter aluselt ära.

VALIGE ÜKS ALLJÄRGNEVAIST PUHASTUSMEETODEIST:

- Kergeks puhastamiseks koputage filtrit vastu tasast siledat panda, et eemaldada enamik saepuru ja mustust.
- Põhjalikumaks puhastamiseks peske filtrit sooja vee ja seebiga, loputage ja laske täielikult kuivada.
 - Puhastage iga 5 töötundi järel
 - Asendage iga 25 töötundi järel

MÄRKUS. Teine meetod on filtri puhastamine suruõhu

abil (kandke vigastuste vältimiseks alati kaitseprille).

MÄRKUS. Kui kasutate kuivatamiseks õhuvoolikut, puhuge läbi filtri mõlemad pooled.

⚠ ETTEVAATUST

Veenduge enne kokkupanemist, et õhufilter on õigesti kesta sisse paigutatud. Ärge kunagi käivitage mootorit ilma õhufiltrita: see võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.

STARTERI PUHASTAMINE

Vaata joonist 60.

Kasutage harja või suruõhku, et hoida starteri õhutusavad lahtised ja puhtad.

KARBURAATORI SEADISTUS

Vaata joonist 61.

Enne karburaatori reguleerimist:

- Kasutage starteri avade puhastamiseks harja.
- Puhastage õhufilter.
- Laske mootoril enne mootori tühikäigukiiruse reguleerimist soojeneda.

⚠ HOIATUS

Karburaatorit võivad mõjutada ilmastikutingimused ja kõrgus merepinnast. Ärge lubage kõrval seisjatel karburaatori reguleerimise ajal olla mootorsae läheduses.

Tühikäigukiiruse reguleerimine

- Keerake tühikäigukruvi "T" päripäeva tühikäigukiiruse suurendamiseks.
- Kui kett pöörleb tühikäigul, keerake tühikäigukruvi "T" vastupäeva, et kiirust vähendada.

⚠ HOIATUS

Saekett ei tohiks kunagi tühikäigul liikuda. Tühikäigul liikuv saekett võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

MOOTORI PUHASTAMINE

Vaata joonist 58. Vaata joonist 62 - 64.

Puhastage silindri ja hooratta labasid regulaarselt suruõhu või harja abil. Silindris olev mustus võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

Eesti (Originaaljuhendi tõlge)

⚠ HOIATUS

Ärge käivitage saagi, ilma et kõik selle osad, kaasa arvatud mootori ja starteri kate, oleksid turvaliselt paigas.

Seda seetõttu, et osad võivad murduda ja tekitada tükkide lendumise ohu, hooratta ja siduri remonttööd jätkke tehase poolt koolitatud volitatud teeninduskeskuse töötajatele.

- Keerake kruvid lahti ja võtke maha mootorikatted nagu eelnevalt kirjeldatud.
- Puhastage mootori jahutusribid.
- Tõstke ketipidur üle varda.
- Asetage mootorsaag küljele nii, et saeplaat ja kett oleksid vastu maapinda.
- Eemaldage ketimäärde ja kütusepaagi korgid.
- Eemaldage starteri korpust hoidvad kolm kruvi.
- Tõstke starteri kaas maha ja asetage kõrvale.
- Asetage tagasi ketimäärde ja kütusepaagi korgid, et ennetada saastumist puhastamise ajal.
- Puhastage hooratta ribid.
- Asetage tagasi starteri korpus. Pange tagasi ja kinnitage kruvid.
- Asetage tagasi ketimäärde ja kütusepaagi korgid.
- Pange mootorikate tagasi. Pange tagasi ja kinnitage kruvid.
- Asetage ketipidur tagasi vardale.

MÄRKUS. Enne mootorikatte taaspaigaldamist veenduge, et õhufilter on õiges asendis.

MÄRKUS. Kui märkate mootori võimsuskadu, siis on vaja võimsuse taastamiseks need ladestused väljaõppinud teenindajal lasta eemaldada.

KÜTUSEFILTRI KONTROLL

Vaata joonist 65.

Kontrollige regulaarselt kütusefiltrit. Saaste või kahjustuste korral vahetage see välja.

SÜÜTEKÜÜNLA ASENDAMINE

Vaata joonist 66.

Mootoril võib kasutada süüteküünalt Champion RCJ4 või RCJ6Y või NGK BPMR7A elektroodivahega 0,63 mm (0,025 tolli). Kasutage samasugust osa ja asendage iga 50 töötunni järel või vajaduse korral.

- Eemaldage süüteküünla juhe, seda edasi-tagasi keerates ja samaaegselt tõmmates.
- Keerake süüteküünal võtit kasutades vastupäeva lahti.
- Eemaldage süüteküünal.

Keerake uus süüteküünal käsitsi ja päripäeva oma kohale. Keerake mutrivõtmega tugevasti kinni.

MÄRKUS. Kontrollige, et süüteküünal oleks otse. Vale keerme asend võib mootorit vigastada.

- Ühendage süüteküünla juhe oma kohale, vajutades selleks tugevasti süüteküünla otsale.

SUMMUTI PUHASTAMINE

Vaata joonist 67.

Summuti on varustatud sädemevastase kattega. Vigane kate on võib olla tuleohtlik. Tavakasutuses võib kate määrduda ning seda tuleks igal nädalal kontrollida ja vajadusel puhastada. Hoolitsege, et summuti ja sädemekaitse oleksid alati heas korras.

⚠ HOIATUS

Summuti pind on sae kasutamise ajal ning pärast seda väga kuum. Hoidke kõik oma kehaosad summutist eemal.

- Laske summutil jahtuda.
- Sädemekaitsele liigi pääsemiseks eemaldage mutrid ja kinniti.
- Puhastage sädemekaitse.
- Kui sädemekaitse on pragunenud või muul viisil viga saanud, vahetage see välja.

MÄRKUS. Sädemepüüdur on vaja pärast korduvat kasutamist asendada.

KETIPIDURI PUHASTAMINE

Vaata joonist 68.

- Hoidke ketipiduri mehhanism puhas ja ühenduskohta kergelt õlitatud.
- Kontrollige ketipiduri tööd alati pärast hooldust või puhastamist.

⚠ HOIATUS

Isegi igapäevase puhastamisega pole välitingimustes võimalik ketipidurile alati kindel olla.

SAE TEISALDAMINE

- Teisaldamisel lühikesele vahekaugusele (ühelt töökohalt teisele), rakendage pidur, et saag oleks blokeeritud (eelistatud on sae väljalülitamine).
- Ärge kandke või teisaldage saagi sel ajal, kui see töötab.
- Kettisaagi transportides kasutage sobivat juhiku hoidikut.



Eesti(Originaaljuhendi tõlge)

- Seadme teisealdamise ajal tuleb see turvata. Kontrollige kütuse ja ketiõli paagid üle lekkimise suhtes. Enne transportimist tühjendage paagid.

SEADME HOIUSTAMINE

- Puhastage seade kõikidest võõrkehastest. Säilitage hästi õhutatud ruumis laste käeulatuses eemal. Hoidke kettsaagi eemal söövitavatest ainetest nagu aiakemikaalid ja jäätörjevahendid.
- Järgige kõiki riiklikke ja kohalikke eeskirju kütuse turvalisel säilitamisel ja käsitsemisel.

SEADME HOIUSTAMISEKS ÜLE 1 KUU TEHKE JÄRGMIST.

- Kallake kogu kütus paagist kütusemahutisse.
- Laske mootoril töötada kuni peatumiseni. See kõrvaldab kütuse ja õli segu, mis võib riknedes katta kütusesüsteemi kuivanud õli ja vaigukihiga.
- Vajutage etteandepumpa mitu korda, et tühjendada karburaator kütusest.
- Kallake kogu kütus paagist kütusemahutisse.
- Transportimise või hoiustamise ajaks paigaldage alati terakaitse.

HOOLDUSPLAAN

Kütuse segunemisaste	Enne igat kasutuskorda
Saeplaadi määrimine	Enne igat kasutuskorda
Keti pinge	Enne igat kasutuskorda
Keti paigalseis (kett ei liigu tühikäigul)	Enne igat kasutuskorda
Keti teravus	Enne igat kasutuskorda
Kahjustunud osade suhtes	Enne igat kasutuskorda
Lahtiste kinnitite suhtes	Enne igat kasutuskorda
Lahtiste osade suhtes	Enne igat kasutuskorda
Keti pidurdamise funktsioon	Enne igat kasutuskorda
Kontrollige, kas on lekkeid	Enne igat kasutuskorda
Kontrollige ja puhastage	
Juhtlatt	Enne igat kasutuskorda
Kogu saag	peale igat kasutuskorda
Õhufilter	Iga 5 tunni järel*
Ketipidur	Iga 5 tunni järel*
Süüteküünla asendamine	kord aastas
Kütusfiltrite asendamine	kord aastas
*Töötunnid	

KONTROLLIGE PÄRAST MAHAKUKKUMIST VÕI SAADUD LÕÖKI

Kontrollige saag hoolikalt üle ja tehke kindlaks võimalikud rikked ja vigastused. Vigastatud osad tuleb lasta pädeval

hooldajal parandada või asendada.

- Kontrollige üle kütuse või ketiõli paagid lekete suhtes
- Keti pidurdamise funktsioon
- Keti pinge
- Kontrollige üle vigastuste, kinnitite lõtvumise ja osade purunemise suhtes
- Kontrollige üle lõtvunud ja vigastatud kinnitite suhtes
- Kontrollige üle käepidemed ja käekaitseid



**Eesti(Originaaljuhendi tõlge)****RIKKEOTSING**

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Mootor ei käivitu (Kontrollige, et lüliti oleks asendis "I").	Süüde puudub.	Puhastage süüteküünal ning asetage tagasi. Algseadistage süüteküünla vahe.
	Mootor on kütust liiga täis.	Lülitage seade välja ja eemaldage süüteküünal. Seadke õhuklapp tööasendisse (lükake täielikult sisse) ning tõmmake starteri nõõrist 15-20 korda. See kõrvaldab mootorist üleliigse kütuse. Puhastage süüteküünal ning asetage tagasi. Liigutage lüliti tööasendisse "I". Vajutage süütekapsel seitse korda lõpuni alla. Hoidke õhuklapp tööasendis ja tõmmake kolm korda starterist. Kui mootor ei käivitu, seadke õhuklapi hoob asendisse "SULETUD" ja korrake käivitamise tavaprotseduuri. Kui mootor ikka ei käivitu, korrake protseduuri uue süüteküünalaga.
Mootor käivitub, kuid ei kiirenda korralikult.	Karburaator vajab alumise düüsi "L" reguleerimist.	Pöörduge karburaatori seadistamiseks Ryobi'i esinduse poole.
Mootor käivitub, kuid sureb välja.	Karburaator vajab alumise düüsi "L" reguleerimist.	Pöörduge karburaatori seadistamiseks Ryobi'i esinduse poole.
Mootor käivitub, kuid ei tööta täiskiirusel poolavatud õhuklapiga.	Karburaator vajab ülemise düüsi "H" reguleerimist.	Pöörduge karburaatori seadistamiseks Ryobi'i esinduse poole.
Mootor ei jõua täispöõreteni ja/või suitseb.	Vale määride/kütuse segu.	Kasutage värsket kütust ja õiget sünteetilist kahetaktilist õlisegu.
	Õhufilter on puhastamata.	Puhastage õhufilter.
	Sädemekaitse on puhastamata.	Puhastage sädemekaitse.
	Karburaator vajab ülemise düüsi "H" reguleerimist.	Pöörduge karburaatori seadistamiseks Ryobi'i esinduse poole.
Mootor käivitub ja kiirendab, kuid ei tööta tühikäigul.	Karburaator vajab reguleerimist.	Keerake tühikäigukruvi "T" päripäeva tühikäigukiiruse suurendamiseks.
Juhik ja kett on tulikuumad ja suitsevad.	Õli anum on tühi.	Täitke õlipaak iga kord, kui kütust lisate.
	Kett on liiga pingul.	Kontrollige, kas kett ei ole liiga pingul. Veenduge, et keti pingsus on õigesti välja reguleeritud vastavalt juhistelet.
	Õlipump, saelatt ja kett võivad vigastada saada.	Laske mootoril 30-45 sekundit poolpöõretel töötada. Peatage saag ja kontrollige, kas juhik on õline. Kui õli eraldub, võib kett olla nüri või juhik kahjustatud. Kui juhikul pole ikka õli, pöörduge Ryobi'i esindusse.



**Eesti(Originaaljuhendi tõlge)**

Mootor käivitub ja töötab, kuid kett ei pöörle.	Keti pidur on peal.	Pange ketipidur peale.
	Kett on liiga pingul.	Kontrollige, kas kett ei ole liiga pingul. Veenduge, et keti pingsus on õigesti välja reguleeritud vastavalt juhistelet.
	Õlipump, saelatt ja kett võivad vigastada saada.	Kontrollige juhiku ja keti ühendust. Kontrollige, kas juhikul või ketil esineb kahjustusi. Ketti välja vahetades kontrollige, kas ketiratas on kulunud või kahjustatud. Veenduge, et keti pingsus on õigesti välja reguleeritud vastavalt juhistelet.



Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

Jūsų grandininis pjūklas sukonstruotas ir pagamintas pagal Ryobi nustatytus prioritetinius kriterijus, iš kur atsirado patikimas, lengvai naudojamas ir saugus įrankis. Atitinkamai prižiūredami šį produktą, jūs ilgus metus mėgausitės kokybišku ir be sunkumų atliekamu darbu.

Dėkojame jums už tai, kad nupirkote Ryobi grandininį pjūklą.

Kai kuriuose regionuose šio gaminio naudojimą tam tikriems darbams apriboja galiojantys įstatymai. Dėl patarimų kreipkitės į vietinės valdžios instituciją.

Kuriant šį produktą labiausiai buvo atsižvelgta į saugumą, patikimumą ir eksploatacines savybes, siekiant palengvinti jo priežiūrą ir naudojimą.

Išsaugokite šią vartotojo instrukciją vėlesniam pasinaudojimui

BENDROS SAUGOS TAISYKLĖS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite ir supraskite visas instrukcijas. Įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti gaisrą ir (ar) rimtus sužeidimus.

PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS

- **Iššimokykite pažinti savo grandininį pjūklą.** Atidžiai perskaitykite vartotojo instrukciją. Susipažinkite su įrankio taikymo sritimis ir jo apribojimais bei su potencialiomis ypatingomis rizikomis, susijusiomis su šio įrankiu. Mes griežtai rekomenduojame kreiptis į specialistus dėl apmokymų, kaip saugiai naudoti šį įrankį.
- **Jei pjovimo juosta paliečia kažkokį daiktą arba jei pjovimo grandinė yra suspaudžiama ir užblokuojama medyje, pjovimo metu, tai gali atsirasti atšokimas.** Kartais kontaktas su kreipiamosios juostos antgaliu gali sukelti staigią atvirkštinę reakciją, išmesti kreipiamąją juostą į viršų ir sviesti atgal į operatorių. Grandininio pjūklo kreipiamosios juostos viršaus suspaudimas gali kreiptuvą staiga nukreipti atgal į operatorių. Kiekvienu atveju jūs galite prarasti grandininio pjūklo kontrolę ir sunkiai susižeisti. Nesitikėkite vien tik apsaugos priemonių, integruotų į jūsų grandininį pjūklą. Taip pat jums reikia imtis kitų priemonių nelaimingų atsitikimų ar sužalojimų rizikai išvengti.
- **Jūs galite sumažinti ar pašalinti netikėtumo efektą, suprasdami bendrą atšokimo principą.** Netikėtumo efektas prisideda prie nelaimingų atsitikimų.
- **Naudodami savo grandininį pjūklą, laikykite jį tvirtai abejomis rankomis.** Padėkite savo dešinę ranką ant užpakalinės rankenos, o jūsų kairę ranką ant

priekinės rankenos, jūsų pirštams apimant grandininio pjūklo rankenas. Geras įrankio laikymas rankose, esant ištisčiai kairei rankai, leis jums išlaikyti savo grandininio pjūklo kontrolę atšokimo atveju.

- **Išitinkite, kad plote, kur jūs naudojate savo grandininį pjūklą, nėra kliūčių.** NEIEŠKITE pjovimo juostos galui paliesti pagalio, šakos, tvoros ar bet kokie kito objekto, galinčio atsirasti grandininio pjūklo naudojimo metu.
- **Visuomet atlikite savo pjovimą, kai variklis sukasi pilnu greičiu.** Nuspauskite akceleratoriaus mygtuką iki galo ir palaikykite pastovų pjovimo greitį.
- **Netieskite rankos per toli ir nelaikykite grandininio pjūklo virš liemens lygio.**
- **Laikykitės gamintojo instrukcijų dėl pjovimo grandinės galandimo ir techninio aptarnavimo.**
- **Pakeitimo atveju naudokite tik gamintojo rekomenduotas pjovimo juostas.**
- **Nelaikykite savo grandininio pjūklo tik viena ranka.** Jei jūs naudojate savo grandininį pjūklą, laikydami jį tik viena ranka, tai jūs rizikuojate sunkiai susižeisti ir sužeisti žmones, esančius darbo zonoje. Grandininis pjūklas skirtas tam, kad būtų laikomas abejomis rankomis.
- **Nenaudokite savo grandininio pjūklo, kai jūs esate pavargę.** Nesinaudokite šiuo prietaisu, kai esate pavargę, sergate, ar esate pavartoję alkoholio, narkotikų ar vaistų.
- **Dėvėkite apsauginius darbo drabužius.** Drabužiai turi būti tvirti ir gerai prigludę, tačiau leisti jums visiškai laisvai judėti. Visada dėvėkite ilgas kelnes, pagamintas iš tvirtos medžiagos, kad apsaugotumėte savo kojas prisilietus prie šakų ir krūmų. Norėdami sumažinti sužeidimų pavojų, dėvėkite kelnes ar kitą panašų drabužį, prie kurių yra prisūti tvirtos atsparios medžiagos lopai. Niekada nedėvėkite šalikų, kaklaraiščių, juvelyrinių papuošalų, kurie gali įsipainioti į prietaisą, krūmus ar užkliūti už šakų. Plaukus taip pat susiriškite taip, kad jie būtų virš pečių lygio.
- **Visada dėvėkite ilgus batus su tvirtais padais (neslystanciais padais).** Mūvėkite neslystancias, tvirtas apsaugines pirštines. Dirbdami su šiuo įrankiu visada dėvėkite apsauginius akinius su šonine apsauga su žyma dėl EN 166 standarto atitikimo; taip pat būtina dėvėti klausos ir galvos apsaugos priemones.
- **Nestovėkite ant nestabilaus paviršiaus (pvz. Ant kopėčių, ant pastolių, ant medžio ir t.t.), kai jūs naudojate savo grandininį pjūklą.**
- **Žiūrėkite, kad jūs visuomet išlaikytumėte savo pusiausvyrą.**
- **Su kuru visada elkitės atsargiai; jis yra labai**



Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

degus. Prieš užvesdami variklį, pasitraukite 10 m nuo tos vietos, kur į įrangą pylėte degalus.

- **Neleiskite nė vienam žmogui būti arti nuo grandininio pjūklo jo įjungimo ar naudojimo metu.** Laikykitės lankytojus ir gyvulius darbo zonos nuošalyje.
- **Nepradėkite pjovimo, neišvalę darbo erdvės, neturėdami stabilios darbo padėties ir nenumatę, į kurią pusę jūs pasitrauksite medžio kritimo metu.**
- **Laikykitės atokiau nuo pjovimo grandinės varikliui veikiant.**
- **Perkelkite grandininį pjūklą vien tik, kai variklis išjungtas ir stabdys užsitrenktas, o pjovimo juosta ir pjovimo grandinė nukreipta į užpakalį, duslintuvui esant toli nuo jūsų.** Savo grandininio pjūklo transportavimo metu naudokite tinkamą pjovimo juostos dėklą.
- **Nenaudokite sugedusio, blogai sureguliuoto arba ne visai ar neteisingai surinkto grandininio pjūklo.** Atleidę akceleratoriaus mygtuką, įsitikinkite, kad pjovimo grandinė nustojo sukis.
- **Prieš atidedami į šalį savo grandininį pjūklą, išjunkite variklį.** NELEISKITE varikliui sukis be priežiūros. Prieš atidedami į šalį savo grandininį pjūklą, kaip apsaugos priemonę taip pat įjunkite grandinės stabdį.
- **Būkite labai atsargūs, kai jūs pjaunate mažo dydžio rąstus ir šakas, kadangi ploni daiktai gali užsikabinti už grandinės ir būti išmesti jūsų kryptimi arba išvesti jus iš pusiausvyros.**
- **Kai jūs pjaunate įtemptą šaką, būkite pasiruošę greitai pasitraukti, kad negautumėte smūgio, sumažėjus įtempimui medienos pluoštuose.**
- **Laikykitės rankenas sausas ir švarias, be alyvos ar degalų pėdsakų.**
- **Naudokite savo grandininį pjūklą vien tik gerai vėdinamose vietose.** Išmetimo dujų sudėtyje yra nuodingo anglies monoksido, kurios yra bespalvės ir bekvapės dujos. Išmetimo dujų sudėtyje yra nuodingo anglies monoksido, kurios yra bespalvės ir bekvapės dujos.
- **Nenaudokite savo grandininio pjūklo, dirbdami medžio viršuje, nebent buvote specialiai išmokyti šio darbo.**
- **Nenaudokite savo grandininio pjūklo ant kopėčių: tai yra labai pavojinga.**
- **Reikia, kad kvalifikuotas specialistas atliktų visus grandininio pjūklo taisymus, išskyrus tuos, kuriuos paaiškina naudojimo vadovo techninio aptarnavimo instrukcijos.** Naudojimas įrankių, netinkančių smagračiams ar sankabai išimti arba smagračiui laikyti, kad būtų išimta sankaba, gali sugadinti smagračių ir privesti prie jo sprogimo, o tai gali

sukelti sunkių kūno sužalojimų.

- **Naudodami savo grandininį pjūklą, visada turėkite gesintuvą po ranka.**
- **Naudokite tik pjovimo juostas ir grandines su maža atšokimo tendencija, kurias rekomendavo gamintojas jūsų grandininiam pjūklui.**

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei naudojamos nepatvirtinto kreipiamojo strypo ir grandinės kombinacijos, gali padidėti atatrunkos pavojus. Dėl patvirtinto atsarginio kreipiamojo strypo ir grandinės kombinacijų žiūrėkite technines specifikacijas.

- **NEĮRENKITE** išlenktos pjovimo juostos ant variklio bloko ir nenaudokite priedo, kuris nebuvo rekomenduotas jūsų grandininiam pjūklui.
- **Išsaugokite šias instrukcijas.** Šias instrukcijas dažnai perskaitykite ir jas naudokite apmokyti kitus asmenis. Jei šį įrankį skolinatė kitam asmeniui, taip pat pridėkite instrukcijas.

SPECIFINĖS SAUGOS TAISYKLĖS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Šiame naudojimo vadovo skirsnyje esantys įspėjimai ir nurodymai skirti jūsų apsaugai. Vieno iš šių nurodymų nesilaikymas gali sukelti sunkių kūno sužalojimų.

- **NEPJAUKITE VYNUOGIENOJĄ** arba krūmų, kurių diametras mažesnis nei 76 mm.
- **Grandininio pjūklo naudojimo metu ir po to duslintuvo paviršius yra labai karštas.** Žiūrėkite, kad jūs nepaliestumėte duslintuvo - jūs galėtumėte rimtai susižeisti. Leiskite duslintuvui atvėsti.
- **Visuomet laikykite grandininį pjūklą abejomis rankomis, varikliui veikiant.** Tvirtai laikykite grandininį pjūklą, jūsų pirštams apimant rankenas.
- **Niekuomet neleiskite nė vienam žmogui naudoti jūsų grandininio pjūklo, jei jis negavo instrukcijų, reikalingų jo geram veikimui.**
- Šis nurodymas taikomas tiek įrankių nuomos punktam, tiek privatiems asmenims.
- **Prieš įjungdami variklį, įsitikinkite, kad pjovimo grandinė neličia jokio daikto.**
- **Nedėvėkite laisvų drabužių.** Visuomet dėvėkite ilgą ir storą kelnę, batus ir pirštines. Nenešiotė juvelyrinių papuošalų, šortų ar sandalų ir nedirbkite, žengdami basomis kojomis. Nedėvėkite laisvų





Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

drabužių, kurie gali būti variklio įtraukti, užsikabinoti už pjovimo grandinės ar krūmų. Dėvėkite kombinezoną, džinsus arba ilgus kelnes, pagamintus iš tvirtos drobės. Užfiksuokite savo plaukus auščiau savo pečių lygio.

- **Avėkite neslystančią avalynę ir nešiokite darbinės pirštines, kad pagerintumėte įrankio laikymą rankose ir apsaugotumėte savo rankas.**
- **Dirbdami su šiuo įrankiu dėvėkite apsauginius akinius su žyma dėl EN 166 standarto atitikimo; taip pat būtina dėvėti klausos apsaugos priemonės bei šalimą.**

- **Laikykite lankytojus ir gyvulius darbo zonos nuošalyje.** Neleiskite nė vienam žmogui būti arti nuo grandininio pjūklo jo įjungimo ar naudojimo metu.

PASTABA: Darbo zonos paviršius priklauso tiek pat nuo atliktino darbo, kaip ir nuo medžio aukščio ar apdorotino gabalo. Pavyzdžiui, medžio kirtimui reikia didesnio darbo ploto, nei kitiems pjovimo variantams, pvz. rąstų pjaustymui.

- **Remkitės instrukcijomis dėl pjovimo grandinės galandimo ir techninio aptarnavimo.**
- **Niekuomet nenaudokite sugedusio, blogai sureguliuoto arba ne visai ar neteisingai surinkto grandininio pjūklo.** Atleidę akceleratoriaus mygtuką, išitinkinkite, kad pjovimo grandinė nustotų sukis. Jei pjovimo grandinė sukasi sulėtinus, tai gali pasirodyti, kad reikia sureguliuoti karbiuratorių. Jei pjovimo grandinė visada sukasi sulėtinus po jūsų reguliavimo, tai susisiekite su Ryobi firmos autorizuotu techninio aptarnavimo centru ir nenaudokite savo grandininio pjūklo, kol nebus atliktas taisymas.

BAKO PRIPILDYMAS (NERŪKYTI!)

- Kad būtų sumažinta gaisro ir nudegimo rizika, atsargiai dirbkite su degalais. Reikalas liečia labai lengvai užsidegančią medžiagą.
- Maišykite ir saugokite degalus kanistre, skirtame degalams laikyti.
- Maišykite degalus gryname ore, toli nuo bet kokios kibirkšties ar liepsnos.
- Prieš pripildami variklį degalų, pasirinkite laisvą paviršių, išjunkite variklį ir leiskite jam atvėsti.
- Pamažu atsukite degalų bako dangtelį, kad sumažintumėte slėgį ir išvengtumėte degalų išsiliejimo aplink dangtelį.
- Pripildę degalų, tvirtai užsukite bako dangtelį.
- Nušluostykite įrankį, jei išliejote šiek tiek degalų. Prieš užvesdami variklį, pasitraukite 10 m nuo tos vietos, kur į įrangą pylėte degalus.
- Niekuomet nebandykite sudeginti išsiliejusių degalų.

Siekiant išvengti ilgalaikės žalos klausai pavojaus, būtina dėvėti klausos apsaugos priemonės ir neleisti kitiems asmenims stovėti arčiau nei 15 m atstumu nuo darbo zonos. Panašių įrankių naudojimas šalia padidina sužeidimų pavojų.

Klausos apsaugos priemonių naudojimas sumažina išėjamųjų garsų (ryksmų arba pavojaus signalų) girdėjimo galimybę. Operatorius turi atkreipti ypatingą dėmesį, kas vyksta darbo vietoje.

ATŠOKIMAS

- **Atšokimas atsiranda, kai besisukanti pjovimo grandinė paliečia kažkokį daiktą pjovimo juostos viršutinės dalies lygyje, arba kai mediena traukiasi ir suspaudžia grandinę pjovimo metu.** Nesitikėkite vien tik apsaugos priemonių, integruotų į jūsų grandininį pjūklą. Taip pat jums reikia imtis kitų priemonių nelaimingų atsitikimų ar sužalojimų rizikai išvengti. Remkitės vadovo skirsniu "Naudojimas", kad gautumėte daugiau informacijos apie atšokimą ir priemonės išvengti sunkių kūno sužalojimų.

TECHNINIS APTARNAVIMAS

Aptarnavimą atlikti būtina itin atidžiai, todėl rekomenduojame, kad techninę apžiūrą vykdytų kvalifikuotas specialistas. Techninei apžiūrai atlikti patariame grąžinti prietaisą į artimiausią įgaliotą paslaugų teikimo tarnybą ar. Sugedusias detales keiskite tik originaliomis detalėmis.

▲ ĮSPĖJIMAS

Kad išvengtumėte sunkių sužeidimų, prieš naudodamiesi įrankiu įdėmiai perskaitykite ir visiškai įsisavinkite vartotojo instrukciją. Jei nesuprantate perspėjimų bei nurodymų, nenaudokite produkto. Kreiptis į pagalbos ir „Ryobi“ klientų aptarnavimo skyrių.

Išsaugokite šiuos nurodymus ir perduokite juos kitiems asmenims, kurie ruošiasi naudoti grandininį pjūklą.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Šis grandininis pjūklas yra skirtas pjauti šakas, kamienus, rąstus ir tašus kreiptuvo strypo pjovimo ilgio nustatyto skersmens. Jis skirtas pjauti tik medieną. Jis skirtas naudoti tik suaugusiems asmenims ir tik lauke.

Nenaudokite grandininio pjūklo kitiems, nei žemiau nurodyta, tikslams. Šis grandininis pjūklas nėra skirtas profesionaliam medžių pjovimui. Įrankio negali naudoti vaikai ir kiti asmenys, kurie nedėvi atitinkamų asmens apsaugos priemonių ir drabužių.





Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

ŠALUTINIAI PAVOJAI

Net ir naudojant grandininį pjūklą pagal paskirtį, vis tiek yra šalutinis sužeidimų pavojus, kurio visiškai išvengti neįmanoma. Būtina perskaityti ir suprasti šį galimų pavojų sąrašą: Į šiuos dalykus turite atkreipti ypatingą dėmesį ir elgtis atsargiai, kad sumažintumėte sužeidimų pavojų.

- Prisilietimas prie atvirų pjūklo grandinės dantukų ir grandininio pjūklo.
- Prieiga prie besisukančių detalių (grandinio pjūklo).
- Netikėtas, staigus kreiptuvo strypo judesys (ataitranka).
- Skriejančios grandinės detalės (nusviestos ar sulūžusios).
- Skriejančios medžiagos (įsijovimas nuo ruošinio).
- Pjovimo dulkių, benzininio variklio dalelių ar išmetamųjų dujų įkvėpimas.
- Odos prisilietimas prie benzino/tepalo.
- Klausos praradimas, jei darbo metu nedėvimos jokios klausos apsaugos priemonės.

VIBRACIJOS

Dirbant su motoriniu įrankiu ilgesnį laiką, vibracija gali sukelti rankų ar pirštų kraujagyslių bei nervų pažeidimus, o taip pat sąnarių negalavimus žmonėms, turintiems kraujotakos sutrikimų ar auglių. Ilgai dirbant su šiuo produktu šaltu oru, gali atsirasti kraujagyslių pažeidimų ir kitiems, sveikiems žmonėms. Jei atsiranda tokie požymiai, kaip vangumas, skausmas, silpnumas, odos pakitimai, nutirpsta rankos, kojos ar sąnariai, nutraukite darbą ir kreipkitės į gydytoją. Antivibracinė sistema neapsaugo nuo šių problemų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

ilgą laiką kvėpuojant variklio išmetamosiomis dujomis, grandininės alyvos rūkio ir pjūvenų dulkelėmis galima sunkiai susižaloti.

ŽENKLAI

Ant šio prietaiso gali būti matomi šie ženklai. Prašome juos išnagrinėti ir susipažinti su jų reikšme. Tinkamai supratę šiuos ženklus, galėsite geriau ir saugiau naudotis šiuo prietaisu.

Simboliai	Paskirtis / paaiškinimas
	Su jūsų saugumu susiję įspėjimai.
	Prieš pradėdami naudoti šį gaminį perskaitykite ir supraskite šią vartotojo instrukciją, kad sumažintumėte sužeidimų pavojų.

	Dirbdami su šiuo įrankiu visada dėvėkite apsauginius akinius su šonine apsauga su žyma dėl EN 166 standarto atitikimo; taip pat būtina dėvėti klausos ir galvos apsaugos priemones.
	Draudimas rūkyti ir dirbti arti nuo kibirkščių ar atviros liepsnos.
	Laikykitės ir naudokite grandininį pjūklą abejomis rankomis.
	Nenaudokite savo grandininio pjūklo, laikydami jį viena ranka.
	Varikliai išskiria anglies monoksidą, bėgvapės dujas, kurios gali būti mirtinos. Niekada nenaudokite savo grandininio pjūklo uždarytoje erdvėje.
	Pavojus! Galimas atšokimas.
	Venkite, kad pjovimo juostos galas paliestų kokius nors daiktus.
	Naudodami savo grandininį pjūklą, mūvėkite storas ir neslidžias dirbines pirštines.
	Visada avėkite saugius batus neslystančiais padais.
	Naudokite benziną be švino, skirtą automobiliams, su oktaniniu skaičiumi 91 ((R+M)/2) arba didesniu. Jūsų prietaisas veikia su 2 taktų varikliu, kuriam reikia benzino ir sintetinės alyvos 2 taktų varikliams mišinio (santykis 2 proc.).
	Visi asmenys, vaikai ir gyvūnai turi būti bent 15 metrų atstumu.
	Strypo ir grandinės alyva
	CE suderinimas
	GOST-R suderinimas
	Garantuotas garso galios lygis yra 114 dB.

Šie signaliniai žodžiai yra skirti nurodyti su prietaiso naudojimu susijusio pavojaus lygį.

Simboliai	Signalas	Reikšmė
-----------	----------	---------





Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

	Pavojus!	Reiškia ypač pavojingą padėtį, kurios neišvengus bus patirti sunkūs ar net mirtini sužeidimai.
	ĮSPĖJIMAS	Reiškia potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galimi sunkūs ar net mirtini sužeidimai.
	ATSARGIAI	Reiškia potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galimi lengvi ar vidutinio sunkumo sužeidimai.
	ATSARGIAI	Reiškia nuosavybės žalos tikimybę.

PAVAIZDAVIMAS

1. Starterio rankena
2. Jungiklio deblokavimo mygtukas
3. Akceleratoriaus mygtukas
4. Starterio korpusas
5. Alyvos bako dangtelis
6. Galinė rankena
7. Cilindro gaubtas
8. Priekinė rankena
9. Priekinis įtaisas rankai apsaugoti/pjovimo grandinės stabdys
10. Sankabos dangtis
11. Grandinės įtempimo skalė
12. Sankabos dangčio blokatorius
13. Pasiurbimo pompytė
14. Uždegimo spynelė
15. Droselio svirtis
16. Kuro dangtelis
17. Plokštumos ant pavarų jungčių
18. Sustabdymo Padėtis
19. Veikimo padėtis
20. Duslintuvas
21. Paleidimo pozicija
22. Veikimo padėtis
23. Atatranks pavojaus zona
24. Išvalykite grandinės stabdį
25. Tuščiaieigio greičio varžtas "T"
26. Traukti
27. Stumti
28. Sukamoji atatranka
29. Tinkama rankenos pozicija
30. Netinkamas paėmimas
31. Tinkamas paėmimas
32. Grandinės linija
33. Nykščiai ant apatinės rankenos dalies
34. Tiesi ranka
35. Numatoma kritimo linija
36. 135 laipsniai nuo numatomos kritimo linijos
37. Saugaus atsitraukimo trajektorija

38. Šarnyras – 5 cm arba 1/10 skersmens
39. Galinis pjūvis
40. Žymė (apytiksliai 1/3 kamieno skersmens)
41. Šarnyras
42. Spraustelis
43. Vertikalus pjūvis
44. Įstrigimo vieta
45. Horizontalus pjūvis
46. Atatranka
47. Rastas, paremtas vienoje pusėje
48. Baigiamasis pjūvis
49. Apkrovimas
50. Pirmas 1/3 skersmens pjūvis
51. Rastas, paremtas abiejose pusėse
52. Rastų pjaustymas iš viršaus
53. Rastų pjaustymas iš apačios
54. Antras pjūvis
55. Nupjaukite šakas po viena, ir palikite paremiančias šakas po medžiu, kol nupjausite kamieną
56. Atšokanti šaka
57. Grandininė pavana
58. Trukdžiai
59. Grandinės sukimasis
60. Strypo griovelis
61. Regulavimo kaištis
62. Grandinės įtempimo kaiščio skylutė
63. Krumpliaratis
64. Pasukite sankabos dangtį laikrodžio rodyklės kryptimi, kad užtikrintumėte saugumą
65. Atlaisvinkite grandinę
66. Suveržkite grandinę
67. Gylio matuoklio valymas
68. Tikrinkite pavaros krumpliaratį
69. Įduba
70. Kulnas
71. Akutė
72. Viršutinis kraštas
73. Peilis
74. Šoninis kraštas
75. gylio matuoklis
76. Pėda
77. Kairiarankiai pjovėjai
78. Dešiniarankiai pjovėjai
79. Viršutinio krašto galandimo kampas
80. Teisingai
81. Mažiau nei 30 laipsnių
82. Daugiau nei 30 laipsnių
83. Neteisingai
84. Šoninės plokštelės dildymo kampas
85. Kablys
86. Atgalinis nuožulnumas
87. Gylio matuoklio leistuvas
88. Plokščia dildė
89. Atstatykite pradinę formą, apvalindami priekį





Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

90. Tepimo skylutė
91. Oro filtras
92. Pjovimo grandinės stabdys
93. Ramstis
94. Starterio dangtis
95. Išvalykite variklio briaunas
96. Išvalykite smagračio stabilizatorius
97. Kuro filtras
98. Deflektorius
99. Deflektorių laikantis varžtas
100. Katalizatorius
101. Bamberio grotelės
102. Varžtas & Veržlė
103. tarpiklį
104. T25 "Torx" atsuktuvus

IŠSIMOKYKITE PAŽINTI SAVO GRANDININĮ PJŪKLĄ.

Žr. 1 pav. 1a - 1b.

Norėdami saugiai naudotis šiuo prietaisu, turite suprasti ir žinoti visą su juo susijusią informaciją, o taip pat ir apie numatomą atlikti darbą.

Prieš atlikdami darbą, susipažinkite su visomis eksploatacinėmis savybėmis ir saugumo taisyklėmis.

Droselinės sklendės svirtis

Droselinės sklendės svirtis atidaro ir uždaro karbiuratoriaus droselio vožtuvą.

Priekinės rankos apsauga/grandinės stabdis

Grandinės stabdis sukurtas tam, kad būtų galima staigiai sustabdyti grandinės sukimąsi. Kai priekinė rankos apsauga/grandinės stabdis pastumiamas link ašmenų, grandinė turi iš karto sustoti. Grandinės stabdis neapsaugo nuo atatranks

Ašmenų strypas

Fabrike pagaminti ašmenys turi nedidelį galiuką - kreiptuvą, kuris skirtas sumažinti atatranks galimybę.

Sumažintos atatranks galimybė s grandininis pjūklas

Sumažintos atatranks galimybės grandininis pjūklas padeda sumažinti atatranks reakcijos jėgą, neleidždamas pjovimo įtaisui per giliai įsikirsti atatranks zonoje.

Pripildymo kapsulė

Pripildymo kapsulė paduoda kurą iš kuro bako į karbiuratorių.

Droselio jungiklis

Droselio jungiklis naudojamas kontroliuoti grandinei.

SURINKIMAS**⚠ IŠPĖJIMAS**

Nenaudokite prietaiso, jei trūksta detalių ar jos yra apgadintos tol, kol jos nebus pakeistos. Nepaisydami šių išspėjimų, galite sunkiai susižeisti. Ši prekė pristatyta visiškai sumontuota.

⚠ IŠPĖJIMAS

Nebandykite prietaiso modifikuoti ar kurti priedų, kurie nėra rekomenduojami naudoti su šiuo produktu. Bandymas jas keisti ar modifikuoti laikoma netinkamu naudojimu, galinčiu sukelti pavojingą situaciją ir jus rimtai sužeisti.

PASTABA: Jūsų grandininis pjūklas buvo pilnai išbandytas gamykloje. Tai normalu, jei ant grandininio pjūklo yra alyvos likučiai.

⚠ IŠPĖJIMAS

Nenaudokite sugedusio, blogai sureguliuoto arba ne visai ar neteisingai surinkto grandininio pjūklo. Įsitikinkite, ar grandinės įtempimas yra tinkamai nustatytas pagal instrukcijos specifikacijas. Nepaisydami šių išspėjimų, galite sunkiai susižeisti.

IŠPAKAVIMAS

- Atsargiai išimkite įrankį ir jo priedus iš dėžės. Įsitikinkite, kad pakuotėje yra visos sąrašė pažymėtos detalės.
- Gerai patikrinkite prietaisą, ar pervežimo metu prietaisas nebuvo apgadintas ar sulaužytas.
- Neišmeskite pakuotės, kol neapžiūrėjote, ar prietaisas veikia patenkinamai.
- Jei trūksta detalių ar jos pažeistos, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

PAKUOTĖS SARAŠAS

- Grandininis pjūklas
- Makštis
- Daugiafunkcis veržliaraktis
- 2-jų ciklų variklio tepalas
- Strypo ir grandinės alyva
- Deklas (RCS3535CB Type III, RCS4040CB Type III)
- Vartotojo instrukcija



Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

▲ ĮSPĖJIMAS

Su šiuo prietaisu nenaudokite jokių įtaisų ar priedų, kurių nerekomenduoja šio produkto gamintojai. Įtaisų ir priedų, kurių nerekomenduoja gamintojai, naudojimas gali sukelti rimtus su(si)žalojimus.

GRANDINĖS ĮTEMPIMO REGULIAVIMAS

Žr. 2 - 3 pav. Žr. 37 pav. Žr. 42 - 45 pav.

▲ ĮSPĖJIMAS

Niekuomet nelieskite ir nereguliuokite savo grandinės varikliui veikiant. Grandinė yra labai aštri. Visuomet nešiokite apsaugines pirštines, kai jūs atliekate savo grandininio pjūklo techninį aptarnavimą.

- Prieš reguliuodami grandinės įtempimą, sustabdykite variklį.
- Lengvai atlaisvinkite suveržiamo įtaiso dangtelio užrakto rankenėlę ją įspausdami ir sukdami prieš laikrodžio rodyklę. Žr. 37 pav.
- Grandinės įtempimo įtaisą pasukite pagal laikrodžio rodyklę grandinę įtempti. Žr. 44 pav.

PASTABA: Grandinė, kai ji šalta, yra teisingai įtempta, kai nebėra laisvosios eigos apatinio juostos krašto lygyje, ir kai ji įtempta, bet gali būti pasukta ranka neužsikirstant.

- Įtempkite grandinę iš naujo kiekvieną kartą, kai grandinės grandys kaba žemiau juostos apatinio kreipiančiojo bėgelio. Žr. 3 pav.

PASTABA: Grandinės temperatūra didėja naudojimo metu. Teisingai įtemptos karštos grandinės grandys nusvirs apie 1,25 mm žemiau juostos griovelio. Derinamojo veržliarakčio galą galima naudoti kaip orientyrą padedant nustatyti teisingą išilgos grandinės įtempimą.

PASTABA: Naujos grandinės paprastai išsitempia, todėl dažnai patikrinkite grandinės įtempimą bei ją įtempkite, jei būtina. Naujam įrankiui taikoma tas pats.

- Pakelkite kreipiamojo apsaگو galą į viršų siekiant patikrinti, ar nėra įlinkusių dalių. Žr. 43 pav.
- Atleiskite kreipiamojo apsaگو galą bei grandinės įtempimo įtaisą pasukite pagal laikrodžio rodyklę. Šiuos veiksmus pakartokite tol, kol laisvumo nebėlieka.
- Kreipiamojo apsaگو galą laikykite nukreiptą į viršų bei saugiai priveržkite suveržiamo įtaiso dangtelio užrakto rankenėlę. Grandinė yra teisingai įtempta, kai kreipiamojo apsaگو apatiniam šone nėra jokio laisvumo, grandinė gerai priguldusi, tačiau ją galima pasukti ranka, grandinei neužsikirstant. Įsitinkinkite, kad

pjovimo grandinės stabdys neįjungtas.

PASTABA: Jei grandinė yra per įtempta, tai ji nesisuks. Atlaisvinkite suveržiamo įtaiso dangtelio užrakto rankenėlę ją nuspausdami ir lengvai pasukdami prieš laikrodžio rodyklę, po to pasukite grandinės įtempimo nustatymo įtaisą prieš laikrodžio rodyklę. Kreipiamojo apsaگو galą pakelkite į viršų bei iš naujo saugiai priveržkite suveržiamo įtaiso dangtelio užrakto rankenėlę. Įsitinkinkite, kad grandinė sukasi neužsikirstant.

▲ ATSARGIAI

Karštoje būklėje įtempta grandinė gali pasirodyti per įtempta, jai atvėsus. Prieš kitą naudojimą perskaitykite „Šalto įtempimo“ skyrelį.

DEGALAI IR BAKO PRIPILDYMAS**▲ ĮSPĖJIMAS**

Prieš pildydami baką kuru, visada išjunkite variklį. Niekuomet nepripilkite įrankio bako, kurio variklis veikia ar yra dar karštas. Prieš įjungdami variklį, pasitraukite bet 10 m atstumu nuo tos vietos, kur jūs pripildėte baką degalų. Nerūkyti. Nepaisydami šių įspėjimų, galite sunkiai susižeisti.

VISAI SAUGUS MANIPULIAVIMAS DEGALAI**▲ ĮSPĖJIMAS**

Įsitinkinkite, kad įrankyje nėra degalų nutekėjimo. Jei jūs aptiksite nutekėjimą, tai tegul jūsų grandininis pjūklas būs pataisytas, prieš naudojant jį iš naujo, kad būtų išvengta gaisro ar nudegimo rizikos.

- Su kuru visada elkitės atsargiai; jis yra labai degus.
- Kurą pildykite visada lauke, gerai vėdinamoje vietoje, toliau nuo kibirkščių, liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Venkite neįkvėpkite degalų garų.
- Venkite, kad benzinas ar alyva patektų ant jūsų odos. Skysčiai susilietus su oda, ją būtina nedelsiant plauti muilu ir vandeniu bei neutralizuoti citrinos sultimis ar actu.
- Ypač venkite bet kokio benzino ar alyvos patekimo į akis. Jei benzinas ar alyva pateko į jūsų akis, tai tuoj pat praplaukite jas švari vandeniu. Jei jose lieka dirginimas, tai nedelsdami pasitarkite su gydytoju.
- Tuoj pat nušluostykite išsiliejusius degalus.

Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

DEGALŲ MAIŠYMAS

- Jūs į įrankis veikia naudojant 2 taktų variklį, kuriam reikia benzino ir alyvos mišinio 2 taktų varikliams. Maišykite benzina be švino ir alyvą 2 taktų varikliams švaram inde, kuris oficialiai skirtas benzinui laikyti.
- Variklis veikia naudojant automobiliams skirtą benzina be švino, kurio oktaninis skaičius ne mažesnis nei 91 ((R+M)/2).
- Nenaudokite benzino/alyvos mišinių, paruoštų degalinėse.
- Naudokite kokybišką tepalo dvitaktiams varikliams mišinį, skirtą oru aušinamiems varikliams. Nenaudokite automobilinio tepalo ar dvitaktiams valčių varikliams skirto tepalo.
- Įmaišykite 2 % alyvos į benzina, t.y. santykiu 50-1.
- Prieš kiekvieną bako pripildymą gerai maišykite degalus.
- Maišykite degalus mažais kiekiais. Neruoškite daugiau nei vieno mėnesio naudojimosi ekvivalento. Taip pat mes rekomenduojame jums naudoti 2 taktų varikliams skirtą sintetinę alyvą, kurios sudėtyje yra degalų stabilizatorius.



PASTABA: Tam atvejui, jei naudojant oksiduotą kurą (kai kuro oksidantų daugiau, nei išvardintas aukščiau leidžiamas kiekis), atsiranda kuro sistemos ar instrumento veikimo problemų, gamintojas garantijos nesuteikia.

BAKO PRIPILDYMAS (NERŪKYTI!)

Žr. 5 pav.

- Išvalykite degalų baką aplink dangtelį bet kokiam degalų užteršimui išvengti.
- Pamažu atsukite degalų bako dangtelį, kad sumažintumėte slėgį ir išvengtumėte degalų išsiliejimo aplink dangtelį.
- Atsargiai pilkite degalų mišinį į baką. Vengdami jo išsiliejimo.
- Prieš užsukdami dangtelį iš naujo, išvalykite tarpiklį ir įsitikinkite, kad jis yra geroje būklėje.
- Tuo pat sugrąžinkite degalų bako dangtelį į vietą ir tvirtai užsukite jį. Nušluostykite išsiliejusius degalus.

PASTABA: Yra normalu, kad variklis išskiria šiek tiek dūmų pirmo naudojimo metu.

GRANDINĖS IR JUOSTOS ALYVOS PILDYMAS

Žr. 6 pav.

Naudokite Ryobi alyvą pjovimo juostai ir grandinei tepti. Ji yra skirta grandinėms ir grandinių tepalinėms ir pagaminta taip, kad būtų veiksminga esant įvairiai temperatūrai jos neatskiedžiant. Grandininis pjūklas sunaudoja apie vieną alyvos baką degalų bakui.

PASTABA: Nenaudokite nešvarios, jau naudotos ar užterštos alyvos. Tai galėtų sugadinti alyvos siurbį, pjovimo juostą ar grandinę.

- Atsargiai pilkite alyvą pjovimo juostai ir grandinei tepti į baką.
- Pripildami degalų baką, kiekvieną kartą pripildykite ir alyvos baką.

EKSPLOATAVIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Atsargiai naudokitės prietaisu. Atsiminkite, kad užtenka tik sekundės dalelytės

⚠ ĮSPĖJIMAS

Dirbdami su šiuo įrankiu dėvėkite apsauginius akinius su žyma dėl EN 166 standarto atitikimo; taip pat būtina dėvėti klausos apsaugos priemones bei šalną. Nepaisydami šių įspėjimų, galite sunkiai susižeisti.

PJOVIMO GRANDINĖS STABDŽIO NAUDOJIMAS

Žr. 7 - 8 pav.

Tikrinkite stabdžio veikimą prieš kiekvieną naudojimą.

- Savo dešinės plaštakos viršaus įjunkite grandinės stabdį, stumdami svirtį/taiso rankai apsaugoti pirmyn, kol grandinė sukasi savo maksimaliu greičiu. Laikykite ir naudokite grandininį pjūklą abejomis rankomis.
- Išjunkite pjovimo grandinės stabdį, traukdami grandinės stabdžio/taiso rankai apsaugoti svirtį link jūsų, kol išgirsite spragtelėjimą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei grandinės stabdis nesusistabdo grandinės staigiai arba jei stabdis neužsifiksuoja veikimo pozicijoje, prieš naudodami prietaisą, nuneškite jį pataisyti į techninio aptarnavimo centrą.

Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

VARIKLIO ĮJUNGIMAS

Žr. 8 - 13 pav.

Užvedimo būdas skiriasi pagal tai, ar variklis yra šaltas ar šiltas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Laikykites iš kairės pjovimo juostos pusės. Niekuiomet neperženkite grandininio pjūklo ar pjovimo grandinės ; niekuomet nesilenkite prie grandinės trajektorijos.

- Padėkite savo grandininį pjūklą ant žemės ir įsitikinkite, kad jokio daikto ar kliūtis nėra arti nuo įrankio, ir nėra jų kontakto su pjovimo juosta ir grandine rizikos.
- Tvirtai laikykite priekinę rankeną savo kairiąja ranka ir padėkite savo dešinę koją ant užpakalinės rankenos pagrindo.

PASTABA: Toliau aprašytoje užvedimo instrukcijoje, kai droselio svirtis traukiama iki pat galo į „START“ padėtį, droselis yra nustatytas užvedimui. Jei norite nustatyti droselį atgal į „RUN“ padėtį, nuspauskite ir vėl atleiskite droselio perjungiklį.

ŠALTO VARIKLIO UŽVEDIMAS:

- Pasukite variklio užvedimo mygtuką į įjungimo (ON) padėtį.
- Atgal traukdami svirtį / rankenos apsaugą, patikrinkite, ar grandinės stabdis yra nustatytas „BRAKE“ padėtyje.
- Panaudokite pasiurbimo pompą 10 kartus.
- Ištraukite užspringti svirtis visą kelią į START padėtį.
- Kai temperatūra yra aukštesnė nei 10°C, traukite starterio rankeną, kol variklis bando paleisti, bet ne daugiau kaip 3 kartus. Kai temperatūra yra žemiau 10°C, traukite starterio rankeną, kol variklis bando paleisti, bet ne daugiau kaip 5 kartus.
- Nustatykite droselio svirtį į „Run“ padėtį. TRAUKITE rankinį starterį tol, kol variklis užsiveda.
- Atleiskite perjungiklį. Paskui paspauskite akceleratoriaus mygtuką ir atleiskite jį keletą kartų, kad variklis veiktų tuščios eigos režime. Prieš didindami variklio greitį ar įjaukdamiesi medieną: Atgal traukdami svirtį / rankenos apsaugą, patikrinkite, ar grandinės stabdis yra nustatytas darbo (Run) padėtyje.

⚠ ATSARGIAI

Jei jūs neatleidžiate akceleratoriaus mygtuko varikliui sulėtinti, kai pjovimo grandinės stabdis yra įjungtas, jūs rizikuojate sugadinti variklį. Niekuiomet nelaikykite akceleratoriaus mygtuko nuspausto, kai stabdis yra įjungtas.

ŠILTO VARIKLIO UŽVEDIMAS:

- Pasukite variklio užvedimo mygtuką į įjungimo (ON) padėtį.
- Atgal traukdami svirtį / rankenos apsaugą, patikrinkite, ar grandinės stabdis yra nustatytas „BRAKE“ padėtyje.
- Nustatykite droselio svirtį į „Run“ padėtį.
- Greitai, tvirtai ir nuosekliai patraukite starterio droselį į viršų (ne daugiau nei 5 kartus) tol, kol variklis užsives. Jei variklis neužsiveda, grįžkite prie 4 veiksmo „ŠALTO VARIKLIO UŽVEDIMAS“ ir veiksmus pakartokite.
- Atleiskite perjungiklį. Paskui paspauskite akceleratoriaus mygtuką ir atleiskite jį keletą kartų, kad variklis veiktų tuščios eigos režime. Prieš didindami variklio greitį ar įjaukdamiesi medieną: Atgal traukdami svirtį / rankenos apsaugą, patikrinkite, ar grandinės stabdis yra nustatytas darbo (Run) padėtyje.

VARIKLIO IŠJUNGIMAS

Žr. 7 pav. Žr. 14 pav.

Atleiskite akceleratoriaus mygtuką ir leiskite varikliui sulėtėti. Kad išjungtumėte variklį, perjunkite jungiklį į „O“, išjungimo padėtį. Nedėkite savo grandininio pjūklo ant žemės, kol grandinė sukasi. Geresnei apsaugai įjunkite grandinės stabdį, kai jūs nenaudojate savo grandinio pjūklo.

Jei jungiklis neišjungia grandininio pjūklo, tai patraukite droselio svirtį, kol ji išeis iki galo (maksimaliai uždaryta droselio padėtis) ir įjunkite grandinės stabdį varikliui sustabdyti. Jei jungiklis neleidžia išjungti grandininio pjūklo, perjungus jį į išjungimo padėtį „O“, tai prieš naudojant savo grandininį pjūklą iš naujo, tegul jis bus pataisytas, kad būtų išvengta darbo pavojingomis sąlygomis ir jūsų sunkaus sužalojimo.

PASTABA: Baigę naudoti grandininį pjūklą, leiskite slėgiui išeiti, atsukdami alyvos ir degalų bakų dangtelių. Prieš padedami įrankį į saugojimo vietą, leiskite varikliui atvėsti.

TUŠČIOS EIGOS REGULIAVIMAS

Žr. 15 pav.

- Jei variklis įsijungia, sukasi ir pagreitėja, bet nepereina į tuščios eigos režimą, tai pasukite tuščios eigos reguliavimo sraigą „T“ dešininę tuščios eigos greičiui padidinti.
- Jei grandinė sukasi tuščios eigos režime, tai pasukite tuščios eigos reguliavimo sraigą kairėn greičiui sumažinti ir grandinės judėjimui sustabdyti. Jei po šio reguliavimo grandinė vis tiek sukasi tuščios eigos režime, tai susisiekite su Ryobi firmos autorizuotu techninio aptarnavimo centru, kad ten būtų atliktas reikalingas reguliavimas ir nenaudokite savo grandininio pjūklo, kol jis nebus pataisytas.

Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Grandinė niekuomet neturi sukisti tuščios eigos režime. Besisukanti tuščios eigos režime pjovimo grandinė gali sukelti sunkių kūno sužalojimų.

STŪMIMO JĖGA IR TRAUKIMO JĖGA

Žr. 16 pav.

Reakcijos jėga visuomet veikia priešinga kryptimi, nei pjovimo grandinės sukimosi kryptis. Tad jums reikia būti pasiruošusiems kontroliuoti TRAUKIMO JĖGĄ, kai jūs pjaunate apatiniu grandinės kraštu, ir STŪMIMO JĖGĄ, kai jūs pjaunate viršutiniu pjovimo juostos kraštu.

PASTABA: Jūsų grandininis pjūklas buvo pilnai išbandytas gamykloje. Tai normalu, jei ant grandininio pjūklo yra alyvos likučiai.

ATSARGUMO PRIEMONĖS ATŠOKIMAMS IŠVENGTI

Žr. 17 - 18 pav.

Atšokimas atsiranda, kai judanti grandinė paliečia objektą pjovimo juostos atšokimo rizikos zonoje. Tai vienu akimirksniu sukelia pjovimo juostos atšokimą aukštyn ir atgal, vartotojo kryptimi. Ši reakcija gali privesti prie įrankio kontrolės praradimo, galinčio sukelti sunkių sužalojimų.

PASIRUOŠIMAS PJOVIMUI**RANKENŲ LAIKYMAS RANKOSE**

Žr. 19 pav.

- Nešiokite neslystančias pirštines geriausiaim įrankio laikymui rankose ir gerai rankų apsaugai pasiekti.
- Laikykite grandininį pjūklą tvirtai abejomis rankomis. Visuomet laikykite savo KAIRE RANKA priekinę rankeną, o savo DEŠINE RANKA - užpakalinę rankeną, tokiu būdu, kad jūsų kūnas būtų į kairę nuo grandinės trajektorijos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekuomet nekeiskite šiame vadove aprašytos rankų padėties (nelaikykite užpakalinės rankenos savo kaire ranka ir priekinės rankenos savo dešine ranka) ir venkite bet kokios padėties, kurioje jūsų kūnas ar jūsų ranka patektų į grandinės trajektoriją.

- Gerai laikykite grandininį pjūklą rankose, kol variklis veikia. Reikia, kad jūsų pirštai apimtų rankenas, nykščiai esant apačioje. Tokiu būdu jūs mažiau rizikuotų prarasti savo grandininio pjūklo kontrolę (atšokimo ar bet kokios kitos netikėtos grandininio pjūklo reakcijos atveju). Jei jūsų pirštai teisingai neapima rankenų, tai mažiausias grandininio pjūklo

atšokimas gali privesti prie to, kad jūs prarasite jo kontrolę.

Žr. 20 pav.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nepaleiskite akceleratoriaus mygtuko į darbą savo kaire ranka ir nelaikykite priekinės rankenos savo dešine ranka. Žiūrėkite, kad jūs niekada nebūtumėte pjovimo grandinės trajektorijoje, kai jūs naudojate grandininį pjūklą.

DARBO PADĖTIS

Žr. 21 pav.

- Gerai remkitės savo kojomis, dirbdami ant tvirtos žemės.
- Laikykite savo kairę ranką gerai ištiestą, kad būtumėte pasiruošę pasipriešinti atšokimui.
- Laikykitės iš kairės pjovimo juostos pusės.
- Jūsų nykščiai turi palaikyti apatinę rankenų dalį.

DARBO PLOTAS

Žr. 22 pav.

- Pjunkite tik medieną ir medžiagas, pagamintas medienos pagrindu. Nepjunkite metalinių plokštelių, plastmasės, betono, arba bet kokios kitos statybos medžiagos, išskyrus medieną.
- Niekuomet neleiskite vaikams naudoti jūsų grandininio pjūklo. Neleiskite nė vienam žmogui naudoti jūsų grandininio pjūklo, jam neperskaičius šį naudojimo vadovo ir negavus instrukcijų, kurių reikia visiškai saugiam šio įrankio naudojimui.
- Laikykite bet kokią kitą žmogų (padėjėjus, lankytojus, vaikus) bei gyvulius tam tikru saugos atstumu nuo darbo ploto. Kirtimo veiksmų metu saugos atstumas turi būti bent lygus arba dvigubai ilgesnis nei aukščiausių ploto medžių aukštis. Rastų pjauštymo veiksmų metu laikykite bent 4,5 m atstumą tarp kiekvieno darbininko.
- Pjaudami, visuomet remkitės savo kojomis į tvirtą žemę. Taip jūs išvengsite pusiausvyros praradimo veiksmo metu.
- Nelaikykite grandininio pjūklo aukščiau krūtinės lygio, kadangi tada sunku kontroliuoti grandininį pjūklą atšokimo atveju.
- Nekirskite medžio, esančio arti nuo elektros linijos arba pastato. Paveskite šį darbą profesionalams.
- Naudokite savo grandininį pjūklą tik turėdami pakankamai šviesos ir matomumo, kad jūs galėtumėte gerai matyti, ką jūs darote.

Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

PAGRINDINIAI NAUDOJIMO/PJOVIMO BŪDAI

Prieš pradėdami didelį pjovimo veiksmą, pasitreniruokite pjauti mažus gabalus, naudodami skirtingus būdus, kad priprastumėte prie savo grandininio pjūklo.

- Užimkite teisingą padėtį, veidui esant priešais gabalą, grandiniam pjūklui veikiant tuščios eigos režime.
- Prieš pradėdami pjovimą, pasiekite maksimalų greitį, spustelėdami akceleratoriaus mygtuką.
- Pradėkite pjauti, laikydami grandininį pjūklą prieš gabalą.
- Variklis turi sukurti maksimaliu greičiu per visą pjovimo veiksmo laikotarpį.
- Lieskite grandinei atlikti "visą darbą", o jums pakanka švelniai spausiti žemyn. Jei jūs forsuojaite pjovimą, tai jūs rizikuojate sugadinti pjovimo juostą, grandinę ar variklį.
- Kai tik pjovimas baigtas, atleiskite akceleratoriaus mygtuką ir leiskite varikliui sulėtėti. Jei jūsų grandininis pjūklas sukasi savo maksimaliu greičiu be apkrovos, tai jūs rizikuojate prieš laiką sudėvėti pjovimo grandinę, juostą ir variklį.
- Nespauskite grandininio pjūklo pjovimo pabaigoje.

MEDŽIŲ KIRTIMAS - PAVOJINGOS SĄLYGOS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nesiimkite medžių kirtimu stiprių vėjų arba smarkių kritulių metu. Palaukite, kol klimatinės sąlygos nebebus pavojingos. Medžio kirtimo metu svarbu laikytis šių instrukcijų, kad būtų išvengta sunkių kūno sužalojimų rizikos.

- Nekirskite labai palinkusio medžio arba didelių medžių, kurių šakos supuvusios ar negyvos, kurių žievė atsiskiria, arba medžio, kurio kamienas yra tuščiaaviduris. Tokius medžius, prieš įjaunant, reikia nustumti ar nutraukti ant žemės naudojant kažkokią statybos mašiną.
- Nekirskite medžio, esančio arti nuo elektros linijos arba pastato.
- Patikrinkite, kad medis neturi sulūžusių ar negyvų šakų, kurios galėtų nukristi ir trenkti į jus kirtimo metu.
- Pjovimo metu reguliariai žiūrėkite į medžio viršūnę, kad įsitikintumėte, jog jis nukris numatyta kryptimi.
- Jei medis pradeda kristi bloga kryptimi, arba jei grandininis pjūklas yra suspaustas ar įtrauktas medžio kirtimo metu, meskite grandininį pjūklą ir gelbėkitės.

MEDŽIŲ KIRTIMO METODIKA

Žr. 23 - 26 pav.

- Numatykite, į kurią pusę jūs pasitrauksite medžio kirtimo metu (arba keletą pasitraukimo variantų numatyto kelio blokavimo atveju). Nuvalykite plotą, esanti betarpiškai arti medžio, ir įsitinkite, kad toje vietoje, kur jūs numatėte pasitraukti, nėra kliūčių. Nuvalykite šį plotą apie 135° kampą, pradėdami nuo numatytos kritimo linijos.
 - Atsižvelkite į vėjo jėgą ir kryptį, į medžio posvirį ir pusiausvyrą bei į didelių šakų buvimą vietas. Visi šie veiksniai gali paveikti kryptį, į kurią nukris medis. Nebandykite nukirsti medžio pagal kitą liniją nei prigimtine kritimo linija.
 - Padarykite kryptinę išpjovą apie 1/3 medžio kamieno diametro ant medžio šono. Darykite kryptines išpjovas įpjovas tokiu būdu, kad jos perkirstų kritimo liniją stačiuoju kampu. Kryptinę išpjovą reikia ištuštinti, kad grandininis pjūklui būtų palikta horizontali prieiga. Kad išvengtumėte grandininio pjūklo suspaudimo medžio svoriu, visuomet pradėkite nuo apatinės įpjovos.
 - Atlikite kirtimo įpjovą statmeniškai ir horizontaliai, bent 5 cm aukščiau kryptinės išpjovos horizontalinės įpjovos.
- PASTABA:** Niekuomet nepjunkite iki pat kryptinės išpjovos. Visada palikite medžio dalį tarp kryptinės išpjovos ir kirtimo įpjovos (apie 5 cm arba 1/10 medžio kamieno diametro). Šis plotis vadinamas "šarnyru". Jis kontroliuoja medžio kritimą ir kludo jam nuslysti į šoną, pasisukti aplink ašį ar nukristi nuo kelmo.
- Dėl didelio diametro medžių, nutraukite kirtimo įpjovą prieš tai, kad ji bus pakankamai gili, kad sukeltų medžio kritimą ar jo nusėdimą ant kelmo. Po to idėkite medinius ar plastmasinius kirtimo pleištus į įpjovą tokiu būdu, kad jie nepaliestų grandinės. Pamažu įvarkite juos, kad padarytumėte svertą ant medžio.
 - Kai medis pradeda kristi, sustabdykite grandininį pjūklą ir tuoj pat padėkite jį ant žemės. Pasitraukite į šalį numatytoje vietoje, tikrindami, kad medis nekrenta jūsų kryptimi.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kirtimo įpjova niekuomet neturi pasiekti kryptinės išpjovos. Šarnyras kontroliuoja medžio kritimą: tai yra medžio storio dalis, paliekama tarp kryptinės išpjovos ir kirtimo įpjovos.

ATRAMOS ŠAKNŲ PJOVIMAS

Žr. 27 pav.

Atramos šaknis yra didelė šaknis, išeinanti iš medžio kamieno ir pasiekianti žemę. Prieš imdamiesi medžio kirtimo, nupjaukite dideles šaknis. Visų pirma atlikite horizontalinę įpjovą atramos šaknyje ir po to vertikalią

Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

įpjovą. Pašalinkite taip nupjautą dalį iš darbo ploto. Pašalinę atramos šaknis, imkitės medžio kirtimo.

RAŠTŲ PJAUSTYMAS

Žr. 28 pav.

Sąvoka "raštų pjaustymas" liečia nukirstų medžių supjovimą norimu ilgiu.

- Pjaukite tik vieną rąstą vienu metu.
- Padėkite mažus gabalus ant pastovų arba ant kito gabalo jiems supjaustyti.
- Laikykite darbo plotą išvalytą. Įsitikinkite, kad joks daiktas negali paliesti pjovimo juostos galo ar grandinės pjovimo metu: tai gali sukelti atšokimą.
- Rąstų pjaustymo metu laikykitės šlaito viršuje, kad rąstgaliai negalėtų nusiristi jūsų kryptimi.
- Kartais negalima išvengti suspaudimo (naudojant standartinius pjovimo būdus), arba sunku numatyti kryptį, į kurią nupjautas gabalas nukris kitą kartą.

RAŠTŲ PJAUSTYMAS NAUDOJANT PLEIŠTĄ

Žr. 29 pav.

Jei kamienas turi pakankamą diametrą, kad būtų galima įdėti kirtimo pleišta nepaliekiant grandinės, tai naudokite pleišta atvintai įpjovai palaikyti ir grandinės suspaudimui išvengti.

ĮTEMPŲ RAŠTŲ PJAUSTYMAS

Žr. 30 pav.

Atlikite pirmą įpjovą iki 1/3 rąsto storio ir po to antrą įpjovą iki 2/3 rąsto storio iš kitos pusės. Pjovimo metu rąstas turės tendenciją linkti. Grandininis pjūklas gali būti suspaustas ar užpleištuotas rąste, jei jūs padarykite pirmą įpjovą gilesnę nei trečdalis jo diametro.

Ypač atkreipkite dėmesį į įtemptus rąstus, kad išvengtumėte pjovimo juostos ir grandinės suspaudimo.

RAŠTŲ PJAUSTYMAS IŠ VIRŠAUS

Žr. 31 pav.

Pradėkite iš rąsto viršaus, pjaudami jį apatine grandinės dalimi. Švelniai spauskite žemyn. Jūs pastebėsite, kad grandininis pjūklas turi tendenciją veržtis pirmyn.

RAŠTŲ PJAUSTYMAS IŠ APAČIOS

Žr. 32 pav.

Pradėkite pjauti rąstą iš apačios, naudodami viršutinę grandinės dalį. Švelniai spauskite aukštyn. Grandininis pjūklas turės tendenciją būti stumiamas atgal link jūsų.

Būkite pasiruošę šiai reakcijai ir tvirtai laikykite grandininį pjūklą, kad išlaikytumėte jo kontrolę.

ŠAKŲ GENĖJIMAS IR RETINIMAS

Žr. 33 - 34 pav.

- Dirbkite lėtai, laikydami įrankį tvirtai abejomis rankomis. Žiūrėkite, kad jūs visuomet išlaikytumėte savo pusiausvyrą.
- Būkite geru atstumu nuo šakos, kurią jūs pjaunate.
- Nenaudokite savo grandininio pjūklo ant kopėčių: tai yra labai pavojinga. Paveskite šį darbą profesionalams.
- Nelaikykite grandininio pjūklo aukščiau krūtinės lygio, kadangi tada sunku kontroliuoti grandininį pjūklą atšokimo atveju.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekuomet nelipkite į medį jo šakoms nupjauti ar išretinti. Nenaudokite savo grandinio pjūklo, stovėdami ant kopėčių, pagalio arba bet kioje nestabilioje padėtyje, kuri sukeltų jūsų pusiausvyros ir/ar įrankio kontrolės praradimo riziką.

- Kai jūs retinate šakas, svarbu neatlikti galutinio pjovimo išilgai kamieno arba pagrindinės šakos pjovimo, nenujovus šakos galo jos svoriui sumažinti. Tai neleidžia žievei plyšti kamieno lygyje.
- Pirma atlikite pjovimą iš apačios iki 1/3. diametro.
- Po to atlikite pjovimą iš viršaus, kad šaka nukristų.
- Atlikite galutinį pjovimą išilgai kamieno, lėtai nuleidžiami grandinę, kad pjovimas būtų tvarkingas. Tad žievė galės atgimti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei šakos, kurias reikia išretinti, yra aukščiau krūtinės lygio, tai paveskite profesionalui užsiimti šiuo retinimu.

"BOTAGŲ" PJOVIMAS

Žr. 35 pav.

"Botagas" yra šaka, išrautas kelmas arba medelis, kurį sulenkė kitas medžio gabalas tokiu būdu, kad jis staiga išsitiesia, kai pjaunamas arba nuimamas medžio gabalas, kuris jį sulaiko. Išrautas nukirsto medžio kelmas kelia didelę riziką išsitiesti ir sugrižti į vertikalį padėtį pjaunant, kad jis būtų atskirtas nuo kamieno. Dėmesio "botagams" - jie pavojingi.

⚠ ĮSPĖJIMAS

"Botagai" yra pavojingi, nes jie gali trenkti į jus ir priversti prie to, kad jūs prarastumėte grandinio pjūklo kontrolę. Tai gali sukelti sunkius ar mirtinus sužalojimus.



Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

PRIEŽIŪRA

▲ ĮSPĖJIMAS

Sugedusias detales keiskite tik originaliomis detalėmis. Kitų detalių naudojimas gali sukelti pavojų ar sugadinti prietaisą.

▲ ĮSPĖJIMAS

Visada užsidėkite apsauginius akinius arba akinius su šoniniais skydais, kai dirbate su šiuo įrankiu. Jei darbo metu kyla dulkės, taip pat dėvėkite kaukę nuo dulkių.

BENDRA PRIEŽIŪRA

Valydami plastikinės detales, nenaudokite tirpiklių. Komerčiniai tirpikliai lengvai pažeidžia daugelį plastikinių dalių paviršių ir gali jas apgadinti. Valydami purvą, dulkes, tepalus, alyvas ir t. t., naudokite švarias šluostes.

▲ ĮSPĖJIMAS

Neleiskite stabdžių skysčiams, benzinui, naftos produktams, persisunkiantiems tepalams ir kt. susiliesti su plastikinėmis dalimis. Chemikalai gali jas pažeisti, susilpninti arba sunaikinti, taip sukeldami sunkių sužeidimų pavojų.

TEPIMAS

Kad įrankis ilgai veiktų normalioms darbo sąlygoms, visi šio įrankio guoliai tepami užpilant pakankamą kiekį aukštos kokybės tepalo. Todėl daugiau tepti nebereikės.

KREIPIAMOJO APSAGO IR GRANDINĖS KEITIMAS

Žr. 36 - 45 pav.

▲ PAVOJUS

Neįrengę pjovimo juostos, grandinės, variklio gaubto ir sankabos gaubto, niekuomet neįjunkite variklio. Jei vienos iš šių dalių nėra savo vietoje, tai sankaba gali būti išmesta arba sprogti, o tai gali sukelti sunkių kūno sužalojimų.

▲ ĮSPĖJIMAS

Kad išvengtumėte sunkių kūno sužalojimų rizikos, prašom perskaityti iki galo ir gerai suprasti visas šiam skirsnyje išdėstytas saugos instrukcijas.

- Prieš tvarkydami savo grandininį pjūklą, visuomet

perjunkite jungiklį į išjungimo padėtį "O".

- Įsitinkinkite, kad grandinės stabdys neįjungtas, patraukdami stabdžio/taiso rankai apsaugoti svirtį link savęs.

PASTABA: Pakeitimo atveju naudokite tik gamintojo rekomenduotas pjovimo juostas.

- Dirbdami su pjovimo grandine ir juosta, nešiokite pirštines. Šios dalys yra aštrios ir gali turėti šerpetų.
 - Įspauskite suveržiamo įtaiso dangtelio užrakto rankenėlę ir ją sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol suveržiamo įtaiso dangtelį galima nuimti.
 - Apsagą ir grandinę ištraukite iš montavimo paviršiaus.
 - Išimkite seną grandinę iš apsgo.
 - Ištieskite naują pjūklo grandinę pailgos kilpos forma bei ištiesinkite užsilenkusias dalis. Dantukai turi būti orientuoti grandinės sukimosi kryptimi. Jei jie orientuoti priešinga kryptimi, tai apverskite jūsų padarytą kilpą.
 - Įdėkite pavaros lankstą į įlaida, kaip parodyta.
 - Padėkite pjovimo grandinę tokiu būdu, kad pjovimo juostos užpakalyje susidarytų kilpa.
 - Laikykite grandinę apsgo padėtyje ir uždėkite lankstą aplink krumpliarati.
 - Nuleidimo strypą pritvirtinkite prie montavimo paviršiaus taip, kad strypo smeigės būtų strypo ilgame griovelyje.
 - Uždėkite suveržiamo įtaiso dangtelį užtikrindami, kad šio įtaiso dangtelio reguliuojamasis kaištelis būtų apsgo grandinėje, tempiančią kaištelio angą.
 - Uždėkite suveržiamo įtaiso dangtelį ir suveržiamo įtaiso dangtelio užrakto rankenėlę pasukite tik tiek, kad jis prilaikytų dangtelį vietoje.
- PASTABA:** Reikia, kad juosta būtų galima pajudinti grandinės įtempimo reguliavimui įgalinti.
- Sukdami grandinės įtempimo įtaisą pagal laikrodžio rodyklę pašalinkite visą grandinės laisvumą tol, kol grandinė bus gerai prigludusi prie apsgo su varomosiomis jungtimis apsgo griovelyje.
 - Pakelkite kreipiamojo apsgo galą į viršų siekiant patikrinti, ar nėra įlinkusių dalių.
 - Atleiskite kreipiamojo apsgo galą bei grandinės įtempimo įtaisą pasukite pagal laikrodžio rodyklę. Šiuos veiksmus pakartokite tol, kol laisvumo nebelieka. Kreipiamojo apsgo galą laikykite nukreiptą į viršų bei saugiai priveržkite suveržiamo įtaiso dangtelio užrakto rankenėlę. Grandinė yra teisingai įtempta, kai kreipiamojo apsgo apatiniam šone nėra jokio laisvumo, grandinė gerai prigludusi, tačiau ją galima pasukti ranka, grandinei neužsikertant. Įsitinkinkite, kad pjovimo grandinės stabdys neįjungtas.
- PASTABA:** Jei grandinė yra per įtempta, tai ji nesisuks.



Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

Atlaisvinkite suveržiamo įtaiso dangtelio užrakto rankenėlę ją nuspausdami ir lengvai pasukdami prieš laikrodžio rodyklę, po to pasukite grandinės įtempimo nustatymo įtaisą prieš laikrodžio rodyklę. Kreipiamojo apsaugo galą pakelkite į viršų bei iš naujo saugiai priveržkite suveržiamo įtaiso dangtelio užrakto rankenėlę. Įsitikinkite, kad grandinė sukasi neužsikirstant.

GRANDINĖS TECHINIS APTARNAVIMAS

Žr. 45 - 47 pav.

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš tvarkydami savo grandininį pjūklą, patikrinkite, ar jungiklis yra padėtyje "IŠJUNGTĄ" (O).

Naudokite savo grandininį pjūklą tik su grandine, kuri pasižymi silpna tendencija atšokti. Teisingai prižiūrint ją, ši greito pjovimo grandinė sumažina atšokimo riziką.

Teisingai prižiūrėkite savo grandinę, kad gautumėte tvarkingą ir greitą pjovimą. Reikia išgaląsti grandinę, kai atsiradusios drožlės yra mažos ir dulkėtos, jei reikia forsuoti pjovimo metu, arba jei ji pjauna tik iš vienos pusės. Grandinės techninio aptarnavimo metu atkreipkite dėmesį į šiuos punktus:

- blogas šoninio krašto galandimo kampas gali padidinti atšokimo riziką.
- Gylio ribotuvų laisvąją eigą :
 - Per didelės reguliavimas padidina atšokimo riziką.
 - Nepakankamas reguliavimas sumažina pjovimo kokybę.
- Jei dantukai paliečia tokius kietus daiktus kaip vinis ar akmenis, arba susidėvėjo dėl purvo ar smėlio, esančio ant medžio, tai paveskite savo grandinės galandimą Ryobi firmos autorizuotam techninio aptarnavimo centrui.

PASTABA: Gražindami grandinę į vietą, patikrinkite, ar krumpliaratis nėra susidėvėjęs arba sugadintas. Jei ten yra susidėvėjimo ar sugadinimo požymiai, tegul jis bus pakeistas Ryobi firmos autorizuotame aptarnavimo centre.

PASTABA: Jei perskaitę šį vadovą nesuprasite, kaip teisingai pagaląsti grandinę, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą ar pakeiskite grandinę rekomenduojama sumažintos atšokimo galimybės grandine.

GRANDINĖS DANTUKŲ GALANDIMAS

Žr. 48 - 51 pav.

Įsitikinkite, kad jūs galinate visus dantukus tuo pačiu kampu ir per tą patį ilgį, nes tik vienodi dantukai leidžia pasiekti greitą pjovimą.

▲ ĮSPĖJIMAS

Grandinė yra labai aštri. Visuomet nešiokite apsaugines pirštines, kai jūs atliekate jos techninį aptarnavimą.

- Prieš galandami grandinę, įtempkite ją.
- Naudokite apvalią 4 mm diametro dildę ir dildės laikiklį. Visuomet galąskite dantukus pjovimo grandinės vidurio lygyje.
- Laikykite dildę dantuko viršutinio krašto lygyje. Neleiskite dildei nukrypti arba svyruoti.
- Spausdami švelniai, bet tvirtai, galąskite link dantuko priekinio kampo.
- Gražindami dildę, kiekviena kartą kiek pakelkite ją.
- Atlikite keletą dildymo judesių ant kiekvieno dantuko. Galąskite visus kairės pusės dantukus ta pačia kryptimi. Po to pereikite į kitą pusę ir galąskite dešinės pusės dantukus priešinga kryptimi.
- Pašalinkite drožles, naudodami metalinį šepetį.

▲ ATSARGIAI

Blogai išgaląsta ar atšūpusi grandinė gali sukelti per didelį variklio greitį pjovimo metu, o tai gali sugadinti variklį.

▲ ĮSPĖJIMAS

Blogas grandinės galavimas padidina atšokimo riziką.

▲ ĮSPĖJIMAS

Jei jūs nekeisite ar netaisote sugadintos grandinės, tai jūs statote save į sunkių kūno sužalojimų pavojų.

VIRŠUTINIO KRAŠTO GALANDIMO KAMPAS

Žr. 52 pav.

- TEISINGAS 30° - Ant dildžių laikiklių yra žymės dildei teisingai sutapdinti, kad būtų gautas teisingas kampas viršutinio krašto atžvilgiu.
- MAŽESNIS NEI 30° - Skersiams pjovimams
- DIDESNIS NEI 30° - Ploni ašmenys greitai atšimpa.

ŠONINIO KRAŠTO KAMPA

Žr. 53 pav.

- TEISINGAS 80° - Kampas, kuris susidaro, jei jūs įdedate į dildžių laikiklį gero diametro dildę.
- KABLIUKAS - Užsikabina už medienos ir greitai atšimpa, padidina ATŠOKIMO riziką. Atsiranda iš per

Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

mažo diametro dildės naudojimo ar per žemo laikymo.

- UŽPAKALINIS KAMPAS - Reikalauja per didelės judėjimo pirmyn jėgos, sukelia per didelį pjovimo juostos ir grandinės susidėvėjimą. Atsiranda iš per didelio diametro dildės naudojimo ar per aukšto laikymo.

GYLIO RIBOTUVŲ LAISVOJI EIGA

Žr. 54 - 56 pav.

- Laikykitės 0,6 mm gylio ribotuvų laisvąją eigą. Naudokite gylio matą laisvajai ribotuvų eigai tikrinti.
- Tikrinkite gylio ribotuvų laisvąją eigą po kiekvieno grandinės galandimo.
- Naudokite plokščią dildę (nėra komplekte) ir galandimo matą (nėra komplekte) visiems ribotuvams vienodai nudildyti. Naudokite 0,6 mm matą. Nudildę kiekvieno gylio ribotuvo lygį, sugrąžinkite jam pradinę formą, apvalindami priekį. Žiūrėkite, kad nesugadintumėte gretimas grandinės grandis dildės kraštelio.
- Reikia nudildyti gylio ribotuvus plokščios dildės pagalba ta kryptimi, kuria buvo nudildyti gretimai dantukai naudojant apvalią dildę. Žiūrėkite, kad plokščia dildė nepaliestų dantukų paviršiaus gylio ribotuvų derinimo metu.

PJOVIMO JUOSTOS TECHINIS APTARNAVIMAS

Žr. 57 pav.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš tvarkydami savo grandininį pjūklą, patikrinkite, ar jungiklis yra padėtyje "IŠJUNGTĄ" (O).

Apverskite pjovimo juostą po kiekvienos naudojimo savaitės, kad persikurtumėte susidėvėjimą dviem pusėms ir tokiu būdu pasiektumėte maksimalų eksploatacavimo laiką. Po kiekvieno naudojimo valykite pjovimo juostą ir tikrinkite, ar ji nėra susidėvėjusi arba sugadinta. Deformacijos ir šerpetos ant kreipiančiųjų bėgelių yra normalios susidėvėjimo pasekmės. Tokius defektus reikia sumažinti naudojant dildę, kai tik jie atsiranda.

Reikia pakeisti pjovimo juostą šiais atvejais:

- Jei kreipiančiųjų bėgelių vidus yra susidėvėjęs tokiu mastu, kad grandinė gali gulti į šoną
- Jei ji iškreivinta
- Jei kreipiantieji bėgeliai sutrūkinėjo arba sulūžo
- Jei kreipiantieji bėgeliai pakrypo

Taip pat tepkite pjovimo juostą (įskaitant krumpļiaratį jos gale) kiekvieną savaitę. Įpurkšdami tepalą į tam tikslui numatytą angą. Apverskite pjovimo juostą ir patikrinkite, kad angose ir ant kreipiančiojo grandinės bėgelo nėra

nešvarumų.

ORO FILTRO VALYMAS

Žr. 58 - 59 pav.

- Įjunkite pjovimo grandinės stabdį.
 - Nuimkite du varžtus, laikančius cilindro dangtį.
 - Kiek pakelkite cilindro gaubto priekį, esantį priešais grandinės stabdį.
 - Kiek pakelkite gaubto užpakalį, esantį už rankenos.
 - Prieš nuimdami oro filtrą iš karbiuratoriaus, nuimkite nešvarumus ir pjuvenas aplink karbiuratorių ir iš degimo kameros oro čiurkšlės ar šepetio pagalba.
- PASTABA:** Žiūrėkite, kad būtų ištraukta droselio svirtis karbiuratoriu neužteršti.
- Nuimkite oro filtrą iš savo korpuso.

PASIRINKITE VIENĄ IŠ ŠIŲ VALYMO BŪDŲ:

- Greitam valymui atlikti stuktėkite filtru į lygų ir plokščią paviršių, kad nusikratytumėte dulkių ir nešvarumų maksimumą.
- Nuodugnesniam valymui atlikti nuplaukite filtrą šiltu muiluotu vandeniu, praplaukite jį ir leiskite jam visai išdžiūti.
 - Nuvalykite kas 5 valandas.
 - Pakeiskite kas 25 valandas

PASTABA: Taip pat jūs galite išvalyti filtrą suspaustu oru (visuomet nešiokite akių apsaugos priemones, kad išvengtumėte savo akių sužalojimo).

PASTABA: Jei jūs naudojate oro čiurkšlę filtrui išdžiovinti, tai džiovininkite abu filtro paviršius.

⚠ ATSARGIAI

Prieš grąžindami dalis į savo vietas, įsitikinkite, kad oro filtras teisingai įrengtas savo vietoje korpusė. Niekuomet neįleiskite varikliui veikti be oro filtro - tai gali sugadinti variklį.

STARTERIO GAUBTO VALYMAS

Žr. 60 pav.

Naudokite šepetį arba suspaustą orą, kad laikytumėte starterio gaubto ventiliacijos angas švarias.

KARBIURATORIAUS REGULIAVIMAS

Žr. 61 pav.

Prieš reguliuodami karbiuratorių:

- Naudodami šepetėlį išvalykite starterio dangčio vožtuvus.
- Išvalykite oro filtrą.

Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

- Tuščiaja eiga leiskite varikliui išilti.

▲ ĮSPĖJIMAS

Klimato sąlygos ir vietovės aukštis gali turėti įtakos karbiuracijai. Reguluodami karbiuratorių, neleiskite artyn pašalinių asmenų.

Tuščios eigos nustatymas

- Pasukite tuščios eigos reguliavimo sraigta "T" dešinėn tuščios eigos greičiui padidinti.
- Jei grandinė sukasi tuščios eigos režime, tai pasukite tuščios eigos reguliavimo sraigta "T" kairėn.

▲ ĮSPĖJIMAS

Grandinė niekuomet neturi sukis tuščios eigos režime. Besisukanti tuščios eigos režime pjovimo grandinė gali sukelti sunkių kūno sužalojimų.

VARIKLIO VALYMAS

Žr. 58 pav. Žr. 62 - 64 pav.

Reguliariai valykite cilindro ir smagračio angas, naudodami suspausta orą arba šepetį. Nešvarumų buvimas cilindre gali sukelti pavojingą variklio perkaitimą.

▲ ĮSPĖJIMAS

Niekuomet neleiskite grandiniam pjūklui veikti, jei vienos iš dalių nėra savo vietoje, ypač variklio gaubto arba starterio gaubto.

Kadangi detalės gali suskilti ir sukelti pavojų, patikėkite smagračių ir sankabos taisymą kvalifikuotiems techninio aptarnavimo specialistams.

- Išsukite varžtus ir nuimkite dangtelį, kaip buvo aprašyta anksčiau.
- Išvalykite variklio briaunas.
- Pakelkite grandinės stabdį ant ramsčio.
- Paguldyskite pjūklą ant šono taip, kad ašmenys ir grandinė būtų ant žemės.
- Nuimkite grandinės tepalinės ir kuro bako dangtelius.
- Nuimkite tris varžtus, laikančius starterio korpusą.
- Iškelkite starterio dangtį ir padėkite šalia.
- Uždėkite atgal tepalinės ir kuro bako dangtelius, kad neužterštumėte instrumento valymo metu.
- Išvalykite smagračio stabilizatorius.
- Sugrąžinkite į vietą starterio korpusą. Tvirtai priveržkite.

- Užsukite tepalinės ir kuro bako dangtelius.
- Uždėkite variklio dangtelį. Tvirtai priveržkite.
- Sugrąžinkite grandinės stabdį į vietą.

PASTABA: Prieš uždėdami variklio dangtelį patikrinkite, ar oro filtras yra tinkamoje padėtyje.

PASTABA: Pastebėjus, kad dujinis įrankis veikia mažesniu galingumu, kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas turi pašalinti šias sankaupas, kad įrankis vėl dirbtų kaip anksčiau.

DEGAŲ FILTRO KONTROLĖ

Žr. 65 pav.

Reguliariai tikrinkite degalų filtrą. Pakeiskite jį, jei jis yra purvinas arba sugedęs.

UŽDEGIMO ŽVAKĖS PAKEITIMAS

Žr. 66 pav.

Šis variklis veikia su „Champion“ RCJ4, RCJ6Y arba NGK BPMR7A uždegimo žvakė su 0.63 cm (0.025 colių) elektrodų atstumu. Naudokite lygiai tokią pačią atsarginę detalę bei ją keiskite kas 50 valandų arba dažniau, jei būtina.

- Ištraukite uždegimo žvakę atsargiai ją sukdami pirmyn ir atgal bei lengvai traukdami į viršų.
- Atlaisvinkite uždegimo žvakę veržliarakčiu ją pasukdami prieš laikrodžio rodyklę.
- Išimkite žvakę.

Įdėkite naują žvakę į skylę su sriegiu ir pasukite dešinėn ranka. Saugiai priveržkite veržliarakčiu.

PASTABA: Pasistenkite teisingai įdėti žvakę. Kryžminis sriegių įsukimas sunkiai pažeidžia variklį.

- Pritvirtinkite uždegimo žvakės laidą tvirtai spausdami žvakės viršutinę dalį.

DUSLINTUVO KIBIRKŠČIŲ GESIKLIO GROTELIŲ VALYMAS

Žr. 67 pav.

Duslintuvas aprūpintas kibirkščių gesiklio grotelėmis. Defektinės kibirkščių gesiklio grotelės gali sukelti gaisro riziką. Grotelės gali užsiteršti netgi normalaus naudojimo metu. Reikia tikrinti jas kiekvieną savaitę ir išvalyti, kai tik to prireiks. Visuomet laikykite duslintuvą ir kibirkščių gesiklį geroje būklėje.

▲ ĮSPĖJIMAS

Grandininio pjūklo naudojimo metu ir po to duslintuvo paviršius yra labai karštas. Žiūrėkite, kad jūs nepaliestumėte duslintuvo - jūs galėtumėte rimtai susižeisti.



Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

- Kibirkščių gesiklio grotelės palaikomos deflektoriaus.
- Pakeiskite kibirkščių gesiklio groteles, jei jos įskilo arba sugedo.
- Išvalykite kibirkščių gesiklio groteles.
- PJOVIMO GRANDINĖS STABDYS

PASTABA: Kibirkščių gesintuvą gali reikėti pakeisti panaudojus prietaisą tam tikrą laiką.

IŠVALYKITE GRANDINĖS STABDĮ

Žr. 68 pav.

- Laikykitės grandinės stabdžio mechanizmą visada švarų ir šiek tiek tepkite svirties šarnyrą.
- Atlikę taisymą arba valymą, sistemingai tikrinkite grandinės stabdžio veikimą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netgi kasdien valant mechanizmą, neįmanoma garantuoti pjovimo grandinės stabdžio patikimumo ant sklypo.

PRIETAISO GABENIMAS

- Prieš gabendami prietaisą nedideliu atstumu (iš vienos darbo vietos į kitą), visada nuspauskite stabdį, kad įrankis būtų užblokuotas (taip pat rekomenduojama prietaisą išjungti).
- Niekada neneškite ir negabenkite prietaiso, kai jis veikia.
- Savo grandininio pjūklo transportavimo metu naudokite tinkamą pjovimo juostos dėklą.
- Prieš gabendami prietaisą jį prižiūrėkite. Patikrinkite kuro bakelį ir grandinės alyvos bakelį, ar nėra išteklėjimų. Prieš gabendami įrankį, ištuštinkite kuro ir alyvos bakelius.

PRIETAISO SAUGOJIMAS

- Nuo įrankio nuvalykite visas pašalines medžiagas. Saugokite jį gerai vėdinamoje ir vaikams neprieinamoje vietoje. Nelaikykite jo arti nuo tokių koroziją sukeliančių reagentų kaip cheminės sodininkystės medžiagos arba druskos, naudojamos prieš apledėjimą.
- Remkitės nacionaliniais ir vietiniais įstatymais dėl degalų saugojimo ir manipuliavimo jais.

PRIETAISO LAIKYMAS 1 MĖN. AR ILGAU:

- Išpilkite visus bake likusius degalus į indą, oficialiai skirtą benziniui laikyti.
- Tegul variklis sukasi, kol jis sustos. Tai leidžia pašalinti visus degalus, kurie galėtų išgaruoti ir palikti sakingas nuosėdas kontūre.
- Paspauskite pripildymo kapsulę, kad išvalytumėte kurą iš karbiuratoriaus.

- Išpilkite visą pjovimo juostos ir grandinės alyvą į indą, oficialiai skirtą alyvai laikyti.
- Gabenant ar padedant įrankį saugoti visada uždėkite gaubtą.

PRIEŽIŪROS TVARKARAŠTIS

Kuro mišinio lygį	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Strypo sutepimą	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Grandinės įtempimą	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Grandinės veikimas (grandinė nejuda esant tuščiosios eigos greičiui)	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Grandinės aštrumą	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Ar nėra sugadintų dalių	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Ar nėra atsipalaidavusių spausčių	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Ar nėra atsipalaidavusių detalių	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Grandinės stabdžio funkcija	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Kuro nutekėjimams	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Patikrinkite ir išvalykite	
Apsagas	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Visą pjūklą	Kiekvieną kartą prieš naudojant
Oro filtras	Kas 5 val*
Pjovimo grandinės stabdys	Kas 5 val*
Pakeiskite žvakę	Kasmet
Pakeiskite kuro filtrą	Kasmet
*Veikimo valandos	

PATIKRINIMAS ĮRANKIUI NUKRITUS AR PO KITŲ SMŪGIŲ

Atidžiai patikrinkite prietaisą, ar jis nepažeistas. Bet kurią apgadintą detalę leidžiama remontuoti arba keisti tik autorizuotame aptarnavimo centre.

- Kuro arba grandinės alyvos išteklėjimui
- Grandinės stabdžio funkcija
- Grandinės įtempimą
- Pažeistoms, atsilaisvinusioms arba sugadintoms dalims
- Atsilaisvinusiems ar pažeistiems fiksatoriams
- Rankenų ir plaštakų apsaugos



Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

GEDIMŲ NUSTATYMAS

Gedimas	Galima priežastis	Sprendimas
Variklis neįsijungia (įsitikinkite, kad jungiklis yra įjungimo padėtyje "I").	Nėra kibirkštis.	Išvalykite žvakę ir sugrąžinkite ją į vietą. Vėl įstatykite ją į vietą.
	Užlietas variklis.	Perjungę jungiklį į išjungimo padėtį, nuimkite žvakę. Perjunkite droselio svirtį į įjungimo padėtį (nuspausta iki galo) ir patraukite starterio rankenėlę 15-20 kartų. Tai turi pašalinti degalų perteklių iš variklio. Išvalykite žvakę ir sugrąžinkite ją į vietą. Perjunkite jungiklį į įjungimo padėtį (I). Panaudokite pasiurbimo pompą 10 kartus. Patraukite 3 kartus starterio rankenėlę, droselio svirčiai esant iki galo nuspaustai. Jeigu variklis neužsiveda, droselio svirtį nustatykite į "Full" padėtį ir pakartokite įprasto užvedimo veiksmus. Jei variklis vis tiek neįsijungia, tai pakartokite šiuos skirtingus etapus su nauja žvake.
Variklis įsijungia, bet nepagreitėja.	Sraigčiai "L" (mažo įpurškimo režimas) reikia reguliavimo.	Susisiekitė su Ryobi firmos autorizuoju techninio aptarnavimo centru reguliavimui atlikti.
Variklis įsijungia ir užgęsta.	Sraigčiai "L" (mažo įpurškimo režimas) reikia reguliavimo.	Susisiekitė su Ryobi firmos autorizuoju techninio aptarnavimo centru reguliavimui atlikti.
Variklis įsijungia, bet teisingai neveikia pilnu greičiu.	Sraigčiai "H" (didelio įpurškimo režimas) reikia reguliavimo.	Susisiekitė su Ryobi firmos autorizuoju techninio aptarnavimo centru reguliavimui atlikti.
Variklis nepasiekia savo pilno greičio ir/ar išskiria per daug dūmų.	Netinkamas tepalo ir kuro mišinys.	Naudokite neseniai sumaišytus degalus, turinčius gerą alyvos 2 taktų varikliams proporciją.
	Oro filtras purvinas.	Išvalykite oro filtrą.
	Kibirkščių gesiklio grotelės yra purvinos.	Išvalykite kibirkščių gesiklio grotelės.
	Sraigčiai "H" (didelio įpurškimo režimas) reikia reguliavimo.	Susisiekitė su Ryobi firmos autorizuoju techninio aptarnavimo centru reguliavimui atlikti.
Variklis įsijungia, sukasi ir pagreitėja, bet neveikia tuščios eigos režime.	Reikia sureguliuoti karbiuratorių.	Pasukite tuščios eigos reguliavimo sraigtą "T" dešinėn tuščios eigos greičiui padidinti.



Lietuviškai(Originalių instrukcijų vertimas)

Pjovimo juosta ir grandinė kaista ir išskiria dūmų.	Grandinės alyvos bakas yra tuščias.	Pripildami degalų baką, kiekvieną kartą pripildykite ir alyvos baką.
	Grandinė yra per įtempta.	Grandinė yra per įtempta. Įsitikinkite, ar grandinės įtempimas yra tinkamai nustatytas pagal instrukcijos specifikacijas.
	Galite pažeisti alyvos siurbį, strypą arba grandinę.	Leiskite varikliui sukis vidutiniu greičiu 30-45 sekundžių. Sustabdykite grandininį pjūklą ir patikrinkite pjovimo juostos alyvos tekėjimą. Jei yra alyvos, tai grandinė gali būti atšipusi, arba pjovimo juosta sugedusi. Jei ant pjovimo juostos nėra alyvos, tai susisiekite su Ryobi firmos autorizotu techninio aptarnavimo centru.
Variklis įsijungia ir veikia tuščios eigos režime, bet grandinė nesukasi.	Įjungtas grandinės stabdys.	Įjunkite pjovimo grandinės stabdį.
	Grandinė yra per įtempta.	Grandinė yra per įtempta. Įsitikinkite, ar grandinės įtempimas yra tinkamai nustatytas pagal instrukcijos specifikacijas.
	Galite pažeisti alyvos siurbį, strypą arba grandinę.	Patikrinkite pjovimo juostos ir grandinės surinkimą. Patikrinkite, ar pjovimo juosta ir grandinė nėra sugedusios. Gražindami grandinę į vietą, patikrinkite, ar krumpļiaratis nėra susidėvėjęs arba sugadintas. Įsitikinkite, ar grandinės įtempimas yra tinkamai nustatytas pagal instrukcijos specifikacijas.



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

Šis motorzāģis ir projektēts un izgatavots saskaņā ar uzņēmuma "Ryobi" augstajiem kvalitātes kritērijiem, tāpēc tas jums kalpos kā uzticams, nebīstams un viegli lietojams darbarīks. Ja jūs par to pienācīgi rūpēsities, tas jums uzticami un bez traucējumiem kalpos vairākus gadus.

Paldies, ka iegādājāties "Ryobi" markas motorzāģi!

Dažos reģionos pastāv noteikumi, kas ierobežo darbības, kurām produkts ir izmantojams. Lai uzzinātu vairāk, konsultējieties ar vietējām iestādēm

Drošībai, kvalitātei un uzticamībai ir piešķirta lielākā prioritāte šīs ierīces konstrukcijā, atvieglojot tās darbību un apkopi.

Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai

VISPĀRĒJIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus norādījumus, lai tie būtu skaidri saprotami. Brīdinājumu un norādījumu neizpildīšana var izraisīt aizdegšanos un/vai smagu ievainojumu.

IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

- **Labi iepazīstiet motorzāģa uzbūvi un darbību!** Uzmaniģi izlasiet operatora rokasgrāmatu. Izpētiet un iemācieties, kā var un kā nevar lietot šo darbarīku un kādu bīstamību var izraisīt šāda veida darbarīks. Ļoti ieteicams profesionāli apgūt šī darbarīka drošu un prasmīgu lietošanu.
- **Var notikt tā saucamais motorzāģa prettrieciens, ja ķēdes vadīklas gals uzduras kādam priekšmetam vai ja ķēde zāģēšanas laikā tiek saspiesta un iesprūst kokā.** Troksnis, kas rodas, vadošai slidei nonākot saskarē ar dažiem materiāliem, var izraisīt ļoti ātru pretreakciju, atsitot vadošo sliedi atpakaļ operatora virzienā. Ja zāģa ķēde tiek iespiesta vadošās slides augšdaļā, tad vadošā sliede var tikt strauji mesta operatora virzienā. Abos gadījumos jūs varat zaudēt vadību pār motorzāģi un gūt smagus savainojumus. Nepietiek ar to, ka jūs uzticieties tikai šā motorzāģa aizsargierīcēm! Jums ir arī jāievēro vairāki nosacījumi, lai novērstu nelaimes gadījumu izraisīšanos un savainojumu gūšanas iespēju.
- **Jūs varat samazināt vai novērst iespēju, ka notiek kas negaidīts, ja saprotat, kas var izraisīt prettriecienu.** Turpretim negaidītas norises var novest pie nelaimes gadījumiem.
- **Kad lietojat motorzāģi, turiet to stingri ar abām rokām.** Ar labo roku satveriet aizmugurējo rokturi, bet ar kreiso - priekšējo rokturi, pie tam ar pirkstiem labi aptveriet rokturus! Ja darbarīks ir stingri satverts un jūsu kreisā roka ir spriega, tad jūs spēsīt vadīt

motorzāģi arī tad, ja atgadīsies prettrieciens.

- **Raugieties, lai darba vietā, kur lietojat motorzāģi, nebūtu nevajadzīgu šķēršļu.** NEDRĪKST ļaut ķēdes vadīklas galam sadurties ar bāļkiem, zariem, nožogojumiem un citiem priekšmetiem, kas var gadīties ceļā, kad strādājat ar motorzāģi.
- **Kad zāģējat, dzinējam noteikti jāstrādā ar pilnu jaudu.** Nospiediet slēdzi līdz galam un visu laiku saglabājiet noturīgu darbības ātrumu.
- **Nesniedzieties ar rokām pārāk tālu, neturiet motorzāģi augstāk par krūšu līmeni.**
- **Ievērojiet norādījumus, ko ražotāju uzņēmums ir sniedzis par ķēdes asināšanu un apkopi.**
- **Jā maināt ķēdes vadīklu, tad drīkst izmantot tikai tādas ķēdes vadīklas, ko iesaka ražotāju uzņēmums.**
- **Nedrīkst turēt motorzāģi tikai ar vienu roku!** Ja strādāsiet, turēdams motorzāģi ar vienu roku, tad rodas bīstamība gūt smagus savainojumus vai arī savainot citus cilvēkus (strādniekus, vērotājus), kas atrodas jums līdzās. Motorzāģa uzbūve ir tāda, ka tas ir jātur ar abām rokām!
- **Nelietojiet motorzāģi, kad esat stipri noguris.** Nerīkojieties ar šo ražojumu, kad esat noguris, slims vai esot alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē.
- **Izmantojiet aizsardzībai paredzētu darba apģērbu.** Apģērbam ir jābūt izturīgam un cieši pieguļošam, taču jānodrošina pilnīga kustības brīvība. Vienmēr valkājiet garas bikses, kas ir šūtas no smaga materiāla, lai aizsargātu savas kājas no saskarses ar zariem un krūmājiem. Lai mazinātu grieztu savainojumu risku, valkājiet bikses vai kāju aizsargus ar polsteriem, kas izgatavoti no pretgriezumam materiāla. Nekad nevalkājiet šalles, kaklasaites, juvelierizstrādājumus vai citus apģērba elementus, kas var aizķerties aiz aprikojuma, krūmājiem vai zariem. Savāciet matus, lai tie atrastos virs pleciem.
- **Vienmēr valkājiet aizsargapavus ar labu rievojumu (ar neslīdošām zolēm).** Nēsājiet neslīdošus, smagam darbam piemērotus aizsargcimdus. Vienmēr valkājiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem, kas ir marķēti ar EN166 atbilstību, kā arī dzirdes un galvas aizsarglīdzekļus, strādājot ar šo aprikojumu.
- **Jūs nedrīkstat atrasties uz nestingras pamatnes (piemēram, uz kāpnēm jeb pieslietnēm, sastatnēm, kokā), kad strādājat ar motorzāģi.**
- **Stāviet stabili un līdzsvaroti.**
- **Darbā ar degvielu vienmēr rīkojieties īpaši piesardzīgi, jo tā ir viegli uzliesmojoša.** Pirms dzinēja palaišanas atkāpieties 10 m (33 pēdas) no uzpildes vietas.
- **Neļaujiet cilvēkiem būt tuvumā, kad iedarbināt motorzāģi un strādājat ar to.** Ar darbu nesaistītas

Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

personas, kā arī dzīvnieki nedrīkst atrasties tuvu vietai, kur jūs strādājat.

- Nesāciet zāgēt, kamēr vēl neesat parūpējies par to, lai darba vieta būtu brīva no liekiem šķēršļiem un par to, lai jūs varētu stabili stāvēt, kā arī izdomājis, uz kuru pusi dosities tad, kad zāgējama koks krītīs.
- Netuviniet sava ķermeņa daļas motorzāģa ķēdei, kad tā dzinējs ir iedarbināts.
- Motorzāģi drīkst pārvietot tikai ar apturētu dzinēju un ieslēgtu bremzi, savukārt ķēdes vadīklai un ķēdei ir jābūt vērstai atpakaļ, bet klusinātājam jāatrodas atstatu no jūsu ķermeņa. Kad pārvietojat motorzāģi, lūdzu, izmantojiet piemērotu ķēdes vadīklas pārsegu!
- Nestrādājiet ar motorzāģi, ja tas ir bojāts, nav labi iestāties vai ir nepilnīgi vai nepareizi samontēts. Kad esat atlaidis slēdzi, pārliecinieties arī, vai motorzāģa ķēde tiešām beidz griezties.
- Ir jāaptur dzinējs, kad grasāties nolikt motorzāģi zemē. NEDRĪKST dzinējam ļaut darboties bez uzraudzības. Vēl drošāk būs, ja pirms motorzāģa nolikšanas jūs ieslēgsit arī ķēdes bremzi.
- Rīkojieties ļoti piesardzīgi, kad zāģējat sīkus kociņus un zariņus, jo nelieli priekšmeti var iekerties motorzāģa ķēdē un tikt svīsti jums virsū, vai arī jūs varat zaudēt līdzsvaru.
- Ja zāģējat zaru, kurš ir nospriegots, esiet vienmēr gatavs ātri doties projām, lai nesāņemtu sitienu ar zaru, kad tas atbrīvosies no nosprieģojuma.
- Rokturiem ir jābūt tīriem un sausiem, uz tiem nedrīkst būt ne mazāko eļļas un degvielas pēdu.
- Motorzāģi drīkst lietot tikai labi vēdināmā vietā. Izplūdes satur indīgu tvana gāzi bez krāsas un smaržas. Izplūdes satur indīgu tvana gāzi bez krāsas un smaržas.
- Nestrādājiet ar motorzāģi, atrodoties kokā, ja jums nav īpaši mācīts, kā ir iespējams veikt šādu darbu.
- Nelietojiet motorzāģi, stāvēdams uz kāpnēm (pieslietnēm) - tas ir ārkārtīgi bīstami!
- Visi tie motorzāģa sagatavošanas darbi, kas nav aprakstīti lietošanas rokasgrāmatas nodaļā par apkopi, ir jāveic mācītam meistaram. Ja lieto rīkus, kas nav piemēroti dzinēja spararata noņemšanai, sajūga ierīces noņemšanai un spararata turēšanai sajūga ierīces noņemšanas laikā, tad ir iespējams sabojāt spararatu vai arī izraisīt tā sasprāgšanu, kas savukārt var radīt smagus savainojumus cilvēkiem.
- Kad lietojat motorzāģi, tuvumā vienmēr jābūt ugunsdzēsēšanas aparātam.
- Lietojiet tikai tādas ķēdes vadīklas un ķēdes, kurām nepiemīt stipra tieksme izraisīt prettriecienu

un kuras ražotājuuzņēmums iesaka tieši šādam motorzāģim.

▲ BRĪDINĀJUMS

Atsitiena risks var palielināties, ja tiek izmantotas neapstiprinātas plaknuļa un ķēdes kombinācijas. Informāciju par piemērotām maiņas plaknuļa un ķēdes kombinācijām meklējiet tehniskajās specifikācijās.

- NEPIEVIEŅOJIET dzinēja blokam izliektu ķēdes vadīklu un nelietojiet tādus piederumus, ko nav ieteikts lietot kopā ar šo motorzāģi.
- Išsaugokite šīs instrukcijas. Nepieciešamības gadījumā to pārlasiet un izmantojiet citu personu instruēšanai. Ja kādam aizdodat šo instrumentu, dodiet līdzi arī šo pamācību.

NOTEIKTI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

▲ BRĪDINĀJUMS

Šajā lietošanas rokasgrāmatas sadaļā sniegtie norādījumi un brīdinājumi ir domāti tam, lai pasargātu jūs no bīstamības. Ja kādu noteikumu neievēro, tad ir iespējams gūt smagus savainojumus.

- NEZĀĢĒJIET VĪNSTĪGAS un sīkus krūmus, ja to stumbra caurmērs ir mazāks nekā 76 mm.
- Klusinātāja virsma ir ļoti karsta gan motorzāģa lietošanas laikā, gan pēc tam. Glabāt visu ķermeņa daļas prom no trokšņa slāpētāja. Centieties nepieskarties klusinātājam, tā jūs izvairīsities no smagiem savainojumiem.
- Turiet motorzāģi stingri ar abām rokām, kad tā dzinējs ir iedarbināts. Motorzāģis ir jātur stingri, ar pirkstiem aptverot rokturus.
- Nelaujiet lietot šo motorzāģi tādiem cilvēkiem, kas nav iepazinušies ar norādījumiem par to, kā pareizi strādāt ar to.
- Šis nosacījums attiecas gan uz darbarīku iznomātāvam, gan uz privātpersonām.
- Pirms dzinēja iedarbināšanas pārliecinieties, vai ķēde nesaskaras ar kādu priekšmetu.
- Nevalkājiet plandošas drēbes. Valkājiet garas un biezas bikses, zābakus un darba cimdus. Nevalkājiet rotaslietas, īsbikses, sandales, nestrādājiet basām kājām. Nevalkājiet plandošus apģērba gabalus, kas varētu tikt ierauti dzinējā vai iekerties ķēdē vai aizķerties aiz koku un krūmu sīkiem zariem. Valkājiet virsvalku, dzīnas vai cita stingra auduma garas bikses. Mati ir jāsasien, lai tie nekarātos zemāk par pleciem.



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

- Valkājiet pretslīdes kurpes un darba cimdus, lai varētu labāk satvert darbarīku, kā arī aizsargātu rokas.
- Izmantojot šo iekārtu, lietojiet acu aizsargaprīkojumu, kura marķējums atbilst EN 166, kā arī galvas un ausu aizsargus.
- Ar darbu nesaistītas personas, kā arī dzīvnieki nedrīkst atrasties tuvu vietai, kur jūs strādājat. Neļaujiet cilvēkiem būt tuvumā, kad iedarbināt motorzāģi un strādājat ar to.

PIEZĪME: Bīstamā apgabala plašums ir atkarīgs no veicamā darba, kā arī no koka garuma un no apstrādājamā priekšmeta lieluma. Ievērojiet, ka, gāžot koku, ir jāparedz plašāks darba apgabals nekā tad, ja veicat kādu cita veida zāģēšanu, piemēram, bāļku posmošanu.

- Ievērojiet norādījumus par ķēdes asināšanu un apkopi.
- Nestrādājiet ar motorzāģi, ja tas ir bojāts, nav labi iestatīts vai ir nepilnīgi vai nepareizi samontēts. Kad esat atļaidis slēdzi, pārliecinieties arī, vai motorzāģa ķēde tiešām beidz griezties. Ja ķēde kustas, kad ir ieslēgta tukšgaita, tad var būt nepieciešams iestatīt karburatoru. Ja pēc tam, kad esat veicis iestatīšanu, ķēde joprojām kustas, kad ir ieslēgta tukšgaita, tad sazinieties ar uzņēmuma "Ryobi" apstiprinātu darbnīcu un nelietojiet motorzāģi, kamēr tas nav salabots.

TVERTNES UZPILDĪŠANA (AIZLIEGTS SMĒĶĒTI)

- Lai novērstu ugunsnelaimi un apdedzināšanos, lūdzu, rīkojieties piesardzīgi ar degvielu! Šī viela ļoti viegli uzliesmo.
- Jauciet un glabājiet degvielu tādā traukā, kas ir piemērots benzīnam.
- Degvielu jauciet tikai zem klajas debess, atstatu no liesmas un dzirkstelēm.
- Šim darbam izvēlieties klaju vietu, apstādiniet dzinēju un ļaujiet tam atdzist, pirms ķeraties pie uzpildīšanas.
- Mierīgi atskrūvējiet tvertnes vāciņu, lai pamazām mazinātos spiediens un degviela neizšļakstītos ap kakliņu.
- Tūlīt pēc uzpildīšanas cieši uzskrūvējiet tvertnei vāciņu!
- Noslauciet, ja ir izšļakstījusies degviela. Pirms dzinēja palaišanas atkāpieties 10 m (33 pēdas) no uzpildes vietas.
- Nedrīkst dedzināt izšļakstīto degvielu!

Lai novērstu ilgstošus dzirdes bojājumus, izmantojiet ausu aizsargus un nodrošiniet, lai citas personas neatrastos tuvāk darba zonai par 15 m. Ja tuvumā tiek lietoti līdzīgi instrumenti, tas palielina traumu risku.

Dzirdes aizsargu lietošana mazinās jūsu spēju dzirdēt brīdinājumus (bļāvienus vai skaņas signālus). Operatoram jāpievērš sevišķa uzmanība tam, kas notiek darba zonā.

PRETTRIECIENS

- Motorzāģa prettrieciens var notikt tad, ja ķēde, būdama kustībā, uzduras kādam priekšmetam ķēdes vadīklas galā vai ja ķēde zāģēšanas laikā tiek saspiesta un iesprūst kokā. Nepietiek ar to, ka jūs uzticiaties tikai šā motorzāģa aizsargierīcēm! Jums ir arī jāievēro vairāki nosacījumi, lai novērstu nelaimes gadījumu izraisīšanos un savainojumu gūšanas iespēju. Rokasgrāmatas nodaļā "Lietošana" jūs atradīsiet plašākas ziņas par prettriecienu un par to, kā novērst smagu savainojumu gūšanas iespēju.

APKOPE

Aptarnavimā atlikti būtina itin atdīžai, tādēļ rekomendojame, kad techninē apžiūrā vykdytų kvalifikuotas specialistas. Techninei apžiūrai atlikti patariame gražinti prietaisā j artimiausią įgaliot a paslaugų teikimo tarnyb a. Sugedusias detales keiskite tik originaliomis detalėmis.

▲ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu nopietnu paša savainošanos, nemēģiniet lietot produktu, kamēr neesat rūpīgi izlasījis un pilnībā sapratis operatora rokasgrāmatu. Ja neesat izpratis brīdinājumus un instrukcijas operatora rokasgrāmatā, neizmantojiet šo izstrādājumu. Lūdziet palīdzību pa telefonu Ryobi klientu dienestā.

Saglabājiet šīs instrukcijas un nododiet tās, ja zāģi izmanto cita persona.

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šis ķēdes zāģis ir paredzēts vadošās slīdes griešanas garumam atbilstoša diametra zaru, stumbru, bāļku un apaļkoku griešanai. Tas ir paredzēts tikai koka zāģēšanai. To var izmantot tikai pieaugušie darbam ārā.

Neizmantojiet ķēdes zāģi citiem nolūkiem, izņemot iepriekš minētos. Šo ķēdes zāģi nevar izmantot profesionāliem koku griešanas pakalpojumiem. To nedrīkst izmantot bērni un personas, kurām nav atbilstoša personiskā aizsargaprīkojuma un apģērba.

OBJEKTĪVIE RISKI

Pat, ja izmantojat motorzāģi, kā paredzēts, pastāv objektīvi riski, no kuriem nevar pilnībā izvairīties. Obligāti izlasiet un izprotiet šo risku sarakstu. Jums jāvelta sevišķa uzmanība šiem punktiem, lai mazinātu traumu risku.

- Saskare ar atklātiem zobiem un ķēdi.



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

- Piekļuve rotējošām daļām (zaļa ķēde).
- Slīdes negaidīta, pēkšņa kustība (atsitiens).
- Lidojošas ķēdes daļas (no atsitienu vai saplīsušas).
- Lidojošiem priekšmetiem (sagataves daļām).
- Zaģēšanas putekļu un daļiņu vai benzīnmotora emisiju ieelpošana.
- Ādas saskare ar benzīnu/eļļu.
- Dzirdes traucējumi, ja lietošanas laikā netiek lietoti dzirdes aizsarglīdzekļi.

VIBRĀCIJA

Izmantojot ilgāku laiku, benzīna piedziņas rīki, pakļaujot vibrācijām var būt par iemeslu asinsvadu vai nervu bojājumiem cilvēku pirkstos, rokās un locītavās, kas noved pie asinsrites traucējumiem un nenormāliem uztūkumiem. Ilgstoša izmantošana aukstā laikā var būt saistīta ar asinsrites traucējumiem citādi veseliem cilvēkiem. Ja parādās simptomi, tādi kā nejutīgums, sāpes, nespēks, ādas krāsas vai struktūras maiņa vai jutīguma zudums pirkstos, rokās vai locītavās, pārtraucīt šā rīka izmantošanu un lūdziet medicīnisko palīdzību. Antivibrācijas sistēma nesniedz garantiju izvairīties no šīs problēmas.

▲ BRĪDINĀJUMS

Ilgstoša dzinēja izplūdes gāzu, ķēdes eļļas izgarojumu un zaģu skaidu ieelpošana var novest pie nopietnām personīgām saslimšanām.

APZĪMĒJUMI

Daži no turpmāk minētajiem simboliem var tikt lietoti uz šī izstrādājuma. Lūdzu, izpētiet tos un apgūstiet to nozīmi. Pareiza šo simbolu interpretācija ļaus jums lietot izstrādājumu drošāk un labāk.

Simbols	Apzīmējums/paskaidrojums
	Piesardzības pasākumi, kas attiecas uz jūsu drošību.
	Lai samazinātu ievainojumu risku, lietotājam ir jāizlasa un jāizprot operatora rokasgrāmata pirms šī izstrādājuma lietošanas.
	Vienmēr valkājiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem, kas ir marķēti ar EN166 atbilstību, kā arī dzirdes un galvas aizsarglīdzekļus, strādājot ar šo aprīkojumu.
	Aizliegts smēķēt, kā arī strādāt atklātas uguns tuvumā.

	Strādājot motorzaģi turiet ar abām rokām.
	Motorzaģi darba laikā nedrīkst turēt tikai ar vienu roku.
	Motora izplūdes gāzu sastāvā ir oglekļa monoksīds - gāze bez smaržas, kura var izraisīt nāvi. Motorzaģi nedrīkst lietot slēgtā telpā.
	Bistami! Izsargājieties no atsitienu.
	Nav pieļaujama ķēdes vadīklas gala saskare ar priekšmetiem.
	Lietojot motorzaģi, valkājiet biezus darba cimdus, ar kuriem var labi satvert darbarīku.
	Vienmēr valkājiet aizsargapavus ar neslīdošām zolēm.
	Izmantojiet automašīnām paredzētu bezsvina benzīnu ar 91 ([R+M]/2) vai lielāku oktānskaitli. Šim darbarīkam ir divtaktu dzinējs, tāpēc ir nepieciešams sagatavot degvielas un divtaktu dzinējiem paredzētas sintētiskās eļļas (2%) maisījumu.
	Neļaujiet blakusstāvētājiem, bērniem un mājdzīvniekiem atrasties tuvāk par 15 m.
	Stieņu un ķēžu smērviela
	CE atbilstība
	GOST-R atbilstība
	Garantētais skaņas jaudas līmenis ir 114 dB.

Lai izskaidrotu risku, kas saistīti ar izstrādājumu, līmeni, paredzēti šādi norādījuma vārdi un jēdzieni.

Simbols	Signāls	Nozīme
	Bistami!	Norāda draudošo bīstamo situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var novest pie nāves vai nopietnas traumas.



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

	BRĪDINĀJUMS	Norāda potenciālo bīstamo situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var novest pie nāves vai nopietnas traumas.
	UZMANĪBU	Norāda potenciālo bīstamo situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var novest pie nelielas vai vidējas traumas.
	UZMANĪBU	Norāda uz situāciju, kas var radīt īpašuma bojājumus.

APRAKSTS

1. Palaides rokturis
2. Slēdža atbloķēšanas poga
3. Slēdzis
4. Startera korpuss
5. Eļļas tvertnes vāciņš
6. Aizmugurējais rokturis
7. Cilindra pārsegs
8. Priekšējais rokturis
9. Priekšējais roksargs jeb ķēdes bremze
10. Sajūga apvalks
11. Ķēdes spriegojuma skala
12. Sajūga apvalka bloķēšanas poga
13. Sākumuzpildes pūslis
14. Aizdedzes slēdzis
15. Startera svira
16. Degvielas tvertnes vāciņš
17. Plāksnīte uz piedziņas ķēdes locekļiem
18. Nobremzēts Stāvoklis
19. Ieslēgts stāvoklis
20. Klusinātājs
21. Iedarbināšanas pozīcija
22. Ieslēgts stāvoklis
23. Bīstamā atsitienu zona
24. Ķēdes bremzes tīrīšana
25. Brīvgaitas apgriezienu skrūve "T"
26. Vīlīt
27. Grūzt
28. Rotācijas atsitiens
29. Pareiza rokas satvēriena pozīcija
30. Nepareizs satvēriens
31. Pareizs satvēriens
32. Ķēdes līnija
33. Spārnuzgriežņi uz roktura stieņa apakšpusēs
34. Taisna svira
35. Plānotā krišanas līnija
36. 135 grādi no plānotās krišanas līnijas
37. Drošas atkāpšanās ceļš
38. Vīra – 5 cm vai 1/10 no diametra
39. Aizmugures zāģējums
40. Iecirtums apm. 1/3 stumbra diametra
41. Vīra

42. Ķīlis
43. Vertikāls iegriezums
44. Iegriezums ķīlim
45. Horizontāls iegriezums
46. Atsitiens
47. Balķis, atbalstīts uz viena gala
48. Noslēdzošais griezumš
49. Slodze
50. Pirmais iegriezums 1/3 no diametra
51. Balķis, atbalstīts uz abiem galiem
52. Posmošana no augšas
53. Posmošana no apakšas
54. Otrais griezumš
55. Nogrieziet zarus vienlaicīgi un ļaujiet zariem zem koka atbalstīt, līdz balķis ir nogriezts
56. Saspringts koks
57. Piedziņas ķēdes locekļi
58. Griežņi
59. Ķēdes rotācija
60. Slīdes grope
61. Regulēšanas tapa
62. Ķēdes spriegošanas tapas caurums
63. Zvaigznīte
64. Nostiprināšanai griežiet sajūga apvalka kļoķi pulksteņa rādītāja virzienā
65. Ķēdes atlaišana
66. Ķēdes pievilkšana
67. Tīrošā zoba (dziļuma biezumā) iztīrīšana
68. Piedziņas zvaigznītes apskate
69. Iedobe
70. Papēdis
71. Kniedes caurums
72. Augšējā mala
73. Asā mala
74. Sānu mala
75. dziļuma devējs
76. Pēda
77. Kreisās puses griežņi
78. Labās puses griežņi
79. Augšējās malas asināšanas leņķis
80. Pareizi
81. Mazāk kā 30 grādi
82. Vairāk kā 30 grādi
83. Nepareizi
84. Sānu plāksnes pievienojuma leņķis
85. Āķis
86. Slīpums uz aizmuguri
87. Dziļuma ierobežotājs
88. Plakanā vīle
89. Oriģinālās formas atjaunošana, noapaļojot priekšu
90. Iziešanas caurums
91. Gaisa filtrs
92. Ķēdes bremze
93. Atbalsts



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

94. Startera apvalks
95. Izlīriet motora lāpstīgas
96. Kartera dzesēšanas ribu tīrīšana
97. Degvielas filtrs
98. Atsviedējs
99. Atsviedēja stiprināšanas skrūve
100. Dzirksteļu slāpētājs
101. Atsitēja dzelzšņu barjera
102. Skrūve un uzgrieznis
103. paplāksni
104. T25 Torx skrūvgriezis

LABI IEPAZĪSTIET MOTORZĀGA UZBŪVI UN DARBĪBU!

Skatiet 1. attēlu. 1a - 1b.

Droša izstrādājuma lietošana prasa saprast informāciju par ierīci un šajā operatora rokasgrāmatā sniegto, kā arī labi pārzināt jūsu uzsāktu projektu.

Pirms šīs ierīces lietošanas iepazīstieties ar visām darba funkcijām un drošības noteikumiem.

Drošējvārsta svira

Drošējvārsta svira atver un aizver drošējvārstu karburatorā.

Priekšējais rokas aizsargs/ķēdes bremze

Ķēdes bremze ir paredzēta ķēdes griešanās ātrai apturēšanai. Kad priekšējās rokas aizsargs/ķēdes bremze ir pabīdīta pret sliedi, ķēdei nekavējoties jāpārstājas. Ķēdes bremze nenovērš atsitenu.

Sliede

Rūpnīcas piegādātā sliede ir maza rādiusa priekšgals, kas piedāvā samazinātu atsietena iespēju.

Zema atsietena zāga ķēde

Zema atsietena zāga ķēde palīdz minimizēt atsietena reakcijas spēku, aizkavējot atsietena zonas griežus no pārāk dziļas ieciršanās.

Degvielas uzpludināšanas poga

Degvielas uzpludināšanas poga pārsūknē degvielu no degvielas tvertnes uz karburatoru.

Drošējvārsta mēlīte

Drošējvārsta mēlīti izmanto, lai vadītu ķēdes griešanos.

MONTĀŽA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nenaukodite prietaiso, jei trūkst detaļi, ar jos yra apgadintos tol, kol jos nebus pakeistos. Šī brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi. Šis produkts tika piegādāts pilnībā salikts.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nemēģiniet pārveidot šo izstrādājumu vai izveidot piederumus, kas nav ieteikti lietošanai ar šo izstrādājumu. Bandymas jas keisti ar modifikuoti laikoma netinkamu naudojimu, galinčiu sukelti pavojingą situaciją ir jus rimtai sužeisti.

PIEZĪME: Motorzāgus rūpnīcā vispusīgi pārbauda. Tāpēc nav nekas neparasts, ka uz motorzāga ir palikušas eļļas pēdas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nestrādājiet ar motorzāgi, ja tas ir bojāts, nav labi iestatīts vai ir nepilnīgi vai nepareizi samontēts. Pārliecinieties, ka ķēdes spriegojums ir pareizi pielāgots kā noteikts norādījumos. Šī brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi.

IZSAIŅOŠANA

- Uzmanīgi izņemiet izstrādājumu un piederumus no kastes. Pārliecinieties, ka visi sarakstā norādītie priekšmeti ir kastē.
- Uzmanīgi pārbaudiet, vai izstrādājumam nav piegādes laikā radušos bojājumu vai defektu.
- Neizjauciet iesaiņojumu, kamēr neesat rūpīgi pārbaudījis un apmierinoši darbinājis izstrādājumu.
- Ja kāda detaļa ir bojāta vai trūkst, lūdz, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

IEPAKOJUMA SARAKSTS

- Ķēdes zāģis
- Maksts
- Kombinētā uzgriežņu atslēga
- Divtaktu dzinēja smēreļļa
- Stieņu un ķēžu smērviela
- Kārba (RCS3535CB Type III, RCS4040CB Type III)
- Operatora rokasgrāmata

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet piederumus, kas nav paredzēti lietošanai ar šo produktu. Šim produktam neparedzētu piederumu lietošana var izraisīt nopietnas traumas.

ĶĒDES NOSPRIEGOJUMA IESTATĪŠANA

Skatiet 2 - 3. attēlu. Skatiet 37. attēlu. Skatiet 42 - 45. attēlu.



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

▲ BRĪDINĀJUMS

Nepieskarieties ķēdei un nemēģiniet to iestatīt, kad ir iedarbināts dzinējs. Ķēde ir ļoti asa. Kad veicat motorzāģa apkopi, noteikti valkājiet aizsargcimdus!

- Apstādiniet dzinēju, pirms ķeraties pie ķēdes nospriegojuma iestatīšanas.
- Nedaudz atļaidiet sajūga vāka bloķēšanas pogu, to iespiežot un griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Skatiet 37. attēlu.
- Lai nospriegotu ķēdi, pievelciet ķēdes nospriegošanas skalu pulksteņrādītāju kustības virzienā. Skatiet 44. attēlu.

PIEZĪME: Ķēde (ja tā ir auksta) ir pareizi nospriegota tad, ja ķēdes vadīklas apakšā vairs neveidojas nokarenums un ja tā ļoti pieguļ, bet tomēr to var bez grūtībām pakustināt ar roku.

- Nospriegojiet ķēdi, ja ķēdes posmi nepieguļ ķēdes vadīklas apakšējai gropei. Skatiet 3. attēlu.

PIEZĪME: Lietošanas laikā ķēde uzsilst. Ja ķēde ir pareizi nospriegota, tad uzkaršu ķēdes posmi atkaršies no vadīklas apakšējās gropes apmēram par 1,25 mm. Lai noteiktu pareizu siltas ķēdes nospriegojumu, kā palīgu var izmantot kombinētās uzgriežņu atslēgas galu.

PIEZĪME: Jaunām ķēdēm ir tendence stiepties; bieži pārbaudiet ķēdes nospriegojumu un nospriegojiet pēc nepieciešamības. Jaunam instrumentam tas ir tāds pats.

- Paceliet vadības slīdes galu uz augšu, lai pārbaudītu izliekumu. Skatiet 43. attēlu.
- Atļaidiet vadības slīdes galu un pagrieziet ķēdes spriegojuma skalu pulksteņrādītāju kustības virzienā. Atkārtojiet šo procesu, līdz vairs nav izliekuma.
- Turiet vadīklas slīdes galu uz augšu un stingri pievelciet sajūga vāka bloķēšanas pogu. Ķēde ir pareizi nospriegota, ja vadības slīdes apakšpusē nav izliekuma, ķēde ir pieguloša, tomēr to var brīvi pagriezt ar roku. Pārļiecinieties, vai ķēdes bremze nav ieslēgta.

PIEZĪME: Ja ķēde ir pārāk cieši pievilkta, tā nevarēs kustēties. Atļaidiet sajūga vāka bloķēšanas pogu, to iespiežot un nedaudz pagriežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, pēc tam pagrieziet ķēdes nospriegojuma skalu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Turiet vadības slīdes galu uz augšu un stingri pievelciet sajūga vāka bloķēšanas pogu. Pārļiecinieties, ka ķēde var kustēties bez aizķeršanās.

▲ UZMANĪBU

Ja nospriegosit ķēdi, kad tā ir karsta, tad atdzisusi tā var izrādīties pārāk stipri nostiepta. Pārbaudiet "auksto spriedzi" pirms nākamās lietošanas.

DEGVIELA UN TĀS IEPILDĪŠANA TVERTNĒ

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms uzpildes vienmēr izslēdziet dzinēju. Nedrīkst uzpildīt tvertni, kad dzinējs strādā vai ja tas vēl nav atdzisis. Pirms iedarbināt dzinēju, pārvietojieties vismaz 10 metrus prom no vietas, kur uzpildījāt degvielas tvertni. Nesmēķējiet. Šī brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi.

DARBOŠANĀS AR DEGVIELU, NEAPDRAUDOT SEVI

▲ BRĪDINĀJUMS

Pārbaudiet, vai darbarīkam nav degvielas noplūdes! Ja atklājat noplūdi, tad lieciet, lai motorzāģi salabo, un tikai tad drīkstat atsākt to lietot - tādējādi jūs novērsīsiet apdedzināšanos un ugunsnelaimi.

- Darbā ar degvielu vienmēr rīkojieties īpaši piesardzīgi, jo tā ir viegli uzliesmojoša.
- Vienmēr uzpildiet degvielu ārpus telpām ļoti vēdināmā vietā tālu no dzirkstelēm, liesmām un cita aizdegšanās avota. Nevajadzētu centieties neieelpot degvielas izgarojumus.
- Neļaujiet degvielai un eļļai nonākt jums uz ādas. Ja šķidrums nonāk saskarē ar ādu, nekavējoties mazgājiet to ar ziepēm un ūdeni, pēc tam neitralizējiet ar citronu sulu vai etiķi.
- Īpaši nevēlama ir degvielas un eļļas iešļakstīšanās acīs. Ja degviela vai eļļa tomēr nonāk jums acīs, tūlīt tās izskalojiet ar tīru ūdeni! Ja joprojām jūtat kairinājumu tajās, nekavējoties griezieties pie ārsta!
- Ja izlīst vai izšļakstās degviela, tā ir uzreiz kārtīgi jānoslauka.

DEGVIELAS JAUKŠANA

- Šim darbarīkam ir divtaktu dzinējs, tāpēc ir nepieciešams sajaukt benzīna un divtaktu dzinējiem domātas eļļas maisījumu. Sajauciet bezsvina degvielu un divtaktu dzinējiem domātu eļļu tīrā traukā, kas ir piemērots degvielai.
- Dzinējam ir piemērota bezsvina degviela, kura ir domāta spēkratiem un kuras oktānskaitlis ir 91 (R +



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

M/2) vai lielāks.

- Neizmantojiet benzīna un eļļas maisījumus, ko gatavo degvielas uzpildes stacijas.
- Ar gaisa dzesējamiem dzinējiem lietojiet augstas kvalitātes divtaktu dzinēju sajaucošos eļļu. Nelietojiet automobiļu eļļu vai kontrabandas divtaktu dzinēja eļļu.
- Iejauciet eļļu degvielā tā. Lai attiecība būtu 50:1 (2% eļļas).
- Labi sajauciet degvielu katreiz, kad uzpildāt tvertni.
- Degviela ir jā sajauc nelielā daudzumā. Nevajadzētu sajaukt degvielu ilgākam laikam nekā vienam mēnesim. Pie tam iesakām jums izmantot tādu divtaktu dzinējiem domātu sintētisku eļļu, kas satur degvielas stabilizatoru.



1 Litre	+	20 ml	=	} 50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

PIEZĪME: Degvielas sistēmas bojājumi vai darbības problēmas rodas no bagātinātās degvielas, kas satur vairāk skābekļa procentu kā iepriekš noteikts saskaņā ar garantiju.

TVERTNES UZPILDĪŠANA (AIZLIEGTS SMĒĶĒT!)

Skatiet 5. attēlu.

- Noslaukiet tvertnes daļu ap vāciņu, lai novērstu to, ka degvielā iekļūst sāļi.
- Mierīgi atskrūvējiet tvertnes vāciņu, lai pamazām mazinātos spiediens un degviela neizšļakstītos ap kakliņu.
- Uzmanīgi ielejiet degvielas maisījumu tvertnē, raugoties. Lai nenolīst garām.
- Pirms vāciņa uzskrūvēšanas notīriet saskrūvējuma vietu un pārliecinieties, vai tur nav bojājumu.
- Uzreiz pēc tam uzskrūvējiet tvertnei vāciņu, atcerieties, ka tam ir jābūt cieši noslēgtam! Izlijusi vai izšļakstījusies degviela ir uzreiz jānoslauc.

PIEZĪME: Nav jāuzskata par novirzi tas, ka pirmajā lietošanas reizē (arī pēc tam) no dzinēja izdalās nedaudz dūmu.

ĶĒŽU UN STIEŅU SMĒRVIELU PIEVIEŅOŠANA

Skatiet 6. attēlu.

Ķēdes un vadīklas ieziešanai izmantojiet "Ryobi" eļļu. Tas

ir izveidots ķēdēm un ķēdes eļļotājiem un, lai kalpotu plašā temperatūras diapazonā bez atšķaidīšanas. Motorzāģis patērē apmēram vienu tvertni eļļas uz vienu tvertni degvielas.

PIEZĪME: Nedrīkst izmantot netīru, jau lietotu vai piesārņojušo eļļu. Tā var izraisīt eļļas sūkņa, ķēdes vadīklas un pašas ķēdes sabojāšanos.

- Uzmanīgi ielejiet tvertnē eļļu, kas domāta ķēdes un vadīklas eļļošanai.
- Uzpildiet eļļas tvertni tad, kad uzpildāt arī degvielas tvertni.

EKSPLUATĀCIJA

▲ BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet pieredzei ar šo ražojumu darīt jūs neuzmanīgu. Atcerieties, ka viens neuzmanībs

▲ BRĪDINĀJUMS

Izmantojot šo iekārtu, lietojiet acu aizsargaprīkojumu, kura marķējums atbilst EN 166, kā arī galvas un ausu aizsargus. Šī brīdinājuma neievērošanas rezultātā var rasties nopietni savainojumi.

ĶĒDES BREMZES LIETOŠANA

Skatiet 7 - 8. attēlu.

Katreiz, kad grasāties sākt strādāt, pārbaudiet, vai strādā ķēdes bremze!

- Ar kreisās delnas virspusi, iedarbiniet ķēdes bremzi, nospiežot sviru jeb roksargu uz priekšu, kad ķēde griežas maksimālā ātrumā. Strādājot motorzāģi turiet ar abām rokām.
- Izslēdziet ķēdes bremzi, pavelkot ķēdes bremzes sviru jeb roksargu uz savu pusi, līdz izdzirdat klikšķi.

▲ BRĪDINĀJUMS

Ja ķēdes bremze nekavējoties neaptur ķēdi vai ķēdes bremze nenostāties gaitas pozīcijā bez palīdzības, pirms lietošanas nogādājiet zāģi pilnvarotajā servisa centrā remontam.

DZINĒJA IEDARBINĀŠANA

Skatiet 8 - 13. attēlu.

Iedarbināšanas metode atšķiras atkarībā no tā, vai dzinējs

Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

ir auksts vai silts.

▲ BRĪDINĀJUMS

Turieties pa kreisi no ķēdes vadītā. Nekādā gadījumā nestāties virs motorzāģa un ķēdes, neapveriet tos ar kājām, nenoliecieties pāri ķēdei!

- Nolieciet motorzāģi zemē un pārliecinieties, vai darbarīka tuvumā neviena priekšmeta vai cita šķēršļa, kam varētu uzdukties ķēde un ķēdes vadītā.
- Stingri satveriet priekšējo rokturi ar kreiso roku un novietojiet labo kāju aizmugurējā roktura tuvumā.

PIEZĪME: Turpmākajā sākšanas instrukcijā, kad drosēles svira ir pilnībā izvirzīta līdz START pozīcijai, drosēle ir iestatīta iedarbināšanai. Lai atiestatītu drosēli uz RUN pozīciju, piespiediet un pēc tam atlaidiet drosēles trigeri.

DARBĪBAS UZSĀKŠANA AR AUKSTU DZINĒJU:

- Ieslēdziet aizdedzes slēdzi pozīcijā IESLĒGTS.
- Pārbaudiet, vai ķēdes bremze atrodas BRAKE pozīcijā, pabīdot uz priekšu sviru/roku aizsargu.
- Septiņas reizes saspiediet sākmuzpildes pūsli.
- Velciet drosēles sviru pilnībā līdz pozīcijai START (Sākt).
- Kad temperatūra ir virs 10°C, raujiet startera rokturi, līdz dzinējs mēģina uzsākt darbu, bet ne vairāk, kā 3 reizes. Kad temperatūra ir zem 10°C, raujiet startera rokturi, līdz dzinējs mēģina uzsākt darbu, bet ne vairāk, kā 5 reizes.
- Iestatiet drosēles sviru pozīcijā "RUN" (darboties). Pavelciet palaišanas rokturi līdz dzinējs sāk darboties.
- Piespiediet trigeru atlaidēju. Pēc tam vairākas reizes nospiediet slēdzi un atlaidiet to, lai dzinējs nonāktu tukšgaitas režīmā. Pirms dzinēja paātrināšanas vai kokgriešanas: Pārliecinieties, vai ķēdes bremze ir darbības pozīcijā, pavelkot atpakaļ aiz sviras/rokas aizsargu.

▲ UZMANĪBU

Ja jūs neatlaidīsiet slēdzi, kam vajadzētu pārslēgt dzinēju tukšgaitā, kad ķēdes bremze ir ieslēgta, tad pastāv iespēja sabojāt dzinēju. Nedrīkst turēt slēdzi nospiestu, kad ir ieslēgta bremze.

DARBĪBAS UZSĀKŠANA AR SILTU DZINĒJU:

- Ieslēdziet aizdedzes slēdzi pozīcijā IESLĒGTS.
- Pārbaudiet, vai ķēdes bremze atrodas BRAKE pozīcijā, pabīdot uz priekšu sviru/roku aizsargu.

- Iestatiet drosēles sviru pozīcijā "RUN" (darboties).
- Ar ātru, stingru un konsekventu augšupvērstu kustību pavelciet startera rokturi (ne vairāk kā 5 reizes), līdz dzinējs iedarbojas. Ja dzinējs neiedarbojas, atgriezieties uz 4. soli "LAI IEDARBINĀTU AUKSTU DZINĒJU" un atkārtojiet darbības.
- Piespiediet trigeru atlaidēju. Pēc tam vairākas reizes nospiediet slēdzi un atlaidiet to, lai dzinējs nonāktu tukšgaitas režīmā. Pirms dzinēja paātrināšanas vai kokgriešanas: Pārliecinieties, vai ķēdes bremze ir darbības pozīcijā, pavelkot atpakaļ aiz sviras/rokas aizsargu.

DZINĒJA APTURĒŠANA

Skatiet 7. attēlu. Skatiet 14. attēlu.

Atlaidiet slēdzi un ļaujiet dzinēja darbībai palēnināties. Dzinēju aptur, pagriežot slēdzi izslēguma stāvoklī, kas apzīmēts ar "O". Nedrīkst likt motorzāģi zemē, kamēr ķēde vēl kustas. Vēl drošāk būs, ja iedarbināsiet ķēdes bremzi tajā laikā, kad nelietojat motorzāģi.

Ja motorzāģi neizdodas apturēt ar slēdzi, tad pavelciet startera sviru, līdz tā ir pavisam izvilktā un nostiepta, un tad iedarbiniet ķēdes bremzi - dzinējs apstāsies. Ja motorzāģis neizslēdzas, kad slēdzis ir pārslēgts aptures stāvoklī "O", tad lieciet to salabot, un tikai tad drīkstat atkal sākt lietot motorzāģi - tādējādi jūs novērsīsiet bīstamību, t.i., iespēju sevi smagi savainot.

PIEZĪME: Kad esat beiguši lietot motorzāģi, atbrīvojiet to no spiediena - atskrūvējiet eļļas un degvielas tvertņu vāciņus. Ļaujiet, lai dzinējs atdziest, un tikai pēc tam noglabāiet rīku.

TUKŠGAITAS IESTATĪŠANA

Skatiet 15. attēlu.

- Ja dzinējs ieslēdzas, darbojas un uzņem ātrumu, bet nespēj darboties tukšgaitā, tad pagrieziet tukšgaitas tapu "T" pa labi, lai palielinātu tukšgaitas ātrumu.
- Ja ķēde arvien kustas, kad ir ieslēgta tukšgaita, tad pagrieziet tukšgaitas tapu "T" pa kreisi, lai mazinātu tukšgaitas ātrumu un ķēde apstātos. Ja pēc tam, kad esat veicis iestatīšanu, ķēde joprojām kustas, kad ir ieslēgta tukšgaita, tad sazinieties ar uzņēmuma "Ryobi" apstiprinātu darbnīcu, kur veiks tam nepieciešamo iestatīšanu, un nelietojiet motorzāģi, kamēr tas nav salabots.

▲ BRĪDINĀJUMS

Kad dzinējs ir ieslēgts tukšgaitā, ķēde nedrīkst griezties! Ja ķēde kustas, kad ieslēgta tukšgaita, tad ir bīstamība gūt smagus savainojumus.

Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

VILKŠANAS UN GRŪŠANAS SPĒKS

Skatiet 16. attēlu.

Uz motorzāģi iedarbojas spēks, kura virziens ir pretējs tam virzienam, kādā kustas ķēde. Tāpēc jums ir jābūt gatavam tikt galā ar vilkmi, ja zāģējat ar ķēdes vadīklas apakšdaļu, un ar grūšanu - ja zāģējat ar ķēdes vadīklas augšdaļu.

PIEZĪME: Motorzāģus rūpnīcā vispusīgi pārbauda. Tāpēc nav nekas neparasts, ka uz motorzāģa ir palikušas eļļas pēdas.

BRĪDINĀJUMS PAR UZMANĪŠANOS NO PRETTRIECIENA

Skatiet 17 - 18. attēlu.

Prettrieciens notiek tad, kad ķēde kustoties saduras ar kādu priekšmetu tajā vietā, kur ir tas ķēdes vadīklas apgabals, kas ir pakļauts lielākai prettrieciena varbūtībai. Tad ķēde uzreiz metas uz augšu un atpakaļ, tātad virsū strādniekam. Šāds trieciens var likt jums zaudēt vadību pār darbarīku un iznāktumā pat gūt smagus savainojumus.

SAGATAVOŠANĀS ZĀĢĒŠANAI

ROKTURU SATVERŠANA

Skatiet 19. attēlu.

- Valkājiet pretslīdes darba cimdus, lai varētu pēc iespējas labāk satvert darbarīku, kā arī aizsargātu rokas.
- Turiet motorzāģi stingri ar abām rokām. Visu laiku turiet AR KREISO ROKU priekšējo rokturi un AR LABO ROKU aizmugurējo rokturi, tad jūsu ķermenis būs pa kreisi no ass, uz kuras novietojas motorzāģa ķēde.

▲ BRĪDINĀJUMS

Nedrīkst likt rokas pretēji tam, kā aprakstīts rokasgrāmatā (neņemiet ar kreiso roku aizmugurējo rokturi un ar labo roku priekšējo rokturi!), un nestāvieties tā, ka jūsu ķermenis vai roka šķērso asi, uz kuras novietojas motorzāģa ķēde.

- Turiet motorzāģi stingri, kad ir iedarbināts dzinējs. Ar pirkstiem ir jāaptver rokturi, un īkšķim ir jāiet rokturim pa apakšu. Tādējādi jūs samazināsīt bīstamību, ka zaudējat vadību pār motorzāģi (piemēram, tad, kad notiek prettrieciens vai kāda cita pēkšņa norise). Ja neesat ar pirkstiem pareizi aptvēris rokturus, tad arī neliels prettrieciens var likt jums zaudēt vadību pār motorzāģi.

Skatiet 20. attēlu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Neaiztieciot slēdzi ar kreiso roku un nesatveriet priekšējo rokturi ar labo roku! Kad strādājat ar motorzāģi, esiet uzmanīgi un nekādā gadījumā nestāviet tur, kur var iet ķēde!

STRĀDĀŠANAS STĀVOKLIS

Skatiet 21. attēlu.

- Stāviet stingri uz kājām, izvēlieties stabilu pamatni.
- Neatslābiniet kreiso roku, lai būtu gatavs, ja notiktu prettrieciens.
- Turieties pa kreisi no ķēdes vadīklas.
- Īkšķiem ir jābūt zem rokturiem.

DARBA VIETA

Skatiet 22. attēlu.

- Drīkst zāģēt tikai kokus un koka izstrādājumus! Nedrīkst zāģēt no metāla, plastmasas, betona vai kāda cita celtniecības materiāla (izņemot koku) izgatavotas plātnes.
- Nepieļaujiet, ka bērni darbojas ar motorzāģi! Neļaujiet lietot motorzāģi tādiem cilvēkiem, kas nav iepriekš izlasījuši šo lietošanas rokasgrāmatu un kam jūs neesat sniedzis nepieciešamos norādījumus par šā rīka lietošanu tādā veidā, kas neapdraud pašu strādnieku.
- Raugieties, lai cilvēki (palīgi, ziņkārīgie, bērni) un dzīvnieki atrastos drošā attālumā no darba vietas. Ja notiek koka gāšana, tad drošs attālums ir divreiz lielāks nekā visaugstākā gāzamā koka garums, un vēlams, lai tas būtu pat lielāks. Kad notiek baļķu posmošana, tad starp strādniekiem ir jābūt vismaz 4,5 metru attālumam.
- Zāģējot stāviet stingri uz kājām, izvēlieties stabilu pamatni. Tādējādi jūs izvairīsities no līdzsvara zaudēšanas darba laikā.
- Neturiet motorzāģi augstāk par krūšu līmeni, jo tad būs grūti vadīt to, ja notiktu prettrieciens.
- Negāziet koku, kurš atrodas tuvu ēkām vai strāvas vadiem. Tāds darbs ir jāveic profesionāļiem.
- Strādājiet ar motorzāģi tikai tad, ja ir pietiekami labs apgaismojums un redzamība, lai jūs varētu skaidri redzēt, ko darāt.

ZĀĢĒŠANAS PAMATPAŅĒMIENI

Mācieties, zāģējot nelielus baļķus un izmēģinot dažādus paņēmienus, līdz jūtat, ka esat iepazinis motorzāģa darbību, un tikai tad ķerieties pie nopietnākiem darbiem.

- Stāviet pareizi, iepretim apstrādājamam priekšmetam,



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

bet motorzāģi ieslēdziet tukšgaitā.

- Kad grasāties sākt zāģēt, ar slēdža palīdzību ieslēdziet darbarīku maksimālajā ātrumā.
- Sāciet zāģēt, turot motorzāģi šķērsām balķim.
- Darbiniet dzinēju pilnā ātrumā visu laiku, kamēr zāģējat.
- Ļaujiet, lai ķēde "pati strādā", bet jums pašam ir tikai nedaudz jāspiež darbarīks uz leju. Ja jūs zāģēsiet ar pārlieku spēku, tad varat sabojāt ķēdi, vadīklu un dzinēju.
- Līdzko zāģējums ir pabeigts, atlaidiet slēdzi un ļaujiet dzinēja darbībai palēnināties. Ja ļausit motorzāģim darboties pilnā ātrumā bez noslodzes, tad var pārāgri nolietoties ķēde, vadītāla un dzinējs.
- Zāģējuma beigās motorzāģis vairs nav jāgrūž.

KOKU GĀŠANA - BĪSTAMI DARBA APSTĀKĻI

▲ BRĪDINĀJUMS

Neķerieties pie koku gāšanas, ja ir liels vējš vai stipri nokrišņi. Nogaidiet, līdz laika apstākļi kļūst labvēlīgāki. Kad gāžat koku, tad ir noteikti jāņem vērā tālāk sniegtie norādījumi, kas palīdzēs novērst iespēju gūt smagus savainojumus.

- Negāziet kokus, kas ir stipri sašķiebušies vai kas ir lieli un kuru zari ir nokaltuši vai sapuvuši, vai kam nāk nost miza, vai kam ir dobs stumbrs. Šādus kokus ir jāgāž, velkot vai grūžot ar jaudīgām celtniecības mašīnām, un pēc tam jāsasāģē.
- Negāziet koku, kurš atrodas tuvu ēkām vai strāvas vadiem.
- Pārbaudiet, vai kokam nav kāds aizlūzis vai nokaltis zars, kas varētu krist un trāpīt jums, kad gāzīsiet koku.
- Zāģējot ik palaikam paraugieties uz koka galotni, lai tādējādi pārliecinātos, ka tas gāzīsies iecerētajā virzienā.
- Ja koks sāk gāzties kādā citā virzienā vai ja motorzāģis tajā brīdī ir iesprūdis, pametiet motorzāģi un glābieties!

KOKA GĀŠANAS PAŅĒMIENI

Skatiet 23 - 26. attēlu.

- Iepriekš izdomājiet, uz kuru pusi jūs atkāpsities brīdī, kad koks gāzīsies (var pat paredzēt vairākus ceļus, ja kāds no tiem izrādītos aizsprostots). Atbrīvojiet vietu ap koku un pārliecinieties, vai tajā ceļā, pa kuru esat iecerējis atkāpties, nav šķēršļu. Atbrīvojiet no šķēršļiem apmēram 135° sektoru uz abām pusēm no paredzētā krišanas virziena.
- Ņemiet vērā, cik stiprs ir vējš, no kurienes tas pūš, vai

koks ir sašķiebies, cik labā līdzsvarā tas ir un kāds ir lielāko zaru izvietojums. Visas šīs lietas var ietekmēt to, kādā virzienā kritīs koks. Neiedomājieties gāzt koku tā, it kā tas varētu krist kādā virzienā, kas nav dabiskais tā krišanas virziens.

- Veiciet koka sānā aizzāģējumu, kura dziļums ir apmēram 1/3 no stumbra caurmēra. Veidojiet aizzāģējumus tā, lai tie būtu perpendikulāri paredzētajam koka gāšanās virzienam. Aizzāģējumam ir jābūt tik paplašinātam, lai motorzāģis varētu pārvietoties līmeniski. Lai nepieļautu, ka koks ar savu svaru saspiež zāģi, aizzāģējums ir jāsāk no apakšas.
- Veiciet gāšanas zāģējumu perpendikulāri un līmeniski, vismaz 5 centimetrus augstāk par aizzāģējuma līmenisko malu.

PIEZĪME: Nezāģējiet līdz pašam aizzāģējumam. Atstājiet nepārzāģētu joslu starp aizzāģējumu un gāšanas zāģējumu (apmēram 5 cm vai 1/10 no koka stumbra caurmēra). Šo joslu sauc par "eņģi". Šāda eņģe nosaka koka krišanas virzienu - palīdz novērst to, ka tas saļodzās uz celma un krīt nepareizā virzienā.

- Resnus kokus gāžot, pārtrauciet veidot gāšanas zāģējumu, pirms tas kļūst tik dziļš, ka koks sāktu gāzties vai nosēstos uz celma. Uzreiz ievietojiet zāģējuma gāšanas ķīļus, kas izgatavoti no koka vai plastmasas tā, lai tie nesaskartos ar ķēdi. Pamazām spiediet tos, lai tādējādi liktu kokam gāzties.
- Kad koks sāk krist, tūlīt apstādiniet zāģa dzinēju un nolieciet zāģi zemē. Pats dodieties pa iepriekš izdomāto ceļu uz drošu vietu, pie tam sekojot, vai koks nekritīs jums virsū.

▲ BRĪDINĀJUMS

Gāšanas zāģējumam nav jāsavienojas ar aizzāģējumu. "Eņģe" - nepārzāģēta stumbra josla starp aizzāģējumu un gāšanas zāģējumu ir paredzēta tam, lai varētu vadīt koka krišanas virzienu.

BALSTA SAKŅU APZĀĢEŠANA

Skatiet 27. attēlu.

Par balsta sakni sauc lielu koka sakni, kas atiet no stumbra nedaudz virs zemes. Šādas lielas saknes ir jāapzāģē, pirms sākat gāzt koku. Vispirms veidojiet līmenisku zāģējumu balsta saknē, pēc tam statenisku. To, kas nozāģēts, aizvāciet no darba vietas. Kad balsta saknes ir novāktas, ķerieties pie koka gāšanas.

POSMOŠANA

Skatiet 28. attēlu.

Posmošana ir nogāztu koku sazāģēšana piemērota garuma gabalos.





Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

- Vienā zāģējienā pārzāģējiet ne vairāk kā vienu balķi.
- Ja posmojat mazākus balķus, tad novietojiet tos uz krāģīša vai uz kāda cita balķa.
- Uzturiet darba vietu brīvu no šķēršļiem. Raugieties, lai zāģējot ķēdes vadīklas gals vai pati ķēde nesadurtos ar kādu priekšmetu, jo tas var izraisīt zāģa prettriecienu.
- Posmojot balķus uz nogāzes, uzturieties augstāk par balķi, lai sazāģētie gabali nevarētu velties jums virsū.
- Dažkārt nevar izvairīties no zāģa iesprūšanas (izmantojot parastos zāģēšanas paņēmienus), un var būt grūti paredzēt virzienu, kādā kritīs sazāģētā balķa gabali.

POSMOŠANA AR ĶĪLI

Skatiet 29. attēlu.

Ja stumbra caurmērs ir pietiekami liels, lai varētu ievietot gāšanas ķīli tā, ka ar to nesaduras ķēde, tad iesakām lietot ķīli, lai zāģējums paliktu atvērts un zāģis tajā netiku iespiests.

NOSPRIEGOTU BALĶU POSMOŠANA

Skatiet 30. attēlu.

Veidojiet pirmo zāģējumu, kura dziļums ir 1/3 no balķa caurmēra, un pēc tam otru - 2/3 no caurmēra no otras puses. Kad zāģē balķi, tam ir tieksme liekties. Zāģis var iesprūst vai iekerties balķī, ja pirmo zāģējumu jūs veidojat dziļāku nekā viena trešdaļa no balķa caurmērs.

Rīkojieties īpaši uzmanīgi, kad zāģējat nospriegotus balķus, lai nepieļautu, ka notiek ķēdes un vadīklas iesprūšana.

POSMOŠANA NO AUGŠAS

Skatiet 31. attēlu.

Sāciet zāģēt no balķa augšpusēs, zāģējot ar ķēdes vadīklas apakšdaļu. Viegli grūdiet zāģi lejup. Jūs pamanīsiet, ka motorzāģim ir tieksme pārvietoties prom no jums uz priekšu.

POSMOŠANA NO AUPAKŠAS

Skatiet 32. attēlu.

Sāciet zāģēt no balķa apakšpusēs, zāģējot ar ķēdes vadīklas augšdaļu. Viegli grūdiet zāģi augšup. Motorzāģis tieksies pārvietoties jūsu virzienā.

Lūdzu, esiet gatavi šīm kustībām un stingri turiet motorzāģi, lai nezaudētu vadību pār to.

ATZAROŠANA

Skatiet 33 - 34. attēlu.

- Strādājiet lēnām, turiet darbarīku stingri ar abām rokām. Stāviet stabili un līdzsvaroti.
- Neuzturieties pārāk tuvu zaram, kuru zāģējat.

- Nelietojiet motorzāģi, stāvēdams uz kāpnēm (pieslietnēm) - tas ir ārkārtīgi bīstami! Tāds darbs ir jāveic profesionāļiem.
- Neturiet motorzāģi augstāk par krūšu līmeni, jo tad būs grūti vadīt to, ja notiku prettrieciens.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nedrīkst uzkāpt kokā, lai veiktu atzarošanu! Nelietojiet motorzāģi, stāvēdams uz pieslietnēm, platformas, balķa vai kādā citā šaubīgā stāvoklī, jo tad pastāv bīstamība, ka zaudēsiet līdzsvaru un vadību pār darbarīku.

- Kad veicat atzarošanu, ir svarīgi, lai jūs neizdarītu beidzamo zāģējumu stumbram vai lielākam zaram, kamēr vēl neesat nozāģējis tā galu un tādējādi samazinājis tā svaru. Tas palīdz novērst to, ka stumbram tiek noplēsta miza.
- Sākumā veiciet zāģējumu no apakšas dziļumā, kas līdzinās 1/3 zara caurmēra.
- Tad zāģējiet no augšas, lai zars atdalītos.
- Beigās nozāģējiet atlikušo daļu pie paša stumbra, bet zāģi virziet uz priekšu lēnām, lai zāģējuma vieta būtu kārtīga. Tad koka miza spēs ataugt.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja apzāģējamie zari atrodas augstāk par krūšu līmeni, tad lieciet, lai apzāģēšanu izdara profesionālis.

NOSPRIEGOTU BALSTENŅU ZĀĢĒŠANA

Skatiet 35. attēlu.

Par nospriegotu balsteni var saukt zaru, izgāztu celmu vai krūmu, kuru ar savu svaru ir saliecis kāds cits koks tā, ka balstenis strauji atbrīvojas no sprieguma, ja pārzāģē vai aizvāc to koku, kas rada balsteņa nospriegojumu. Izgāztam nozāģēta koka celmam, kad to zāģējot atdala no stumbra, ir spēcīga tieksme atbrīvoties no sprieguma un atgriezties stāteniskā stāvoklī. Ar nospriegotiem balsteņiem ir jārikojas uzmanīgi, jo tie var būt bīstami!

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nospriegoti balsteni ir bīstami, jo tie var ar spēku triekties jums virsū un likt jums zaudēt vadību pār motorzāģi. Pat gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

APKOPE

▲ BRĪDINĀJUMS

Sugedusias detales keiksīte tik oriģināliomis detalēmīs. Kītu detaļu naudojimas gali sukelti pavojū ar sugadinti prietaisā.

▲ BRĪDINĀJUMS

Strādājot ar produktiem, vienmēr valkājiet drošības brilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem. Ja darbība ir saistīta ar putekļu rašanos, uzlieciet arī putekļu masku.

BENDRA PRIEŽĪŪRA

Tīrot plastmasas detaļas, nelietojiet šķīdinātājus. Komerčiniai tirpīkliai lengvai pažeidžia daugelį plastikinių dalių paviršių ir gali jas apgadinti. Lietojiet tīru audumu, lai notīrītu netīrumus, putekļus, smērvielas u.c.

▲ BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet bremžu šķidrumam, benzīnam, naftas produktiem, smērvielām u.c. saskarties ar plastmasas detaļām. Ķīmiskās vielas var sabojāt, pavājināt vai iznīcināt plastmasu, izraisot smagu personas ievainojumu.

TEPIMAS

Kad jrankis ilgai veiktu normalioms darbo saļygomis, visi šio jrankio guoliai tepami uzpīlant pakankamā kiekī aukštos kokybēs tepalo. Tādēļ turpmāka ieeļļošana nav nepieciešama.

VADĪBAS SLIEDES UN KĒDES NOMAIŅA

Skatiet 36 - 45. attēlu.

▲ BĪSTAMI

Nedrīkst iedarbināt dzinēju, ja vēl nav uzstādīta kēdes vadītka, kēde, dzinēja pārsegs un sajūga veltņis. Ja kāda daļa nav paredzētajā vietā, tad sajūgs var tikt sviests pa gaisu vai pārsprāgt, un tas var izraisīt smagus savainojumus cilvēkiem.

▲ BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no smagu savainojumu gūšanas iespējas, izlasiet visus šajā sadaļā sniegtos norādījumus par bīstamības novēršanu un labi izprotiet tos.

- Kad grasāties montēt motorzāģi, noteikti pārlēdziet

slēdzi aptures stāvoklī, kas apzīmēts ar "O".

- Pārliecinieties, vai kēdes bremze nav ieslēgta, pavelkot bremzes sviru jeb roksargu uz savu pusi.
 - **PIEŽĪME:** Jā maināt kēdes vadīklu, tad drīkst izmantot tikai tādas kēdes vadīklas, ko iesaka ražotājuņēmums.
 - Kad darbojaties ar kēdi un kēdes vadīklu, uzvelciet cimdus. Šīs daļas ir asas, un tām var būt atskabargas.
 - Iespiediet sajūga vāka bloķēšanas pogu un grieziēt pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, līdz var noņemt sajūga vāku.
 - Noņemiet sliedi un kēdi no montāžas virsmas.
 - Noņemiet veco kēdi no sliedes.
 - Izkārtējiet jauno zāģa kēdi cilpā un iztaisnojiet visus savījumus. Kēdes asmenīšiem ir jābūt vērstiem kēdes griešanās virzienā. Ja tie ir vērsti pretējā virzienā, tad apvēršiet kēdi.
 - Ievietojiet kēdes piedziņas izcilņus sliedes rievā.
 - Novietojiet kēdi tā, lai tā veidotu loku kēdes vadīklas tuvākajā galā.
 - Noturiet kēdi vietā uz sliedes un aplieciet cilpu ap zobratu.
 - Uzstādiēt sliedi vienā līmenī pret montāžas virsmu tā, lai sliedes spraiši atrastos sliedes garajā spraugā.
 - Uzlieciet sajūga vāku, pārliecinoties, vai sajūga vāka regulēšanas tapa atrodas sliedes kēdes spriegojuma tapas atvērē.
 - Uzlieciet sajūga vāku un pagrieziēt sajūga vāka bloķēšanas pogu tieši tik, lai vāku noturētu vietā.
 - **PIEŽĪME:** Tagad ir jābūt iespējai kustināt kēdes vadīklu un tādējādi iestāfīt vēlamo kēdes nospriegojumu.
 - Likvidējiet kēdes vajīgumu, pagriežot kēdes nospriegojuma skalu pulkstenrādītāju kustības virzienā, līdz kēde cieši pieguļ slidei un piedziņas posmi atrodas sliedes gropē.
 - Paceliet vadības sliedes galu uz augšu, lai pārbaudītu izliekumu.
 - Atlaiđiet vadības sliedes galu un pagrieziēt kēdes spriegojuma skalu pulkstenrādītāju kustības virzienā. Atkārtējiet šo procesu, līdz vairs nav ieliekuma.
- Turiet vadīklas sliedes galu uz augšu un stingri pievelciet sajūga vāka bloķēšanas pogu. Kēde ir pareizi nospriegota, ja vadības sliedes apakšpusē nav izliekuma, kēde ir pieguļoša, tomēr to var brīvi pagriezt ar roku. Pārliecinieties, vai kēdes bremze nav ieslēgta.
- **PIEŽĪME:** Ja kēde ir pārāk cieši pievilktā, tā nevarēs kustēties. Atlaiđiet sajūga vāka bloķēšanas pogu, to iespējot un nedaudz pagriežot pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, pēc tam pagrieziēt kēdes nospriegojuma skalu pretēji pulkstenrādītāju kustības

Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

virzienam. Turiet vadības slīdes galu uz augšu un stingri pievelciet sajūga vāka bloķēšanas pogu. Pārļecinieties, ka ķēde var kustēties bez aizķeršanās.

ĶĒDES APKOPE

Skatiet 45 - 47. attēlu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Kad grasāties montēt motorzāģi, noteikti pārbaudiet, vai slēdzis ir APTURES stāvoklī, kas apzīmēts ar (O).

Šim motorzāģim drīkst pievienot tikai tādu ķēdi, kurai ir maza tieksme izraisīt prettriecienu. Šāda ķēde ir paredzēta ātrai zāģēšanai, un, ja to labi apkopj, tad samazinās prettriecienu iespējamība.

Centieties pareizi apkopt ķēdi, tad varēsiet zāģēt ātri un kārtīgi. Ķēde ir jāasina tad, ja rodas sākas un puteklveidīgas skaidas, ja zāģēšana jāveic ar spēju un ja zāģēšana norit tikai vienā tās pusē. Apkopjot ķēdi, pievērsiet uzmanību šādām lietām:

- Ja sānu mala ir uzasināta nepareizā leņķī, tad var pieaugt prettriecienu izraisīšanās varbūtība.
- Dziļuma ierobežotāju brīvais atstatums :
 - ja tas ir iestatīts pārāk dziļi, tad pieaug varbūtība izraisīt prettriecienu;
 - nepietiekami dziļš iestatījums pasliktina zāģējuma kvalitāti.
- Ja asmenīši notrulinājušies tāpēc, ka saduras ar cietiem priekšmetiem, piemēram, ar naglām un akmeņiem, vai ja uz tiem iedarbojas zeme un smiltis, kas atrodas uz zāģējamā koka, tad uzcietai ķēdes uzasināšanu "Ryobi" apstiprinātai darbnīcai.

PIEZĪME: Kad uzliekat ķēdi, pārbaudiet, vai ķēdes rats nav nolietojies vai bojāts. Ja tam ir nolietojuma vai bojājuma pazīmes, tad lieciet, lai to nomaina darbnīcā, kurai ir atļauja labot "Ryobi" darbarīkus.

PIEZĪME: Ja pēc sekojošas instrukcijas izlasīšanas jūs pilnībā neizprotat ķēdes asināšanas pareizo procedūru, pilnvarotajam servisa centram jāuzasina zāģa ķēde vai jānomaina ar ieteikto zema atsitienu ķēdi.

ASMENĪŠU ASINĀŠANA

Skatiet 48 - 51. attēlu.

Visi asmenīši ir noteikti jāuzasina vienādā leņķī un garumā, jo tikai ar vienādiem asmenīšiem jūs varēsiet ražīgi un ātri zāģēt.

▲ BRĪDINĀJUMS

Ķēde ir ļoti asa. Noteikti valkājiet aizsargcimdus, kad veicat tās apkopi!

- Pirms ķēdes uzasināšanas tā ir jānosprīgo.
- Izmantojiet apauļi vīli, kuras caurmērs ir 4 mm un kurai ir pievienots rokturis. Uzasināmajam asmenītim ir jāatrodas ķēdes vadīklas vidū.
- Laidiet vīli tādā pašā augstumā, kā atrodas zoba augšējā mala. Nesašķiebiet un nešūpoļiet vīli.
- Viegli un vienmērīgi piespiežot vīli, vilējiet zoba priekšējā stūra virzienā.
- Pēc katra vīles gājiena tā ir jāpaceļ.
- Katru zobu vilējiet ar vairākiem vienmērīgiem vīles gājieniem. Vilējiet visus asmenīšus no kreisās puses vienā un tajā pašā virzienā. Uzreiz pēc tam pārejiet otrā pusē un vilējiet asmenīšus no labās puses pretējā virzienā.
- Vilējot radušās skaidas novāciet ar metāla suku palīdzību.

▲ UZMANĪBU

Slikti uzasināta vai notrulinājusies ķēde var izraisīt dzinēja darbošanos pārlietu lielā ātrumā, un šāda zāģēšana var būt kaitīga dzinējam.

▲ BRĪDINĀJUMS

Ja ķēde nav labi uzasināta, tad palielinās varbūtība izraisīt prettriecienu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Ja sabojāta ķēde netiek nomainīta vai salabota, tad strādnieks ir pakļauts bīstamībai - var gūt smagus savainojumus.

AUGŠĒJĀS MALAS ASINĀŠANAS LEŅĶIS

Skatiet 52. attēlu.

- PAREIZS 30° - Vīļu rokturiem ir iezīmes, kas ļauj pareizi novietot vīli, lai varētu iegūt pareizu leņķi attiecībā pret augšējo malu.
- MAZĀKS NEKĀ 30° - Šķersseniskai zāģēšanai.
- VAIRĀK NEKĀ 30° - Pārāk plāna asmens plātne ātri nolietosies.

SĀNU MALAS LEŅĶIS

Skatiet 53. attēlu.

- PAREIZS 80° - Tāds leņķis veidojas, ja jūs ievietojat rokturī piemērota caurmēra vīli.
- ĀĶIS - Iestrēgst kokā un ātri nodilst, palielina PRETTRIECIENA varbūtību. Tāds rodas, ja lietojat

Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

pārāk maza caurmēra vīli vai ja turat to pārāk zemu.

- SLĪPUMS UZ AIZMUGURI - Kēdes kustībai nepieciešamais spēks nevadadzīgi pieaug, kēde un vadītka pārāgri nolieojas. Tāds rodas, ja lietojat pārāk liela caurmēra vīli vai ja turat to pārāk augstu.

DZĪLUMA IEROBEŽOTĀJU BRĪVAIS ATSTATUMS

Skatiet 54 - 56. attēlu.

- Raugieties, lai dziļuma ierobežotāju brīvais atstatums allaž būtu 0,6 mm. Izmantojiet taustu, lai noteiktu, kāds ir šis atstatums.
- Pārbaudiet dziļuma ierobežotāju brīvo atstatumu katrreiz, kad esat asinājis kēdi.
- Lietojiet plakanu vīli (nepiegādā kopā ar motorzāģi) un dziļuma taustu (nepiegādā kopā ar motorzāģi), lai varētu novīlēt visus dziļuma ierobežotājus vienā līmenī. Lietojiet 0,6 mm taustu. Kad esat novīlējis dziļuma ierobežotāju vajadzīgajā līmenī, tad piešķiriet tam tā sākotnējo veidolu, noapaļojot priekšpusi. Centieties nesabojāt kēdes posmus, kad vīle nonāk to tuvumā.
- Dziļuma ierobežotāji ir jāapvīlē ar plakanu vīli, ievērojot virzienu, kādā ar apaļu vīli tika apvīlēti blaku asmenīši. Uzmanieties, lai plakanā vīle nesaskartos ar asmenīšu priekšpusi, kad apvīlējat dziļuma ierobežotājus.

KĒDES VADĪKLAS APKOPE

Skatiet 57. attēlu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Kad grasāties montēt motorzāģi, noteikti pārbaudiet, vai slēdzis ir APTURES stāvoklī, kas apzīmēts ar (O).

Ik pēc nedēļu ilgas zāģa lietošanas apvēršiet kēdes vadīklu, lai tā nolieotos vienmērīgi no abām pusēm un lai tās darbmūžs būtu pēc iespējas ilgāks. Pēc katras lietošanas reizes notīriet vadīklu un pārbaudiet, vai tā nav nolietojusies vai bojāta. Vadīklas gropju deformācija un atskabargu veidošanās ir uzskatāma par parastām šīs daļas nolietojuma sekām. Šāda veida bojājumus var nogludināt ar vīles palīdzību, līdzko pamanāt tos.

Kēdes vadītka jānomaina:

- Ja gropju iekšpuse ir nolietojusies tik lielā mērā, ka kēde sāk gulties uz sāniem
- Ja tā ir saliekusies
- Ja gropes ir saplaisājušas vai aizlūzušas
- Ja gropes ir pavērušas

Ir jāieziež kēdes vadītka (arī kēdesrats tās galā) katru nedēļu. Un to jādara, ievadot ziezvielu tam paredzētajā atverē. Pagrieziet kēdes vadīklu un pārbaudiet, vai atveres un kēdes grope nav netīra.

GAISA FILTRA TĪRĪŠANA

Skatiet 58 - 59. attēlu.

- Iedarbiniet kēdes bremzi.
 - Noņemiet divas skrūves, kas satur cilindra apvalku.
 - Noņemiet cilindra pārsega priekšpusi, kura atrodas kēdes bremzes priekšā.
 - Noņemiet pārsega aizmuguri, kas atrodas aiz roktura.
 - Pirms izņemat karburatora gaisa filtru, ar gaisa strūklu vai suku palīdzību notīriet netīrumus un skaidas no karburatora apkārtnes un no sadegšanas kameras.
- PIEZĪME:** Izņemiet tapu, lai karburators netiktu piesārņots.
- Izņemiet gaisa filtru.

TĪRĪŠANU VAR VEIKT AR KĀDU NO TĀLĀK APRAKSTĪTAJIEM PAŅĒMIENIEM.

- Viegla tīrīšana - pasitiet filtru pret kādu līdzenu virsmu, lai no tā atdalītos lielākā daļa putekļu un netīrumu.
- Pamatīgāka tīrīšana - mazgājiet filtru remdenā ziepjūdenī, noskalojiet, ļaujiet pilnībā nožūt.
 - Notīriet trimmeri ik pēc 5 stundām.
 - Nomainiet ik pēc 25 stundām.

PIEZĪME: Filtru varat tīrīt arī ar saspiesta gaisa strūklu (tad ir noteikti jāvalkā aizsargacenes, lai nesavainotu acis).

PIEZĪME: Ja jūs žāvējat filtru ar saspiesta gaisa strūklu, tad ļaujiet tai iedarboties uz abām filtra pusēm.

▲ UZMANĪBU

Pārliecinieties, vai filtrs ir pareizi ielikts paredzētajā vietā, un tikai pēc tam varat atlikt atpakaļ citas daļas. Nedrīkst darbināt dzinēju, ja nav ielikts gaisa filtrs, jo tā var sabojāt dzinēju.

PALAIDĒJA PĀRSEGA TĪRĪŠANA

Skatiet 60. attēlu.

Palaidēja pārsega vēdināšanas spraugas tīriet ar suku vai ar saspiesta gaisa strūklu.

KARBURATORA IESTATĪŠANA

Skatiet 61. attēlu.

Pirms karburatora regulēšanas:

- Izmantojiet suku, lai iztīrītu startera apvalka atveres.
- Iztīriet gaisa filtru.
- Ļaujiet dzinējam sasilt pirms dzinēja brīvgaitas ātruma uzstādīšanas.



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

▲ BRĪDINĀJUMS

Laika apstākļi un aukstums var ietekmēt degvielas padevi. Neatļaujiet skatītājiem tuvoties ķēdes zāģim, kamēr regulējat karburatoru.

Tukšgaitas ātruma regulēšana

- Pagrieziet tukšgaitas skrūvi "T" pa labi, lai tādējādi palielinātu tukšgaitas ātrumu.
- Ja ķēde arvien kustas, kad ir ieslēgta tukšgaita, tad pagrieziet tukšgaitas tapu "T" pa kreisi, lai mazinātu tukšgaitas ātrumu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Kad dzinējs ir ieslēgts tukšgaitā, ķēde nedrīkst griezties! Ja ķēde kustas, kad ieslēgta tukšgaita, tad ir bīstamība gūt smagus savainojumus.

DZINĒJA TĪRĪŠANA

Skatiet 58. attēlu. Skatiet 62 - 64. attēlu.

Ik palaikam tīriet cilindra un dzinēja spararata spraugas ar saspiestu gaisu vai suku. Ja cilindrā ir netīrumi, tad dzinēju var apdraudēt pārkāršana!

▲ BRĪDINĀJUMS

Nedrīkst darbināt motorzāģi, ja kāda daļa nav pareizi novietota paredzētajā vietā - it īpaši dzinēja pārsegs un palaidēja pārsegs.

Tā kā daļas var salūzt un radīt apdraudējumu no izmestiem objektiem, atstājiet spararata un sajūga salabošanu rūpnīcas apmācītam pilnvarotā servisa centra personālam.

- Noņemiet skrūves un motora vāku, kā aprakstīts iepriekš.
- Notīriet motora plāksnītes.
- Paceliet ķēdes bremzi pāri atbalstam.
- Nolieciet ķēdes zāģi uz sāniem ar sliedi un ķēdi uz zemes.
- Noņemiet ķēdes smēreļas un degvielas vāciņus.
- Noņemiet trīs skrūves, kuras notur startera apvalku vietā.
- Paceliet startera apvalku un nolieciet sānis.
- Atlieciet atpakaļ ķēdes smēreļas un degvielas vāciņus, lai novērstu aptraipīšanu tīrīšanas laikā.
- Notīriet spararata pirkstus.
- Nolieciet atpakaļ startera apvalku. No jauna uzstādiet

skrūves un nodrošiniet.

- No jauna uzlieciet ķēdes smēreļas un degvielas vāciņus.
- Uzlieciet motora vāku. No jauna uzstādiet skrūves un nodrošiniet.
- Uzlieciet no jauna ķēdes bremzi uz balsta.

PIEZĪME: Pirms uzlikt motora vāku, pārliecinieties, ka gaisa filtrs atrodas pareizā pozīcijā.

PIEZĪME: Ja ievērojat, ka jūsu gāzes barošanas instruments zaudē jaudu, iespējams, ka kvalificētam servisa tehnikam jāiztīra šie nosēdumi, lai atjaunotu veiktspēju.

DEGVIELAS FILTRA PĀRBAUDE

Skatiet 65. attēlu.

Ik palaikam pārbaudiet degvielas filtru. Nomainiet to, ja tas ir netīrs vai sabojājies.

SVECES NOMAĪŅA

Skatiet 66. attēlu.

Šis dzinējs izmanto Champion RCJ4 vai RCJ6Y, vai NGK BPMR7A ar 0.63 mm (.025 collas) elektrodu atstarpi. Izņemotiet pareizo rezerves daļu un nomainiet ik pēc 50 stundām vai biežāk, ja nepieciešams.

- Noņemiet aizdedzes sveces vadu, to uzmanīgi griežot uz priekšu un atpakaļ un vienlaikus viegli velkot augšup.
- Atbrīvojiet aizdedzes sveci, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam ar uzgriežņu atslēgu.
- Izņemiet sveci.

Ievietojiet jaunu sveci un ar roku ieskrūvējiet to. Cieši pievelciet ar uzgriežņu atslēgu.

PIEZĪME: Rūpīgi raugieties, lai svece tiktu ievietota pareizi. Griešana šķērsām vītnei var nopietni sabojāt motoru.

- Atkal pievienojiet aizdedzes sveces vadu, stingri piespiežot uz aizdedzes sveces augšdaļas.

KLUSINĀTĀJA PRETDZIRKSTĒĻU REŽĢA TĪRĪŠANA

Skatiet 67. attēlu.

Klusinātājam ir pretdzirkstēju režģis. Ja pretdzirkstēju režģis ir bojāts, tad rodas ugunsnelaimes bīstamība. Režģis var kļūt netīrs arī tad, ja darbarīku lieto parastā veidā. Režģi ir jāpārbauda katru nedēļu un jātīra, tiklīdz tas kļūst nepieciešami. Rūpējieties, lai klusinātājs un pretdzirkstēju režģis allaž būtu labā darba kārtībā.



Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

▲ BRĪDINĀJUMS

Klusinātāja virsma ir ļoti karsta gan motorzāģa lietošanas laikā, gan pēc tam. Glabāt visu ķermeņa daļas prom no trokšņa slāpētāja.

- Ļaujiet klusinātājam atdzist.
- Lai tam piekļūtu, noskrūvējiet uzgriežņus un skrūvi, kas tur atvairītāju.
- Iztīriet pretdzirksteļu režģi.
- Nomainiet pretdzirksteļu režģi, ja tas ir ielaisījies vai bojāts.

PIEZĪME: Dzirksteļu uztvērējs pēc atkārtotas izmantošanas ir jānomaina.

ĶĒDES BREMZES TĪRĪŠANA

Skatiet 68. attēlu.

- Rūpējieties, lai ķēdes bremzes mehānisms vienmēr būtu tīrs, un nedaudz ieziediet sviras savienojumu.
- Ir jāpārbauda, kā strādā ķēdes bremze pēc tam, kad esat veicis labošanu un tīrīšanu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Pat tad, ja katru dienu tīrāt mehānismu, nav iespējams garantēt pilnībā uzticamu bremzes darbību reālos apstākļos.

PRODUKTA TRANSPORTĒŠANA

- Īsu attālumu nesot produktu (no vienas darba zonas uz nākamo), vienmēr ieslēdziet bremzes, lai produkts tiktu bloķēts (ieteicams arī izslēgt produktu).
- Nekad nenesiet un netransportējiet produktu, kamēr tas darbojas.
- Kad pārvietojat motorzāģi, lūdzu, izmantojiet piemērotu ķēdes vadīklas pārsegu!
- Nostipriniet ražojumu, kad tas tiek transportēts. Pārbaudiet, vai degvielas un ķēžu smērvielas tvertnēs nav radušies sūce. Iztukšojiet tvertnes pirms transportēšanas.

IZSTRĀDĀJUMA UZGLABĀŠANA

- Notīriet visus svešķermeņus no izstrādājuma. Noglabājiet to labi vēdināmā telpā, kur tam nevar piekļūt bērni. Neglabājiet to vietā, kur tuvumā atrodas korozīvas vielas, piemēram dārza darbos izmantojamās ķīmikālijas vai atsaldēšanai domāta sāls.
- Ja glabājat degvielu un strādājat ar to, tad uzziniet, kādi vietēji noteikumi un nacionāli likumi attiecas uz šo jomu.

KAD UZGLABĀJIET VIENU MĒNESI VAI ILGĀK:

- Izlejiet no tvertnes visu atlikušo degvielu kādā citā traukā, kas ir piemērots degvielas glabāšanai.
- Darbiniet dzinēju, līdz tas pilnībā beidz griezties. Tādējādi tiks sadedzināta visa atlikusī degviela, kas varētu noplūst un piesārņot ierīci ar lipīgām paliekām.
- Saspiediet degvielas sūkņa baloniņu vairākas reizes, lai iztīrītu degvielu no karburatora.
- Pārlejiet eļļu, kas domāta vadīklai un ķēdei, traukā, kas ir piemērots eļļas glabāšanai.
- Transportēšanas vai uzglabāšanas laikā vienmēr pārklājiet ar pārsegu.

APKOPES GRAFIKS

Degvielas maisījuma līmeni	Pirms katras lietošanas
Slīdes eļļošanu	Pirms katras lietošanas
Ķēdes spriegojumu	Pirms katras lietošanas
Ķēžu iedarbināšana (nekāda ķēžu kustība tukšgaitas ātrumā)	Pirms katras lietošanas
Ķēdes asumu	Pirms katras lietošanas
Vai nav bojājumu	Pirms katras lietošanas
Vai nav vaļīgi stiprinājumi	Pirms katras lietošanas
Vai nav vaļīgas detaļas	Pirms katras lietošanas
Ķēdes bremzes funkcija	Pirms katras lietošanas
Degvielas noplūdēm	Pirms katras lietošanas
Apskatiet un notīriet	
Slīde	Pirms katras lietošanas
Visu zāģi	Pēc katras lietošanas
Gaisa filtrs	Ik pēc 5 stundām*
Ķēdes bremze	Ik pēc 5 stundām*
Aizdedzes sveces nomaīņa	reizi gadā
Gaisa filtra nomaīņa	reizi gadā
*Darba stundas	

PĀRBAUDE PĒC NOSVIEŠANAS VAI CITIEM TRIECIENIEM

Rūpīgi pārbaudiet produktu un nosakiet jebkādas radušās vainas vai bojājumus. Jebkura bojāta detaļa jānodod remontam vai nomaīņai pilnvarotā apkopes centrā.

- Degvielas vai ķēžu smērvielu sūcēm
- Ķēdes bremzes funkcija
- Ķēdes spriegojumu
- Bojātām, vaļīgām vai salūzušām detaļām
- Vaļīgiem vai bojātiem stiprinājumiem
- Rokturi un roku aizsargi

Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

GEDIMŲ NUSTATYMAS

Gedimas	Galima priežastis	Sprendimas
Neieslēdzas dzinējs (Pārļiecinieties, vai slēdzis ir ieslēguma stāvoklī "I").	Nav dzirksteles.	Iztīriet sveci un atlieciet to atpakaļ. Noregulējiet aizdedzes sveces atstarpi.
	Dzinējā notikusi pārplūde.	Izņemiet sveci, bet pirms tam pagrieziet slēdzi aptures stāvoklī. Nospiediet startera sviru ieslēguma stāvoklī (nospiediet līdz galam) un 15-20 reizes paraujiet palaides rokturi. Tādējādi dzinējam vajadzētu tikt atbrīvotam no pārplūdušās degvielas. Izīriet sveci un atlieciet to atpakaļ. Pagrieziet slēdzi stāvoklī "ieslēgts", kas apzīmēts ar "I". Septiņas reizes saspiediet sākumuzpildes pūsli. Trīs reizes paraujiet palaides sviru, kamēr startera svira ir līdz galam nospiesta. Ja dzinējs nesāk darboties, iestatiet droses sviru pozīcijā "FULL" (pilna slodze) un atkārtojiet parastas startēšanas procesu. Ja dzinējs vēl arvien nav iedarbināms, atkārtojiet šīs darbības ar jaunu sveci.
Dzinējs sāk strādāt, bet nepalielina ātrumu.	Ir nepieciešams iestatīt vājākā režīma skrūvi "L".	Lūdziet, lai šo iestatījumu veic "Ryobi" apstiprinātā darbnīcā!
Dzinējs iedarbojas, tad apstājas.	Ir nepieciešams iestatīt vājākā režīma skrūvi "L".	Lūdziet, lai šo iestatījumu veic "Ryobi" apstiprinātā darbnīcā!
Dzinējs sāk strādāt, bet negriežas pilnā ātrumā.	Ir nepieciešams iestatīt stiprākā režīma skrūvi "H".	Lūdziet, lai šo iestatījumu veic "Ryobi" apstiprinātā darbnīcā!
Dzinējs nenasiedz pilnu jaudu, un/vai izdalās pārāk daudz dūmu.	Eļļas/degvielas maisījums ir nepareizs.	Izmantojiet svaigi sajauktu degvielu, kurā izmantots pareizs daudzums divtaktu dzinējiem domātas eļļas.
	Gaisa filtrs ir aizsērējis.	Iztīriet gaisa filtru.
	Pretdzirksteļu režģis ir aizsērējis.	Iztīriet pretdzirksteļu režģi.
	Ir nepieciešams iestatīt stiprākā režīma skrūvi "H".	Lūdziet, lai šo iestatījumu veic "Ryobi" apstiprinātā darbnīcā!
Dzinējs sāk strādāt, griežas, bet nepārslēdzas tukšgaitā.	Ir nepieciešams iestatīt karburatoru.	Pagrieziet tukšgaitas skrūvi "T" pa labi, lai tādējādi palielinātu tukšgaitas ātrumu.

Latviski(Tulkojums no oriģinālās dokumentācijas)

Vadītāja un ķēde uzkarst, un izdalās dūmi.	Ķēdes eļļas tvertne ir tukša.	Uzpildiet eļļas tvertni tad, kad uzpildāt arī degvielas tvertni.
	Ķēde ir pārāk cieši pievilkta.	Ķēde ir pārāk cieši pievilkta. Pārļiecinieties, ka ķēdes spriegojums ir pareizi pielāgots kā noteikts norādījumos.
	Var rasties bojājums eļļas sūkņī, sliedē vai ķēdē.	Ļaujiet dzinējam darboties ar vidēju jaudu kādas 30-45 sekundes. Apstādiniet motorzāģi un pārbaudiet, vai no ķēdes vadītāja nepil eļļa. Ja atrodat tur eļļu, tad var būt notrulinājusies ķēde vai sabojājusies vadītāja. Ja uz ķēdes vadītāja neatrodāt eļļu, tad sazinieties ar "Ryobi" apstiprinātu darbnīcu!
Dzinējs sāk darboties, spēj ieslēgties tukšgaitā, bet ķēde nekustas.	Ir ieslēgta ķēdes bremze.	Iedarbiniet ķēdes bremzi.
	Ķēde ir pārāk cieši pievilkta.	Ķēde ir pārāk cieši pievilkta. Pārļiecinieties, ka ķēdes spriegojums ir pareizi pielāgots kā noteikts norādījumos. Pārbaudiet, kā ir samontēta vadītāja un ķēde.
	Var rasties bojājums eļļas sūkņī, sliedē vai ķēdē.	Pārbaudiet, vai ķēdes vadītāja un ķēde nav bojāta. Kad uzliekat ķēdi, pārbaudiet, vai ķēdes rats nav nolietojies vai bojāts. Pārļiecinieties, ka ķēdes spriegojums ir pareizi pielāgots kā noteikts norādījumos.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

Táto nová reťazová píla Ryobi bola vyvinutá a vyrobená v súlade s najnáročnejšími požiadavkami na spoľahlivosť, jednoduchosť a bezpečnosť obsluhy. Pri dodržaní primeranej starostlivosti vám zaistí stabilnú a bezproblémovú prevádzku.

Ďakujeme vám, že ste si kúpili reťazovú pílu značky Ryobi.

Niektoré regióny majú nariadenia, ktoré obmedzujú použitie produktu na určité operácie. Poradte sa s miestnym úradom

Na dosiahnutie jednoduchej obsluhy a prevádzky boli pri navrhovaní tohto produktu najvyššou prioritou bezpečnosť, výkon a spoľahlivosť.

Tento návod si odložte pre budúce použitie

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

⚠ VAROVANIE

Precítajte si porozumením si všetky pokyny. Pri nedodržaní týchto výstrah a pokynov môže dôjsť k požiaru alebo závažnému poraneniu.

PREČÍTAJTE SI VŠETKY INŠTRUKCIE

- **Zoznámte sa dôkladne so svojím náradím.** Pozorne si prečítajte návod na použitie. Oboznámte sa s používaním náradia, jeho obmedzeniami a s možnými nebezpečenstvami špecifickými pre toto náradie. Dôrazne sa odporúča absolvovať školenie o bezpečnosti a používaní tohto nástroja.
- **Keď sa špička vodiacej lišty dotkne nejakého predmetu alebo keď sa reťaz zakliesni v reze, môže dôjsť k spätnému rázu.** Kontakt hrotu vodiacej lišty môže v niektorých prípadoch spôsobiť náhlu zvrtnú reakciu, odhodiť vodiacu lištu nahor a dozadu smerom k obsluhujúcemu. Pri zovretí pílovej reťaze pozdĺž horného okraja vodiacej lišty môže prudko postrčiť vodiacu lištu dozadu smerom k obsluhujúcemu. Obidve tieto reakcie môžu spôsobiť stratu kontroly nad náradím, čo môže viesť k vážnemu zraneniu. Nespoliehajte sa len na bezpečnostné prvky reťazovej píly. Pri obsluhe reťazovej píly je potrebné prijať určité opatrenia na zabránenie vzniku úrazov alebo zranení pri rezacích prácach:
- **Vďaka základným znalostiam o spätnom ráze môžete znížiť alebo vylúčiť moment prekvapenia.** Náhle prekvapenie je jednou z príčin úrazov.
- **Pri práci držte pílu pevne obidvomi rukami.** Pravou rukou uchopíte zadnú rukoväť a ľavou rukou prednú rukoväť obopnutím palcami a prstami. Pevné držanie náradia spolu s napnutým ľavým ramenom pomáhajú zachovať kontrolu nad náradím aj v prípade spätného rázu.

- **Skontrolujte, či sa v pracovnej zóne nenachádzajú prekážky.** NEDOVOLTE, aby sa špička vodiacej lišty dotkla polena, vetvy, plotu alebo inej prekážky.
- **Vždy režte s motorom bežiacim na maximálne otáčky.** Úplne stlačte plynovú páčku a udržiavajte rovnomernú rýchlosť rezania.
- **Ruky pri práci nenahŕajte príliš ďaleko a pílu nedržte nad úrovňou hrudníka.**
- **Dodržiavajte pokyny výrobcu na ostrenie a údržbu reťazovej píly.**
- **Používajte len náhradné vodiace lišty a reťaze odporúčané výrobcom.**
- **Pílu nikdy neobsluhujte jednou rukou.** Držaním píly jednou rukou môžete spôsobiť vážne zranenie nielen sebe, ale aj asistujúcim alebo okolostojacim osobám. Reťazová píla sa musí používať obidvomi rukami.
- **Nepracujte s pílou, keď ste unavení.** Nepoužívajte tento produkt, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- **Používajte ochranný pracovný odev.** Odev musí byť pevný a priliehavý, ale musí umožňovať maximálnu slobodu pohybu. Vždy noste dlhé nohavice vyrobené z hrubého materiálu, lepšie asi tak ochráňte nohy pred kontaktom s konármi a kefou. Na zníženie rizika poranení porezaním noste nohavice alebo kožené chrániče, ktoré sú vybavené vypchávkami alebo materiálom zabraňujúcim porezaniu. Nikdy nenoste šály, kravaty, bižutériu či iné predmety či odevy, ktoré by sa mohli zachytiť do zariadenia, v kefe, či na konároch. Zaisťte si vlasy, aby boli nad plecami.
- **Vždy noste bezpečnostnú obuv s dobrými podrážkami (s protišmykovými podošvami).** Používajte protišmykové odolné ochranné rukavice. Pri práci s týmto zariadením vždy používajte ochranu zraku s bočnými štítmí, ktoré majú označenie súladu s normou EN 166 a ochranu sluchu a hlavy.
- **Nestojte na nestabilnom povrchu pri práci s reťazovou pílou: napr. Na rebríkoch, lešení, stromoch atď.**
- **Vždy pracujte v rovnovážnej a stabilnej polohe.**
- **S palivom vždy manipulujte opatrne, je vysoko zápalné.** Pred spustením motora sa presuňte 10 m (33 stôp) od miesta na dopĺňanie paliva.
- **Nedovoľte ostatným osobám stáť v blízkosti miesta, kde štartujete pílu alebo kde s ňou režete.** Okolostojace osoby a zvieratá sa nesmú zdržiavať v pracovnej zóne.
- **Nezačínajte rezať, kým nie je pracovná zóna vyčistená, kým nebudete môcť stáť pevne na obidvoch nohách a kým nebudete mať premyslenú únikovú cestu pre padajúcim stromom.**
- **Všetky časti tela musia byť v dostatočnej**

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

vzdialenosti od píly, keď je zapnutý motor.

- Pri prenášaní reťazovej píly vždy vypnite motor a zaistite brzdu, vodiaca lišta a reťaz musia smerovať dozadu a tlmíč musí byť na strane odvrátenej od tela. Pri preprave reťazovej píly použite vhodné puzdro na vodiacu lištu.
- Nepoužívajte reťazovú pílu, ak je poškodená, nesprávne nastavená alebo neúplne či nie pevne zmontovaná. Skontrolujte, či sa reťaz zastaví, keď uvoľníte plynovú páčku.
- Vypnite motor pred položením píly na zem. NIKDY nenechávajte reťazovú pílu zapnutú bez dozoru. Ako ďalšie bezpečnostné opatrenie použite brzdú reťaze pred položením píly na zem.
- Buďte mimoriadne opatrní pri rezaní malých krikov a stromčekov, pretože tenké konáriky sa môžu zachytiť v reťazi a vymrštíť smerom k vám alebo narušiť vašu rovnováhu.
- Keď režete konár pod pnutím, buďte pripravení, aby ste mohli rýchle odskočiť, keď napätie v drevených vláknach náhle povieľ.
- Rukoväte udržiavajte suché, čisté a bez zvyškov oleja alebo palivovej zmesi.
- Reťazovú pílu používajte len v dobre vetraných priestoroch. Výfukové plyny obsahujú jedovavý oxid uhoľnatý, čo je plyn bez farby a zápachu. Výfukové plyny obsahujú jedovavý oxid uhoľnatý, čo je plyn bez farby a zápachu.
- Nepoužívajte reťazovú pílu na prácu v korune stromu, ak ste na to neboli predtým odborne vyškolení.
- Nerežte, keď stojíte na rebriku: je to veľmi nebezpečné.
- Všetky opravy reťazovej píly, okrem opráv uvedených v tomto návode, a údržbu môžu vykonávať len odborne spôsobilí technici. Ak sa použijú nesprávne nástroje na zloženie zotrvačníka alebo spojky, alebo na jeho pridržiavanie pri vyberaní spojky, môže to viesť ku konštrukčnému poškodeniu zotrvačníka a následne jeho prasknutiu.
- Pri práci s reťazovou pilou majte vždy poruke hasiaci prístroj.
- Používajte len vodiace lišty a reťaze znižujúce spätný ráz určené pre tento výrobok.

VAROVANIE

Riziko spätného nárazu môže vzrásť, ak použijete neschválené kombinácie vodiacej lišty a reťaze. Kvalifikované kombinácie náhradnej vodiacej lišty a reťaze nájdete v technických špecifikáciách.

- NENASADZUJTE na pílu ohnutú vodiacu lištu ani nepripájajte príslušenstvo alebo zariadenia, ktoré nie sú uvedené pre túto pílu.
- Ušchovajte si tieto pokyny. Občas si ho pozrite a použite ho na zaškolenie iných užívateľov. Ak niekoho nástroj požičiate, priložte k nemu aj tento návod.

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

VAROVANIE

Upozornenia, štítky a pokyny uvedené v tejto časti návodu slúžia pre vašu bezpečnosť. Nedodržanie všetkých pokynov môže spôsobiť vážne zranenia.

- NEODREZÁVAJTE VINICE ani nízky porast (s priemerom menším ako 76 mm).
 - Povrch tlmíča je veľmi horúci pri práci s reťazovou pilou a bezprostredne po ukončení práce. Nedotýkajte sa tlmíča žiadnymi časťami tela. Kontakt s tlmíčom môže spôsobiť vážne popáleniny.
 - Reťazovú pílu držte vždy obidvomi rukami, keď je motor zapnutý. Obidve rukoväte uchopte pevne obopnutím palcami a prstami.
 - Nikdy nedovoľte používať reťazovú pílu osobám, ktoré neboli náležite poučené o jej správnom používaní.
 - Toto platí ako pre požičovne, tak aj pre súkromných vlastníkov náradia.
 - Pred naštartovaním motora skontrolujte, či sa reťaz nedotýka žiadneho predmetu.
 - Noste priliehavý odev. Vždy noste dlhé a hrubé nohavice, vysokú obuv a rukavice. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nikdy nepracujte s bosými nohami. Nenoste voľný odev, ktorý by sa mohol zachytiť do motora alebo reťaze či porastu. Noste kombinézu, džinsy alebo iné priliehavé nohavice z pevnej látky. Ak máte dlhé vlasy, stiahnite si ich gumičkou nad úroveň ramien.
 - Noste protišmykovú bezpečnostnú obuv a pracovné rukavice, ktoré zlepšujú pevné držanie náradia a chránia ruky.
 - Pri práci so zariadením vždy používajte ochranu zraku, ktorá má označenie súladu s normou EN 166 a ochranu sluchu a hlavy.
 - Okolostojace osoby a zvieratá sa nesmú zdržiavať v pracovnej zóne. Nedovoľte ostatným osobám stáť v blízkosti miesta, kde štartujete pílu alebo kde s ňou režete.
- POZNÁMKA:** Veľkosť pracovnej zóny závisí od vykonávanej práce, ako aj od veľkosti stromu alebo spracovávaného materiálu. Napríklad pri spíľovaní stromu je potrebná väčšia pracovná zóna než pri

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

priečnom rezaní kmeňov.

- **Dodržiavajte pokyny na ostrenie a údržbu reťazovej pily.**
- **Nikdy nepoužívajte poškodenú, nesprávne nastavenú alebo neúplne či nie pevne zmontovanú reťazovú pílu.** Skontrolujte, či sa reťaz zastaví, keď uvoľníte plynovú páčku. Ak sa reťaz otáča aj pri voľnobehu, je pravdepodobne potrebné nastaviť karburátor. Ak sa reťaz stále otáča pri voľnobežných otáčkach aj po nastavení, obráťte sa za účelom nastavenia na servisné stredisko Ryobi a náradie nepoužívajte, kým nebude opravené.

PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE (NEFAJČITE!)

- Pri manipulácii s palivom buďte opatrní, aby ste znížili riziko požiaru a popálenín. Palivo je veľmi horľavá látka.
- Palivo miešajte a skladujte v nádobe určenej na skladovanie benzínu (kanister).
- Palivo miešajte vonku, v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov iskrenia a otvoreného ohňa.
- Pred doplnením paliva si vyberte prázdnu plochu, vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
- Pomaly odskrutkujte uzáver palivovej nádrže, aby došlo k uvoľneniu tlaku a aby sa palivo nerozlialo okolo uzáveru.
- Po doplnení paliva uzáver paliva dobre pritiahnite.
- Prípadné rozliate palivo utrite. Pred spustením motora sa presuňte 10 m (33 stôp) od miesta na dopĺňanie paliva.
- Rozliate palivo za žiadnych okolností nezapaľujte.

Ak chcete predísť dlhodobému poškodeniu sluchu, používajte chrániče sluchu a nepúšťajte iné osoby bližšie ako 15 m k pracovisku. Prevádzkovanie podobných nástrojov v blízkosti zvyšuje riziko zranenia.

Použitie ochrany sluchu znižuje schopnosť počuť zvukové výstrahy (výkriky alebo alarmy). Operátor musí dávať zvlášť pozor, čo sa deje v pracovnej oblasti.

SPÄTNÝ RÁZ

- **Spätný ráz nastane, keď sa otáčajúca sa reťaz dotkne nejakého predmetu v hornej časti špičky vodiacej lišty alebo keď sa reťaz zakliesni v reze.** Nespoliehajte sa len na bezpečnostné prvky reťazovej pily. Pri obsluhu reťazovej pily je potrebné prijať určité opatrenia na zabránenie vzniku úrazov alebo zranení pri rezacích prácach: Pozrite si časť "Používanie náradia" v tomto návode, kde nájdete ďalšie informácie o spätnom ráze a o tom, ako zabrániť vážnym zraneniam osôb.

OPRAVY

Údržba vyžaduje extrémnu starostlivosť a znalosti, a musí byť prevádzkaná výhradne v autorizovanom servise. Z dôvodu servisu vám odporúčame vrátiť výrobok do najbližšieho autorizovaného servisného centra na opravu. Ak výrobok opravujete, používajte iba rovnaké originálne náhradné diely.

VAROVANIE

Aby nedošlo k vážnemu poraneniu, nepoužívajte zariadenie, pokiaľ ste si predtým dôkladne s porozumením neprečítali tento návod na obsluhu. Ak nerozumiete výstrahám a inštrukciám v návode, nepoužívajte produkt. O pomoc požiadajte servis zákazníkom spoločnosti Ryobi.

Uchovajte tieto inštrukcie a poskytnite ich ďalším osobám, ktoré budú s pilou pracovať.

ÚČEL POUŽITIA

Táto reťazová píla je určená na rezanie konárov, kmeňov, polien a trávov s priemerom určenom reznou dĺžkou vodiacej lišty. Je určená len na pílenie dreva. Možno používať v exteriéri a dospelými osobami.

Nepoužívajte reťazovú pílu na iné účely, ako sú uvedené vyššie. Táto reťazová píla nie je určená na používanie v profesionálnych stromových službách. Nesmú ju používať deti ani osoby, ktoré nie sú vybavené primeranými osobnými ochrannými pomôckami a odevom.

ZVÝŠKOVÉ RIZIKÁ:

Dokonca aj vtedy, keď sa reťazová píla použije na účel, na ktorý je určená, sú prítomné zvyškové riziká, ktorým sa nedá úplne predísť. Mali by ste si prečítať a porozumieť nasledovnému zoznamu potencionálnych rizík. Mali by ste na to dávať zvlášť pozor, aby sa znížilo riziko zranenia.

- Kontakt s odkrytými rezacími zubami a reťazou pily.
- Prístup k otáčajúcim sa častiam (reťaz pily).
- Neočakávané, prudké pohyby (spätný ráz) vodiacej lišty.
- Voľne sa pohybujúce časti reťaze (odhodenie alebo odtrhnutie).
- Odletujúci materiál (odrezky z obrobku).
- Inhalácia prachu z pílenia a čistočiek alebo emisií z benzínového motora.
- Kontakt pokožky z benzínom/olejom.
- Strata sluchu, ak počas používania nebudete nosiť ochranu sluchu.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

VIBRÁCIE

Dlhodobé vystavenie sa vibráciám pri práci s ručným náradím poháňaným benzínovým motorom môže zapríčiniť poškodenie nervov a krvných ciev v prstoch, rukách a kĺboch u ľudí náchylných k problémom s krvným obehom, alebo abnormálnymi opuchmi. Dlhodobé používanie v chladnom počasí môže spôsobiť poškodenie ciev i u zdravých ľudí. Okamžite prerušte prácu a vyhľadajte lekársku pomoc pri spozorovaní príznakov ako strnulosť, náhle zoslabnutie, zmena farby a textúry kože, alebo strata citu v prstoch, rukách a kĺboch. Antivibračný systém nezaručuje ochranu pred týmito problémami.

⚠ VAROVANIE

Dlhodobe vdychovanie vyfukových plynov z motora, olejovej hmly z reťaze a pilín môže zapríčiniť vážne zranenia.

SYMBOLY

Na tomto zariadení môžu byť použité niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Nesprávna interpretácia týchto symbolov vám umožní pracovať so zariadením lepšie a bezpečnejšie.

Značky	Označenie/vysvetlenie
	Predbežné opatrenia týkajúce sa vašej bezpečnosti.
	Na zníženie nebezpečenstva poranenia si musí užívateľ pred použitím tohto produktu prečítať a pochopiť návod na obsluhu.
	Pri práci s týmto zariadením vždy používajte ochranu zraku s bočnými štítkami, ktoré majú označenie súladu s normou EN 166 a ochranu sluchu a hlavy.
	Náradie nepoužívajte, keď fajčíte, alebo v blízkosti iskier alebo otvoreného ohňa.
	Pri práci držte pílu pevne obidvomi rukami.
	Reťazovú pílu nikdy neobsluhujte len jednou rukou.
	Motory produkujú oxid uhoľnatý, je to smrteľne jedovatý plyn bez zápachu. Náradie nepoužívajte v uzavretom priestore.
	Nebezpečenstvo! Pozor na spätný ráz.

	Vyhýbajte sa kontaktu so špičkou vodiacej lišty.
	Pri práci s reťazovou pilou noste protišmykové a hrubé rukavice.
	Vždy noste bezpečnostnú obuv s protišmykovými podrážkami.
	Používajte len bezolovnatý benzín pre motorové vozidlá s oktanovým číslom 91 [(R + M)/2] a viac. Tento výrobok je vybavený dvojtaktným motorom, ktorý na svoju prevádzku potrebuje zmes benzínu a syntetického oleja pre dvojtaktné motory.
	Všetci okolostojace osoby, deti a domáce zvieratá musia byť vo vzdialenosti minimálne 15 m.
	Mazivo na lištu a reťaz
	CE konformita
	GOST-R konformita
	Garantovaná hladina akustického výkonu je 114 dB.

Nasledujúce značky a významy vysvetľujú úroveň rizika spojeným s výrobkom.

Značky	Znamenie	Význam
	Nebezpečenstvo!	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v smrť, alebo vážne zranenie.
	VAROVANIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v smrť, alebo vážne zranenie.
	VÝSTRAHA	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v ľahké, alebo stredne ťažké zranenie.
	VÝSTRAHA	Označuje situáciu, ktorá môže zapríčiniť poškodenie majetku.

OPIS

1. Rukoväť štartéra
2. Západka plynovej páčky
3. Plynová páčka
4. Kryt štartéra



Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

5. Uzáver olejovej nádrže
6. Zadná rukoväť
7. Kryt valca
8. Predná rukoväť
9. Predný chránič ruky/brzda reťaze
10. Kryt spojky
11. Ovládač napnutia reťaze
12. Uzamykacie tlačidlo krytu spojky
13. Gumový balónik
14. Spínač zapalovania
15. Páčka sýtiča
16. Palivové viečko
17. Plochy na vodiacom článku
18. Poloha Zabrzdené
19. Poloha zapnuté
20. Tlmič
21. Štartovacia poloha
22. Poloha zapnuté
23. Nebezpečná zóna spätného rázu
24. Vyčistite brzdu reťaze
25. „T“ skrutka nastavenia voľnobežných otáčok
26. Ťahať
27. Tlačiť
28. Rotačný spätný ráz
29. Správna pozícia rukoväte
30. Nesprávne uchytenie
31. Správne uchytenie
32. Lína reťaze
33. Palce na spodnej strane prednej rukoväte
34. Rovné rameno
35. Projektovaná línia pádu
36. 135 stupňov od plánovanej línie pádu
37. Cesta bezpečného ústupu
38. Kĺb – 5cm, alebo 1/10 priemeru
39. Zadný rez
40. Zárez približne 1/3 priemeru pňa
41. Kĺb
42. Klin
43. Vertikálny rez
44. Sekcia
45. Horizontálny rez
46. Spätný ráz
47. Poleno podoprené na jednom konci
48. Koncový rez
49. Záťaž
50. Prvý rez 1/3 priemeru
51. Poleno podoprené na oboch koncoch
52. Rezanie kmeňa zhora dole
53. Rezanie kmeňa zdola hore
54. Druhý rez
55. Vetvy reže jednu po druhej a nosné konáre ponechajte pod stromom, kým neodrežete poleno
56. Pružný konár
57. Vodiace články reťaze

58. Sekáče
59. Otáčanie reťaze
60. Drážka lišty
61. Nastavovací pin
62. Otvor pre pin na priťahovanie reťaze
63. Zub reťaze
64. Otočte kryt spojky v smere hodinových ručičiek na zaistenie
65. Uvoľnená reťaz
66. Utiahnutá reťaz
67. Obmedzovacia päťka
68. Skontrolujte hnacie reťazové koleso
69. Zubová drážka
70. Päť
71. Otvor pre nit
72. Horná hrana
73. Rezný uhol
74. Bočná hrana
75. obmedzovacia päťka
76. Špička
77. Ľavé sekáče
78. Pravé sekáče
79. Uhol ostrenia hornej hrany
80. Správne
81. Menej ako 30 stupňov
82. Viac ako 30 stupňov
83. Nesprávne
84. Pilovací uhol bočníc
85. Háč
86. Spätný sklon
87. Spájač obmedzovacej päťky
88. Plochý súbor
89. Obnovte pôvodný tvar otočením prednej časti
90. Mastiaci otvor
91. Vzduchový filter
92. Brzda reťaze
93. Podpera
94. Kryt štartéra
95. Vyčistite rebrá motora
96. Vyčistite rebrá zotrvačníka
97. Palivový filter
98. Deflektor
99. Pridržiavacia skrutka deflektora
100. Lapač iskier
101. Tlmiaca klinová tyč
102. Maticová skrutka a matica
103. tesnenie
104. T25 Hviezdicový skrutkovač

ZOZNÁMTE SA DÔKLADNE SO SVOJÍM NÁRADÍM.

Pozrite si obrázok 1. 1a - 1b.

Na bezpečné používanie tohto zariadenia je potrebné pochopenie informácií o produkte a informácií v tomto návode na obsluhu, ako aj znalosť úlohy, ktorú plánujete vykonať.



Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

Pred použitím tohto zariadenia sa oboznámte so všetkými prevádzkovými funkciami a bezpečnostnými pravidlami.

Páčka sýtiča

Páčka sýtiča otvára a zatvára klapku sýtiča v karburátore.

Kryt prednej ruky/reťazová brzda

Reťazová brzda slúži na rýchle zastavenie točiacej sa reťaze. Ak sa potlačí kryt prednej ruky/reťazová brzda smerom k lište, reťaz by sa mala okamžite zastaviť. Reťazová brzda nezabraňuje spätnému rázu.

Vodiaca lišta

Originálna vodiaca lišta má špičku s malým polomerom, ktorá znižuje riziko spätného rázu.

Pilová reťaz s malým spätným rázom

Pilová reťaz s malým spätným rázom pomáha minimalizovať silu reakcie spätného rázu tak, že zabráňuje rezákom príliš hlboko sa zarezávať do zóny spätného rázu.

Pumpička

Pumpička pumpuje palivo z palivovej nádrže do karburátora.

Ovládač škrtiacej klapky

Ovládač škrtiacej klapky sa používa na kontrolu rýchlosti otáčania reťaze.

MONTÁŽ

VAROVANIE

Ak nejaké predmety chýbajú alebo sú viditeľne poškodené, nepracujte s týmto strojom, kým sa súčasti nevymenia. Pri nerespektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb. Tento produkt sa dodáva kompletne zostavený.

VAROVANIE

Nepokúšajte sa modifikovať produkt, alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané pre použitie s týmto produktom. Akékoľvek úpravy alebo prestavby môžu mať za následok nebezpečné podmienky vedúce k vážnym osobným poraneniam.

POZNÁMKA: Reťazová píla bola odskúšaná výrobcom. Preto je normálne, ak nájdete zvyšky oleja na pile.

VAROVANIE

Nepoužívajte reťazovú pílu, ak je poškodená, nesprávne nastavená alebo neúplne či nie pevne zmontovaná. Dbajte na to, aby napnutie reťaze bolo správne nastavené, podľa špecifikácií v tejto príručke. Pri nerespektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

ROZBALOVANIE

- Opatrne vyberte zariadenie a všetko príslušenstvo z balenia. Skontrolujte, či sa v balení nachádzajú všetky položky uvedené v zásielkovom zozname.
- Dôkladne skontrolujte zariadenie, či počas prepravy nedošlo k žiadnemu porušeniu alebo poškodeniu.
- Baliaci materiál nevyhadzujte, kým zariadenie dôkladne neskontrolujete a úspešne nevyskúšate.
- Ak sú niektoré diely poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

ZÁSIELKOVÝ ZOZNAM

- Reťazová píla
- Puzdro
- Kombinovaný kľúč
- Dvojťaktné motorové mazivo
- Mazivo na lištu a reťaz
- Kufrík (RCS3535CB Type III, RCS4040CB Type III)
- Návod na obsluhu

VAROVANIE

Nepoužívajte nástavce, alebo príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané pre použitie s týmto produktom. Takéto konanie môže viesť k nebezpečným podmienkam a následným vážnym zraneniam.

NASTAVENIE NAPNUTIA REŤAZE

Pozrite si obrázok 2 - 3. Pozrite si obrázok 37. Pozrite si obrázok 42 - 45.

VAROVANIE

Nikdy nenastavujte reťaz, keď motor beží. Reťaz je veľmi ostrá. Pri údržbe reťaze vždy pracujte v rukaviciach.

- Pred nastavovaním napnutia reťaze vypnite motor.
- Jemne uvoľnite poistné tlačidlo krytu spojky jeho vtlačením a otočením proti smeru pohybu hodinových ručičiek. Pozrite si obrázok 37.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

- Napnite reťaz otáčaním otočného regulátora napnutia reťaze v smere pohybu hodinových ručičiek. Pozrite si obrázok 44.

POZNÁMKA: Studená reťaz je napnutá správne, keď neexistuje žiadna vôľa na spodnej strane vodiacej lišty a reťaz sa dá otáčať rukou bez zadrhávania.

- Reťaz napnite vždy, keď sú vodiace články voľné a visia z drážky lišty. Pozrite si obrázok 3.

POZNÁMKA: Pri bežnom pílení sa zvyšuje teplota reťaze. Vodiace články správne napnutej teplej reťaze budú previsať asi 1,25 mm z drážky lišty. Hrot kombinovaného kľúča možno použiť ako vodiacu pomôcku pri určovaní správneho napnutia teplej reťaze.

POZNÁMKA: Nové reťaze majú tendenciu naťahovať sa – podľa potreby pravidelne kontrolujte napnutie reťaze. Rovnaké platí aj pre nový nástroj.

- Nadvihnite hrot vodiacej lišty nahor a skontrolujte prehýbanie. Pozrite si obrázok 43.
- Uvoľnite hrot vodiacej lišty a otáčajte otočný regulátor napnutia reťaze v smere pohybu hodinových ručičiek. Tento proces opakujte, kým neodstránite všetky uvoľnené časti.
- Podržte hrot vodiacej lišty nahor a bezpečne utiahnite poistné tlačidlo krytu spojky. Reťaz je správne napnutá, keď na spodnej strane vodiacej lišty nie sú uvoľnené časti, reťaz prilieha, ale dá sa otáčať rukou bez zovierania. Skontrolujte, či nie je zaistená brzda reťaze.

POZNÁMKA: Ak bude reťaz príliš napnutá, nebude sa otáčať. Uvoľnite poistné tlačidlo krytu spojky – zatlačte a jemne otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek, potom otáčajte otočný regulátor napnutia reťaze proti smeru pohybu hodinových ručičiek. Nadvihnite hrot vodiacej lišty nahor a znova bezpečne utiahnite poistné tlačidlo krytu spojky. Skontrolujte, či sa reťaz môže otáčať bez zadrhávania.

⚠ VÝSTRAHA

Reťaz napínaná za tepla môže byť po vychladnutí príliš napnutá. Pred ďalším použitím pozrite kapitolu „napnutie reťaze“.

PALIVO A PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE

⚠ VAROVANIE

Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor. Nikdy nedolievajte palivo do nádrže, pokiaľ je motor zapnutý alebo pokiaľ je ešte horúci. Pred spustením motora sa postavte do vzdialenosti minimálne 10 m od miesta, kde ste nalievali palivo do nádrže. Nefajčite. Pri nerespektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

BEZPEČNÁ MANIPULÁCIA S PALIVOM

⚠ VAROVANIE

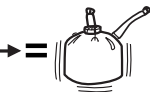
Skontrolujte, či neuniká palivo. Ak zistíte únik paliva, pred ďalším používaním pily odstráňte túto poruchu, aby ste zabránili požiaru alebo popáleninám.

- S palivom vždy manipulujte opatrne, je vysoko zápalné.
- Palivo vždy doplňajte vonku na dobre vetranom priestore mimo dosahu iskier, plameňa či iných zápalných zdrojov. Nevychytajte výpary paliva.
- Vyvarujte sa priameho kontaktu s benzínom alebo olejom. Ak tekutina zasiahne pokožku, ihneď ju umyte mydlom a vodou, potom neutralizujte citrónovou šťavou alebo octom.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k vystreknutiu benzínu alebo oleja do očí. Pri vniknutí benzínu alebo oleja do očí si ich ihneď dôkladne vypláchnite čistou vodou. Ak je očná sliznica podráždená, ihneď vyhľadajte lekára.
- Rozliaty benzín ihneď utrite.

PALIVOVÁ ZMES

- Tento výrobok je vybavený dvojtaktným motorom, ktorý na svoju prevádzku potrebuje zmes benzínu a syntetického oleja pre dvojtaktné motory. Zmiešajte bezolovnatý benzín a syntetický olej pre dvojtaktné motory v čistej nádobe, ktorá zodpovedá bezpečnostným predpisom.
- Tento motor používa bezolovnatý benzín pre motorové vozidlá s oktánovým číslom 91 ((R + M)/2) a viac.
- Nepoužívajte žiadne vopred pripravené zmesi benzínu s olejom, ktoré sa predávajú na benzínových čerpacích staniciach.
- Používajte vysokokvalitný dvojtaktný samomiešacie mazivo určené pre vzduchom chladené motory. Nepoužívajte automobilové mazivá, alebo dvojtaktné pomocné mazivá.
- Vmiešajte 2 % oleja do benzínu. Teda v pomere 50:1.
- Pred doplnením paliva do nádrže palivovú zmes dôkladne premiešajte.
- Pripravte palivovú zmes v malom množstve. Nepripravujte si zmes viac než na mesiac dopredu. Odporúča sa používať syntetický olej pre dvojtaktné motory so stabilizujúcou prísadou.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)



1 Litre	+	20 ml	=	} 50:1
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

POZNÁMKA: Poškodenie prístroja, alebo problémy s výkonom vyplývajúce z použitia oksyličeného paliva s percentuálnou hodnotou vyššou ako predpísané nie je kryté zárukou.

PLNENIE PALIVOVEJ NÁDRŽE (NEFAJČITE!)

Pozrite si obrázok 5.

- Vyčistite povrch okolo uzáveru, aby nedošlo ku kontaminácii paliva.
- Pomaly odskrutkujte uzáver palivovej nádrže, aby došlo k uvoľneniu tlaku a aby sa palivo nerozlialo okolo uzáveru.
- Pomaly a opatrne nalejte palivo do nádrže. Dávajte pozor, aby ste palivo nerozliali.
- Predtým, ako uzáver znovu zaskrutkujete, vyčistite tesnenie a skontrolujte jeho stav.
- Ihneď nasadte uzáver a pevne ho pritiahnite. Akýkoľvek rozliaty benzín ihneď utrite.

POZNÁMKA: Pri prvom použití náradia je úplne normálne, že sa z nového motora dymí.

PRIDANIE MAZIVA NA REŤAZ A LIŠTY

Pozrite si obrázok 6.

Používajte olej na mazanie vodiacej lišty a reťaze značky Ryobi. Je určené na reťaze olejníčky na reťaze, má zloženie, ktoré zaručuje výkon v širokom rozsahu teplôt bez potreby riedenia. Reťazová píla spotrebuje asi jednu nádrž oleja na jednu nádrž paliva.

POZNÁMKA: Nepoužívajte špinavý, už použitý alebo inak kontaminovaný olej. Mohlo by dôjsť k poškodeniu olejového čerpadla, vodiacej lišty alebo reťaze.

- Opatrne nalejte mazací olej na vodiace lišty a reťaze do nádrže.
- Pri každom plnení palivovej nádrže doplňte aj olejovú nádrž.

PREVÁDZKA

VAROVANIE

Dbajte na to, aby vaša blízka znalosť tohto zariadenia nespôsobilá nedbalé používanie. Zapamätajte si, že aj v ľahostajnosti aj zlomok sekundy môže viesť k vážnym zraneniam.

VAROVANIE

Pri práci so zariadením vždy používajte ochranu zraku, ktorá má označenie súladu s normou EN 166 a ochranu sluchu a hlavy. Pri nerešpektovaní tejto výstrahy by mohlo dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

POUŽÍVANIE BRZDY REŤAZE

Pozrite si obrázok 7 - 8.

Skontrolujte správnu funkciu brzdy reťaze pred každým použitím náradia.

- Chrbtom ľavej ruky aktivujte brzdú reťaze stlačením páčky brzdy reťaze/chrániča ruky smerom k lište, keď sa bude reťaz otáčať pri maximálnych otáčkach. Pri práci držte pílu pevne obidvomi rukami.
- Uvoľnite brzdú reťaze späť do polohy ZAPNUTÉ uchopením pravej strany (z pohľadu používateľa) páčky brzdy reťaze/chrániča ruky a jej potiahnutím smerom k prednej rukoväti, kým nebudete počuť cvaknutie.

VAROVANIE

Ak reťazová brzda nezastaví reťaz okamžite, alebo ak reťazová brzda nezostáva v polohe RUN bez pomoci, pred použitím zoberte pílu do autorizovaného servisného centra na opravu.

ŠTARTOVANIE MOTORA

Pozrite si obrázok 8 - 13.

Metóda štartovania sa líši v závislosti od toho, či je motor studený alebo horúci.

VAROVANIE

Postavte sa vľavo od dráhy reťaze. Nikdy nestojte rozkročení nad pilou či reťazou, ani sa nenakláňajte v smere dráhy reťaze.

- Položte reťazovú pílu na rovnú zem a skontrolujte, či sa v blízkosti náradia nenachádzajú žiadne predmety

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

alebo prekážky, ktorých by sa mohla dotknúť lišta a reťaz.

- Pevne držte prednú rukoväť ľavou rukou a pravou nohou prišliapnite zadnú rukoväť.

POZNÁMKA: Pri nasledujúcom pokyne na spustenie, keď je páčka sýtiča úplne vytiahnutá v polohe START, škrtiaca klapka je nastavená na spustenie. Ak chcete vrátiť škrtiacu klapku do polohy RUN, stlačte a uvoľnite regulačný spínač.

SPUSTENIE STUDENÉHO MOTORA:

- Prepnete spínač zapalovania do zapnutej polohy.
- Skontrolujte, či brzda reťaze je v polohe BRAKE – zatlačte páčku/chránič ruky dopredu.
- Stlačte 10-krát GUMOVÝ BALÓNÍK.
- Vytiahnite páčku sýtiča úplne do polohy START.
- Pri teplote vyššej ako 10°C potiahnite štartovaciu rúčku pokiaľ motor nezačne štartovať, ale nie viac ako tri krát. Pri teplote nižšej ako 10°C ju ťahajte, ale nie viac ako 5 krát.
- Nastavte páčku sýtiča do polohy „Run“. Poťahujte rukoväť štartéra, kým sa motor nespustí.
- Zatlačte spínač. Krátko stlačte a uvoľnite plynovú páčku a motor prejde do voľnobežných otáčok. Pred zrýchlením motora alebo rezaním dreva: Skontrolujte, či brzda reťaze v prevádzkovej polohe – stiahnite páčku/chránič ruky.

⚠ VÝSTRAHA

Ak neuvoľníte páčku polovičného plynu, keď bude páčka brzdy reťaze v zabrzdenej polohe, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu výrobku. Nikdy nestláčajte páčku plynu, keď bude brzda reťaze v zabrzdenej polohe.

SPUSTENIE TEPLÉHO MOTORA:

- Prepnete spínač zapalovania do zapnutej polohy.
- Skontrolujte, či brzda reťaze je v polohe BRAKE – zatlačte páčku/chránič ruky dopredu.
- Nastavte páčku sýtiča do polohy „Run“.
- Poťahujte rukoväť štartéra rýchlym, pevným a konzistentným pohybom nahor (maximálne 5-krát), kým sa motor nespustí. Ak sa motor nespustí, vráťte sa na krok 4 „SPUSTENIE STUDENÉHO MOTORA“ a zopakujte dané kroky.
- Zatlačte spínač. Krátko stlačte a uvoľnite plynovú páčku a motor prejde do voľnobežných otáčok. Pred zrýchlením motora alebo rezaním dreva: Skontrolujte, či brzda reťaze v prevádzkovej polohe – stiahnite páčku/chránič ruky.

ZASTAVENIE MOTORA

Pozrite si obrázok 7. Pozrite si obrázok 14.

Uvoľnite páčku plynu a nechajte motor bežať vo voľnobežných otáčkach. Motor vypnete prepnutím spínača zapalovania do polohy “O” (vypnuté). Nekladte reťazovú pílu na zem, kým sa reťaz otáča. Pre zvýšenie bezpečnosti zaistite reťaz brzdou reťaze, keď nebudete pílu používať.

Ak sa píla prepnutím spínača zapalovania nezastaví, vytiahnite páčku sýtiča úplne do vytiahnutej polohy (plný sýtič) a použitím brzdy reťaze zastavte motor. Ak sa píla nedá zastaviť prepnutím spínača zapalovania do polohy “O”, dajte spínač opraviť pred ďalším použitím píly, aby ste zabránili riskantným podmienkam alebo vážnemu zraneniu.

POZNÁMKA: Keď ste skončili prácu s pílou, uvoľnite uzávery oleja reťaze a palivovej nádrže, aby došlo k vyrovnaniu tlakov. Pred uskladnením píly nechajte motor vychladnúť.

NASTAVENIE VOĽNOBEŽNÝCH OTÁČOK

Pozrite si obrázok 15.

- Ak sa motor naštartuje, beží a zrýchľuje otáčky, ale neudrží voľnobeh, otočením nastavovacej skrutky voľnobežných otáčok “T” doprava zvýšite voľnobežné otáčky.
- Ak sa reťaz otáča pri voľnobehu, otočením nastavovacej skrutky voľnobežných otáčok “T” doľava znížte voľnobežné otáčky a zastavte pohyb reťaze. Ak sa reťaz stále otáča pri voľnobežných otáčkach, obráťte sa za účelom nastavenia na servisné stredisko Ryobi a náradie nepoužívajte, kým nebude opravené.

⚠ VAROVANIE

Reťaz sa nikdy nesmie otáčať pri voľnobehu. Otáčanie reťaze pri voľnobehu môže spôsobiť vážne zranenia osôb.

TLAK A ŤAH

Pozrite si obrázok 16.

Spätné pôsobenie (reakcia) je vždy v opačnom smere, ako je smer otáčania reťaze. Preto je pri rezaní spodným okrajom lišty nutné regulovať ŤAH a pri rezaní horným okrajom lišty je nutné regulovať TLAK.

POZNÁMKA: Reťazová píla bola odskúšaná výrobcom. Preto je normálne, ak nájdete zvyšky oleja na pile.

OPATRENIA NA ZAMEDZENIE SPÄTNÉHO RÁZU

Pozrite si obrázok 17 - 18.

Otočný spätný ráz nastáva vtedy, keď sa otáčajúca sa

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

reťaz dotkne nejakého predmetu v nebezpečnej zóne výskytu spätného rázu vodiacej lišty. Výsledkom je rýchla, spätná reakcia, ktorá vyhodí vodiacu lištu hore a smerom k používateľovi. Táto reakcia môže byť príčinou straty kontroly nad náradím, čo môže viesť k vážnemu zraneniu.

PRÍPRAVA NA REZANIE

SPRÁVNE UCHOPENIE RUKOVÄŤÍ

Pozrite si obrázok 19.

- Noste protišmykové ochranné rukavice, ktoré zlepšujú pevné držanie a chránia ruky.
- Pílu držte pevne obidvomi rukami. ĽAVOU RUKOU držte vždy prednú rukoväť a PRAVOU RUKOU zadnú rukoväť, aby ste stáli na ľavej strane od dráhy reťaze.

VAROVANIE

Nikdy nepoužívajte opačné uchopenie náradia ani iný postoj, kedy by bolo vaše telo alebo rameno v dráhe reťaze.

- Pílu držte pevne po celú dobu, keď je motor spustený. Prsty a palce musia rukovať pevne obopínať. Je málo pravdepodobné, že sa takéto držanie náradia naruší (pri spätnom ráze alebo inej náhlej reakcii píly). Uchopenie, pri ktorom sú prsty a palce na tej istej strane rukoväte, je nebezpečné, pretože aj pri menšom spätnom ráze môžete stratiť kontrolu nad náradím.

Pozrite si obrázok 20.

VAROVANIE

NEOBSLUHUJTE páčku plynu ľavou rukou a nedržte prednú rukoväť pravou rukou. Žiadna časť tela sa nesmie nachádzať v dráhe reťaze pri používaní píly.

SPRÁVNÝ POSTOJ PRI REZANÍ

Pozrite si obrázok 21.

- Stojte pevne obidvomi nohami na pevnej zemi.
- Ľavú ruku držte laktom v "natiahnutej" polohe, aby ste mohli čeliť spätnému rázu.
- Postavte sa vľavo od dráhy reťaze.
- Palec musí byť na spodnej strane rukoväte.

PRACOVNÁ ZÓNA

Pozrite si obrázok 22.

- Náradie používajte len na rezanie dreva alebo materiálu vyrobeného z dreva, nepoužívajte ho na kovový plech, plasty, murivo ani iný nie drevený

stavebný materiál.

- Nedovoľte používať pílu deťom. Nedovoľte používať túto reťazovú pílu osobám, ktoré si neprečítali tento návod alebo neboli náležite poučené o jej správnom používaní.
- Všetky osoby - asistujúce aj okolostojace, deti a zvieratá musia stáť v bezpečnej vzdialenosti od pracovnej zóny. Pri spíľovaní stromov predstavuje bezpečná vzdialenosť minimálne dvojnásobok výšky najvyšších stromov v oblasti pílenia. Pri priečnom rezaní kmeňov zachovávajte minimálnu vzdialenosť 4,5 m medzi jednotlivými pracovníkmi.
- Pri rezaní stojte vždy obidvomi nohami na pevnej zemi, aby ste nestratili rovnováhu.
- Pílu nedržte nad úrovňou hrudníka, pretože v takom prípade sa ťažko kontroluje náradie pri spätnom ráze.
- Nespiľujte stromy v blízkosti elektrického vedenia alebo budov. Tieto práce zverte odborníkom.
- Reťazovú pílu používajte len vtedy, keď je viditeľnosť a osvetlenie dostatočné na to, aby ste dobre videli pri svojej práci.

ZÁKLADNÉ POUŽÍVANIE PÍLY/TECHNIKY REZANIA

Než sa pustíte do zložitých rezacích prác, nacvičte si rôzne techniky rezania na malých poľenách.

- Zaujmite správny postoj čelom k rezanému materiálu, reťazovú pílu nastavte na voľnobeh.
- Stlačením páčky plynu pridajte plyn tesne pred začatím rezania.
- Začnite rezať priložením píly k polenu.
- Počas celej doby rezania musí motor bežať na maximálne otáčky.
- Nechajte pílu rezať, len jemne na ňu pritláčajte smerom dole. Príliš veľkým tlakom môže dôjsť k poškodeniu lišty, reťaze alebo motora.
- Ihneď po skončení rezania uvoľnite páčku plynu, čím motor prejde do voľnoběžných otáčok. Ponechaním píly zapnutej na maximálne otáčky, keď nebude rezať, sa zbytočne opotrebovávajú reťaz, lišta a motor.
- V konečnej fáze rezu na pílu netlačte.

SPIĽOVANIE STROMOV - NEBEZPEČNÉ PODMIENKY

VAROVANIE

Nespiľujte stromy pri silnom vetre alebo prudkom daždi. Počkajte, kým sa počasie nezlepší. Pri spíľovaní stromu je dôležité zohľadniť nasledujúce upozornenia, aby ste zabránili vážnemu zraneniu.

- Nespiľujte príliš naklonené stromy alebo veľké stromy



Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

so zhnitými alebo odumretými konármi, olupujúcou sa kôrou alebo dutým kmeňom. Takéto stromy zvažte pomocou ťažkých mechanizmov a potom ich môžete porezať.

- Nespiľujte stromy v blízkosti elektrického vedenia alebo budov.
- Skontrolujte, či na strome nie sú poškodené alebo odumreté vetvy, ktoré by mohli pri spiľovaní spadnúť a zasiahnuť vás.
- Pri vykonávaní hlavného rezu sa pravidelne pozerajte do koruny stromu, aby ste sa uistili, že strom bude padať predpokladaným smerom.
- Ak strom začne padať nepredpokladaným smerom, alebo ak sa píla zakliesni v kmeni stromu pri jeho páde, pílu pusťte a okamžite odskočte od padajúceho stromu.

SPRÁVNÝ POSTUP PRI SPIĽOVANÍ STROMOV

Pozrite si obrázok 23 - 26.

- Zvoľte si únikovú trasu (alebo niekoľko trás, keby sa plánovaná úniková trasa zablokovala). Vyčistite terén v bezprostrednej blízkosti stromu a skontrolujte, či v plánovanej únikovej trase nie sú prekážky. Únikovú trasu vyčistite v uhle približne 135° od plánovaného pádu stromu.
- Zohľadnite silu a smer vetra, sklon a rovnováhu stromu a rozmiestnenie veľkých konárov. Tieto skutočnosti majú vplyv na smer pádu spileného stromu. Nesnažte sa spiľovať strom tak, aby padal iným než prirodzeným smerom.
- Vykonajte zárez asi do 1/3 priemeru kmeňa na boku stromu. Zárez musí zviazať pravý uhol so smerom pádu stromu. Zárez by sa mal vyčistiť, aby ostala rovná ryha. Aby nedochádzalo k blokovaniu reťazovej píly hmotnosťou stromu, urobte najprv spodný zárez.

Urobte hlavný rez vodorovne a vo vzdialenosti minimálne 5 cm nad vodorovným rezom zárezu.

POZNÁMKA: Nikdy nerezte až k zárezu. Vždy nechajte kus dreva medzi zárezom a hlavným rezom (asi 5 cm alebo 1/10 priemeru kmeňa stromu). Táto časť sa nazýva "nedorez" alebo "zlomová lišta". Pôsobí ako regulátor pádu stromu a bráni sklznutiu, otočeniu či prevráteniu stromu z pňa.

- U stromov s veľkým priemerom kmeňa prerušte hlavný rez skôr, než dôjde k padaniu stromu alebo jeho dosadeniu na peň. Potom zasuňte do rezu kliny z mäkkého dreva alebo plastu tak, aby sa nedotýkali reťaze. Opatrne zasúvajte kliny do rezu, ktoré budú slúžiť ako páka pri prevracaní stromu.
- Keď začne strom padať, okamžite vypnite reťazovú pílu a položte ju na zem. Ustúpte po únikovej trase, ale dávajte pozor na prípadné padajúce konáre.

VAROVANIE

Hlavný rez nevykonávajte nikdy až k zárezu. Nedorez kontroluje pád stromu: je to časť dreva medzi zárezom a hlavným rezom.

ODSTRAŇOVANIE KOREŇOVÝCH NÁBEHOV

Pozrite si obrázok 27.

Koreňový nábeh je veľký koreň, ktorý vychádza z kmeňa stromu nad zemou. Pred spiľovaním stromu odstráňte všetky veľké koreňové nábehy. Najprv urobte do koreňového nábehu vodorovný rez a potom zvislý rez. Odstráňte odrezané časti z pracovnej zóny. Po odstránení koreňových nábehov môžete začať spiľovať.

REZANIE KMEŇA

Pozrite si obrázok 28.

Rezanie kmeňa znamená rozrezanie spileného stromu na polená požadovanej dĺžky.

- Naraz režte len jedno poleno.
- Malé polená položte na stojan alebo iné poleno.
- Oblasť rezu udržiavajte čistú. Skontrolujte, či špička vodiacej lišty a reťaz nemôžu pri rezaní naraziť na žiadny predmet. Môže to spôsobiť spätný ráz.
- Pri rezaní kmeňa stojte nad svahom, aby sa odrezané polená nemohli na vás skotúľať.
- Niekedy sa nedá zabrániť zakliesneniu píly (u štandardných technik rezania) alebo je ťažké predpokladať, ktorým smerom spadne poleno po odrezaní.

REZANIE KMEŇA POMOCOU KLINU

Pozrite si obrázok 29.

Ak je priemer stromu dostatočne veľký na to, aby ste mohli vložiť klin bez toho, aby ste sa dotkli reťaze, mali by ste použiť klin na rozovretie rezu a tým zabrániť zakliesneniu píly.

REZANIE PODOPRETÝCH POLIEN

Pozrite si obrázok 30.

Urobte najprv rez do 1/3 polena a potom druhý rez do zvyšných 2/3 rezu na druhej strane. Pri rezaní má poleno tendenciu ohnúť sa. Reťaz sa môže zakliesniť alebo zablokovať v polene, ak urobíte prvý rez hlbšie ako 1/3 priemeru polena.

Zvláštnu pozornosť venujte podopretým polenám, aby nedošlo k zakliesneniu lišty alebo reťaze.

REZANIE KMEŇA ZHORA DOLE

Pozrite si obrázok 31.

Začnite v hornej časti polena spodnou časťou reťaze,





Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

pričom jemne tlačte na pílu smerom dole. Nezabudnite, že píla bude mať tendenciu vtiahnuť sa do rezu smerom od vás.

REZANIE KMEŇA ZDOLA HORE

Pozrite si obrázok 32.

Začnite v spodnej časti polena hornou časťou reťaze, pričom jemne tlačte na pílu smerom hore. Píla bude mať tendenciu odraziť sa smerom k vám.

Buďte pripravení na túto reakciu a držte ju pevne, aby ste udržali kontrolu nad náradím.

ODVETVOVANIE A PREREZÁVANIE

Pozrite si obrázok 33 - 34.

- Pracujte pomaly, náradie držte pevne obidvomi rukami. Vždy pracujte v rovnovážnej a stabilnej polohe.
- Pri odvetvovaní stojte v bezpečnej vzdialenosti od stromu.
- Nerežte, keď stojíte na rebriku: je to veľmi nebezpečné. Tieto práce zverte odborníkovi.
- Pílu nedržte nad úrovňou hrudníka, pretože v takom prípade sa ťažko kontroluje náradie pri spätnom ráze.

VAROVANIE

Nikdy nelezte na strom za účelom odvetvenia alebo prerezania stromu. Reťazovú pílu nepoužívajte, keď stojíte na rebrikoch, plošinách, polene alebo v inej nestabilnej polohe, v ktorej by ste mohli stratiť rovnováhu alebo stratiť kontrolu nad náradím.

- Pri prerezávaní stromov najprv odrežte konce konárov a potom urobte konečný rez pozdĺž hlavného konára alebo kmeňa stromu, aby ste znížili hmotnosť padajúceho konára. Týmto zabránite poškodeniu kôry na kmeni stromu.
- Najprv narežte vetvu zdola hore do 1/3 priemeru.
- Potom pokračujte rezom zhora dole, aby vetva spadla.
- Zakončíte dokončovacím rezom pozdĺž kmeňa stromu, aby kôra mohla znovu vyrásť v mieste rezu.

VAROVANIE

Ak sú konáre, ktoré chcete odrezať, nad úrovňou vašej hrude, zverte túto prácu odborníkovi.

REZANIE DREVA POD PNUTÍM

Pozrite si obrázok 35.

Drevo pod pnutím je akékoľvek poleno, vetva, zakorenený peň alebo mladý strom, ktoré sú ohnuté pod tlakom iného

dreva a ktoré sa po odrezaní alebo odstránení vymrštiť späť. U spíleného stromu sa môže zakorenený peň vymrštiť smerom hore pri oddeľovaní rezaného kusa od pňa. Dávajte pozor na drevo pod pnutím, je nebezpečné.

VAROVANIE

Drevo pod pnutím je nebezpečné a môže vás zasiahnuť a spôsobiť stratu kontroly nad náradím. To môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie.

ÚDRŽBA

VAROVANIE

Ak výrobok opravujete, používajte iba rovnaké originálne náhradné diely. Použitie iných ako originálnych dielov môže spôsobiť poškodenie výrobku alebo byť príčinou nebezpečenstva.

VAROVANIE

Pri práci s výrobkami vždy noste bezpečnostné okuliare s bočnými chráničmi. Ak pri práci vzniká prach, používajte aj protiprachovú masku.

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Pri čistení plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Veľa plastov je citlivých na poškodenie rôznymi typmi komerčných rozpúšťadiel a môžu byť nimi poškodené. Na odstránenie špiny, prachu, oleja, maziva a pod. použite čisté tkaniny.

VAROVANIE

Dbajte na to, aby do kontaktu s plastovými dielmi nikdy neprišli do kontaktu brzdové kvapaliny, benzín, ropné produkty, prenikavé oleje a pod. Chemikálie môžu poškodiť, oslabiť či zničiť plast, čo môže spôsobiť závažné osobné poranenie.

MAZANIE

Všetky ložiská náradia boli výrobcom namazané dostatočným množstvom vysokoúčinného maziva, ktoré vystačí na celú dobu životnosti kosačky pri normálnych podmienkach používania. Žiadne ďalšie mazanie nie je potrebné.

VÝMENA VODIACEJ LIŠTY A REŤAZE

Pozrite si obrázok 36 - 45.





Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nikdy neštartujte motor bez nasadenia vodiacej lišty, reťaze, ochranného krytu motora a krytu spojky. Ak niektorá z týchto častí chýba, spojka môže byť vymrštená alebo môže explodovať, čo môže spôsobiť vážne zranenie.

⚠ VAROVANIE

Abyste zabránili vážnemu zraneniu, prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny uvedené v tejto časti.

- Pred akýmkoľvek zásahom do pily prepnite spínač do polohy "O".
- Skontrolujte, že nie je zaistená brzda reťaze potiahnutím páčky brzdy reťaze/chrániča ruky smerom k prednej rukoväti do polohy ZAPNUTÉ.

POZNÁMKA: Používajte len náhradné vodiace lišty a reťaze odporúčené výrobcom.

- Pri manipulácii s reťazou a lištou pracujte v rukaviaciach. Tieto časti sú ostré a môžu mať drsný okraj.
 - Vtlačte poistné tlačidlo krytu spojky a otáčajte ním proti smeru pohybu hodinových ručičiek, kým sa kryt spojky nebude dať odstrániť.
 - Odstráňte lištu a reťaz z montážneho povrchu.
 - Odstráňte starú reťaz z lišty.
 - Rozložte novú pilovú reťaz do slučky a vyrovnejte všetky skrótené časti. Rezné zuby musia byť v smere otáčania reťaze. Ak sú orientované dozadu, otočte celú reťaz.
 - Články reťazového prevodu vložte do drážky lišty.
 - Reťaz musí vytvoriť slučku v zadnej časti vodiacej lišty.
 - Podržte reťaz v správnej pozícii na lište a nasadte slučku okolo reťazového kolesa.
 - Nastavte lištu zarovno s montážnym povrchom tak, aby stĺpiky lišty boli v dlhej štrbine lišty.
 - Znova nasadte kryt spojky, pričom dbajte na to, aby nastavovací kolík v kryte spojky bol v otvore na kolík naplnenia reťaze.
 - Znova nasadte kryt spojky a otáčajte poistné tlačidlo krytu spojky dostatočne na to, aby sa kryt udržal v danej polohe.
- POZNÁMKA:** Lišta sa musí voľne hýbať, aby bolo možné upraviť napnutie reťaze.
- Odstráňte z reťaze všetky uvoľnenia otáčaním otočného regulátora napnutia reťaze v smere pohybu hodinových ručičiek, kým sa reťaz prilieha vo neusadi oproti lište bar s vodiacimi článkami v drážke lišty.
 - Nadvihnite hrot vodiacej lišty nahor a skontrolujte

prehýbanie.

- Uvoľnite hrot vodiacej lišty a otáčajte otočný regulátor napnutia reťaze v smere pohybu hodinových ručičiek. Tento proces opakujte, kým neodstránite všetky uvoľnené časti.

Podržte hrot vodiacej lišty nahor a bezpečne utiahnite poistné tlačidlo krytu spojky. Reťaz je správne napnutá, keď na spodnej strane vodiacej lišty nie sú uvoľnené časti, reťaz prilieha, ale dá sa otáčať rukou bez zovierania. Skontrolujte, či nie je zaistená brzda reťaze.

POZNÁMKA: Ak bude reťaz príliš napnutá, nebude sa otáčať. Uvoľnite poistné tlačidlo krytu spojky – zatlačte a jemne otočte proti smeru pohybu hodinových ručičiek, potom otáčajte otočný regulátor napnutia reťaze proti smeru pohybu hodinových ručičiek. Nadvihnite hrot vodiacej lišty nahor a znova bezpečne utiahnite poistné tlačidlo krytu spojky. Skontrolujte, či sa reťaz môže otáčať bez zadrhávania.

ÚDRŽBA REŤAZE

Pozrite si obrázok 45 - 47.

⚠ VAROVANIE

Pred akýmkoľvek zásahom do pily prepnite spínač do polohy "STOP" (O).

Používajte len reťaz s nízkou tendenciou k spätnému rázu. Pri správnej údržbe zabezpečuje táto rýchlorezná reťaz znížený výskyt spätného rázu.

Vykonávajte správnu údržbu reťaze, aby bol rez hladký a rýchly. Reťaz je potrebné naoštriť, keď sú triesky malé a práškovité, keď je nutné na lištu tlačiť alebo keď reže len jedna strana. Pri údržbe reťaze zohľadnite nasledujúce:

- Nesprávny uhol ostrenia bočnej hrany môže zvýšiť riziko spätného rázu.
- Vzdialenosť medzi výstupkami (obmedzovačmi hĺbky):
 - Príliš malá hĺbka zvyšuje riziko spätného rázu.
 - Nedostatočná hĺbka znižuje schopnosť rezania.
- Ak rezné zuby narazia na tvrdé predmety, ako sú klnce a kamene, alebo ak sú opotrebované v dôsledku kontaktu s blatom či pieskom na dreve, zverte naostrenie reťaze servisnému stredisku spoločnosti Ryobi.

POZNÁMKA: Pri výmene reťaze skontrolujte, či nie je opotrebované alebo poškodené reťazové koleso. Ak sa vyskytujú známky opotrebovania alebo poškodenia reťazového kolesa, dajte si ho vymeniť v servisnom stredisku spoločnosti Ryobi.

POZNÁMKA: Ak dostatočne nerozumiете správnomu procesu ostrenia reťaze po prečítaní nasledujúcich inštrukcií, prenechajte autorizovanému servisnému centru



Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

výmenu za reťaz s malým spätným rázom.

OSTRENIE REZNÝCH ZUBOV

Pozrite si obrázok 48 - 51.

Nezabudnite naostriť všetky rezné zuby na predpísané uhly a rovnakú dĺžku, pretože rýchly rez je možné dosiahnuť, len ak sú všetky rezné zuby rovnaké.

VAROVANIE

Reťaz je veľmi ostrá. Pri údržbe reťaze vždy pracujte v rukaviciach.

- Pred naoštrením reťaz napnite.
- Použite okrúhly 4 mm pilník a držiak. Všetky zuby ostríte v strede lišty.
- Pilník držte v úrovni hornej hrany zuba. Pilník nesmie byť sklonený a nesmie sa vychyľovať do strán.
- Pilník ťahajte smerom k prednému hrotu zuba miernym ale pevným tlakom.
- Pri spätnom pohybe pilník nadvihnite.
- Každý zub prebrúste niekoľkými pevnými pohybmi. Všetky rezné zuby na ľavej strane opilujte jedným smerom. Potom prejdite na druhú stranu a opilujte rezné zuby na pravej strane v opačnom smere.
- Pilník očistite drôtenou kefou.

VÝSTRAHA

Tupá alebo nesprávne naoštréná reťaz môže spôsobiť nadmerné zvýšenie otáčok motora pri rezaní, čo môže viesť k vážnemu poškodeniu motora.

VAROVANIE

Nesprávne naoštrenie reťaze zvyšuje riziko spätného rázu.

VAROVANIE

Ak nevymeníte alebo neopravíte poškodenú reťaz, vystavujete sa riziku vážneho zranenia.

UHOL OSTRENIA HORNEJ HRANY

Pozrite si obrázok 52.

- SPRÁVNÝ UHOL 30° - na rukoväti pilníka sú značky, podľa ktorých sa môže pilník položiť do správnej polohy, aby sa dosiahol správny uhol hornej hrany.
- MENEJ AKO 30° - pre priečne rezanie

- VIAC AKO 30° - ostré hrany sa rýchlo otupia.

UHOL BOČNEJ HRANY

Pozrite si obrázok 53.

- SPRÁVNÝ UHOL 80° - vytvorí sa automaticky, ak používate pilník správneho priemeru v držiaku.
- OSTRÝ UHOL v tvare háka - "zachytáva" drevo a rýchlo sa tupí, navyše zvyšuje riziko SPÄTNÉHO RÁZU. Je dôsledkom použitia pilníka s príliš malým priemerom alebo držania pilníka príliš nízko.
- TUPÝ UHOL - vyžaduje pri práci veľkú silu, spôsobuje nadmerné opotrebovanie vodiacej lišty a reťaze. Je dôsledkom použitia pilníka s príliš veľkým priemerom alebo držania pilníka príliš vysoko.

ZACHOVANIE VZDIALENOSTI OBMEDZOVAČA HLŔBKY

Pozrite si obrázok 54 - 56.

- Zachovajte vzdialenosť obmedzovača hĺbky na 0,6 mm. Na kontrolu vzdialenosti obmedzovača hĺbky použite hĺbkomer.
- Pri každom ostrení reťaze skontrolujte aj vzdialenosť obmedzovača hĺbky.
- Použite plochý pilník (nie je súčasťou dodávky) a pilníkovú mierku (nie je súčasťou dodávky), aby ste všetky obmedzovače hĺbky naoštrili rovnako. Použite mierku 0,6 mm. Po naoštrení všetkých obmedzovačov hĺbky upravte tvar zuba do pôvodnej podoby zaoblením prednej časti. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili susediace vodiace články.
- Obmedzovače hĺbky sa musia upraviť plochým pilníkom v rovnakom smere, ako boli ostrené vedľajšie rezné zuby okrúhlym pilníkom. Dávajte pozor, aby ste sa plochým pilníkom nedotkli čela rezného zuba.

ÚDRŽBA VODIACEJ LIŠTY

Pozrite si obrázok 57.

VAROVANIE

Pred akýmkoľvek zásahom do pily prepnite spínač do polohy "STOP" (O).

Po každom týždni práce obráťte reťaz, aby sa dosiahol rovnomerné opotrebovanie reťaze a tým dlhšia životnosť. Po každom použití lišty očistite a skontrolujte, či nie je opotrebovaná alebo poškodená. Ostrapkanie alebo drsný okraj koľajničky lišty sú normálnym dôsledkom opotrebovania. Tieto nedostatky treba zahľadiť pilníkom hneď, ako sa vyskytnú.

Vodiacu lištu treba vymeniť v nasledujúcich prípadoch:

- Pri opotrebovaní vnútra koľajničky, kedy reťaz padá na

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

jednu stranu

- Ak je lišta ohnutá
- Ak sú kolajničky prasknuté alebo zlomené
- Ak sa kolajničky rozťahli

Vodiace lišty (a reťazové koleso) raz za týždeň. Vodiace lišty (a reťazové koleso) raz za týždeň namažte vstreknutím maziva do mazacieho otvoru. Otočte vodiacu lištu a skontrolujte, či nie sú zanesené mazacie otvory a drážka reťaze.

ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA

Pozrite si obrázok 58 - 59.

- Aktivujte brzdu reťaze.
- Vymontujte dve skrutky držiace kryt valca.
- Zdvihnite prednú časť krytu valca za páčkou reťaze brzdy.
- Zdvihnite zadnú časť krytu valca za rukoväťou.
- Pred vybratím vzduchového filtra z karburátora odstráňte prúdom vzduchu alebo kefou čo najviac nečistôt a pilín usadených okolo karburátora a spaľovacej komory.

POZNÁMKA: Nezabudnite vytiahnuť zasúvaciu tyč, aby nedošlo ku kontaminácii karburátora.

- Vyberte vzduchový filter.

ZVOĽTE JEDNU Z NASLEDUJÚCICH TECHNÍK ČISTENIA:

- Pre zbežné vyčistenie stačí filter oklepať o pevný a hladký povrch a vyprašiť z neho väčšinu prachu a nečistôt.
- Pre dôkladnejšie čistenie je potrebné filter umyť vo vlažnej mydlovej vode, opláchnuť a nechať úplne vysušiť.
 - Vyčistite každý 5 hodín
 - Vymieňajte po každých 25 hodinách

POZNÁMKA: Inou metódou čistenia filtra je stlačený vzduch (pri tejto činnosti si vždy chráňte oči, aby ste si nepoškodili zrak).

POZNÁMKA: Ak na sušenie filtra použijete vzduch, fúkajte ho na obidve strany filtra.

⚠ VÝSTRAHA

Pred opätovným zmontovaním skontrolujte, či je vzduchový filter správne nasadený v kryte filtra. Nikdy neštartujte motor bez vzduchového filtra: môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.

ČISTENIE ZOSTAVY ŠTARTÉRA

Pozrite si obrázok 60.

Na vyčistenie vetracích otvorov štartéra od úlomkov použite kefu alebo stlačený vzduch.

NASTAVENIE KARBURÁTORA

Pozrite si obrázok 61.

Pred nastavením karburátora:

- Kefkou vyčistite ventily na kryte štartéra.
- Vyčistite vzduchový filter.
- Pred nastavením voľnobežných otáčok nechajte motor sa zahriať.

⚠ VAROVANIE

Poveternostné podmienky a nadmorská výška môžu ovplyvniť proces karburácie. Nedovoľte okolostojacim byť vo vašej blízkosti pri nastavovaní karburátora.

Nastavenie voľnobehu

- Otočením nastavovacej skrutky voľnobežných otáčok "T" zvýšite voľnobežné otáčky.
- Ak sa reťaz otáča pri voľnobehu, otočením nastavovacej skrutky voľnobežných otáčok "T" doľava zníži voľnobežné otáčky.

⚠ VAROVANIE

Reťaz sa nikdy nesmie otáčať pri voľnobehu. Otáčanie reťaze pri voľnobehu môže spôsobiť vážne zranenia osôb.

ČISTENIE MOTORA

Pozrite si obrázok 58. Pozrite si obrázok 62 - 64.

Pravidelne čistite rebrá valca a zotrvačníka pomocou stlačeného vzduchu alebo kefy. Nečistoty usadené na valci môžu spôsobiť nebezpečné prehriatie motora.

⚠ VAROVANIE

Nikdy nezapínajte reťazovú pílu, ak niektorý diel píly chýba vrátane krytu motora a štartéra.

Pretože dielce sa môžu zlomiť a byť vymrštené, prenechajte opravy zotrvačníka a spojky odborníkom z autorizovaného servisného strediska.

- Odstráňte skrutky a kryt motore podľa vyššie uvedeného popisu.
- Vyčistite rebrá motora.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

- Nadvihnite reťazovú brzdú.
- Položte pílu na stranu s lištou a reťazou na zemi.
- Vymontujte uzávery nádržíek paliva a maziva reťaze.
- Vymontujte tri skrutky, ktoré držia kryt štartéra na mieste.
- Zdvihnite kryt štartéra a odložte ho.
- Namontujte naspäť uzávery paliva a maziva na zabránenie znečistenia počas čistenia.
- Vyčistite rebrá votzračníka.
- Dajte namiesto kryt štartéra. Uťahnite skrutky.
- Namontujte naspäť uzávery paliva a maziva.
- Znova nasadte kryt motora. Uťahnite skrutky.
- Dajte na miesto reťazovú brzdú.

POZNÁMKA: Pred inštalovaním krytu valca sa uistite, že vzduchový filter je na správnom mieste.

POZNÁMKA: Ak na benzínom poháňanom zariadení zaznamenáte stratu výkonu, tieto usadeniny musí odstrániť kvalifikovaný servisný technik a obnoviť tak pôvodný výkon zariadenia.

KONTROLA PALIVOVÉHO FILTRA

Pozrite si obrázok 65.

Pravidelne kontrolujte stav palivového filtra. Ak je znečistený alebo poškodený, vymeňte ho.

VÝMENA ZAPAĽOVACEJ SVIEČKY

Pozrite si obrázok 66.

Tento stroj používa Champion RCJ4 alebo RCJ6Y alebo NGK BPMR7A s medzerou medzi elektródami 0,63 mm (.025"). Použite presnú náhradu a vymieňajte každých 50 hodín, v prípade potreby aj častejšie.

- Odstráňte vodič zapaľovacej sviečky – opatrne ju otáčajte dozadu a dopredu a súčasne ju opatrne ťahajte nahor.
- Uvoľnite zapaľovaciu sviečku – otáčajte ju pomocou kľúča proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Vyberte zapaľovaciu sviečku.

Nasadte novú sviečku do závitů a ručne utiahnite doprava. Bezpečne utiahnite pomocou kľúča.

POZNÁMKA: Dbajte na správne nasadenie sviečky do závitů. Pri pretočení závitů dôjde k vážnemu poškodeniu motora.

- Znova nasadte vodič zapaľovacej sviečky pevným zatlačením na vrchnú časť zapaľovacej sviečky.

ČISTENIE LAPAČA ISKIER NA TLMIČI

Pozrite si obrázok 67.

Tlmič je vybavený mriežkou lapača iskier. Poškodená mriežka lapača iskier môže spôsobiť požiar. Pri

normálnom používaní náradia sa mriežka môže znečistiť a preto by sa mala raz za týždeň kontrolovať a čistiť podľa potreby. Tlmič a lapač iskier udržiavajte v dobrom stave.

VAROVANIE

Povrch tlmiča je veľmi horúci pri práci s reťazovou pilou a bezprostredne po ukončení práce. Nedotýkajte sa tlmiča žiadnymi časťami tela.

- Nechajte tlmič vychladnúť.
- Aby ste sa k mriežke dostali, odskrutkujte matice.
- Vyčistite mriežku lapača iskier.
- Ak je mriežka lapača iskier prasknutá alebo inak znehodnotená, vymeňte ju.

POZNÁMKA: Po opakovanom použití môže byť potrebné vymeniť lapač iskier.

VYČISTITE BRZDU REŤAZE

Pozrite si obrázok 68.

- Mechanizmus brzdy reťaze udržiavajte čistý a mierne namažte kľb.
- Po opravách alebo čistení vždy skontrolujte správnu funkciu brzdy reťaze.

VAROVANIE

Ani každodenným čistením mechanizmu sa nemôže zaručiť spoľahlivosť brzdy reťaze pri práci v teréne.

PREPRAVA PRODUKTU

- Pri prenášaní produktu na kratšiu vzdialenosť (z jedného miesta práce na iné) vždy aktivujte brzdú, aby bolo zariadenie zaistené (podľa možností tiež vypnite zariadenie).
- Zariadenie nikdy neprenášajte ani neprevádzajte, kým je spustené.
- Pri preprave reťazovej pily použite vhodné puzdro na vodiacu lištu.
- Pri prenášaní produktu ho zaistite. Skontrolujte, či tesní palivová nádrž a nádrž na mazivo reťaze. Pred prevozom tieto nádrže vypustite.

SKLADOVANIE PRODUKTU

- Odstráňte zo zariadenia všetky cudzie materiály. Náradie vždy uskladňujte na dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí. Náradie neuskladňujte v blízkosti žieravých látok, ako napríklad v blízkosti záhradníckych chemických prípravkov alebo solí na zimný posyp komunikácií.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

- Oboznámte sa so všetkými vládnyimi a miestnymi predpismi týkajúcimi sa bezpečného skladovania a manipulácie s palivom.
- Rukoväte a chránidlá rúk

PRI SKLADOVANÍ 1 MESIAC A DLHŠIE:

- Vylejte palivo z nádrže do kanistra alebo do inej nádoby, určenej na uchovávanie benzínu.
- Nechajte motor bežať, kým sa sám nezastaví. Tým sa z nádrže odčerpá všetko palivo a odstráni sa zvyšky, ktoré by sa mohli usadiť v potrubí.
- Niekoľko krát stlačte pumpičku na vyčistenie paliva z karburátora.
- Vypustite všetok olej z olejovej nádrže do nádoby určenej na olej.
- Počas prevozu alebo skladovania vždy nasadte pošvu.

URNÍK VZDRŽEVANJA

Nivo mešalice	Pred vsako uporabo
Mazanje meča	Pred vsako uporabo
Napetost verige	Pred vsako uporabo
Zaistenie reťaze (reťaz sa pri voľnobehu nehýbe)	Pred vsako uporabo
Ostrino verige	Pred vsako uporabo
Poškodovanost delov	Pred vsako uporabo
Privitost pritrtil	Pred vsako uporabo
Odvítoš delov	Pred vsako uporabo
Funkcia brzdy reťaze	Pred vsako uporabo
Pri únikoch paliva	Pred vsako uporabo
Preverite in očistite	
Lišta	Pred vsako uporabo
Celotno žago	Po vsaki uporabi
Vzduchový filter	Vsaki 5 ur*
Brzda reťaze	Vsaki 5 ur*
Zamenjajte vžigalno svečko	letno
Zamenjajte filter za gorivo	letno
*Ure obratovanja	

KONTROLA PO PÁDE ČI INÝCH NÁRAZOCH

Dôkladne skontrolujte produkt a zistite na ňom prípadné poruchy, či poškodenia. Akýkoľvek poškodený diel sa musí náležite opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom centre.

- Únik paliva alebo maziva reťaze
- Funkcia brzdy reťaze
- Napetost verige
- Poškodené, uvoľnené alebo zlomené diely
- Uvoľnené alebo poškodené upínacie prvky

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Riešenie
Motor nie je možné naštartovať (Skontrolujte, či je spínač zapalovania v polohe štartovania "I").	Žiadna iskra.	Vyčistíte zapalovaciu sviečku a vráťte ju na miesto. Resetujte vzdialenosť medzi elektródami.
	Motor je zaplavený palivom.	Prepnite spínač zapalovania do vypnutej polohy a vyberte zapalovaciu sviečku. Prepnite páčku sýtiča do zapnutej polohy (úplne zatlačená) a potiahnite 15- až 20-krát za štartovacie lanko. Tento postup má odčerpať z motora prebytočné palivo. Vyčistíte zapalovaciu sviečku a vráťte ju na miesto. Nastavte spínač zapalovania do polohy zapnuté (I). Stlačte 10-krát gumový balónik. Potiahnite za štartér trikrát, pričom páčka sýtiča musí byť úplne stlačená. Ak sa motor nespustí, nastavte páčku sýtiča do polohy „FULL“ a zopakujte postup štandardného štartovania. Ak sa aj napriek vykonaným úkonom nepodarí motor naštartovať, vykonajte celý postup ešte raz s novou zapalovacou sviečkou.
Motor naštartuje, ale nie je možné zvýšiť otáčky.	Je potrebné nastaviť skrutku "L" (nízke otáčky) karburátora.	Za účelom nastavenia karburátora sa obráťte na servisné stredisko spoločnosti Ryobi.
Motor naštartuje, ale hneď „skape“.	Je potrebné nastaviť skrutku "L" (nízke otáčky) karburátora.	Za účelom nastavenia karburátora sa obráťte na servisné stredisko spoločnosti Ryobi.
Motor sa naštartuje, ale nedosiahne maximálne otáčky.	Je potrebné nastaviť skrutku "H" (vysoké otáčky) karburátora.	Za účelom nastavenia karburátora sa obráťte na servisné stredisko spoločnosti Ryobi.
Motor nedosiahne plné otáčky alebo sa z neho dymí.	Zmes maziva/paliva je nesprávna.	Použite čerstvú palivovú zmes obsahujúcu správny pomer oleja pre dvojtaktné motory.
	Je znečistený vzduchový filter.	Vyčistíte vzduchový filter.
	Je znečistená mriežka lapača iskier.	Vyčistíte mriežku lapača iskier.
	Je potrebné nastaviť skrutku "H" (vysoké otáčky) karburátora.	Za účelom nastavenia karburátora sa obráťte na servisné stredisko spoločnosti Ryobi.
Naštartovanie, chod a zrýchlenie motora je normálne, ale nie je možné udržať voľnobeh.	Je potrebné zoradiť karburátor.	Otočením nastavovacej skrutky voľnobežných otáčok "T" zvýšte voľnobežné otáčky.

Slovenčina(Preklad z pôvodných inštrukcií)

Vodiaca lišta a reťaz sa zahrievajú a dymia.	Olejová nádrž reťaze je prázdna.	Pri každom plnení palivovej nádrže doplňte aj olejovú nádrž.
	Reťaz je príliš napnutá.	Reťaz je príliš napnutá. Dbajte na to, aby napnutie reťaze bolo správne nastavené, podľa špecifikácií v tejto príručke.
	Môže dôjsť k poškodeniu olejového čerpadla, lišty alebo reťaze.	Nechajte motor bežať na polovičný plyn 30 až 45 sekúnd. Vypnite pílu a skontrolujte, či neuniká olej z vodiacej lišty. Ak uniká olej, reťaz sa môže otupiť alebo sa môže poškodiť lišta. Ak na lište nie je žiadny olej, obráťte sa na servisné stredisko Ryobi.
Motor naštartuje a beží, ale reťaz sa neotáča.	Je aktivovaná brzda reťaze.	Aktivujte brzdu reťaze.
	Reťaz je príliš napnutá.	Reťaz je príliš napnutá. Dbajte na to, aby napnutie reťaze bolo správne nastavené, podľa špecifikácií v tejto príručke.
		Skontrolujte montáž vodiacej lišty a reťaze.
	Môže dôjsť k poškodeniu olejového čerpadla, lišty alebo reťaze.	Skontrolujte stav vodiacej lišty a reťaze. Pri výmene reťaze skontrolujte, či nie je opotrebované alebo poškodené reťazové koleso. Dbajte na to, aby napnutie reťaze bolo správne nastavené, podľa špecifikácií v tejto príručke.

България(Превод от оригиналните инструкции)

Вашият верижен трион е разработен и произведен според високите стандарти на Ryobi за надеждност, лесна експлоатация и безопасност. При правилна грижа за уреда се гарантира дългогодишна здрава и безпроблемна работа.

Благодарим, че закупихте верижен трион на Ryobi.

В някои региони има разпоредби, ограничаващи използването на продукта до определени операции. Поискайте съвет от местните власти

При проектирането на този продукт е обърнато специално внимание на безопасността, производителността и надеждността, което улеснява поддръжката му и работата с него.

Запазете това ръководство за бъдеща справка

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Трябва да прочетете и да разберете всички указания. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до пожар и/или сериозни наранявания.

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ

- **Разучете начина на работа с верижния трион.** Прочетете внимателно ръководството за оператора. Запознайте се с приложението и възможностите на инструмента, както и с потенциалните опасности, свързани с него. Силно се препоръчва да потърсите професионално обучение по безопасност и използване на този инструмент.
- **Може да се получи откат, ако краят на шината влезе в контакт с даден предмет или ако режещата верига бъде затисната и захваната в дървото по време на рязане.** Понякога допиърът на върха на шината с предмет може да предизвика рязко отскачане на шината нагоре и назад, по посока на оператора. Заклинването на веригата от горната страна на шината може рязко да отхвърли шината по посока на оператора. В такива случаи е възможно да загубите контрол над триона и да получите сериозно нараняване. Не разчитайте само на предпазните механизми, които има трионът. Вие също трябва да предприемете различни мерки, за да избегнете риска от злополуки и наранявания.
- **Можете да ограничите и премахнете елемента на изненада, като разберете принципа на отката.** Елементът на изненада е основен фактор при злополуките.
- **По време на работа дръжте здраво триона с две ръце.** Поставете дясната си ръка върху задната дръжка, а лявата върху предната, като ги обхванете здраво с пръсти. При здрав захват на инструмента и опъната лява ръка ще можете да запазите контрола над триона в случай на откат.
- **Уверете се, че на работния участък няма предмети, които да пречат.** НЕ допускайте краят на шината да влезе в контакт с пънове, клони, огради и други предмети, които да бъдат ударени, докато работите.
- **Когато режете, двигателят винаги трябва да работи на пълни обороти.** Натиснете докрай лоста за скоростта и поддържайте постоянна скорост на рязане.
- **Не се пресягайте твърде надалеч и не дръжте триона по-високо от нивото на гърдите.**
- **Спазвайте инструкциите на производителя при заточване и поддръжка на веригата.**
- **Използвайте единствено одобрени от производителя резервни шини.**
- **Не дръжте триона с една ръка.** Ако работите само с една ръка, рискувате да получите тежки наранявания и да нараните присъстващите в работния участък лица (помощници, външни лица). Трионът е разработен за работа с две ръце.
- **Не използвайте верижния трион, когато сте изморени.** Не използвайте този продукт, ако сте уморени, болни или под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства.
- **Използвайте предпазно работно облекло.** Облеклото трябва да е здраво и плътно прилепващо, но да позволява свобода на движение. Винаги носете дълги панталони, изработени от тежък материал, за да предпазват краката ви от контакт с клони и храсти. За да намалите риска от наранявания, носете панталони, съдържащи подложки от устойчив на срязвания материал. Никога не носете шалове, вратовръзки, бижута или други принадлежности, които може да се захванат в оборудването, в клони или в храсти. Прибирайте косата на ниво над раменете.
- **Винаги носете предпазни обувки с добра подметка (против плъзгане).** Носете здрави предпазни ръкавици, приготвени против плъзгане. Носете защитни очила със странични екрани, които отговарят на стандарта EN 166, както и антифони и каска, когато боравите с това устройство.
- **Не стойте върху нестабилна повърхност (като стълба, скеле, дърво и т.н.), когато работите с триона.**
- **Винаги трябва да пазите равновесие.**